50 Years of Hohenheim Extension Studies

50 Jahre Hohenheimer Landwirtschaftliche Beratungslehre

Margraf Verlag

50 Jahre Hohenheimer Landwirtschaftliche Beratungslehre

50 Years of Hohenheim Extension Studies

Margraf Verlag

50 Jahre Hohenheimer Landwirtschaftliche Beratungslehre

50 Years of Hohenheim Extension Studies

Die Deutsche Bibliothek – CIP Einheitsaufnahme

Ein Titeldatensatz für diese Publikation ist bei
Der Deutschen Bibliothek erhältlich

Herausgeber/Editor
Volker Hoffmann

Redaktion/Editorial Assistant
Angelika Thomas

Übersetzung ins Englische/English translation
Patrick und Uta Bracken

Proofreading
Andrew Kidd

Layout
Dirk Hangstein

Produktion/Production
MorraMusik Weikersheim

Druck/Printing
typodruck rossdorf

Vertrieb/Distribution
Margraf Verlag Weikersheim
Laudenbacher Str. 9
Postfach 1205
97985 Weikersheim
info@margraf-verlag.de

ISBN
3-8236-1355-3

© 2001 Margraf Verlag

50 Jahre Hohenheimer Landwirtschaftliche Beratungslehre

50 Years of Hohenheim Extension Studies

Herausgegeben von • Edited by

Volker Hoffmann

Margraf Verlag

Inhaltsübersicht
Table of Contents

	Seite / Page	
Inhaltsübersicht	*V*	Table of contents
Verzeichnis der Poster und Schriften	*VI*	Table of posters and publications
Vorwort	*1*	Foreword
Wer wir sind (und bis vor kurzem waren)	*3*	***Who we are (and have recently been)***
Ein festlicher Anlaß – Eindrücke und Überblick über das Festprogramm	*11*	***A reason to gather – Impressions and overview of the table of event***
Der Rauischolzhausen-Kreis	*17*	***The Rauischholzhausen Circle***
Geburtstagsempfang:		***Birthday reception:***
Hartmut Albrecht		***Hartmut Albrecht***
Zu meinem 75. Geburtstag und zur Beratung von Familien mit existenzgefährdeten Betrieben	*19*	On the occasion of my 75th birthday and on counselling of families under threat
Festkolloquium 29. September 2000		***Celebratory colloquium 29. September 2000***
Klaus Macharzina		***Klaus Macharzina***
50 Jahre Landwirtschaftliche Beratungslehre	*21*	50 years of agricultural extension science.
A. W. van den Ban		***A. W. van den Ban***
Der Beitrag der Beratung zur Landwirtschaftlichen Entwicklung	*23*	The contribution of extension to rural development
William M. Rivera		***William M. Rivera***
Globale Entwicklungen und ihr Einfluss auf Landwirtschaftliche Beratungssysteme	*37*	Global Developments Shaping Extension
Werner Konold		***Werner Konold***
Gedanken eines Landschaftsökologen zur Funktion und Rolle der Beratungslehre in einem transdisziplinären Projekt	*49*	Thoughts of a landscape-ecologist on the function and role of the department of extension in a trans-disciplinary project
Uwe Jens Nagel		***Uwe Jens Nagel***
Akteursbeteiligung in der Beratung – wer bestimmt eigentlich was?	*59*	Actor involvement in extension – who actually decides what?
Volker Hoffmann		***Volker Hoffmann***
Hase und Igel - Warum das Fach Beratungslehre dem Wissenschaftler Beine macht	*69*	The hare and the hedgehog - Why extension studies make scientists run
Posterausstellung:	*81*	***Poster Exhibition:***
Geschichte des Fachgebietes	*82*	History of the departement
Publikationen des Fachgebietes	*88*	Publication in the departement
Lehre	*96*	Teaching
Forschung	*106*	Research
Beratertrainings	*116*	Training of trainers
Kooperation	*118*	Co-operation
Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe	*120*	Project group Cultural Landscape Hohenlohe
Fusion of Horizons	*149*	Fusion of Horizons
Schriften des Fachgebietes	*167*	***Publications***

Verzeichnis der Poster

- Geschichte des Fachgebiets – Personen und Programm **83**
- Doppeljubiläum: 50 Jahre „Lagerhaus“ und Fachgebiet **87**

- Publikationen im Fachgebiet – Monographien **89**
- Publikationen am Fachgebiet - die grüne Reihe **90**
  (Angelika Thomas und Volker Hoffmann)
- Öffentlichkeitsarbeit *(Maria Gerster-Bentaya)* **93**
- Informationen und Skripte für unsere Studierenden **95**
- Das eigene Wissensnetz spinnen **96**
- Unser Angebot in der Lehre **98**
  (Angelika Thomas und Volker Hoffmann)
- Beratungsgesprächstraining *(Thomas Becker)* **101**

- Kommunikations- und Kooperationstraining **103**

- Moderations- und Visualisierungstraining **105**
  (Angelika Thomas)
- Forschungsschwerpunkt Inland und Europa **107**
  (Angelika Thomas und Maria Gerster-Bentaya)
- Forschung Ausland/Entwicklungsländer **109**
  (Maria Gerster-Bentaya)
- Dorfkommunikation im südwestlichen Burkina Faso **110**
  (Uta Bracken)
- Das Entscheidungsverhalten palästinesischer Bauern in Bezug auf Nachhaltigkeit *(Bettina Dengler)* **111**
- Die sozialen Dynamiken afrikanischer Betriebs-Haushalts-Systeme *(Halle Ekane)* **112**
- Partizipatives Monitoring und Evaluierung **113**
  (Kirsten Probst)
- Von Nutznießern zu Partnern - wie Dialog das bäuerliche Perlhirsesaatgut in Rajasthan verbessert **114**

- Was ist eine Sorte? - die Erforschung bäuerlicher Konzepte von Pflanzenzüchtung in Rajasthan, Indien **115**
  (Anja Christinck)
- Beratung und ländliche Entwicklung: Beratungs-Trainer und Erwachsenenbildner unterstützen **116**
  (Maria Gerster-Bentaya)
- Beratung und ländliche Entwicklung: Herausforderungen an die Beratung im partizipativen Fischereiprojekt Malawi **117**
  (Maria Gerster-Bentaya und Marita Hummel)
- PRA Training in Deutschland *(Thomas Becker)* **118**
- PACTeam - Die gemeinsame Philosophie verwirklichen **119**
  (PACTeam)

- Steckbrief der Kulturlandschaft Hohenlohe **121**
  (Alexander Gerber)
- Boef de Hohenlohe – Marketing für eine nachhaltige Nutzung marginaler Grünlandstandorte **125**
  (Thomas Wehinger)

Table of posters

- History of the department – heads and contents **83**
- A double anniversary: 50 years of 'Lagerhaus' and of department **87**
- Publications in the department – Monographs **89**
- – The ‘green book’ series **90**
  (Angelika Thomas and Volker Hoffmann)
- Public Relations *(Maria Gerster-Bentaya)* **93**
- Information and compendia for our students **95**
- To spin your own web of knowledge **96**
- Our programme of courses **98**
  (Angelika Thomas and Volker Hoffmann)
- Training course in advisory dialogue **101**
  (Thomas Becker)
- Training course in co-operation and communication **103**
- Training in moderation and visualisation techniques *(Angelika Thomas)* **105**
- Research focus on Germany and Europe **107**
  (Angelika Thomas and Maria Gerster-Bentaya)
- Research focus overseas / development countries **109**
  (Maria Gerster-Bentaya)
- Village communication in south-western Burkina Faso *(Uta Bracken)* **110**
- Palestinian farmers' decision making behavior in its relation to sustainability *(Bettina Dengler)* **111**
- Social dynamics of African farm-household systems *(Halle Ekane)* **112**
- Participatory Monitoring and Evaluation **113**
  (Kirsten Probst)
- From beneficiaries to partners - a dialogue for improving farmers' pearl millet seed in Rajasthan, India **114**
- What is a variety? - investigating farmers' concepts of plant breeding in Rajasthan, India **115**
  (Anja Christinck)
- Extension and Rural Development: Supporting trainers and teachers **116**
  (Maria Gerster-Bentaya)
- Extension and Rural Development: challenges for extension in Participatory Fisheries Management in Malawi **117**
  (Maria Gerster-Bentaya und Marita Hummel)
- PRA-Training in Germany **118**
- PACTeam - drawing on a common philosophy **119**
  (PACTeam)

- A short introduction to the Cultural Landscape Project Group Hohenlohe *(Alexander Gerber)* **121**
- Boef de Hohenlohe - Marketing for marginal grasslands *(Thomas Wehinger)* **125**

•“Hohenloher Lamm“ *(Ralf Kirchner-Heßler und Gottfried Häring)*	**127**	•'Hohenloher Lamm' - Sheep husbandary *(Ralf Kirchner-Heßler and Gottfried Häring)*
•Marketingstrategie Bioapfelsaft von Streuobstwiesen *(Frank Henssler)*	**129**	•Marketing of biologically produced apple juice from 'Streuobst' *(Frank Henssler)*
•Teilprojekt konservierende Bodenbearbeitung *(Beate Arman)*	**131**	•Soil conservation project *(Beate Arman)*
•Böden, da gibt's was zu erleben– ein Quiz für Kinder *(Norbert Billen)*	**132**	•Soils - Something to experience – a quiz for children *(Norbert Billen)*
•Ökobilanz Mulfingen *(Angelika Beuttler)*	**134**	•Mulfingen eco-balance *(Angelika Beuttler)*
•Lokale Agenda 21 in Dörzbach *(Angelika Thomas)*	**138**	•Local Agenda 21 in Dörzbach *(Angelika Thomas)*
•Panoramakarte des Jagsttals *(Kirsten Schübel)*	**140**	•Panoramic map of the Jagst Valley *(Kirsten Schübel)*
•Touristische Themenhefte *(Gabriele Barisic)*	**142**	•Special booklets on tourism *(Gabriele Barisic)*
•'eigenART' - Menschen und Landschaft an der Jagst *(Birgit Feucht)*	**144**	•eigenART' - people and landscape in the Jagst Valley *(Birgit Feucht)*
•Öffentlichkeitsarbeit *(Frank Henssler)*	**146**	•Public relations *(Frank Henssler)*
•17 Poster der Ausstellung „Fusion of Horizons“	**149**	•17 poster of the exibition „Fusion of Horizons“
Schriften aus dem Institut für Landwirtschaftliche Beratung an der Universität Hohenheim	**167**	***Publications of the Institute for Agricultural Extension, University of Hohenheim***
•Veröffentlichte und unveröffentlichte Schriften	**168**	•Published and unpublished writings
•Habilitationsschriften	**179**	•Professorial theses
•Abgeschlossene Doktorarbeiten	**179**	•Completed doctoral theses
•Abgeschlossene Diplomarbeiten	**180**	•Completed diploma theses
•Veröffentlichungen im Margraf Verlag	**186**	•Publications with Margraf Publishers

Vorwort
Foreword

Wir haben ein schönes Fest gefeiert. Wir haben es, so gut wir konnten, vorbereitet, aber um eine Dokumentation haben wir uns im Voraus keine Gedanken gemacht. Die Frage mußte natürlich kommen, und sie kam schon in der Pause des Festkolloquiums: Gibt es die Texte zu den Vorträgen? Da kann man nicht nein sagen, und so haben wir es den Festgästen versprochen, es wird eine Dokumentation geben.

Nun steckte noch viel mehr Arbeit in der Posterausstellung, als in den Vorträgen, und so war es wünschenswert, die Poster ebenfalls zu dokumentieren. Und das hieß A4-Format, sonst kann man selbst mit der Lupe nichts mehr auf den Poster-Nachdrucken lesen, und das hieß auch Farbdruck. Da war erst einmal das Problem zu lösen, wie wir das finanzieren können. Und dann war es nicht mehr weit zu sagen, wenn schon, dann auch zweisprachig, damit unsere Gäste und Kolleginnen und Kollegen im Ausland es auch lesen können. Zumal wir immer öfter gefragt werden, unser Lehr- und Forschungsprogramm zu beschreiben, und auch, worin denn nun das Besondere der „Hohenheimer Beratungslehre“ besteht.

Jetzt liegt es also vor, unser Jubiläumsbuch. Und es lädt nicht nur zum Lesen ein, sondern auch zum Schauen und zum Blättern. Gemeinsam können wir dankbar zurückblicken auf ein schönes Fest und auf 50 Jahre fruchtbare und sinnvolle Arbeit.

Und es gibt mir Gelegenheit, meinen persönlichen Dank und den unseren, im Namen aller, die sich unserem Fachgebiet zugehörig oder verbunden fühlen, auszudrücken. Es ist eine schöne Aufgabe, an der Universität zu arbeiten, an Lehre und Forschung mitzuwirken. Mit den immer neu zuströmenden Generationen junger Menschen jung zu bleiben, zumindest im Kopf und im Herzen, wenn auch auf dem Kopf einiges schütter und grau dabei wird. Und das alles noch im Schloß! Nur wenige können sich an einer so schönen Arbeit in so schöner Umgebung freuen.

Ich bin Hans Rheinwald dankbar, daß er die nun 50jährige Geschichte losgetreten hat. Ich habe es ganz knapp verpaßt, ihn persönlich kennenzulernen. Er stand noch mit der „Einführung in das Hochschulstudium“ im Vorlesungsverzeichnis

We had a wonderful celebration. We prepared everything as well as we could, but gave no thought in advance to actually preparing a publication on it. Of course the question itself was inevitable, and it already arose in the break during the celebratory colloquium – “Is it possible to have the texts of the presentations?” You can’t say no to this kind of request, and so we promised all our guests that there would be a publication.

Even more work had gone into the preparation of the poster exhibition than went into the lectures, and so it was considered equally worthwhile to make a record of all the posters. It was also necessary to reduce them to fit a colour A4 format – otherwise the reader would have to use his magnifying glass to read them. But the first problem to be solved was how could we finance the whole thing? And having decided to go so far we thought we should also publish it in both English and German, so that our guests and colleagues from abroad could read it. The publication was further encouraged by the fact that we have been asked increasingly to describe our teaching and research programme, and the particularity of “Hohenheim Extension Studies”.

So here it is - our anniversary book. It not only invites you to read it closely, but to look at it and to leaf through it. Together we can look back gratefully on a fine celebration and on 50 years of productive and meaningful work.

It also gives me the opportunity to express my personal thanks, on behalf of us all, to everyone who belongs to our department or is connected with our field. It is a great job to have, working in the university and participating in teaching and research. To remain young thanks to the constant inflow of younger generations, at least in the head and in the heart, even if time adds some marks and greyness to one’s appearance. And all this happens in a castle! There are very few people who wouldn’t be pleased with such a great job in such a beautiful environment.

I am grateful to Hans Rheinwald, and the fact that he set the ball rolling on this 50 year history. I just missed the opportunity to personally meet him. His name was still written as part of

meines ersten Semesters. Aber er konnte die Vorlesung nicht mehr halten, sein plötzlicher Tod verwehrte es uns. Mein besonderer Dank gilt Erna Hruschka und Hartmut Albrecht. Sie waren die Sterne an meinem Agrarökonomenhimmel, gestalteten das einzige Lehrangebot, das mich in meinem sonst mehr freizeitbetonten Studium wirklich ergriffen hat, und das mich bis heute nicht mehr losläßt. Erna Hruschka warb mich für vertieftes sozialwissenschaftliches Studium und die Promotion, Hartmut Albrecht machte mich zu seinem Mitarbeiter und Assistenten. Und beide hinterließen mir zusätzlich zum persönlichen Vorbild einen soliden wissenschaftlichen Baugrund und erste Lehrgebäude von bester Bausubstanz, deren Unterhaltung und weiterer Ausbau mir gleichermaßen Verpflichtung und Freude ist. Und nicht nur mir, sondern inzwischen einer beachtlichen Zahl von Mitarbeitern, Schülern und Kolleginnen und Kollegen, vielen Freundinnen und Freunden, deren Zahl hoffentlich auch künftig noch weiter zunehmen wird.

Zu danken ist der Universität und der Fakultät, daß sie mindestens zweimal der Versuchung widerstanden haben, dieses etwas „exotische" Fach, das lange ausschließlich in Hohenheim eingerichtet war, und obwohl andere Agrarfakultäten offenbar beschwerdefrei auch ohne es auskommen konnten, nicht abzuschaffen oder umzuwidmen. Ich bin auch dankbar, daß es mir erlaubt wurde, die Nachfolge anzutreten. Und allen jenen, die einmal gezweifelt haben, ob das alles wirklich weise Entscheidungen sind, wollen wir auch weiterhin durch gute Arbeit bestätigen, daß diese Entscheidungen vielleicht mutig, aber doch richtig waren.

Schließlich danke ich allen Gästen, die an unserem Fest teilgenommen haben, allen Helfern, die Großes geleistet haben, sowohl vor als auch hinter der Bühne, Herrn Klocke für die schöne Schloßführung, die, wie könnte es anders sein, alle begeistert hat, die mitgingen, dem Präsidenten für die wohlwollende und herzliche Begrüßung und den Rednern des Festkolloquiums für Ihre gekonnten Beiträge. Nicht zuletzt ist Herr Hangstein vom Margraf-Verlag zu loben, der sich um die Gestaltung dieses Buches verdient gemacht hat.

Ich hoffe, wir bleiben im Kontakt, in guter Zusammenarbeit und haben noch mehr Gelegenheit, für Erreichtes dankbar zu sein und gutes Neues gemeinsam zu schaffen.

Volker Hoffmann

the "Introduction to University Studies" as I entered my first semester. However he held no more lectures, and his sudden death denied us any further opportunity. My particular thanks go to Erna Hruschka and Hartmut Albrecht. They were the stars in my agrarian-economist sky, and provided the only course which really gripped me during my studies, and to this day has never let go. Erna Hruschka recruited me to in depth social science study and my subsequent doctoral studies, Hartmut Albrecht made me his co-worker and assistant. In addition to both being personal role models they left a solid scientific foundation and the first structures of teaching, built from the best material. Their maintenance and further development are equally an obligation and a pleasure - not just to myself, but to a considerable number of co-workers, pupils and colleagues, and many friends, whose numbers will hopefully continue to increase in the future. The university and faculty should also be thanked for having resisted at least twice the closure or reorientation of this somewhat exotic department, which existed exclusively at Hohenheim for a long time, even though other agricultural faculties got along quite well without it. I am also grateful that I have been given the opportunity to continue the work. And to all those who may have once doubted the wisdom of these decisions, we would like to continue to show them through our good work that although these were indeed courageous decisions, they were also correct decisions.

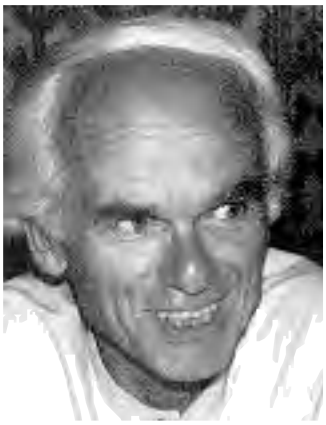
Finally I would like to thank all the guests who participated in our celebration, all those who helped and achieved so much, both in public and behind the scenes, including Herr Klocke for the wonderful guided tour of the castle which delighted everyone, the President for his best wishes and cordial greetings, and the speakers of the celebratory colloquium for their skilful contributions. Last but not least, Mr. Hangstein of Margraf publishing house should be praised for proving their capabilities in the design and presentation of this book.

I hope that we may all remain in contact, continue with good co-operation and that we have further opportunities to celebrate our achievements and new developments together.

Volker Hoffmann

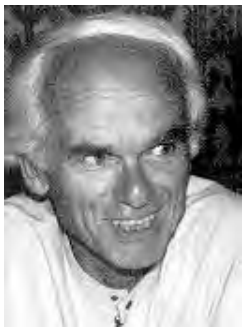
Wer wir sind
(und bis vor kurzem waren)

Who we are
(and have recently been)



An dieser Stelle möchten wir uns zunächst 'persönlich' vorstellen. Wie der Text zeigt, haben uns einige Mitglieder unserer Arbeitsgruppe inzwischen verlassen, sei es für länger oder auch nur vorübergehend. Davon sind uns die meisten jedoch verbunden geblieben, durch inhaltlichen Austausch oder gemeinsame Arbeiten wie Veröffentlichungen oder gelegentlichen Trainings.

With this we would like to introduce ourselves 'personally'. The text, although in German, probably still shows that some of our colleagues listed here have left our working group in the meantime. Some of them only temporarily, others permanently. However, most of them are still somehow associated with us, -either by a mutual exchange or by working together for common publications or in trainings.



Hartmut Albrecht, Jahrgang 25, Emeritus. Nach Kriegsende 3 Jahre Praxis in Landwirtschaft und Gartenbau. Landwirtschaftliches Studium in Hohenheim (1948-51). Dissertation über landw. Beratung in Dänemark und den Niederlanden. 3 1/2 Jahre Berater beim Kuratorium für Technik in der Landwirtschaft. Assistent an den Instituten für Ausländische Landwirtschaft in Berlin und Göttingen. Habilitation über Innovationsprozesse in der Landwirtschaft. Als Nachfolger von Prof. Hans Rheinwald von 1969-90 Lehrstuhl für Kommunikationsforschung und landwirtschaftliche Beratungslehre in Hohenheim. In der neuen Rolle als Emeritus ohne Vorgänger.

Volker Hoffmann, Jahrgang 47, Fachgebietsvertreter. 18 Monate landwirtschaftliches Praktikum in Deutschland und Frankreich. Studium der Agrarökonomie von 1967-71. Mitarbeiter bei E. Hruschka und H. Albrecht in Hohenheim. Dr. rer. soc. mit einer wirtschaftspsychologischen Untersuchung im Bereich Leistungsmotivationsforschung. Habilitation in „Sozialwissenschaften des Landbaus“ in Hohenheim 1990. 1991 Professor für „Kommunikationslehre des Gartenbaues“ in Hannover. Seit 1992 Nachfolger von Hartmut Albrecht im Fach „Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre“.

Jutta Grabendörfer, Jahrgang 45, Sekretärin, ganztags. Ausbildung beim Steuerberater und 5 Jahre Tätigkeit in der Lohnbuchhaltung. Nach 15 Jahren Familienarbeit Sekretärin des Pfarramts im Fasanenhof und in der Landesstelle der Evangelischen Erwachsenenbildung. Betreut seit Juli 1992 das Vorzimmer von Prof. Hoffmann und erledigt die Verwaltungsarbeiten für das gesamte Institut.

Rosina Binder, Jahrgang 46. Verwaltungsangestellte und Schreibkraft, halbtags. Lehre und Tätigkeit als Anwaltsgehilfin bis 1968. Familienarbeit und gelegentliche Büro-Aushilfe. Seit 1991 im Institut beschäftigt mit Inventarisierung, Materialbestand und Bibliothek. Erledigt Schreib- und Verwaltungsarbeiten und unterstützt Frau Grabendörfer im Sekretariat. Seit Juli 2000 betreut sie zusätzlich das Sekretariat der ATSAF-Geschäftsstelle.

Peter Denzinger, Jahrgang 40, Diplom-Agraringenieur, Dr. rer. soc., Honorarprofessor und Lehrbeauftragter für Beratung an der Universität Hohenheim seit 1986. Gehilfenprüfung und Studium der Landwirtschaft in Göttingen und Hohenheim. Mitarbeiter im Institut bei H. Albrecht. Promotion über Organisation der Offizialberatung. Beraterfortbilder von 1974 bis 1985 an der Landesanstalt für Entwicklung der Landwirtschaft. Von 1985 - 1998 Leiter des Amtes für Landwirtschaft Bruchsal, von 1998-2000 Amtsleiter in Horb. Seit 2001 im Ruhestand und Lehrbeauftragter für die Veranstaltung „Teilnehmerorientierte Projekt- und Bildungsarbeit“.

Heinrich Maurer, Jahrgang 39, Lehrbeauftragter für Fachpressewesen seit 1995. Chefredakteur BW agrar Landwirtschaftliches Wochenblatt. Bis 1965 landwirtschaftliche Praxis auf elterlichem Hof in Hohenlohe, anschließend Studium an der Fachhochschule Nürtingen zum Dipl.-Ing. (FH). 1968 bis 1970 Volontär und Redakteur bei der Fachzeitschrift Landmaschinenpark, Vogel Verlag, Würzburg. 1971 bis 1977 Fachredakteur bei der Badischen Bauern-Zeitung in Freiburg und anschließend beim Landwirtschaftlichen Wochenblatt. Seit 1983 Chefredakteur.

Maria Gerster-Bentaya, Jahrgang 58, wissenschaftliche Mitarbeiterin, ganztags. Dipl. Haush. Oec, Dr. rer. soc. Hohenheim. Diplomarbeit im Gabun. Von 1986-1998 halbtags und seit 1. August 2000 ganztags im Fachgebiet tätig. Schwerpunkte: Erwachsenenbildung und Kommunikation. 1990-93 Forschungsprojekt „Möglichkeiten der Beeinflussung kleingärtnerischen Umweltverhaltens“ für das Umweltministerium Baden-Württemberg. Zudem seit 1987 freiberuflich tätig als Moderatorin und Trainerin, in der Aus- und Weiterbildung von Fachkräften der Beratung und der Selbsthilfeförderung im Inland und Ausland. Betreut das Kooperationsprogramm mit der GTZ zur Aus- und Weiterbildung von Trainern und Lehrern im Bereich Beratung in Malawi.

Alexander Gerber, Jahrgang 66, wissenschaftlicher Mitarbeiter und einer der drei Geschäftsführer in der „Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe“. Landwirtschaftliche Lehre. Dipl. Ing. agr. in Hohenheim. Seit 1994 im Fachgebiet tätig. Dr. agr. mit einer Arbeit zur umweltgerechten Landwirtschaft in der landwirtschaftlichen Berufsbildung. Schwerpunkte: Partizipative und nachhaltige Regionalentwicklung, umweltgerechte Landnutzung, ökologischer Landbau, Umweltbildung, Wissenssysteme und Wissensvermittlung.

Thomas Becker, Jahrgang 64, wissenschaftlicher Mitarbeiter seit August 1998, halbtags. Dipl. Ing. agr., Hohenheim. Diplomarbeit auf den Philippinen. Seit 1995 Doktorand im Fachgebiet mit einer Untersuchung zu institutionellen Problemen partizipativer Innovationsentwicklung im Rahmen eines GTZ-Projekts im Jemen, zusammen mit Mohamed Almagdi. Daneben tätig als Trainer und Moderator. Schwerpunkte: Beratung und partizipative Ansätze in der Entwicklungszusammenarbeit.

Angelika Thomas, Jahrgang 67, wissenschaftliche Mitarbeiterin seit September 1998, halbtags. Dipl.-Ing. sc. agr., Hohenheim; Master of Agriculture an der Oregon State University Corvallis. Dissertation zum Thema „Bildung und Beratung zum flächendeckenden Gewässerschutz in der Landwirtschaft”. Mitarbeit in der „Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe”. Schwerpunkte: Beratung und Kooperation für umweltgerechte Landnutzung. Nachhaltige Regionalentwicklung, Partizipation und Agenda 21-Prozeß.

Susanne Kunert, Jahrgang 69. Wissenschaftliche Mitarbeiterin im Fachgebiet von April 1998 - 2000, halbtags. Dipl.-Ing. agr. sc., Hohenheim. Gärtnerische Ausbildung für Zierpflanzenbau. Verantwortlich für elektronische Geräte, EDV und Netzwerkbetreuung im Institut. Betreuung der Institutshomepage. Schwerpunkte in Landschafts- und Biotopschutz. Ab Mai 2000 Fortbildung in Kaiserslautern im Bereich Netzwerke & Web-Design.

Carmen Hess, Jahrgang '59. Wissenschaftliche Mitarbeiterin von 1996 bis 1999, halbtags. Magister Artium in Altamerikanistik, FU Berlin. Graduiertenstudium der Kultur- und Sozialanthropologie in Harvard. Dissertation über die Wahrnehmung von landwirtschaftlichen Produktionsproblemen bei indianischen Bauern und Beratern in Ekuador. 1989-1992 Mitarbeit in einem GTZ-Projekt über hochandine Produktionssysteme in Ekuador. Seit 1995 auch als Moderatorin, Trainerin und Gutachterin in der Entwicklungszusammenarbeit tätig. Schwerpunkte sind partizipative Zusammenarbeit und Kommunikation.

Horst Luley, Jahrgang 55, freier Mitarbeiter, Dr. agr., Dipl. Soz., 1985-88 Regionalberater (Vermarktung) in Hessen. Seit 1988 intensive Beschäftigung mit der Beratung im ökologischen Landbau (BML-Teilprojekt „Selbsthilfegruppen"), hat Fortbildungen zur Gruppenarbeitsmethodik durchgeführt, ein Handbuch für ehrenamtliche Gruppenleiter erstellt und 1995 die Dissertation zur Mitgliederberatung in den Öko-Verbänden abgeschlossen. Freiberufliche Tätigkeit in der Fortbildung von Beratungskräften. Seit 2000 im ISOE (Institut für sozial-ökologische Forschung) in Frankfurt am Main.

Jochen Currle, Jahrgang 58, Dr. agr., Dipl. ing. agr., Hohenheim. Seit 1994 freier Mitarbeiter im Fachgebiet. Von 1989 bis 1994 im Rahmen des Sonderforschungsbereichs „Umweltgerechte Nutzung von Agrarlandschaften" Dissertation über die Wahrnehmung von Bodenerosion und Erosionsschutzmaßnahmen intensiv wirtschaftender Ackerbauern im Kraichgau. Daneben Moderator in Seminaren zu Kommunikation und Beratung innerhalb und außerhalb der Universität. Mitglied der Beratungsgemeinschaft PACTeam, Guggenhausen.

Andrew Kidd, Jahrgang 61, aus Newcastle upon Tyne, Großbritannien; Freier Mitarbeiter. 1987 Promotion in Agricultural Sciences an der University of Wales in Cardiff, 1988 als Research Fellow am International Centre for Underutilised Crops, von 1989-1992 für die Europäische Gemeinschaft im „Environmental Resources Development Programme" in Jos/Nigeria tätig. Seit Ende 1992 freier Gutachter und Trainer. 1995 - 1998 Wissenschaftlicher Mitarbeiter im Fachgebiet. Mitglied der Beratungsgemeinschaft PACTeam, Guggenhausen. Seit kurzem als 'Rural Livelihoods Adviser' für das Britische 'Department for International Development' tätig. Verschiedene Publikationen und Arbeiten zu Finanzierungs-Alternativen für landwirtschaftliche Beratung.

Mohamed Salem Almagdi, Jahrgang 53, Dipl. Ing. hort., Humboldt-Universität Berlin, Dr. agr. Hohenheim. 1982-1993 Gartenbauforscher im Elkod Agricultural Research Centre, Abyan, Republic of Yemen. Seit 1994 Mitarbeiter des „IDAS" (Innovation Development for the Agricultural Sector) Projekts in Jemen. Seit 1995 Dissertation zum Thema „Sozialer Wandel und Agrarentwicklung im Delta Abyan im Südjemen. Eine empirisch-historische Analyse der bäuerlichen Lebenswelt". Seit Januar 2000 zurück im Jemen und Ortskraft im GTZ-IDAS-Projekt.

Guy-Erick Akouègnon, Jahrgang 64, aus Cotonou, Bénin. 1991 Bachelor of Science an der Landwirtschaftlichen Universität von Zhejiang, China. 1998. Dipl.-Ing. agr. sc. Hohenheim. Doktorarbeit zum Thema: Using feedback to refine innovations and recommondation domains: Assessment of farmers reactions experimenting with herbaceous legumes as strategy to target and to promote legumes utilisation in West Africa. Eine Untersuchung im Rahmen eines Projekts von IITA/ ILRI und der Uni Hohenheim. Weitere Tätigkeiten u.a. im Rahmen der entwicklungspolitischen Seminare des Studienbegleitungsprogrammes und der KAAD.

Uta Bracken, Jahrgang 68, Doktorandin. M.A. Angewandte Kulturwissenschaften in Lüneburg. Magisterarbeit über Bodenrecht und ländliche Entwicklung in Nordghana. Von 1996 bis 1999 Mitarbeit in einem Ressourcenschutz/Selbsthilfeprojekt der GTZ in Burkina Faso als Entwicklungshelferin im Rahmen des Europäischen Freiwilligenprogramms. Schwerpunkte Kommunikation und partizipative Ansätze. Dissertation zum Thema dörfliche Kommunikation im südwestlichen Burkina Faso. Seit Juli 2001 arbeitet sie halbtags als Referentin für West-Afrika bei Brot für die Welt.

Ismail Daiq, Jahrgang 1958. Palästina. M.A. in Agronomie an der Quoban Universität Russland. 1998 Zulassung zur Promotion in Hohenheim zu dem Thema: The Local Knowledge System for Plant Protection and Soil and Water Conservation in Rainfed Agriculture in the West Bank. Vorhaben zusammen mit Bettina Dengler in einem trilateralen Projekt zwischen der Hebrew University Rehovot, PARC und der Universität Hohenheim. Seit 1987 General Director of Palestinian Agricultural Relief Committees (PARC), Jerusalem.

Anja Christinck, Jahrgang 66. Doktorandin. Dipl. ing. agr. Hohenheim. Diplomarbeit in Ecuador über Düngerwirtschaft kleinbäuerlicher Betriebe in den Anden. 1992-94 wiss. Mitarbeiterin am Institut für Pflanzenbau in den Tropen und Subtropen, Hohenheim, danach drei Jahre in einem ökologischen und sozialtherapeutischen Modellprojekt in Hessen tätig. 1997-99 Forschungsaufenthalt in Rajasthan (Indien) über „Participatory Methods of Pearl Millet Breeding“ im Rahmen einer Zusammenarbeit mit ICRISAT. Schwerpunkte: Ökologischer Landbau, Indigenous knowledge, PRA und Participatory Breeding.

Bettina Dengler, Jahrgang 65, Doktorandin. Dipl. ing. agr. Hohenheim. Diplomarbeit über Probleme in der interkulterellen Verständigung am Beispiel deutsch-italienischer Ehepaare. Seit 1997 Doktorandin im Fachgebiet mit einer Untersuchung zum bäuerlichen Entscheidungsverhalten von Landwirten in Palästina, in einem trilateralen Projekt zwischen der Hebrew University Rehovot, PARC (Palestinean Agricultural Relief Committees) und der Universität Hohenheim.

Mohan Dhamotharan, Jahrgang 60. Doktorand. Dipl. ing. agr. Hohenheim. Diplomarbeit in Indien. Seit 1995 als Gastforscher im Rahmen einer Forschungsarbeit in Rajasthan zu „Communication Methods for a Dialogue between Scientists and FarmersZ im ICRISAT in Indien tätig. Seit 1992 freiberuflicher Trainer, Moderator und Gutachter. Schwerpunkte: Indigenous Knowledge, PRA und vernetztes Denken.

Patrik Fischer, Jahrgang 1969. Dr. agr., Dipl. ing. agr. Studium der Agrarwissenschaften an der Universität Gießen. Diplomarbeitsstudie in St. Lucia zum Bananenexport. Doktorarbeit im Rahmen des Forschungsvorhabens „Action Research in Extension Material and Message Development. The Striga Problem of Northern Ghana revisited". Dafür 1996 - 1997 Auslandaufenthalt in Ghana. Schwerpunkte: Partizipation, on-farm research. Nach Abschluß der Promotion seit Mai 1999 bei der Citibank in Düsseldorf.

Halle Ekane Ignatius, Jahrgang 63. Doktorand. Dipl.-Ing. sc. agr. in Hohenheim. Landwirtschaftliche Lehre in Nordrhein-Westfahlen. Während des Studiums der Agrarwissenschaften Tätigkeit als Betriebshelfer. Vertiefung in tropischer Agrarwirtschaft und Wirtschafts- und Sozialwissenschaften des Landbaus. Diplomarbeit über Ölpalmerzeugnisse in Kamerun. 1999 DAAD-Preis für den besten ausländischen Studierenden. Stipendiat der Friedrich-Ebert-Stiftung. Arbeitstitel der Promotion: Socio-cultural factors influencing the economics of African farm-household systems. Kamerun.

Petra Jacobi, Jahrgang 64, Dipl. ing. agr. Giessen, 1993 Seminar für ländliche Entwicklung in Berlin. Im Anschluss 1994 für die GTZ zunächst in Sri Lanka (Projektassistenz), seit 1996 bis heute in Tanzania im „Urban Vegetable Promotion Project" zunächst als Mitarbeiterin, dann Teamleiterin tätig (50%). Ab Mitte 1999 parallel externe Dissertation zum Thema: Cities feeding themselves - Experiences in promoting Urban Agriculture in Dar es Salaam, Tanzania. Schwerpunkte: Partizipative Beratung, Selbsthilfeförderung, Urbane Landwirtschaft.

Michael Kügler, Jahrgang 54, Hohenheimer Dipl. ing. agr. externer Doktorand, Thema: Publizistik und Ökologischer Landbau. Eine Analyse der Rolle der Fachzeitschrift: „Garten organisch, organischer Landbau" im Diffusionsprozeß. Parallel dazu Fachkraft für die Entwicklung nachhaltiger Landnutzungssysteme, Agenda-21-Beauftragter und EU-Projektkonzeptionalist der Landwirtschaftskammer Weser-Ems, Oldenburg, vorher Mitarbeiter im GTZ-Projekt Centres des Métiers Ruraux zur Entwicklung eines Selbsthilfe-orientierten, nationalen Systems der nonformalen, partizipativen ländlichen Erwachsenenbildung in der Elfenbeinküste.

Kirsten Probst, Jahrgang 70, Doktorandin. Dipl. Agr.Biol. Hohenheim. Diplomarbeit in Ecuador über Nebenwirkungen des Intensiven Pflanzenschutzes im Gemüseanbau. 1995 Wissenschaftliche Mitarbeiterin am Institut 380 (Fachgebiet Weidewirtschaft und Futterbau in den Tropen und Subtropen). 1996 Seminar für Ländliche Entwicklung, Humboldt Uni Berlin. 1997-06/1998 GTZ, Eschborn, Abteilung Ländliche Entwicklung. Seit Juli 1998 Regional Research Fellow beim CIAT, Kolumbien, im Rahmen des CGIAR Systemwide Program on Participatory Research and Gender Analysis for Technology Development and Institutional Innovation.

Yonggong Liu, Jahrgang 59, Doktorand. MSc für Landwirtschaft, Beijing Agricultural University, China. Mitarbeiter im CIAD-Centre Beijing, als Gutachter, Moderator und Berater. Von 1990 bis 91 Gastwissenschaftler in unserem Fachgebiet. Seit 1996 externe Dissertation mit dem Thema: „Institutional and Methodological Innovation in China's Rural Development".

Rein van der Hoek, Jahrgang 61, Doktorand. Seit 1988 für verschiedene Organisationen in der technischen Zusammenarbeit tätig: zuerst in Afrika (Burkina Faso und Sambia), später in Indien und Haïti. Fachrichtung ist Tierproduktion, Wageningen, Niederlande. 1998 ICRA Partizipative Forschungsmethoden (Frankreich, Madagaskar). Seit Februar 2001 Associate Research Fellow beim CIAT, Kolumbien/Honduras, mit dem Thema: Development of participatory research methods for natural resource management with focus on crop-livestock interactions and soil fertility conservation in Central America.

Ulrich Schmidt, Jahrgang 57, Doktorand, Dipl. Ing-agr. Seit 1985 für verschiedene Organisationen in der technischen Zusammenarbeit tätig: zuerst in Afrika (Burundi und Malawi), später in Osteuropa (Albanien und Rumänien). Fachrichtung ist ursprünglich Tierproduktion, Hohenheim. Dazu kamen unterschiedliche Aspekte der landwirtschaftlichen Beratung, bis gegenwärtig zu Fragen der Finanzierung von privatwirtschaftlicher Beratung in Transformationsländern, wozu seit 1988 die Dissertation in Arbeit ist. Dazu kommt die Tätigkeit als freier Mitarbeiter und Gutachter in verschiedenen Projekten der internationalen Entwicklungszusammenarbeit.

Frank Henssler, Jahrgang 1966. Dipl. Agraringenieur (Pflanzenproduktion), seit Februar 2001 am Fachgebiet. Zusatzausbildung zum Regionalberater. Aufbaustudium Führungsqualifikation für Ingenieure und Naturwissenschaftler. Berufliche Erfahrungen als wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Fachhochschule Nürtingen und als Bildungsreferent eines Landjugendverbandes. Arbeitet seit 1998 als wissenschaftlicher Mitarbeiter an den Universitäten Freiburg und Hohenheim im Forschungsprojekt „Ansätze für eine dauerhafte umweltgerechte landwirtschaftliche Produktion" in den Arbeitsbereichen „Entwicklung und Umsetzung von Öko-Marketing-Konzeptionen im Bereich Streuobst und Schafhaltung", Erarbeitung von Politikempfehlungen sowie Öffentlichkeitsarbeit.

50 Jahre Landwirtschaftliche Beratungslehre

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

1818

Einladung

zum Tag der offenen Tür und
zum Festkolloqium

am

29. September 2000

in den Räumen des Fachgebietes
Landwirtschaftliche Kommunikations-
und Beratungslehre und im Euroforum
der Universität Hohenheim

Einladung

Der 1. Oktober 1950 ist der offizielle Eintrag für die Gründung des Instituts für Landwirtschaftliche Beratung an der Universität Hohenheim.
Die Besonderheit der Gründung ergab sich aus der Nachkriegsgeschichte. Aufgrund von amerikanischen Anregungen entstand während der Besatzungszeit im weiteren Umfeld von Stuttgart ein neuer Beratungsdienst, der „Zentraldienst für Aufklärung und Fortschritt in der Landwirtschaft".
Er kooperierte eng mit der damaligen Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim. Mit der Einführung selbständiger Landesregierungen ergab sich die Frage, ob der „Zentraldienst" neben dem Beratungsdienst des Ministeriums, der heutigen Offizialberatung, fortbestehen sollte. Diese Frage wurde negativ entschieden. Die stark praxisorientierte Hochschule sah dies als Verlust und beschloß damals, den Leiter des Zentraldienstes, Dr. habil. Hans Rheinwald als Hochschullehrer zu gewinnen.

Seit dieser Zeit hat sich die Hochschule zur Universität gewandelt; aus dem Institut für Landwirtschaftliche Beratung wurde das Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs, das Fachgebiet heißt jetzt Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre. Nach dem Gründer Hans Rheinwald kamen Hartmut Albrecht und Erna Hruschka, deren grundlegende Arbeiten jetzt Volker Hoffmann fortführt.

Wir wollen diese 50 Jahre zum Anlaß nehmen, gemeinsam Rückschau zu halten, die Arbeit im Fachgebiet präsentieren und Aktuelles und Zukunftsweisendes mit Freunden und Kollegen zu diskutieren. Wir freuen uns auf das Wiedersehen mit ehemaligen Mitarbeitern, Doktoranden und Diplomanden und laden die Angehörigen der Universität und Sie ganz herzlich ein, dabei zu sein.

Prof. Dr. Volker Hoffmann

Ein festlicher Anlaß – A reason to gather

Eindrücke und Überblick über das Festprogramm
Impressions and overview of the table of event

Programm

Tag der offenen Tür ab 9.30 Uhr

das Fachgebiet präsentiert sich und seine Arbeit in seinen Büros und im Hörsaal 31, über der Poststelle. Um 11.00 Uhr können Sie sich einer Führung durch Schloß und Campus von Herrn B. Klocke anschließen. Im Hörsaal 31 erwarten Sie Poster und ein Videofilm.

Festkolloquium ab 13.30 Uhr

im Euroforum Hohenheim
mit Posterausstellung im Foyer

14.00 Empfang für Prof. em. Dr. Hartmut Albrecht zum 75. Geburtstag

14.30 Eröffnung des Kolloquiums und Begrüßung
Klaus Macharzina, Präsident der Universität

14.50 Der Beitrag der Beratung zur landwirtschaftlichen Entwicklung.
Anne W. van den Ban, Wageningen

15.20 Global Developments Shaping Extension.
William M. Rivera, Maryland

15.50 Pause

16.20 Gedanken eines Landschaftsökologen zur Funktion und Rolle der Beratungslehre in einem transdisziplinären Projekt.
Werner Konold, Freiburg

16.50 Akteursbeteiligung in der Beratung – Wer bestimmt eigentlich was?
Uwe Jens Nagel, Berlin

17.20 Hase und Igel? Warum das Fach Beratungslehre dem Wissenschaftler Beine macht.
Volker Hoffmann, Hohenheim

17.50 Podiumsdiskussion à la Fachglas:
Hat Beratungslehre noch eine Zukunft?
Gibt es noch Innovationspotenziale?

Ausklang ab 19.15 Uhr

im gemütlichen Rahmen im Clubhaus Plieningen,
Im Wolfer 32.

Solch ein Jubiläum ist aus mehrerer Hinsicht eine Besonderheit. Es bietet Anlaß zum Rückblick, zur Darstellung getaner Arbeit, zum Nachdenken und Überdenken dessen, was gerade anliegt und wie sich die Beratungslehre in Zukunft gestaltet - und es bietet die Gelegenheit, zusammenzukommen und sich auszutauschen. Das Programm umfaßte schließlich folgende Punkte und Highlights:

- "Rauischholzhausentreff" der Hochschullehrer für Beratung an landwirtschaftlichen, gartenbaulichen und ernährungswissenschaftlichen Fakultäten am Tag zuvor
- Tag der offenen Tür in den Räumen des Fachgebiets mit Posterbeiträgen und einer Führung durch Schloß und Campus von Herrn Klocke
- Geburtstagsempfang für Hartmut Albrecht anläßlich seines 75. Geburtstags
- Festkolloquium im Euroforum
- Ausklang im gemütlichen Rahmen im Clubhaus Plieningen

Such an anniversary is a special event for many reasons. It gives us a chance to look back, to present our accomplishments, to reflect on our present work and to discuss the challenges the future holds. And of course it is an opportunity to meet and exchange with colleagues, friends and people interested in our work. With all this in mind, the final programme included the following events and highlights:

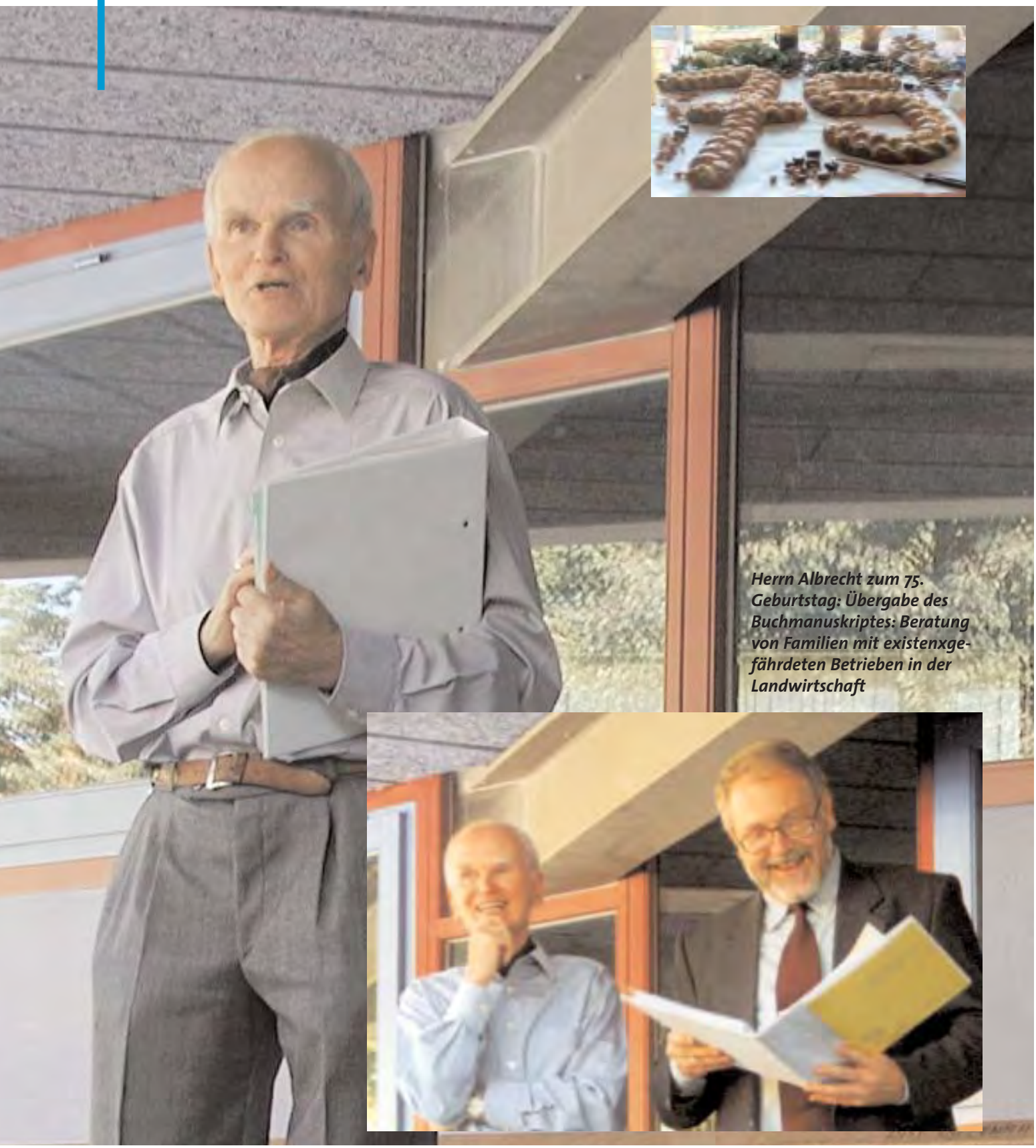
- On Thursday afternoon, German Professors of Extension from different agricultural, horticultural and food science faculties met for their annual "Rauischholzhausen"- meeting.
- The department for agricultural communication and extension had an open with a poster presentation and a guided tour on campus by Herr Klocke on Friday morning
- A reception to celebrate the 75th birthday of Hartmut Albrecht on Friday afternoon
- After the reception the colloquium began in the Euroforum
- To close the celebrations in the evening, people had the opportunity to meet socially in the 'Clubhaus Plieningen' nearby.

Ein festlicher Anlaß – A reason to gather

Blick von der Schlosskuppel auf den Museumsflügel

Führung von Herrn Klocke über das Campusgelände

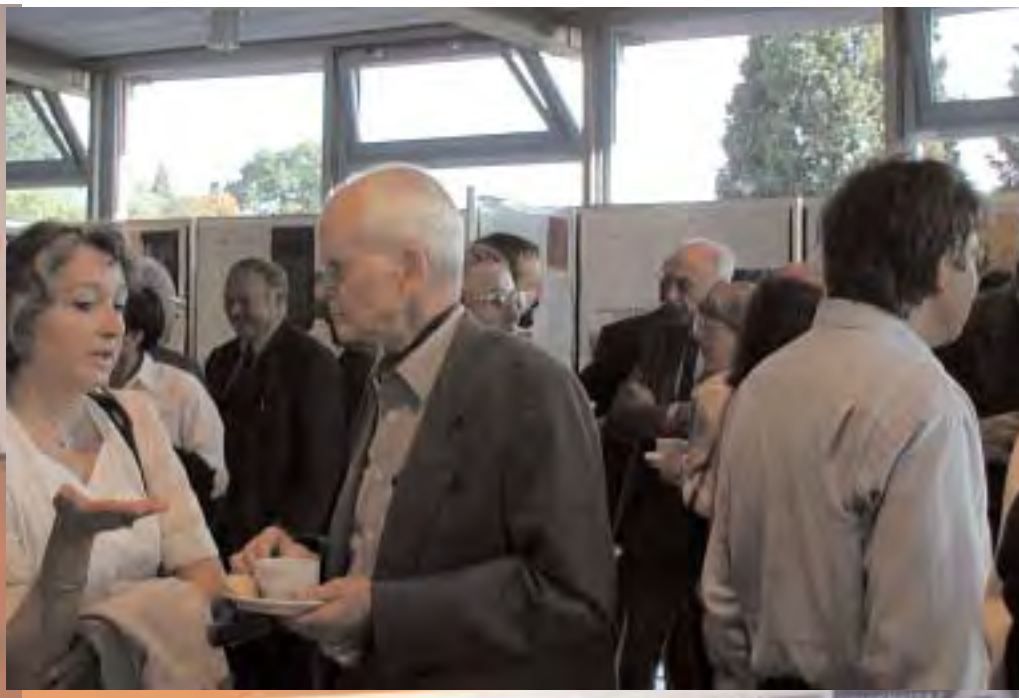
Ein festlicher Anlaß – A reason to gather



Herrn Albrecht zum 75. Geburtstag: Übergabe des Buchmanuskriptes: Beratung von Familien mit existenxgefährdeten Betrieben in der Landwirtschaft

Ein festlicher Anlaß – A reason to gather

Ein festlicher Anlaß – A reason to gather



Der Rauischolzhausen - Kreis

The Rauischholzhausen Circle

Seit 1993 kommen Fachvertreter von deutschen Universitäten und Fachhochschulen mit Lehraufgaben im Bereich Kommunikation und Beratung mit Bezug zu Landwirtschaft und Ernährung einmal jährlich zusammen. Das Treffen dauert meistens etwa 2 Tage, und ist abwechselnd einmal in Rauischholzhausen, einmal bei einem der Teilnehmer, der dazu einlädt und dann auch die lokale Organisation übernimmt. Der Koordinator dieses informellen Kreises ist Prof. Dr. Hermann Boland in Gießen. Er pflegt auch die besondere Verbindung zu unserer Tagungsstätte in Rauischholzhausen.

Es gibt weder eine Satzung noch eine Geschäftsordnung. Vor und während der Treffen einigen sich die Teilnehmer auf ein Programm bzw. auf eine Tagungsordnung. Vorrangiges Thema ist Beratungsmethodik und Beratungstraining. Weiteres Standardthema sind jeweils die Lehrprogramme und die Studienreformen an den verschiedenen Hochschulen. Darüber hinaus gibt es ein Interesse, alle Beteiligten kennen zu lernen und auch eventuelle personelle Veränderungen zu verfolgen. Soweit gemeinsame Interessen bestehen, wird beraten, wie diese wirksam vertreten werden können. Seit einigen Jahren nehmen auch wissenschaftliche Mitarbeiter teil. Insgesamt stehen 20 Personen auf unserer aktuellen Adressenliste.

Auf einem der ersten Treffen wurde auch die Idee einer gemeinsamen Schriftenreihe geboren, und umsetzungsreif entwickelt, mit 3 Herausgebern, Titel, Untertitel, Verlag. Bis heute sind schon 45 Bücher in der Reihe erschienen.

Since 1993, department representatives from German universities and colleges active in the field of teaching communication and extension for agriculture and nutrition have met annually. The meeting usually lasts for 2 days, and alternates between Rauischholzhausen and the institution of one of the participants, who then assumes responsibility for the invitations and local organisation of the event. The co-ordinator of this informal circle is Professor Dr. Hermann Boland in Giessen and he maintains also the special connection to our meeting place in Rauischholzhausen.

There is neither a statute nor an agenda. Before and during the meetings the participants agree on a programme or order of the day. The primary topic is extension methodology and extension training. Other common topics are the didactic programmes and study reforms of the different universities. In addition to this there is also the opportunity to get to know all the parties concerned in the field and to follow possible changes on personnel. Discussions also take place as to how common interests, insofar as they exist, can be effectively represented. For the last few years research fellows have also been invited to participate. A total of 20 people are currently on our address list.

During one of the first meetings, the idea of a common book series was born, and very quickly developed with 3 editors, a title, sub-title, and publisher. Over the last eight years, 45 books in the series have already appeared.

Der Rauischolzhausen-Kreis
The Rauischholzhausen Circle

Schloß Rauischholzhausen, die imposante Kulisse.

Rauischholzhausen Castle, the impressive backdrop

Am Ende des Treffens 2001, (einige sind schon wieder aufgebrochen) von links nach rechts:

At the end of the meeting 2001, (some participants had already left) from left to right:
Thorsten Michaelis, Giessen, Prof. Dr. Volker Hoffmann, Hohenheim, Prof. Dr. Peter Kronsbein, Mönchengladbach, Dr. Andrea Knierim, Berlin, Prof. Dr. Hermann Boland, Giessen, Prof. Dr. Werner Merkle, Bernburg, Dr. Maria Gerster, Hohenheim, Prof. Dr. Harald Grygo, Osnabrück, Prof. Dr. Jan Jarre, Münster

Hartmut Albrecht

Zu meinem 75. Geburtstag und zur Beratung von Familien mit existenzgefährdeten Betrieben

On the occasion of my 75th birthday and on counselling of families with farms under threat

Von einer improvisierten „Rede" zu einer „Schreibe" – das kann nur sinngemäß gehen

From an improvised speech to its transcription – only the gist can be given

Zwei Anlässe:

Im Ablauf der Veranstaltung vorweg gestellt: daß ich 75 Jahre alt geworden bin.

In der Hauptsache: daß das Fach Beratung und Kommunikation in Hohenheim seit 50 Jahren besteht.

Noch zu Jahresbeginn war fraglich, ob ich diesen Termin auf zwei Beinen erleben werde. Als Krebspatient mit Metastasen war ich „austherapiert". Durch glückliche Umstände kam ich an ein Präparat, das innerhalb ganz kurzer Frist das Krebsgeschehen in kaum glaublicher Weise einschränkte. Es ist kein zugelassenes Medikament, vielmehr nur ein Nahrungsergänzungsmittel, basierend auf einer alten chinesischen, pflanzlichen Rezeptur, hergestellt in den USA, vertrieben über die Niederlande - den hiesigen Ärzten unbekannt. Ein ganz dünnes, zufällig sich bildendes Informations- und Beratungsnetzwerk hat mir diesen Therapieweg eröffnet. Ich versuche nun, ihn anderen Betroffenen und Ärzten nahezubringen.

Nun ein paar Gedanken zur Hauptsache:

Da ist Freude aus erlebter Verbundenheit zu den meisten, die gekommen sind – Verbundenheit in gemeinsamen Anliegen: Menschen in schwierigen Lebenslagen zu helfen. Und darin ist Dankbarkeit. Erwähnt sein soll auch Dank an alle die, die diesen Tag hier – „vor- oder hinter der Bühne" – möglich machen.

Es gibt meines Wissens keine Gesellschaft, in der Ratbeziehungen nicht selbstverständlicher und (meist) unorganisierter Teil des Zusammenlebens sind – typischerweise in Situationen von

Two occasions:

First-off: I just turned 75 shortly before this event.

The main issue of the day: the Department of Extension and Communication of Hohenheim University has been in existence for 50 years.

At the beginning of the year nobody could be sure that I would still be on my feet to see this day. Being a chronic cancer patient, I had received all the therapy available and was to receive no more. However, through fortunate circumstances I came upon a compound which, within a very short space of time, reduced the action of the cancer in a scarcely believable manner. It is not an approved medication, rather more of a nutritional supplement from an old Chinese plant based recipe, produced in the USA, sold in the Netherlands and unknown to doctors here. I was made aware of this therapy through the slightest of chances by an information and counselling network. Now I am trying to promote it among doctors and other people affected.

Unsicherheit, Gefährdung und Entscheidungsschwierigkeit. Heute, in raschem Wandel, mehren sich solche Situationen. Wiederkehrend stellt sich dann die Frage, wie wir darauf reagieren. In der Landwirtschaft wird gerade in der Zeit, in der viele Familien zu schwerwiegenden Entscheidungen gedrängt sind, die öffentliche Beratung weitgehend auf „zukunftsfähige Betriebe“ beschränkt. Privatisierung und Kommerzialisierung bedienen vorwiegend die Zahlungskräftigeren. Werden so – hier wie im globalen Wettbewerb – die schwachen als Klientel ausgeschlossen, vergessen, negiert? Geht Solidarität in der Gesellschaft verloren?. Es sieht so aus. Unter diesen Bedingungen hat mich das Entstehen der Familienberatung und ihre langsame Ausbreitung besonders gefreut. Und ich habe hohen Respekt für alle, die sich als Beratungskräfte und als Bauern und Bäuerinnen dieser Aufgabe widmen. Sie erfordert breites Wissen, ständigen persönlichen Kontakt zu verschiedenen Diensten, Einfühlungsvermögen in die Situation der Betroffenen und die Fähigkeit, die unausweichlichen seelischen Belastungen zu verarbeiten – all das ohne „Karriereweg“. Die Befriedigung liegt fast ausschließlich in der Erfahrung menschlicher Antwort.

Leider wird heute auch in vielen anderen Bereichen ähnlich Vorbeugung und Prävention abgebaut. Meines Erachtens irrational , denn das spätere „Reparieren“ wird sicher finanziell und menschlich viel kostspieliger.

Doch der gestrige Nachmittag hat mich herzlich gefreut. Es trafen sich Kolleginnen und Kollegen aus Universitäten und Fachhochschulen, um die Aufgaben und Handlungsmöglichkeiten von Beratung zu bedenken. Welche Qualifikationen sind zu vermitteln und wie erscheint das möglich?

Der Nachmittag heute setzt solches Überlegen im Austausch mit kundigen Referenten fort. Mag daraus Ermutigung resultieren, in schwieriger Zeit helfende Orientierung in der Beratung zu fundieren.

Prof. em. Dr. H. Albrecht
Universität Hohenheim
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre (430A)
70593 Stuttgart

Now a few thoughts on the main issue of the day:

There is a delight in the solidarity shown by most of those who have come today – solidarity in a common cause: to help people cope with difficult circumstances in life. And for that there is gratitude. Gratitude should also be given to everyone who has worked to make today possible, both, as it were, on the stage and behind the scenes.

To the best of my knowledge there is no society in which counselling relations are not natural and (mostly) an unorganised part of the social life – most typically in situations of insecurity, danger and when facing problems in making a decision. Today, in this time of rapid change, these situations occur more frequently. The question arises recurrently as to how we should react to that. In agriculture many families currently find themselves confronting very difficult decisions while public extension concentrates on those farms thought to have a feasible future. Privatisation and commercialisation serve firstly those who can pay. Will the weak be excluded here as they are in global competition, where they are neglected and rejected as clients? Will solidarity within society become lost? It looks that way. Under these conditions, the emergence of family counselling and its gradual spread has pleased me especially. And I have a lot of respect for all those who are taking up that task as professional counsellors or as farmers. It requires a broad knowledge, ongoing personal contact with different services, empathy for the situation of those concerned and the ability to cope with unavoidable psychological stress – all that without a real career perspective. Satisfaction lies almost exclusively in experiencing the human response.

Unfortunately, today preventative services in all fields have been cut back. In my opinion this is most irrational, as the subsequent ‘repairs’ will prove to be much more costly, both in terms of human and financial loss.

However, yesterday afternoon was a delight for me. Colleagues from universities and from technical colleges met to think about the role of and options for change in extension. What qualifications have to be transferred and how is that possible? Today promises to continue this exchange with knowledgeable speakers. May that result in encouraging the foundation of a helpful orientation for extension in difficult times.

Klaus Macharzina

50 Jahre Landwirtschaftliche Beratungslehre
50 years of agricultural extension science

Eröffnung

Opening Address

Die Landwirtschaftliche Beratungslehre in Hohenheim kann auf eine mittlerweile 50jährige Geschichte zurückblicken, und ich freue mich, Sie ganz herzlich zu diesem Festkolloquium begrüßen zu dürfen. Seit wir die Jahrtausendschwelle überschritten haben, fällt es vielleicht noch schwerer, sich gedanklich um 50 Jahre zurückzuversetzen, sozusagen ins letzte Jahrhundert.

Wir erinnern uns: 1950 - wenige Jahre nach dem Kriege. Es war eine Zeit der Entbehrungen, der Neubesinnung und des Anfangs - auch im akademischen Bereich. Die amerikanische Besatzungsmacht regte die Gründung des „Zentraldienstes für Aufklärung und Fortschritt in der Landwirtschaft“ unter Leitung von Dr. Hans Rheinwald an. Nicht ohne Stolz darf ich erwähnen, dass es sich bei Hans Rheinwald um einen ehemaligen Assistenten von Margarethe von Wrangell handelte. Margarethe von Wrangell wurde Anfang der 20er-Jahre in Hohenheim erste Ordinaria einer deutschen Hochschule. Mittlerweile wurde das Habilitationsprogramm für Frauen in Baden-Württemberg nach unserer geschätzten Kollegin genannt.

I am delighted to have the opportunity to welcome you all to this celebratory colloquium to mark the 50th anniversary of agricultural extension studies here at Hohenheim. Since entering the new millennium it has perhaps become even more difficult to think back over the last 50 years - back to the last century as it were.

We remember: 1950 – just a few years after the war. A time of austerity, a new consciousness and a new beginning – also in the field of academia. The American occupying power inspired the foundation of the ‘Central Service for Information and Progress in Agriculture’ led by Dr. Hans Rheinwald. Not without a certain pride I should mention that Hans Rheinwald had been a former assistant of Margarethe von Wrangell. In the early 1920s, Margarethe von Wrangell was the first female full professor in a German university. Since then the habilitation programme for women in Baden-Württemberg was named after our highly esteemed colleague.

Klaus Macharzina

Dr. Hans Rheinwald wurde am l. Oktober 1950 Leiter des Instituts für Landwirtschaftliche Beratung an der Universität Hohenheim. Unter ihm etablierte sich das Institut und zahlreiche nationale und internationale Kontakte wurden vollzogen.

Prof. Hartmut Albrecht, den wir heute ganz besonders ehren, wurde als sein Nachfolger auf den Lehrstuhl Kommunikationsforschung und Landwirtschaftliche Beratungslehre berufen. Neben seinen Aufgaben im Fachgebiet hat Prof. Albrecht maßgeblich an der Einführung des kommunikationswissenschaftlichen Studiums und an der Gründung des Landwirtschaftsmuseums in Hohenheim mitgewirkt. Neu entstanden ist auch nach 1975 der Bereich der entwicklungsländerbezogenen Forschung in der Beratung. 1992 trat Prof. Volker Hoffmann die Nachfolge in dem Fachgebiet Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre an.

Die Hohenheimer Beratungslehre hat seit ihrer Gründung wertvolle Pionierdienste geleistet und deshalb einen hohen Stellenwert an unserer Universität. Ich denke gerade auch der intensive Kontakt zur Praxis ist ein wertvoller Impulsgeber, der nicht zu gering eingeschätzt werden sollte.

Ihr Titel des Vortrags „Hase und Igel? Warum das Fach Beratungslehre dem Wissenschaftler Beine macht“ zeigt, dass dieses Fachgebiet sicher nicht erstarrt, sondern beharrlich voranschreitet. Sowohl die wachsende Zahl an Kooperationen als auch das Drittmittelaufkommen belegen dies. Nicht unerwähnt bleiben sollte auch die Tatsache, dass sich zahlreiche ehemalige Mitarbeiter selbständig gemacht haben. Viele reden von Existenzgründungen, in ihrem Bereich gibt es auch tatsächliche Fälle. Sicher können Sie heute noch über weitere Beispiele aus Tradition und Innovation ihre Faches berichten.

Ich wünsche Ihnen diesbezüglich einen regen Informations- und Meinungsaustausch. Es würde mich freuen, wenn ich Sie schon bald wieder auf dem Hohenheimer Campus begrüßen dürfte.

Prof. Dr. Klaus Macharzina
Präsident der Universität Hohenheim
Universität Hohenheim (900)
70593 Stuttgart

On the 1st October 1950 Dr. Hans Rheinwald became the first Head of the Institute for Agricultural Extension at the Hohenheim University . Under his influence the Institute established itself and made a large number of national and international contacts.

Prof. Hartmut Albrecht, who we honour especially today, was his successor as Chair for Communication Research and Agricultural Extension. In addition to work in his specific field, Prof. Albrecht had a huge influence on the introduction of communication sciences as an academic course, as well as the founding of the agricultural museum in Hohenheim. Also, from 1975, there was a new focus on extension research related to developing countries. In 1992 Prof. Volker Hoffmann succeeded Prof. Albrecht in the Department of Agricultural Communication and Extension.

Since their foundation, Hohenheim extension studies have rendered valuable pioneering services and are, therefore, of great significance within the university. I think especially of the close contact to practice that has given very important impulses, and should not be underestimated.

The title of your presentation “‘The Hare and The Hedgehog’? Why extension studies make scientists run” shows that this field will not stagnate, but advance unwaveringly. The increasing amount of co-operation along with increasing support from outside prove that fact. It should also be mentioned that a good number of former staff members are now self-employed. Many people talk about founding one’s own business, in your field real cases can be seen. Today you can surely report about many more examples from tradition and innovation in your field. I wish you all a lively exchange of information and opinions in this respect, and I would be very happy to welcome you again soon to the Hohenheim Campus.

A. W. van den Ban

Der Beitrag der Beratung zur Landwirtschaftlichen Entwicklung

The contribution of extension to rural development

Einleitung Introduction

Es freut mich, daß Sie mich eingeladen haben, um bei diesem Jubiläums-Kolloquium einen Vortrag zu halten, weil wir aus Wageningen schon seit vielen Jahren gute Beziehungen mit Hohenheim pflegen. 1957 habe ich Hohenheim anläßlich einer Exkursion von holländischen Beratern durch Deutschland zum ersten Mal besucht. Unsere Diskussion mit Professor Rheinwald und Dr. Hruschka gab uns wertvolle Anregungen, um unsere Vorstellungen zu Aufgaben und Methoden der Landwirtschaftlichen Beratung in den Niederlanden systematisch zu überdenken. 1964 haben wir dann Erna Hruschka dazu eingeladen, auf dem ersten Weltkongress der Agrarsoziologen vor einer Gruppe von Beratungswissenschaftlern einen Vortrag über die Psychologie in der Beratung zu halten. Erst kürzlich habe ich den Psychologen von der Abteilung Kommunikation und Innovationsstudien an der Universität Wageningen geraten, diesen Vortrag wieder herauszuholen und für ihre Arbeit zu benutzen. In der dann folgenden Zusammenarbeit mit Hartmut Albrecht war es für uns ein Vorteil, daß er über die Landwirtschaftliche Beratung in den Niederlanden promoviert hat und holländisch lesen kann. Er kennt daher unsere Verhältnisse gut und hat uns wichtige Ideen vermittelt, um unsere Arbeit zu verbessern.

Fortschritt in der Wissenschaft entsteht oft durch die Diskussion von Wissenschaftlern mit leicht unterschiedlichen Perspektiven und Ansichten. Für uns in Wageningen ist die Diskussion mit den Kollegen in Hohenheim immer besonders interessant gewesen, weil sie sich mit grundlegenden Fragen der Landwirtschaftlichen Beratung beschäftigten und dazu Theorien und

I am very pleased to have been invited to this celebratory colloquium as relations between the universities of Wageningen and Hohenheim have always been very good. I first visited Hohenheim in 1957 on an excursion to Germany with a group of Dutch extensionists. Through discussions with Professor Rheinwald and Dr. Hruschka at that time we gained valuable inputs which helped us to systematically think about the tasks and methods of agricultural extension in the Netherlands. In 1964 we invited Erna Hruschka to give a presentation on psychology within extension to a group of extension scientists at the first world congress of agricultural sociologists. Just recently I advised the psychologists of the departments of communication and innovation studies at the University of Wageningen to once again take that presentation out and use it for their current work. In the collaboration with Hartmut Albrecht afterwards it was also a great advantage that he had graduated in agricultural extension in the Netherlands and that he reads

A. W.
van den Ban

In Hohenheim sind Theorie und Konzepte entwickelt worden, um grundlegende Fragen der landwirtschaftlichen Beratung zu analysieren.

In Hohenheim theories and concepts are developed to analyse basic questions of agricultural extension.

Konzepte entwickelten, die es erlaubten, bessere Entscheidungen über die Methoden und Organisation Landwirtschaftlicher Beratung zu treffen. Unser zentraler gemeinsamer Gedanke ist es, daß Beratung die Aufgabe hat, Landwirten dabei zu helfen, bessere Entscheidungen zu treffen. Besser heißt, daß sie durch diese Entscheidungen ihre Ziele besser erreichen, es kann aber auch heißen, daß die Landwirte ihre eigenen Ziele überdenken müssen, weil sich die Umwelt geändert hat (Hoffmann, 1994).

In diesem Vortrag will ich erstens etwas über die Beiträge der Beratungslehre zur landwirtschaftlichen und ländlichen Entwicklung sagen, und dabei insbesondere der Beratungslehre, so wie sie in Hohenheim entwickelt wurde und zweitens möchte ich einige wichtige Probleme der landwirtschaftlichen Entwicklung benennen, für die die Beratungslehre noch keine guten Lösungen gefunden hat. Daraus ergeben sich weitere Aufgaben für die Beratungsforschung.

Es ist klar, daß die landwirtschaftlichen Entwicklungsprobleme in den Industrieländern ganz anders sind, als in den Entwicklungsländern. Hier bei uns ist ein wesentliches Problem die Produktion von Überschüssen, während es in vielen Entwicklungsländern ganz schwer ist, genügend zu produzieren, um die wachsende Nachfrage nach Lebensmitteln zu befriedigen. Wir hier können es uns auch leisten, die Landwirte dafür zu bezahlen, daß sie die Natur schützen und eine schöne Landschaft erhalten, während es in Entwicklungsländern beim knappen Budget dafür keine Priorität gibt. So entsteht die Gefahr, daß wir von unserer Situation ausgehend, den Partnern in Entwicklungsländern Lösungen anraten, die für uns und unsere eigenen Probleme geeignet wären, die aber deren Probleme noch verstärken. Bei uns hier ist eine weitere Steigerung der Produktivität nicht notwendig und oft sogar unerwünscht, während in Entwicklungsländern ohne Produktivitätssteigerung die Gefahr von Hungersnöten und von

Dutch. Knowing our conditions he provided us with some important ideas to improve our work.

Scientific progress often evolves out of discussions between scientists with slightly different points of view and opinions. For us in Wageningen the discussion with colleagues here in Hohenheim has always been particularly interesting. Hohenheim has always been concerned with basic questions of agricultural extension. The theories and concepts developed here have allowed better decisions to be made concerning the methods and organisation of agricultural extension. Our common key idea is that extension should help farmers make better decisions. Better in the sense of allowing the achievement of their goals, but better can also mean that farmers have to reconsider their set goals, because the prevailing conditions have changed. (Hoffmann, 1994).

In this presentation I would like firstly to talk about the contribution of extension studies to agricultural and rural development, focussing in particular on the approach developed by Hohenheim. I would then like to outline some of the most important problems facing agricultural development for which extension science has yet to find appropriate solutions. The task of extension research in the future should begin by addressing these issues.

It is obvious that problems facing agricultural development in industrial countries differ from those in developing countries. While we have a problem of overproduction, many developing countries find it very difficult to produce enough food to satisfy their growing demand. While we can afford to pay farmers for nature protection schemes and countryside conservation, in developing countries this does not represent a priority within their tight budget. This leads to the danger that we may offer our partners in developing countries solutions that may suitably address our problems, but serve only to aggravate theirs. We do not need, nor do we even want, an increase of production. However, without an increase in production in developing countries people are increasingly forced to cultivate unsuitable marginal lands provoking continual soil erosion and famine catastrophes. The highest possible yields are then necessary to establish sustainable agriculture. Farmers have to acquire substantial knowledge on resource protecting techniques.

fortschreitender Bodenerosion droht, weil die Menschen dazu gezwungen sind, auch stark erosionsgefährdete Standorte zu kultivieren. Hohe und höchste Erträge sind dann notwendig, um eine nachhaltige Landwirtschaft zu etablieren. Die Landwirte müssen dabei lernen, ressourcenschonende Techniken einzusetzen, die in der Regel umfangreiche Kenntnisse erfordern.

Probleme der Agrarentwicklung in Industrieländern: Produktion von Überschüssen

In Entwicklungsländern ist Ertragserhöhung notwendig

Industrial countries face the problems of overproduction.

Developing countries have to produce more food to satisfy growing demand

Rollen der Berater

The roles of extensionists

Landwirtschaftsberater haben eine landwirtschaftliche Ausbildung, aber es ist nicht ihre Aufgabe, die Landwirtschaft zu verändern. Dies ist die Aufgabe der Landwirte. Die Aufgabe der Berater ist es, Landwirte so zu schulen und zu beraten, daß sie im Stande sind, die dazu nötigen Entscheidungen sachgerecht zu treffen. Die Hohenheimer Beratungslehre hat ganz deutlich herausgestellt, daß landwirtschaftliche Berater dazu auch eine sozialwissenschaftliche Ausbildung brauchen, um die Gedankenwelt und die Lebensverhältnisse der Bauern richtig zu verstehen (Albrecht und Hruschka, 1994). Ohne dieses Verständnis ist eine gute Kommunikation zwischen Beratern und Bauern nicht möglich. Manchmal kann man von Forschungsergebnissen ausgehen, manchmal muß man die Probleme der Bauern, so wie sie von diesen gesehen werden, zum Ausgangspunkt für Beratungsbemühungen machen. Für eine gute Problemdiagnose müssen oft Forschungsergebnisse mit Informationen der Bauernfamilien über ihre Ziele, über ihre Situation und ihre Erfahrungen zusammengebracht werden. In Tansania z.B. ist der Durchschnittsertrag von Mais etwa 1,5 Tonnen pro Hektar. Forschung hat gezeigt, daß es in vielen Gegenden technisch möglich ist, einen Ertrag von 7 Tonnen zu erreichen und seit Jahrzehnten bemüht sich der Beratungsdienst darum, den Bauern zu zeigen, wie sie das erreichen können, ohne Erfolg. Solange man nicht versteht, warum sie den Empfehlungen nicht folgen, ist auch keine Änderung zum Besseren zu erwarten. Gleichzeitig wäre die Erhöhung der Maiserträge gesellschaftlich besonders wichtig. Wichtig, denn die Bevölkerung hat sich in den letzten 40 Jahren vervierfacht. Der notwendige Produktionszuwachs wurde im wesentlichen durch Flächenausdehnung gesichert. Diese Alternative nähert sich ihrem Ende, weil das meiste

Agricultural advisors are trained in agriculture, but it is the farmers' task to change agriculture, not theirs. Extensionists are in charge of providing training and advice, so that farmers are in the position to take the necessary decisions in an appropriate way. The Hohenheim extension approach has clearly shown that agricultural advisors should also be trained in social science in order to properly understand the thoughts and living conditions of the farmers (Albrecht und Hruschka, 1994). Without this understanding good communication between farmers and extensionists is not possible. At times extension may emanate from the results of research, but there are also times when the farmers' perception of their own problems must be taken as the starting point. A good problem diagnosis brings together research results and the goals of farmers and their families, information on their situation and their experience. In Tanzania, for example, the average yield of maize is 1.5 tonne per hectare. Research has shown that in many areas it is technically possible to produce 7 tonnes. For decades extensionists have been trying to show farmers how to arrive at this yield, so far with little success. Yet as long as one does not understand why the farmers are not following the extension agents' advice, a change cannot be expected. At the same time it is very important for the society to increase their maize production, as the population has quadrupled. To date the necessary increase has mainly been met by enlarging the production area. However, this alternative will soon no longer be viable. Most of the arable land is already under cultivation and the duration of fallow has been reduced too much to properly restore soil fertility. In such a situation it is crucial for the extensionists to understand

zum Anbau geeignete Land schon kultiviert wird und weil die Brachezeit inzwischen zu kurz ist, um die Bodenfruchtbarkeit wieder herzustellen. In einer solchen Situation ist es besonders wichtig, daß Berater gelernt haben, herauszufinden und zu verstehen, warum die Bauern ihr Land so bewirtschaften, wie sie es bewirtschaften.

Das bringt mich zu einer zweiten Aufgabe der Beratungslehre: sie soll Beratern dabei helfen, systematisch über ihre eigene Rolle in einer Strategie der landwirtschaftlichen Entwicklung nachzudenken. Dabei geht es um die Einbindung von Beratung in das Konzert der weiteren Entwicklungsmaßnahmen. Die Ergebnisse einer Flurbereinigung oder eines Bewässerungsprojekts würden z.B. positiver, wenn die Beratung die Bauern dazu befähigen könnte, die neuen Möglichkeiten schnell und sachgerecht zu nutzen. Die Kosten einer solchen Beratung sind sehr niedrig im Vergleich zu den Investitionen z.B. in Flurbereinigung oder Bewässerung. Dies ist ein Beispiel einer Situation, in der den Bauern die Erfahrungen und das Wissen fehlen, um gute Entscheidungen zu treffen, weil sich ihre Umwelt verändert hat. Wegen der heute sehr schnellen Veränderungen der Umweltbedingungen, ist Beratung von noch größerer Bedeutung für die landwirtschaftliche Entwicklung als in der Vergangenheit.

Berater brauchen Unterstützung bei der Entwicklung ihrer Beratungsprogramme, der Wahl von Zielen und Zielgruppen, der Auswahl und der Formulierung ihrer Botschaften und bei der optimalen Kombination von Beratungsmethoden. Die Hohenheimer Gruppe hat dazu wichtige Beiträge geliefert, insbesondere im Bemühen, stärker partizipative Beratungsstrategien zu entwikkeln, in denen die Bauern einen größeren Anteil an Mitbestimmung und Mitwirkung haben. Erna Hruschka spricht hier von „partnerbezogenem Denken und partnerbezogener Kommunikation“ (Albrecht, 1994). Für eine erfolgreiche landwirtschaftliche Entwicklung ist es nötig, alle zur Verfügung stehenden Ressourcen voll zu nutzen. Die bisher noch am wenigsten benutzte Ressource ist wahrscheinlich der Intellekt, das Wissen und die Erfahrung der Bauern und ihrer Familienmitglieder. Partizipative Beratung will es möglich machen, auch diese Ressource voll einzusetzen. (Bauer, 1997, Hagmann, 1998, Bauer et al., 1999).

Die Lösung vieler Probleme erfordert die Zusammenarbeit zwischen dem Beratungsdienst und anderen Institutionen der ländlichen Ent-

why farmers work their land in the way that they do.

That leads me to the second task of extension science: it should help extensionists reflect on their own role within an overall strategy of agricultural development. This relates in particular to the scope of extension in concert with other development measures. The outcome of a reallocation of land or an irrigation project would be much more positive if extension could enable farmers to quickly use new possibilities appropriately. The costs of such an extension programme are very low compared to the investments necessary to reallocate land or complete an irrigation project. Such an example illustrates a situation where farmers lack the experience and knowledge to take decisions in the face of a changed set of conditions. Today, with the rapidly changing environmental conditions, extension is of more relevance for agricultural development than in the past.

Extensionists need support in the conception of their programmes, the choice of goals and target groups, the choice and formulation of messages and the optimal combination of extension methods. The Hohenheim group has provided some vital contributions in developing the necessary participative extension strategies where farmers have a bigger say and are actively involved, ‘partner-oriented thinking and partner-oriented communication’ as Erna Hruschka puts it (Albrecht, 1994). A successful agricultural development needs to fully explore all available resources. To date, probably the least exploited resource is the knowledge and experience of farmers and their families. Participatory extension aims to access and deploy this resource fully (Bauer, 1997, Hagmann, 1998, Bauer et al., 1999).

The solution to many problems requires cooperation between the extension service and other institutions active in rural development. In developing countries occasionally the incentive and reward systems oppose this. This applies equally to agricultural researchers (Hoffmann, 1995), as it does to extension agents.

When defining the goals of an extension programme it should be ensured that the limited resources are actually used to solve the most crucial problems facing farm families and society. Unfortunately that is not always the case.

wicklung. In Entwicklungsländern stehen dem gelegentlich die Anreiz- und Belohnungssysteme entgegen. Das gilt sowohl für Agrarforscher (Hoffmann, 1995), als auch für Beratungskräfte.

Bei der Festlegung von Zielen für Beratungsprogramme soll sichergestellt werden, daß beschränkte Mittel für die Lösung der wichtigsten Probleme der Bauernfamilien und der Gesellschaft eingesetzt werden. Leider funktioniert das nicht immer. Für die meisten Landwirte ist es leichter, exakte Düngerempfehlungen für ihren Getreideanbau zu erhalten, als eine Unterstützung bei der Frage, ob es vorteilhaft ist, von Ackerbau auf Gartenbau umzustellen oder ob sie vielleicht versuchen sollten, auf Landwirtschaft im Nebenerwerb umzustellen oder aus der Landwirtschaft auszuscheiden.

Für viele Landwirte in der EU ist die Entscheidung, ob man mit der Landwirtschaft fortfahren soll oder nicht, vorrangig wichtig und gleichzeitig besonders schwierig. Für eine lange Zeit kam etwa die Hälfte des Einkommens aus Transfers, aufgrund agrarpolitischer Entscheidungen. Viele Bauern waren sich dieser Situation nicht voll bewußt, soweit die Subvention über Marktintervention erfolgte und nicht über Anträge, zum Teil auch deshalb, weil es niemand als seine Aufgabe ansah, dies den Landwirten klar zu machen. Im Augenblick nimmt die politische Bereitschaft, Bauern zu unterstützen, schnell und sichtbar ab. Zugleich versuchen die Regierungen, die Landwirte dazu zu zwingen, viele teure Maßnahmen zum Umweltschutz durchzuführen. Insgesamt ist es schwer geworden, in der Landwirtschaft ein gutes Einkommen zu erzielen, aber den Hof aufzugeben ist nicht nur eine Frage des Einkommens, sondern auch des Lebensstils und der Selbstachtung. Hruschka sagte schon vor 30 Jahren: „Ein Gefühl unmittelbarer Selbstbedrohung ist sehr weit verbreitet“, und ich glaube, das ist heute noch mehr der Fall als damals (Hruschka, 1970). Vor einigen Monaten sagte Maurice Rolls, daß in England die Selbstmordrate unter Bauern erheblich höher ist als in anderen Berufsgruppen (Maurice Rolls, 2000). In dieser geistig-seelischen Situation ist es für Bauern sehr schwierig, ihre eigene Lage und ihre Möglichkeiten richtig zu analysieren. Hruschka und Albrecht haben wichtige Ideen entwickelt, wie eine sozio-ökonomische Beratung mit diesem Problembereich umgehen sollte (Hruschka, 1970, Albrecht 1977). Leider sind diese den heutigen Landwirtschaftsberatern in den Niederlanden kaum noch bekannt.

Beratungslehre soll Beratern helfen, systematisch über ihre Rolle in einer Strategie der landwirtschaftlichen Entwicklung und bei der Entwicklung ihrer Beratungsprogramme nachzudenken.

Extension studies shall help to systematically rethink its role within a strategy of agricultural development and within the development of extension programmes.

Most of farmers find themselves in a situation where it is easier to get exact advice on the use of fertilisers, than to be assisted in deciding whether to change from agriculture to horticulture, or to change to part-time farming or even to abandon the farm completely.

For many farmers within the EU the predominant, and extremely difficult, question is whether or not to continue with agriculture. For a long time around half of most farmers' income came from transfers based on agricultural policies. Many farmers were not aware of that, as subventions where not always granted on demand but worked via market interventions. This was partly due to the fact that nobody has seen it as their job to explain the situation to the farmers. At the moment, the political will to support farmers is rapidly and visibly decreasing. At the same time governments are trying to force farmers to undertake many expensive environmental protection measures. Taking an overall perspective, it has become difficult for farmers to generate a decent income. Deciding to abandon a farm, however, is not only a question of income but also of lifestyle and self-respect. Hruschka said 30 years ago: “A feeling of imminent threat to oneself is widespread” and I think this is even more the case today than it was at that time (Hruschka, 1970). A few months ago, Maurice Rolls said that in England the suicide rate among farmers is much higher than in any other profession (Rolls, 2000). In this intellectual-psychological situation it can be very difficult for farmers to analyse their situation and possibilities. Hruschka and Albrecht have both developed important ideas on how to deal with these problems through socio-economic extension (Hruschka, 1970, Albrecht, 1977). Unfortunately those ideas are still unknown to most of the extensionists working in the Netherlands.

A. W. van den Ban

In vielen Entwicklungsländern arbeiten über 60% der Erwerbstätigen in der Landwirtschaft, während wir in Industrieländern mit 3% Erwerbstätigen mehr als genügend Lebensmittel produzieren. Ohne eine zunehmende Abwanderung aus der Landwirtschaft wird die Mehrheit der landwirtschaftlichen Bevölkerung in Entwicklungsländern weiter in Armut leben, egal, was die Beratung auch unternimmt, um ihnen dabei zu helfen, ihre Produktion zu steigern. Zur Steigerung der Arbeitsproduktivität gibt es große Möglichkeiten, in den reichen Ländern liegt sie oft mehr als das 100-fache über dem der armen Länder (Weltbank, 1998). Aber wenn diese Produktivität steigt, wo gibt es eine Möglichkeit, für diejenigen, die nicht mehr erforderlich sind, um Lebensmittel zu produzieren, einen anderen Arbeitsplatz zu finden? Wenn sie ihn finden, was sind dann die sozialen Konsequenzen für ihre Familien? Im letzten Jahr sprach ich mit einer NGO in der Nähe von Chennai, in Indien, die mit Kastenlosen arbeitet, die aus den Dörfern abgewandert sind und in der schnell wachsenden Industrie arbeiten. Meistens sind ihre Frauen und Kinder im Dorf geblieben, wo sie das Land bestellen. Mit dem neuen Geldsegen habe die Arbeiter jedoch Probleme, das freie Wochenende lockt mit vielfältigen Vergnügungsangeboten und oft bleibt nur wenig Geld zurück, um die Familie im Dorf zu unterstützen.

Wo in Entwicklungsländern Industrialisierung und Wirtschaftswachstum greifen, entstehen die gleichen Probleme, die wir aus Industrieländern schon kennen. Fragen der Erwerbskombination und der Abwanderung aus der Landwirtschaft werden aktuell. Einfache Ratschläge, wie vielleicht bei technischen Fragen, machen dabei keinen Sinn. Erfahrungen in Hohenheim aus dem Bereich der kirchlichen Beratung von Familien mit Existenzgefährdung in der Landwirtschaft (Albrecht, 1998) und zur sozial-ökonomischen Beratung (Hruschka, 1970, Albrecht, 1970) zeigen beispielhaft, wie auch für NGOs und Berater in Entwicklungsländern Methodiken für diese sozialen Fragestellungen entwickelt werden können.

In many developing countries more than 60% of the adult population is engaged in agriculture, while in industrial countries we manage with only 3% of the adult population to produce more than enough food. Without a further movement of labour away from agriculture, the majority of the rural population in developing countries will continue to live in poverty, despite all the efforts extension may make to help them increase their productivity. There are a lot of possibilities to increase labour productivity, in rich countries it is often more than 100 times higher than in poor countries (World Bank, 1998). But when this productivity increases, what are the employment possibilities for those who are no longer needed in the agricultural sector? If they do find employment, what are the social consequences for their families? Last year I spoke to members of an NGO close to Chennai in India, who work with people not belonging to a caste who have migrated from the villages and now work in the fast growing industrial sector. For the most part, the wives and children of these people have remained in the village, where they cultivate land. The new blessing of money confronts the workers with problems, the free weekend holds temptation and often there is not much money left to support the families back in the village.

When industrialisation and economic growth takes place in developing countries, the problems that arise are the same as those we know from the industrial countries. A combination of income and the movement of labour away from agriculture become important issues. Easy and clear advice relating to technical problems no longer makes any sense. Hohenheim has experience in the field of consultancy directed at families whose agricultural existence is in danger, such as that carried out by churches (Albrecht, 1998) and in socio-economic advisory work (Hruschka, 1970, Albrecht, 1970). Here are clear examples of how a set of methods can be developed that can be used by extensionists and NGOs active in developing countries.

A. W. van den Ban

Änderungen in der landwirtschaftlichen Produktion machen Änderungen in der Beratungslehre notwendig

Changes in agricultural production necessitate changes in extension science

Ich möchte gerne einige Bemerkungen über die m.E. notwendigen Änderungen in der Beratungslehre machen, die sich aus Veränderungen der Produktion ergeben und dazu auf das Beispiel der Fischzucht eingehen, das es möglich macht, diese Änderungen wie durch ein Vergrößerungsglas zu betrachten. In den letzten Jahren sind im Bereich der Zucht von Lachsen große Fortschritte gemacht worden. Eine große Futtermittelfirma, die NUTRECO sagt, daß sie jetzt mit 1 kg Futter viermal so viel Zuwachs bei Lachsen erreicht, als vor 20 Jahren (NUTRECO 2000). Daher ist der Preis für Lachs sehr stark gesunken und der Konsum hat sich weltweit in 5 Jahren verdoppelt. Es ist klar, daß diese Entwicklung große Vorteile für den Konsumenten hat, aber auch die Produzenten haben einen guten Gewinn erzielt. Die Futtermittelfirma verkauft aber nicht nur Fischfutter, sondern sie züchtet auch selbst Lachse und verarbeitet diese Fische zu den Produkten, die es jetzt fast in jedem Supermarkt gibt.

Die Produktion von Lachsen hat sich also in sehr kurzer Zeit verändert und ist zu einer sehr wissensintensiven Art der Landwirtschaft geworden. Die gesamte Konkurrenz basiert auf Wissen, wer die Produktivität in 20 Jahre nur verdoppeln konnte und nicht vervierfachte ist nicht mehr konkurrenzfähig. Der größte Teil des neuen Wissens ist bei dieser einen Futtermittelfirma entwickelt worden und nicht von staatlichen Forschungsinstituten. Daher versucht diese Firma, ihr Wissen privat zu behalten und nur an ihre eigenen Kunden und Zuchtbetriebe weiterzugeben.

Wir sehen ähnliche Entwicklungen auch anderswo in der Landwirtschaft. Betriebszweige werden schnell wissensintensiver und es überlebt nur noch derjenige, der bessere Kenntnisse hat, als die Konkurrenz. Dabei geht es nicht nur um Produktionstechnik, aber auch um Betriebsorganisation und die Vermarktung der Produkte. Dies schafft ein wesentliches Problem für Entwicklungsländer. In den Industrieländern nimmt das Wissen über landwirtschaftliche Produktion und Vermarktung sehr schnell zu und deshalb steigt die Produktivität. Als Konsequenz fallen die Preise im Vergleich mit anderen Produkten und Dienstleistungen. Daher sind Landwirte in Ländern, wo das Wissen und die Produktivität nur langsamer wachsen, in Schwierigkeiten. Dieses Problem vergrößert sich durch die Globalisierung der Wirtschaft, die es notwendig macht, weltweit zu konkurrieren. Leider wird dieses Problem noch nicht überall deutlich genug gesehen. An indische Universitäten sagt man mir z.B. manchmal: „Wir haben hier ausgezeichnete Bauern“, aber

I would like to make a few remarks concerning the necessary changes in extension science caused by changing production. To best put these changes under the microscope, I will use the example of fish breeding. In recent years, a great deal of progress has been made with salmon. One large food company claims to be able to produce four times the amount of salmon with 1 kg of feed as they could 20 years ago (NUTRECO, 2000). This is why the price of salmon has declined and the world-wide consumption has doubled in the last 5 years. Obviously this is of great advantage to the consumer, while the producers have also made good profits. The same company not only sells the feed but also produces salmon and processes it into the products now available in almost every supermarket.

Thus, within a very short period of time, salmon production has become an extremely knowledge intensive field of agriculture. The whole competition is based on knowledge. If you can only double production in 20 years instead of quadrupling it, you are no longer competitive. The largest share of new ideas has been developed in the same company, not in government research institutes, explaining why the company tries to keep tight control over its knowledge, only giving access to their clients and breeding farms.

Similar trends can be seen elsewhere in agriculture. Certain branches very quickly become knowledge intensive, so that only those with better knowledge than their competitors will survive. Knowledge here concerns not only production techniques, but also the organisational structure of the company and marketing of the products. A major problem for developing countries stems from this. In industrial countries knowledge on agricultural production and marketing increases quickly which leads to rapidly increasing productivity and as a consequence prices fall in comparison with other goods and services. Therefore farmers in countries where knowledge and productivity do not grow as fast are in trouble. Globalisation of the world economy enhances this problem, as it becomes more and more necessary to be able to compete globally. Unfortunately this problem is not clearly seen everywhere. Sometimes I am told at Indian universities “we have extraordinary farmers

die Wissenschaftler übersehen dabei, daß ein Bauer, der sein Land so bewirtschaftet, wie es ein ausgezeichneter Bauer vor 10 Jahren machte, nicht mehr konkurrenzfähig ist. Eine Frage für die Beratungslehre ist es deshalb: „wie können Bauern in Entwicklungsländern ihr Wissen erweitern, um weltweit konkurrieren zu können, wenn sie wenig formale Ausbildung haben und keinen Zugang zu den modernen Informations- und Kommunikationstechnologien?".

Landwirtschaftliches Wissen ist nicht länger ein öffentliches Gut, das allen frei zur Verfügung steht. Ein schnell anwachsender Teil dieses Wissens wird von Firmen geschaffen, um ihren privaten Gewinn zu vergrößern. Dabei verkaufen diese Firmen ihr Wissen eingebaut in Produkte, die sie an Landwirte verkaufen oder auch von Landwirten dann zurückkaufen. Anderes Wissen können Bauern von Beratungsfirmen erwerben, vielleicht auch schon Kenntnisse, die hier an der Universität Hohenheim entwickelt wurden. Wenn wir unseren Studenten eine nachhaltige Ausbildung mitgeben wollen, mit der sie am Arbeitsmarkt bestehen können, wird es oft notwendig sein, daß sie Beratungslehre und Marktlehre kombinieren und integrieren. Gibt es das vielleicht schon? Oder arbeitet jemand daran?

Nicht nur in der Landwirtschaft stellen wir fest, daß Wissen ein ganz neuer wichtiger Produktionsfaktor geworden ist. Der Präsident der Weltbank sagte z.B.: „We use to think of capital as the scarce factor in production and of transfer of capital as the key instrument to growth. Knowledge is now as, if not more, important a factor of development" (Anonymous, 2000). Daher gibt es in den letzten Jahren eine zunehmende Anzahl von Studien über Wissensmanagement (z.B. Weltbank, 1999, Huseman and Goodman, 1999, Suppel et al., 1999, Weggemann, 1997). Man studiert, wie sich Kreativität fördern läßt, wie man stimulieren kann, daß gerade das Wissen entwickelt wird, das für anstehende Entscheidungen gebraucht wird, wie Wissen die richtigen Personen schnell erreicht, und wie man Kenntnisse mit anderen Quellen richtig kombiniert, um gute Entscheidungen zu treffen. Ich bin persönlich davon überzeugt, daß ein wesentlicher Fortschritt in der Beratungslehre erreichbar ist, wenn die neuen Entwicklungen auf dem Gebiet des Wissensmanagements verfolgt und integriert werden. Die Lachszucht findet in Großbetrieben statt, NUTRECO selbst produziert etwa 20% des weltweiten Angebots an Lachsen. Man kann darüber streiten, ob eine solche Entwicklung wünschenswert ist. Bevorzugt man die Produktion von Lebensmitteln in

here". However, the scientists overlook that a farmer who cultivates his land in the same way that an extraordinary farmer did ten years ago is no longer competitive. The question for extension science here is: how can farmers in developing countries broaden their knowledge in order to compete world-wide when they have only very little formal education and no access to modern information and communication technology?

Agricultural knowledge is no longer a public good that is freely available to everyone. Indeed, a fast growing share of this knowledge is created by companies in order to increase their profit. Those companies sell their knowledge in a package together with products to farmers, or they buy products from the same farmers. Farmers may also obtain knowledge from extension firms - perhaps even knowledge that has been developed here in Hohenheim. Yet if we want to provide a sound education for our students suitable for the employment market, it will often be necessary to combine and integrate extension studies with market studies. Does that exist already? Or is somebody working on it?

The fact that knowledge has become a new and important production factor can be seen not only in agriculture. For example, the president of the World Bank recently said: "We use to think of capital as the scarce factor in production and of transfer of capital as the key instrument to growth. Knowledge is now as, if not more, important a factor for development" (Anonymous, 2000). That is why over the last years an increasing number of studies concerning knowledge management have been carried out (e.g.World Bank, 1999, Huseman and Goodman, 1999, Suppel et al., 1999, Weggemann, 1997). Assessments are made into how creativity can be promoted, how the development of knowledge can be stimulated so that it corresponds correctly with the decisions to be taken, how knowledge quickly arrives at the right people and how knowledge can be combined with other resources to enable good decision making. Personally I am convinced that great progress can be made in extension studies if new ideas and achievements in the field of knowledge management are pursued and integrated.

Salmon breeding is carried out by large concerns. NUTRECO itself produces about 20% of the global supply of salmon. Whether this is a

Familienbetrieben, so läßt sich dies nur verwirklichen, wenn diese Betriebe einen guten Zugang zu Wissen haben und wenn Wissen entwickelt wird, das für ihre eigene Betriebssituation relevant ist. Wie läßt sich das erreichen, wenn zunehmend mehr Wissen von kommerziellen Firmen und multinationalen Konzernen entwickelt wird?

In der Vergangenheit hat Beratung den Bauern vor allem dabei geholfen, individuell bessere Entscheidungen zu treffen. Landwirtschaftliche und gesellschaftliche Entwicklung macht aber auch kollektive Entscheidungen nötig und deren Wichtigkeit nimmt zu. Das gilt z.B. bei Erosionsbekämpfung, beim Einsatz von Bewässerungswasser, bei der Vermarktung von Produkten und beim Umweltschutz. Auch erheben verschiedene Bevölkerungsgruppen Anspruch auf die gleichen Ressourcen und so kann ein Feld z.B. für Ackerbau, Gartenbau, für Naturschutz, Erholung, Wohnen, Industrie oder Verkehr benutzt werden. Verschiedene Akteursgruppen haben unterschiedliche Interessen an diesen Entscheidungen und betrachten die Wirklichkeit aus verschiedener Perspektive. Dies macht es unmöglich, eine Entscheidung zu treffen, die von allen als die jeweils beste angesehen wird.

Konflikte zwischen verschiedenen Bevölkerungsgruppen können es unmöglich machen, dazu Entscheidungen zu treffen oder die von der Regierung getroffenen Entscheidungen zu implementieren. Vielleicht haben Sie verfolgt, daß Röling und van Wuerkum in Wageningen versuchen, Kommunikationsmethoden und –strategien zu entwickeln, um diesen Konflikten vorzubeugen oder sie zumindest zu verringern (Röling und Wagemakers, 1998, van Wuerkum, 2000 a und b). Es wird Ihnen klar sein, daß dies eine wichtige Aufgabe ist, aber keine leichte.

Ich habe schon gesagt, daß es notwendig ist, die Hektarerträge in den Entwicklungsländern zu steigern. Eine Schwierigkeit besteht aber darin, daß sich in vielen dieser Länder, insbesondere in Afrika, die Bodenfruchtbarkeit verringert. Eine Ursache dafür liegt darin, daß mit der Ernte mehr Mineralien und Pflanzennährstoffe entzogen werden, als durch Düngung wieder hinzugefügt werden (Pinstrup-Andersen, 1999). Daher sind die derzeitigen Betriebssysteme nicht nachhaltig. Wenn wir dies zu ändern wünschen, so würde Albrecht sagen: „Müssen wir zuerst analysieren, warum die Bauern nicht mehr Düngemittel einsetzen“. Meine Hypothese dazu ist, daß diese Bauern anders kalkulieren als die Betriebswirtschaftler. Ähnlich wie traditionelle Bau-

Die Verwendung von Forschungsergebnissen zum Wissensmanagement ist wichtig für die zukünftige Entwicklung der Beratungslehre

The use of research results for knowledge management is necessary for the future development of extension studies.

positive development or not is open to debate. If one prefers food to be produced on family farms, it is necessary that the relevant knowledge is developed further and made available on that level. But the question then is, how can this be achieved, if more and more knowledge is produced by commercial firms and multinational concerns?

In the past extension has mostly helped the individual farmer to make better decisions. However, agricultural and social changes also necessitate collective decisions, and they become increasingly important. They concern for example, measures to combat erosion, the utilisation of irrigation schemes, the marketing of products and environmental protection. Additionally, different groups of a population may lay claim to the same set of resources. A field may be used for agriculture, horticulture, environmental protection, recreation, residence, industry or traffic. Different groups of actors have different interests and perceptions. It is therefore impossible to take a decision that is seen as the best decision by all the different groups concerned.

Furthermore, decision making or the implementation of government decisions can be impossible in times of conflicts or clashes between different population groups. Perhaps you have followed the attempts of Röling and van Wuerkum in Wageningen to develop communication methods and strategies with the aim of preventing or at least alleviating those conflicts (Röling und Wagemakers, 1998, van Wuerkum, 2000 a , b). You are certainly aware that this is an important task, but not an easy one.

As I have already mentioned, it is necessary to increase the yields per hectare in developing countries. For many countries, especially in Africa, one specific problem is a decline in soil fertility. One of the causes for this is that minerals are being extracted from the soil at a much

ern in den Niederlanden vor einer Generation, rechnen sie mit cashflow, also mit dem Geld, das für den Verkauf von Produkten in den Betrieb hereinkommt und mit dem Geld, das für den Verkauf von Betriebsmitteln hinausgeht. Einkünfte und Kosten ohne entsprechende Geldströme, wie die eigene Arbeit, die Verzinsung ihres Kapitals und die Selbstversorgung der Familie werden meist nicht mit eingerechnet. Daher geben die Bauern in Westafrika Mineraldünger auf ihre Baumwolle, aber nur selten auf ihr Getreide. Die Düngung von Baumwolle soll den Ertrag erhöhen und daher mehr Einkommen schaffen, aber das Getreide dient meistens nur zur Ernährung der Familie und ist daher nicht einkommensrelevant.

Vor einigen Monaten besuchte ich Zuckerrohrbauern in Vietnam. Dort fand sich eine andere Ursache für die Abnahme der Bodenfruchtbarkeit. Die Bauern verwenden mehr Stickstoff und weniger Kali und Phosphat, als die Pflanzen brauchen. Bauern lernen aus ihrer Erfahrung, aber sie interpretieren die Erfahrung nicht immer richtig. Wenn der Bauer seinem Zuckerrohr Stickstoff gibt, sieht er schnell, daß die Pflanzen besser wachsen, aber er sieht nicht, daß sie dann auch mehr Kali und Phosphor verbrauchen. Wenn er Kali- oder Phosphordüngung gibt, ist es sehr viel schwieriger zu sehen, daß die Pflanzen mittelfristig besser wachsen. Er kennt sich auch nicht mit den Anzeichen aus, die für Kaliummangel stehen. Sogar die Berater der Zuckerfabrik kannten diese Anzeichen für Kaliummangel nicht.

Um eine nachhaltige Landwirtschaft zu entwikkeln, sollten wir herausfinden, wie die Bauern lernen können, die Nährstoffströme in ihrem Betrieb zu analysieren und wie sie verstehen können, welche Folgen die Ergebnisse einer solchen Analyse für Maßnamen zur Erhaltung der Bodenfruchtbarkeit haben (Jager et al., 1999). Das ist nicht leicht, wenn die Bauern keine landwirtschaftliche Ausbildung haben und daher nicht verstehen, daß Nitrat anders wirkt als Phosphat. Für ähnliche Studien ist eine enge Zusammenarbeit erforderlich zwischen Agrarwissenschaftlern, die Beratungsinhalte beurteilen können und Beratungswissenschaftlern, die mehr Kenntnisse über die Beratungsmethoden und Beratungsstrategien haben.

higher rate than they are being added through the use of fertiliser (Pinstrup-Andersen, 1999). This is why prevailing farming systems are not sustainable. If we wish to change this Albrecht would say, 'we first have to analyse why farmers do not use more fertiliser'. My own hypothesis is that those farmers calculate in a different way than the economists. Similar to traditional farmers in the Netherlands a generation ago, they calculate with cash-flow. That means they only consider actual money that comes in when products are sold and money that is spent on operating resources. Income and costs that do not directly involve money, such as one's own labour, the interest on their capital and self-sufficiency of the family are not taken into account. That is why farmers in West Africa apply mineral fertiliser to cotton, but not to cereals. The treatment of the cotton is meant to increase the yield so as to generate more income, whereas the cereals serve only as the family's staple food and is not relevant to income generation.

A few months ago I visited sugar cane farmers in Vietnam. Here, another reason for decreasing soil fertility can be found. Farmers use more nitrogen and less potassium and phosphate than the plants need. Farmers learn from experience but they do not always draw the right conclusions. On applying nitrogen to their plants, the farmers quickly see that they grow better, but they can not see that the plants also consume more potassium and phosphate. When potassium and phosphate is added, the results can only be seen in the medium term. However the farmers do not know the signals of lack of potassium. Even the advisors from the sugar cane factory did not recognise the signs.

In order to develop sustainable agriculture we should find out how farmers can learn to analyse the nutrient flows in their farms and how they can understand that such an analysis can help improve soil fertility (Jager et al., 1999). This is not easy as farmers generally do not have an agricultural education and, therefore, do not know that the impact of nitrogen is different from that of phosphate. Studies such as this demand a close collaboration between agricultural scientists who are able to talk about extension contents and extension scientists who know more about methodology and strategies.

Wenn ein Agrarwissenschaftler um Rat gefragt wird, antwortet er oft, daß ohne Erforschung der lokalen Situation eine Antwort nicht möglich ist. Vom Beratungswissenschaftler wird dagegen erwartet, daß er nur aufgrund von Theorie und allgemeiner Wahrnehmung der Situation sagen kann, welche Folgen von verschiedenen Politikalternativen zu erwarten sind. Heute ist es z.B. ganz wichtig zu entscheiden, ob und wie man die staatliche Agrarberatung privatisieren kann. Daher haben in diesem Jahr sowohl die Hohenheimer Gruppe (Kidd et al., 2000) als auch Rivera (2000) und ich (van den Ban, 2000) einen Artikel geschrieben, um den Entscheidungsträgern dazu Orientierungen zu geben. Keiner dieser Artikel basiert allerdings auf empirischer Forschung über die Folgen von Privatisierung. So ist es z.B. nicht bekannt, welche Folgen die Privatisierung eines staatlichen Beratungsdienstes für die Interaktion zwischen Bauern und Beratern gehabt hat. Hätte es ähnliche Forschung gegeben, wäre es viel leichter möglich gewesen, guten Rat zu geben. Die Kosten für eine solche Art Forschung wären weit niedriger, als die Kosten einer Fehlentscheidung.

Die Weltbank berät Regierungen, etwa 1% des Wertes der Agrarproduktion in Agrarforschung zu investieren. Sie selbst hat Milliarden Dollar in das Training und Visit System für die landwirtschaftliche Beratung investiert, dagegen hat sie bei weitem nicht 1% dieser Investitionssumme in Forschung zu diesem Beratungssystem gelenkt. Es ist daher nicht erstaunlich, daß Albrecht und Purcell und Anderson zeigen konnten, daß die Investitionen in das Training und Visit System meist nicht das erwartete Resultat erbrachten (Albrecht, 1990, Purcell und Anderson 1997).

When an agricultural scientist is asked for advice he may often say that without doing research into the local situation he cannot be of help. An extension scientist is expected to be able to make a statement on the consequences of different policy alternatives simply on the grounds of theory and a general perception of the situation. At present, for example, it is very important to decide if and how public extension can be privatised. This is the reason why the Hohenheim group (Kidd et al., 2000), Rivera (2000) and myself (van den Ban, 2000) have all written an article to provide decision makers with some orientation on the issue, although none of these articles are based on empirical research of the consequences of privatisation. For example, the impact of the privatisation of a public extension service on the relation between the extensionists and farmers is still unknown. If there had already been some research into that issue, it would have been so much easier to give advice. The costs for research would easily be less than the costs of making a wrong decision. The World Bank advises governments to invest about 1% of the value of their total agricultural production into agricultural research. The World Bank itself has spent millions of dollars to implement the Training & Visit system for agricultural extension. However, far less than 1% of that sum was invested in research into this extension system. It was not surprising when Albrecht (1990) and Purcell and Anderson (1997) showed that the investments in the Training & Visit system have rarely yielded the expected result.

Man kann nicht erwarten, daß Beratungswissenschaftler die notwendigen Empfehlungen zur Verbesserung der Agrarberatung geben können, wenn sie keine Möglichkeiten zu emprischer Forschung haben

One cannot expect extension scientists to come up with the necessary recommandations for enhancing extension if they have no possibilities to conduct empirical research.

Schluß-folgerungen
Conclusions

1. In der Vergangenheit hat die landwirtschaftliche Beratung Landwirten dabei geholfen, bessere Entscheidungen zu treffen. Dies gilt sowohl für ihre Betriebsführung zu ihrem eigenen Wohl, als auch für Belange der Gesellschaft und die Beratungslehre hat eine solche Beratung effektiver gemacht.

Anders als in der Vergangenheit brauchen wir für die Zukunft eine intensivere landwirtschaftliche Beratung, weil:

• sich die Umwelt der Bauern schneller verändert

• das Wissen eine größere Rolle in der Konkurrenz zwischen Landwirten spielt

• es nicht möglich ist, die steigende Nachfrage nach Nahrungsmitteln in Entwicklungsländern zu befriedigen ohne die Kenntnisse und Fähigkeiten der Bauern erheblich zu verbessern

• die Bauern Unterstützung brauchen bei einer Vielfalt von Entscheidungen

Differently to the past, we need a more intensive agricultural extension in the future, as:

• Farmers' environments are changing more quickly

• Knowledge is assuming an even more important role in the competition between farmers

• In many developing countries it will not be possible to increase the growing demand for food without considerably improving the knowledge and abilities of the farmers

• Farmers need support with a high diversity of decisions

2. Für die Zukunft brauchen wir eine intensivere landwirtschaftliche Beratung als in der Vergangenheit, weil sich:
   - die Umwelt der Bauern schneller verändert,
   - das Wissen eine größere Rolle in der Konkurrenz zwischen den Landwirten verschiedener Länder spielt,
   - es in vielen Entwicklungsländern nicht möglich sein wird, die steigende Nachfrage nach Nahrungsmitteln zu befriedigen, ohne die Kenntnisse und Fähigkeiten der Bauern erheblich zu verbessern,
   - die Bauern nicht nur Unterstützung bei Entscheidungen zur Übernahme von technischen

1. In the past agricultural extension has helped farmers make better decisions, concerning management as well as certain needs of the society. Extension studies have contributed to the effectiveness of this extension practice.
2. In future we will need more intensive agricultural extension as:
   - Farmers' environments are changing more quickly
   - Knowledge is assuming an ever more important role in the competition between farmers of different countries
   - In many developing countries it will not be possible to meet the growing demand for food without considerably improving the knowledge and abilities of the farmers
   - Farmers do not only need support in taking decisions concerning technical changes or innovations, but also with a number of other pertinent decisions, especially of socio-economic importance.
3. We can expect this extension to be carried out by various actors, not just public extension services.
4. Extension studies and extension research can take up an important role in influencing changes in extension practice, especially
   - development of firm-nested extension,
   - in extension through NGOs, farmers associations and private extension firms,
   - in extension on environmental changes that are perceived as unfavourable by farmers,
   - in developing methods to help farmers in developing countries to increase their production per hectare or per animal in a sustainable manner.

Neuerungen brauchen, sondern auch bei einer Vielfalt anderer und heutzutage wichtiger Entscheidungen, insbesondere sozio-ökonomischer Art.

3. Wir können erwarten, daß diese Beratung von verschiedensten Trägern durchgeführt wird und nicht nur von staatlichen Beratungsdiensten.

4. Beratungslehre und Beratungsforschung könne eine wichtige Rolle spielen bei der Lenkung von Änderungen in der Beratung, insbesondere:
- der Entwicklung von firmengebundener Beratung,
- von Beratung durch NGOs, Bauernverbänden und von privaten Beratungsfirmen,
- bei der Beratung über Veränderungen in der Umwelt, die für Landwirte ungünstig sind und als unerwünscht erlebt werden,
- bei der Entwicklung von Methoden zum Bauern in Entwicklungsländern dabei zu helfen, ihre Produktion pro Hektar oder pro Tier auf nachhaltige Art zu erhöhen.

Es gibt eine wichtige Aufgabe für Beratungslehre und Beratungsforschung bei der Lenkung von Änderungen in der Agrarberatung, wie z.B.:

• die Entwicklung von firmengebundener Beratung von Beratung durch NGOs, Bauernverbände und private Beratungsfirmen

• von Beratung über Veränderungen in der Umwelt, die für Landwirte ungünstig sind und als unerwünscht erlebt werden

• die Entwicklung von Methoden, um Bauern in Entwicklungsländern zu helfen, ihre Produktion pro Hektar oder pro Tier auf nachhaltige Art zu erhöhen

Extension studies and extension research can take up an important role in influencing changes in extension practice, especially
• development of firm-bound extension, of extension through NGOs, farmers associations and private extension companies,

• in extension on environmental changes that are perceived as unfavourable by farmers,

• in developing methods to help farmers in developing countries to increase their production per hectare or per animal in a sustainable manner.

Literatur
Bibliography

Anonymous, 2000: Agricultural Knowledge and Information Systems for Rural Development (AKIS/RD); Strategic vision and guiding principles. Rome, FAO and Washington D.C. , World Bank.

ALBRECHT, H ,1954: Organisation und Arbeitsweise der landwirtschaftlichen Beratung in Dänemark und Holland; kritische Auswertung der Beobachtungen für deutsche Verhältnisse. Landwirtschaft-Angewandte Wissenschaft 15. Hiltrup, Landwirtschaftsverlag.

ALBRECHT, H., 1970: Die sozialökonomische Beratung in der Landwirtschaft. Nachdruck in Hoffmann, (Hrsg) 1992, 33-45.

ALBRECHT, H., 1990: Nachdenken über Beratung; Einsichten und Erfahrungen mit dem "Training und Visit" Ansatz der Weltbank. Nachdruck in Hoffmann, (Hrsg-) 1992, 129-142.

ALBRECHT, H. (Hrsg.), 1994: Einsicht als Agens des Handelns; Beratung und angewandte Psychologie. Weikersheim, Margraf.

ALBRECHT, H., 1998: Landwirtschaftliche Familienberatung; ein unverzichtbarer Beitrag kirchlicher Bauernarbeit. In: 50 Jahre Evangelisches Bauernwerk in Württenberg e.V. Festschrift zum Jubiläum, 1998.

ALBRECHT, H. und E. HRUSCHKA, 1974: Bemerkungen zur Methodik der Beratung. Nachdruck in Hoffmann (Hrsg.), 1992, 5-10..

BAUER, E., 1997: Beratung in der Entwicklungszusammenarbeit; Empirische Analyse erfolgversprechender Vorgehensweisen und wiederkehrender Probleme zur Begründung von Verbesserungsvorschlägen. Weikersheim, Margraf.

BAUER, E., 1999: Food security and conflict; A participatory development concept for the Integrated Food Security Programme, Trincomalee, Sri Lanka, Weikersheim, Margraf.

HAGMANN, J. et al., 1998: Learning together through participatory extension; A guide to an approach developed in Zimbabwe. Harare, AGRITEX.

Hoffmann, V.(Hrsg.), 1992: Beratung als Lebenshilfe; Humane Konzepte fur eine ländliche Entwicklung. Weikersheim, Margraf.

Hoffman, V., 1994: Beratung als Hilfe zum Lösen von Problemen. In: Albrecht, (Hrsg.) 1994, 153-167.

Hoffmann, V., 1995: Improving the linkages between National Agricultural Research Systems, extension and farmers in Sub-Saharan Africa. In: Bosch, Preuss (eds.) Management issues in National Agricultural Research Systems. Zentrum fur regionalen Entwicklungsforschung der Justus-Liebig-Universität Gießen, Schriften 63. Münster, Lit Verlag.

Hruschka, E., 1964: Extension problems from a psychological point of view. In: Albrecht (Hrsg.), 1994, 25-32.

Hruschka, E., 1970: Psychologische und methodische Aspekte der sozialökonomischen Beratung, Nachdruck in: Albrecht (Hrsg.), 1992, 93-106.

Huseman R.C. and Goodman, J.P., 1999: Leading with knowledge; The nature of competition in the 21st century, Thousand Oaks, Sage Publications.

Jager, A. de, et al., 1999: Designing Integrated Nutrient Management Systems in sub-Saharan Africa. In: Leeuwis, C. ed., Integral Design: Innovation in Agriculture and Research Management. Wageningen University, Mansholt Studies 15.

Kidd, A.D. et al., 2000: Privatising agricultural extension: Caveat emptor. In: Journal of Rural Studies, 16, 95 -102.

Nutreco, 2000: Jaarverslag 1999, Boxmeer, Netherlands

Pinstrup-Andersen, P., R. Pandya-Lorch, R. and Rosengrant, M.W., 1999: World food prospects: Critical issues for the early twenty first century. Washington D C, International Food Policy Research Institute.

Purcell, D.R. and Anderson, J.R., 1997: Agricultural research and extension; Achievements and problems in national systems. World Bank Operations Evaluation Study, Washington D. C.

Rivera, W.M., 2000: The changing nature of agricultural information and the conflictive global developments shaping extension. In: Journal of Agricultural Education and Extension, 7, 31 - 41.

Röling, N.G. and Wagemakers, M.A.E., 1998: Facilitating sustainable agriculture; Participatory learning and adaptive management in times of environmental uncertainty. Cambridge, Cambridge University Press.

Rolls, M.J., 2000: Recent Western European Experiences: Implications for the study of agricultural extension. Unveröffentlicher Vortrag for the 2. Conference on Central and Eastern European Agricultural Extension, Eger, Hungary

Schuppel, J.,. Müller-Stewens, G and Gomez, P., 1998: The knowledge spiral. In: G. von Krogh et al., eds., Knowing in firms; Understanding, managing and measuring knowledge. London, Sage.

Van den Ban, A.W., 2000: Different ways of financing agricultural extension. AGREN Network Paper 106b, London ODI.

Van Woerkum, C., 2000a: Communicatie en interactieve beleidsvorming. Alphen aan de Rijn, Samsom, 2de druk.

Van Wuerkum, C., 2000b: Interactive-policy making: the principles. In: Journal of Agricultural Education and Extension, 6, pp 199-212.

Weggemann, M., 1997: Kennismanagement; Inrichting en besturing van kennisintenieve organisaties. Schiedam, Scriptum Management.

World Bank, World Development Indicators, 1998, Washington D.C. World Bank

World Bank, 1999: World Development Report 1998/99; Knowledge for development. Washington D.C. World Bank.

Prof. Dr.
A. W. van den Ban
Gen. Foulkesweg 82A
6703 BX Wageningen
The Netherlands

William M. Rivera

Global Developments Shaping Extension

Globale Entwicklungen und ihr Einfluss auf Landwirtschaftliche Beratungssysteme

The Changing Nature of Agricultural Information and the New Global Ideology

The changing nature of agricultural information and the new global ideology are significantly shaping extension's development. Both the public sector's agricultural extension education institutions and the private sector's technology transfer activities are affected.

Agricultural information is changing in terms of its content, the means by which it is transferred, and its marketability as a "commodity". Its content has been changing since the chemical industry's entrance into the agricultural domain in the mid-1800s, and more radically since the Green Revolution of the 1960s. The means of transfer have been advanced, chiefly in high-income countries by the modernization of telecommunications and the popularization of computers, providing immediate access – for instance to information on farm commodity prices worldwide and localized weather conditions. As Zijp (1994) notes, information technology is making both public and private sector agricultural information systems more accessible and more rapid in transmission. The commodification of agricultural information, i.e., the transforming of knowledge into a product for sale, has begun to revolutionize both public sector extension and the business of private sector technology transfer.

The transformation of public and private sector agricultural information systems also results from changes brought by larger exogenous and endogenous global forces. These forces include developments related to international trade and global competition, population dynamics, science and technology development, land use and the natural environment, structural changes in institutional development, the supply of and demand for trained workers, and poverty, illiteracy and poor quality of life. The challenge to respond to these many forces is rendered especially difficult

Changing nature of agricultural information

„At the heart of any discussion of contemporary agricultural information, its transfer and exchange, is the fact that agricultural information has become commodified" *(Buttel 1991)*

Three technical drivers:

- *Chemical industry in agriculture (mid- 1800s)*
- *Green Revolution (1960 s) & GR2*
- *Biotechnology (1980 s): „Life industry"*

because of limited public sector financial resources. Although many of the global forces just cited are exogenous to the individual country's agriculture and natural resource sector, they are central to any diagnostic of agricultural support systems and constitute the configuration against which to formulate and evaluate agricultural policies and programs for these systems.

The world's ideology is changing. The "power shift" (Mathews, 1997) from public sector services to private sector hegemony, and the inexorable drive of individual companies to increase their control of production and market share reflect the new global ideology. This current ideology transition toward global capitalism and "free market" principles is expressed in aphorisms such as "the new world order" and "liberalized trade". The transition to this new ideology has been taking place from 1985 to the present and can be described as a period of downsizing public universities and research and extension services, as well as privatizing parastatals, and encouraging overseas private investments and new forms of public/private partnerships (Eicher, 1998).

Along with the new ideology structural adjustment programs have been imposed to bring developing countries into line with the financial demands of the new world order. These structural adjustment programs (SAP) have strongly impacted the national governments of less developed countries. Many of these countries have been, and continue to be, pressured to reform their public sector systems. Public sector agricultural extension is, in increasing instances, pressed to adopt various decentralization, cost-recovery and privatization strategies (Rivera & Gustafson, 1991, Rivera, 1996, 1997, 1998).

From 1985 until 1999, the private sector has been expanding full-tilt, producing giant transnational enterprises that basically control production and sales of commercial products for agribusiness, food and pharmacy (Heffernan, 1999). This "life industry" (RAFI: www.RAFI.org; 1999) is powerfully promoting the industrialization of agriculture and the advancement of the assembly-line process of food manufacturing.[1] Private sector companies are also rapidly patenting new gene research and bioengineering technologies.[2] They command their own agricultural information systems, which are increasing in numbers. The competition between companies for control of agriculturally related intellectual property has become fierce (Kalaitzandonakes & Bullock, 1998).

The power shift

From public to private sector hegemony:

1. ***Farm consolidation & vertical integration***
2. ***Private sector patenting as intellectual property new gene research & bioengineering technologies***
3. ***Transnational enterprises basically control commercial production & product sales***
4. ***Private sector commands its own agricultural information systems, under fee-based contracts ("contract farming")***

Five Gene Giants

AstaZeneca, DuPont, Monsanto, Novartis, & Aventis

- ***These gene giants control 2/3rds (60%) of the global pesticide marke, 1/4th (23%) of the commercial seed market, & virtually 100% of the genetically engineered seed market.***
- ***In 1994 none of these gene giants appeared on the list of leeding seed companies.***

  Three did not even exist: Zeneca & Astra merged to form AstraZeneca; RhonePoulenc & Hoechst became Aventis; CIBA Geigy & Sandoz became Novartis. DuPont in 1999 swallowed Pioneer.

Top Ten Seed Companies: 1998 Sales *(US$ millions)*

- ***DuPont, USA (1,835+)***
- ***Monsanto, USA (1,800)***
- ***Novartis, CH (1,000)***
- ***Groupe Limagrain, F (733)***
- ***Savia S.A.de C.V., Mexico (428)***
- ***AstraZeneca,UK & NL (412)***
- ***KWS AG, Germany (370)***
- ***AgriBiotech Inc, USA (370)***
- ***Sakata, Japan (349) & Takii, Japan (300 estimate)***

www.RAFI.org

At the heart of any discussion of contemporary agricultural information, its transfer and exchange, is the fact that agricultural knowledge has become commodified (Buttel, 1991). This commodification of agricultural knowledge is a major factor in the present and future shaping of extension. The developments and the debates surrounding the changing nature of agricultural information provide a window onto the actual worldwide transformation of public sector agricultural extension and the advancement of private sector technology transfer systems.

Conflict continues to operate in the arenas where the goals and direction of agriculture and the agricultural knowledge support institutions are determined. One purpose in reviewing these developments and debate is to explore the ways in which they have led to the institutional reform of agricultural knowledge support systems worldwide and more particularly of extension.

The ***technical modernization*** of agriculture has led inexorably to the growth of competitive input-production-marketing industries, where knowledge is the power to greater profits and larger markets. Knowledge, inevitably then, becomes a property to be guarded, through patents and other intellectual property rights, with the products of this knowledge sold only to clients, and with penalties for others utilizing this knowledge or its products.

The modernization of agriculture has not occurred, however, without disagreement as to its development. One of the main debates on agriculture, and a deciding factor in its contemporary modernization, emerged in the 19th century in the opposing views of two German scientists, Dr. Justus von Liebig and Dr. Julius Hensel. Liebig is generally credited with being the "Father of the Fertilizer Industry" (The Fertilizer Handbook 1982). His treatise on Chemistry in its application to agriculture and physiology (1842) set the stage for the chemical industry's major entrance into the agricultural domain. For his part, Hensel has been called "the greatest figure in the history of agricultural chemistry". His pioneer work, Bread from Stones (1894), opposed the use of conventional chemicals in agriculture. His stone meal fertilizer thesis has found rebirth among many in and supportive of the contemporary Organic Movement. The English-translation of Bread from Stones was reprinted in 1997.

In 1962 Rachel Carson published Silent Spring to alert the world to man-made pollution through harmful pesticide use. She stated then that "we stand where two roads diverge," and concluded that "if we are being asked to take senseless and frightening risks, then we should no longer accept the counsel of those who tell us that we must fill our world with poisonous chemicals; we should look about and see what other course is open to us" (p. 244).

Carson at that time placed her faith in biological discoveries and anticipated the biological control of insects. But experiments leading to biogenetics have resulted also in sharp debates as to the safety of these new methods. The consequences of the "biotechnology revolution" are yet unclear; the avalanche of genetically engineered foods (GEF) is strongly opposed by many.[3] The Campaign for Food Safety/Organic Consumers Action highlights the current debate on hormone additives,[4] and numerous organizations continue to oppose, and propose alternatives to, the harmful impact of chemical pesticides.[5]

Such arguments reveal two basic and conflictive perspectives: the view that considers agribusiness as orthodoxy with its tenets based on agribusiness economics (Freeman, 1989), and that which views agriculture as best understood and practiced within the context of the environment and more natural phenomena (Edwards et al., 1990). Allied to this latter perspective are those who advocate small as bountiful and emphasize the importance of the human, community and ecological side of agriculture (Thompson, 1989). On the sustainable agriculture email network ("sanet") it has been suggested that the United States consider the export of organically grown products. Notable is the increasing number of people who are becoming concerned about agriculture from an environmental perspective, alarmed by its contribution to the degradation of the planet's land and water resources.

The modernization of agriculture results in large part from the technical development of agricultural inputs and processes. These developments have culminated in the contemporary dominance of what are known as Green Revolution technologies, such as chemical fertilizers, pesticides, herbicides and chemically treated seed varieties, and more recently the development of bio-genetically treated seeds and plants and hormonally treated farm animals. This is the direction that both public and private sector institutionalized agricultural researchers are pursuing. This direction is generally supported by an

agribusiness view, which for arguments sake, is contrasted with an environmentalist perspective.

In the extreme, the ***agribusiness view*** considers agribusiness as orthodoxy, with its tenets based on market-driven priorities. The agribusiness economics view does not necessarily argue for big farm businesses. Freeman, an advocate of the agribusiness position, considers "the family farm as the key to sound development everywhere in the world" (1985). Nonetheless, there is conflict between advocates of agribusiness who view big as best and those who view small as "bountiful".

Favoring the production of cash crops in lieu of food crops in developing countries, Freeman (1989) comments that export/cash crops are the nucleus around which extension, input supply and marketing services are built and the existence of these services facilitates the propagation of productivity-increasing equipment, and thereby also benefits the food crops. Freeman argues that even in cases where cash crops do displace the planting of food crops, they do not necessarily reduce food availability. He argues that by increasing the income of peasants, cash crops can contribute to increasing the availability of food and reducing malnutrition. Indeed, studies of food security and malnutrition (von Braun, 1993) have concluded that the primary cause of malnutrition in the less developed countries (LDCs) is not scarcity of food, but problems of distribution and the existence of poverty. In a major report on world agriculture, the World Bank stated: "...in the long run, people can attain food security only if they have adequate income." The long-term solution to world hunger appears to be therefore to raise the levels of income in developing countries.

Some agricultural economists view agricultural development as a step toward industrialization, a position cogently defended by Mellor (1986). Mellor states that economic development is a process by which an economy is transformed from one that is dominantly rural and agricultural to one that is dominantly urban, industrial, and service in composition. As such, a constructive role for the initially dominant agricultural sector is to enhance employment growth. This agriculture- and employment-based strategy of economic growth holds that once an economy gets moving, the non-agricultural sectors will rapidly increase in relative importance and take on a life of their own.

In contrast to the agribusiness economics perspective, ***the environmentalist perspective*** on agriculture supports ecological protection and the advancement of sustainable agriculture. It views an agricultural system which needlessly depletes, pollutes, or disrupts the ecological balance of natural systems as unsustainable and deplorable. This position is not new. As early as 1865, Marsh wrote: "The earth is fast becoming an unfit home..., a condition of impoverished productiveness, of shattered surface, of climatic excess, ... threatens the depravation, barbarism, and perhaps even extinction of the species".

Some environmentalists also question agriculture's ability to provide for an increasing population via continued expanded use of inputs from industry. This position argues that the biological basis of agriculture cannot be maintained under present practices and that productivity will inevitably fall. Therefore, the argument is that planning for production should begin with concern about ways to preserve and improve the fertility of soils, to maintain or expand supplies of clean water, and to protect or regenerate diverse and healthy ecosystems.

Ideological Developments: Conflicts surrounding the "New Paradigm"

The accelerated transition, following the demise of the Soviet Union, toward a global market economy is favorably depicted in Bathrick's Fostering Global Well Being: A New Paradigm to Revitalize Agricultural and Rural Development. Bathrick argues that the emergence of the market in the context of globalization has meant the reduction of biases against agriculture, an emphasis on flexible responses in the production of goods and services, strengthened links between local, national and international economies, greater integration of different sectors of the economy, and increased importance of the private sector.

Others however are not so convinced. Korten argues in 'When Corporations Rule the World' (1995) that "we are experiencing accelerating social and environmental disintegration in nearly every country of the world--as revealed by a rise in poverty, unemployment, inequality, violent crime, failing families, and environmental degradation" (p. 11).

The new paradigm ideology is exemplified by the World Trade Organization.[6]

The 1995 GATT agreements that preceded the establishment of the WTO promised both benefits and disadvantages for developing countries. According to Lee (1997), the benefits were (1) a

multilateral forum of 112-115 countries with more voice by developing countries, (2) gains to developing countries according to the World Bank by an estimated US$ 213 billion per annum, although some US$ 70-80 billion was scheduled to go to China and Upper Asia, (3) the elimination of subsidies in high-income countries which would benefit developing countries, (4) the stabilization of trade rules, and (5) access to more markets, albeit with changes in investment rules.

The disadvantages associated with the WTO were also considerable, according to LEE. She argues that (1) average tariffs for LDCs would still remain higher than for high-income countries, (2) the multilateral forum would represent primarily the developing country elites, (3) prices would increase for certain products, such as pharmaceutical drugs, (4) there would be higher prices to consumers as a result of intellectual property rights, (5) export strategies would be emphasized, and this export strategy would likely cause unemployment[7] and probably political problems, (6) developing countries would not be ready to compete with high-income countries, and (7) Green revolution-oriented technology would be promulgated further, i.e., costly HYVs, chemical fertilizers, pesticides, and fungicides.[8] The new paradigm, exemplified by the WTO, further confirms the drive toward Green Revolution research and its transfer.

Ideological Developments

- ***Global well being – as a result of market economy (Bathrick)***

  – or

- ***Accelerating social & environmental disintegration – corporations rule the world (Korten)***

Institutional Developments: Conflicts surrounding Extension Privatization

In high-income countries as well as in the emerging and less developed countries public sector agricultural extension, assailed by economists and politicians in the 1980s, has undergone diverse policy-driven structural[9] as well as managerial and grassroots changes in the 1990s.

Two major policy-driven extension reform strategies have resulted from the political and institutional criticisms against national agricultural extension systems. They are market-based privatization and non-market-based decentralization strategies (Smith 1997).[10] As might be expected, market-based agricultural extension reforms have occurred in the more industrialized and emerging economic zones of the world, tending toward the privatization of agricultural information (Wolf 1998).

Non-market-based decentralization strategies are generally directed toward the enhancement of subgovernment responsibility for extension. These strategies are often hailed as promoting the democratization of public sector authority. However, public sector non-market reforms at all levels are increasingly becoming commercially oriented with agricultural knowledge provided only on a fee basis. Indeed, cost-sharing arrangements with farmers currently exist in all sectors: the for-profit private sector, NGOs and research institutions, as well as government.

Non-market based strategies also increasingly involve the role of non-profit, non-governmental organizations (NGOs) and in some cases, Peru and Bolivia for examples, NGOs have even replaced the public sector in providing agricultural information to farmers and rural families. Local, national and international NGOs are often instrumental, usually along with government, in deciding who receives advisory services. Increasingly responsible for funding programs providing contractual advisory services to farmers, NGOs are becoming more involved with governments, farmers and the for-profit private sector in the decisionmaking process as to the content of extension messages (World Bank, forthcoming).

The trend toward policy-driven decentralization of extension services, especially toward the commercialization and privatization of extension services has been advantageous in many

Institutional developments

- ***Two major policy–driven extension reform strategies***
  - ***market–based privatisation***
  - ***non market–based decentralisation***
- ***Move towards democratization***
  - ***participatory research (FSE/E)***
  - ***participatory extension (farmer commitees)***

cases. The transfer of Green-Revolution-based research findings is generally, especially in the beginning, a more efficient approach to production requirements. In emerging economies, for instance, this approach has contributed to the economic development of farmers and the state, as well as to agricultural companies.

The changing nature of agricultural information nevertheless forces questions about the wider public interest. Extension systems, originally designed to transfer nonproprietary information to farmers, are increasingly being privatized. At the same time, public sector institutionalized agricultural research, engaged in advancing new technologies, has adopted a commodity-oriented approach to technical information. Indeed, private agricultural research expenditures in the United States since 1950 have become larger than public expenditures for research. Agricultural higher education institutions are also wrestling with the contemporary shove toward curricula with a practical, even industry-specific bent.

Advantages and Disadvantages of Agricultural Extension Privatization

The trend to privatize agricultural extension and to charge fees for agricultural knowledge has brought about both negative and positive results.

Countries with an important agricultural base are confronted by the arguments in favor of efficiencies resulting from the profit motive, emphasis on monocropping and marketing for export, and the contribution of agriculture to GNP growth. As a result, while reluctant to rescind all control of agricultural extension services, governments are ever more cognizant of the value of changing their agricultural funding arrangements to promote greater efficiency in costs and benefits. Most countries today consider alternative funding arrangements, such as fee-payments, privatization or commercialization as inevitable responses to the pressures of world trade, exponentially expanding populations, and the greater demand for domestic and imported food.

The effort in several European countries to mobilize and manage private resources for agricultural information extension does appear to be resulting in higher levels of cost-effectiveness over time. Use of limited financial and human resources is improved. Expenditure on advisory work at the agricultural production stage is reduced, with resultant savings that can be used in the management of markets (Le Gouis, 1991).

The advantages associated with privatization are several. They include: (1) the attention to the profit motive and the resultant inclination toward greater cost-effectiveness, (2) the reduction of costs for production and the use of these savings for market purposes, (3) the involvement of extension staff in all aspects of the production-processing-transportation-marketing chain, (4) the shift from a "technology push" to a "demand pull" orientation and greater responsibility to the client, (5) the emphasis on benefits and results, not just service activities, and (6) the contribution of privatization to greater involvement of the private sector in information transfer.

Privatization however is not a simplifying strategy. It alters the inter-organizational fields that impact public and private services. The trade-offs involved in adapting to private sector hegemony have to be weighed carefully if national imperatives and the values of democratic government are to be preserved.

Privatization shifts agricultural knowledge from being a public good to a private good with consequent cost and property-right factors involved. One fear is that big business will not be client-oriented and demand-driven, indeed that business is more likely to pursue the course for which public sector extension was criticized, i.e., for promoting a supply-driven orientation to knowledge transfer. The content of agricultural extension also raises important questions, not least because it involves multiple issues[11] relating to food security and the nutritional value and safety of food, as well as the sustainability of productive land and water and the environmental health of our planet.

Technical, institutional and ideological issues merit close attention as agriculture becomes more industrialized and its information sources more commercialized. Some of the arguments opposed to privatization of information and agricultural industrialization are that:

1. There is a greater likelihood of misinformation when knowledge is controlled by the private sector.
2. There is a greater prospect of monopoly power, and with such power the likelihood of coercion of legislators by multi-nationals.

3. There is greater control of the market by private companies.
4. There is a diminution of biodiversity as a result of increasing agricultural specialization and precision agriculture.
5. There are dire possible consequences of genetically altered seeds (possibility of the spread of unwanted plants, comparable to the spread of kudzu in the southern United States.)

Although less convincing, it may be also argued that there are a number of possible losses to society through the industrialization and privatization of agriculture and agricultural knowledge support systems. "Permanent agriculture" traditions may be lost. The definition of organic farming may be reformulated to include methods detrimental to strictly organic procedures, i.e., the use of toxic substances as fertilizers. Others argue that crops are being lost to insects today because plants are getting weaker from soil which is dying because it is increasingly lacking in nutrients. And still others oppose the chemicalization of agriculture, arguing that it is untrue and generally unrecognized by the general public, and not admitted or countenanced by the scientific community, that returns to small farming and organic farming can feed the expanding world population. One recent study appears to uphold this latter claim (Govindasamy, 2000). Other studies argue that small farms are more productive than large farms, but add that small farms are being threatened by the WTO negotiations (Rosset, 1999).

In market-oriented schemes, extension tends to be strictly an agricultural advisory service for producers who can afford to pay for the service, usually on a contractual or fee-based basis.

Arguments favoring the role and importance of public sector extension have accumulated in persuasiveness. Bennett (1996) notes that markets fail and that public sector services are needed to protect the environment, ensure public health, prevent inequity regarding access to public information, and provide for emergencies. He stresses the role and importance of public sector agricultural extension, arguing that extension education is required to validate commercial information, transfer practices (not just technology), conduct applied and basic research on new research findings, educate for individual action and educate for collective action.

However, a country with one of the most privatized extension systems, The Netherlands, has initiated a national policy that promotes efforts that go beyond production interests. The government is fostering farmer adoption of sustainable agriculture and sound environmental practices through a combination of better-adapted technology, high-quality extension services, supportive legislation and regulations concerning pesticide and nutrient use, and economic incentives that mobilize farmers for meaningful change (Proost & Matteson, 1997).

The United States Cooperative Extension Service, renown ***inter alia*** for its federal, state and local cooperative funding arrangement, stands out as a leader among public sector extension systems, especially in the "subgovernment-enhancement" category. It too is introducing special programs to meet urgent environmental problems. Since the mid-1980s, the USCES has evolved a very broad programmatic system based on issues that have changed over time and are continually changing. Extension personnel are increasingly referred to not as "agents" but as "extension educators" and "issue leaders". In addition to agricultural production knowledge transfer, these leaders engage in the enhancement of product quality enhancement, promotion of food safety, creating awareness concerning the transition to integrated pest management (IPM), addressing environmental problems and resource management. As well, they provide impartial evaluation of new products and services, and validate and localize new technology. Many of these "issue leaders", according to a California farm advisor,[12] do not realize how often they are engaging in these activities.

New and Emerging Priorities for Public Sector Extension

I argue (Rivera, 1998) that new and emerging priorities promise to shape extension in the future. New programs and new clientele are already being developed. Advanced, high quality public sector agricultural extension services are continually integrating new messages into programs for producers, especially those that are not being covered by the private sector. Among these are: product quality enhancement, food safety, transition to integrated pest management (IPM) and sustainable systems, addressing environmental problems, resource management, impartial evaluation of new products and services, and validating and localizing new technolo-

gy. Often, as already noted, extension agents do not fully realize the extent to which they are engaging in these new activities.

The private sector itself is a client of extension. As the world rushes toward extension reforms, and especially privatization, it would seem that food and agricultural businesses would be at least somewhat concerned since private sector companies continually utilize the expertise of national government. In developed countries they consult government seed agencies when cultivating and naming seed varieties, utilize nationally gathered data when developing products, and seek to develop joint research/extension ventures in various sectors of crop and animal research. Research and extension agents are often called upon by private sector company representatives to present materials on new agricultural developments. To be sure, research and technology-transfer linkages between the public and the private sector have been shown to be important in both developed and developing countries.[13]

Governments need to reconsider their relationship to their extension clients, namely agribusiness decisionmakers, intermediaries and consultants, integrators, government bureaucrats, legislators and regulators. Extension's audience in the United States, for instance, is changing from one generally thought to be producers (Kalaitzandonakes and Bullock, 1998). Advanced knowledge generation and brokerage for new decision-makers is likely to define the new role of the Land Grant Universities (Kalaitzandonakes and Bullock, 1998: 251). In fact, Land Grant Universities are finding themselves moving away from their traditional farmer clientele and gradually toward less traditional clients such as agribusiness decisionmakers, intermediaries and consultants, integrators, government bureaucrats, and regulators.

The trend toward urban extension is indicative of the inclusion of new audiences and new programs, and reflects the world's rapid urbanization. In Latin America, for instance, urbanization will reach 83 percent of the population by the year 2020 (Sanchez-GRINAN, 1998). This process will involve socioeconomic and demographic changes that will affect food and nutrition, as well as epidemiological, institutional and socio-demographic changes. The same process is apparent in Asia and Africa, as well as in North America and Western Europe. Food security, employability of youth in the food industry, environmentally sound practices by small urban businesses, as well as other food and agriculturally related programs, are likely to demand the attention of governments currently dismantling extension programs. To conceive of extension only as an agricultural-production, rather than an educational, service is shortsighted and limited.

Conclusion

The preceding discussion of agricultural developments and the debates surrounding these developments presents only a brief view of the conflictive views held by different interest groups, and merely suggests some of the present and probable future impacts on agricultural extension. It reveals nonetheless the tension that exists between those who would concentrate on agriculture mainly as a business and those who see agriculture as having multiple functions, especially related to social development and natural resources management.

Worldwide, newly generated agricultural knowledge is becoming a price-tag commodity. In emerging as well as in the more industrialized countries, and even in the less developed countries, the provision of agricultural knowledge is increasingly fee-based. Ever an economic good, agricultural information is increasingly seen as private property to be protected by law through patents and copyright and provided to selected clientele at a price.

As a result of the commodification of agricultural technology the private sector has increasingly taken on a greater role in information transfer, especially in the food and agriculture processing industry. This role will likely increase as giant transnational enterprises gain greater control of production and sales of commercial products for agribusiness, food and pharmacy. However, it is important to avoid dogmatism. It is difficult to see what the food security needs of the world's peoples will be in the coming decades of the 21st century. It is equally difficult to predict how the state and the private sector will develop and whether there might be another "power shift" in the future.

Certainly, the nature and content of agricultural information has changed and will continue to change. And, the agricultural modernization process will likely spread from developed and emerging economies to the less developed parts of the world. The current global trade negotiations are likely to

further increase private sector socioeconomic hegemony, and further foster the transition toward a global market economy. The commercialization and privatization of agricultural knowledge support systems, particularly public-sector research and extension will continue. International organizations and the pressures of the global market will move the world toward greater market interdependency. These developments will, as usual, bring with them conflictive issues and the debates surrounding these issues will continue to be sharp.

The growing interest in agriculture and its food, fiber and pharmaceutical products should impress us as professionals with the fact that we have much to accomplish if we are to inform the public about the value of agricultural extension and its importance as a public service. What do we want to see happen? Clearly, agricultural production must feed the growing billions, but is the Green Revolution or Green Revolution 2 the only or best way to accomplish that? The industrialization of agriculture is unlikely to be reversed, but should it be modified to conform to the prerogatives of nature as well as to the interventions of the human population to control nature? These are questions that the public as well as specialists must be informed about and consider and hopefully act upon in ways that make the world both productive as well as a enduringly habitable place for both human and animal populations to live and thrive.

I am convinced that advanced extension systems, such as those in privatized systems in The Netherlands and New Zealand and the public sector system in the United States, provide examples to those in other high-income countries of the issues that will need to be confronted in the future. Waste management, genetically modified plants and animals, protection of endangered species, clean water, pesticide control, environmental protection, and other laws will obviously need to be promoted. My judgment is that government will have to confront these issues and will likely need to promote educational and developmental services via new or redefined national extension systems.

Within the next decade, developed and also developing countries will require public policy to respond to the pressing needs of the general public for information services related to food and agriculture. Additional arguments for public sector extension include the generally unbiased nature of public sector extension[14], the value that extension provides through client feedback, and the importance of extension education in moving disadvantaged people into mainstream society.

Additionally, there are emerging priority issues of public and therefore national interest that are only partially being confronted, such as social equity, sustainable agriculture and a clean environment. As professionals, we know the issues and the arguments, but the outcome of the conflicts surrounding agricultural knowledge support systems and particularly extension are yet to be resolved. The 1999 WTO conference in Seattle highlighted the conflict between the trade representatives to that conference and the protesters whose interests were labor rights and environmental protection. That confrontation serves as reminder that conflict over priorities in agriculture and the development of agricultural institutions will continue to be fierce, as will the conflicts that already exist between the United States and Europe and between such highly industrialized countries and the developing countries regarding agricultural policy.

Final Comments

- ***Governments worldwide will soon confront new challenges and new priorities, including the emergence of new clientele and global urbanization. New responsibilities demand a more inclusive paradigm for extension – one that recognizes extension's role in the continuing education of consumers and retailers as well as producers.***

- ***In the next decade, once current reform trends have stabilized, countries worldwide may well reexamine public sector extension's role. Whether attached to agriculture or health organizations or social agencies, extension as a concept and mode of operation is likely to grow in the future.***

- ***In fact, in other settings extension may well be considered a novel concept and practice, a "newly discovered" means for actually communicating and educating the public at the grassroots. The Internet and more generally the telecommunications revolution effectively underline the prospect of this development.***

Literatur
Bibliography

Bathrick, D.D., 1997: Fostering Global Well-Being: A New Paradigm to Revitalize Agricultural and Rural Development. (Food, Agriculture, and the Environment discussion paper 26). Washington, DC: IFPRI.

Bennett, C. F., 1996: Rationale for Public Funding of Agriculture Extension Programs; Journal of Agricultural and Food Information, 3:4, 3-25.

Berry, W., 1977: The Unsettling of America: Culture and Agriculture. San Francisco: Sierra Club.

Buttel, F., 1991: The Restructuring of the American Public Agricultural Research and Technology Transfer System: Implications for Agricultural Extension; In: W.M. Rivera & D.J. Gustafson (eds.), Agricultural Extension: Worldwide Institutional Evolution and Forces for Change; Amsterdam: Elsevier Science Publishers.

Carson, R., 1962: Silent Spring. Greenwich, CT: Fawcett.

Cruickshank, J., 1995: Economic globalization: which side are we on? International Journal of Lifelong Education, 11:6, Nov.-Dec., 459-470.

Edwards, C. A., Lal, R., Madden, P., Miller, R. H. & House, G. (Eds.), 1990: Sustainable agricultural systems. Ankeny, IA: Soil and Water Conservation Society.

Eicher, C., 1998: Institutions and the African Farmer. Washington, DC: Consultative Group on International Agricultural Research.

The Fertilizer Institute, 1982: The Fertilizer Handbook. Washington, DC.

Freeman, O., 1989: Reaping the Benefits: Cash Crops in the Development Process; Health & Development, 1:1, Mar/Apr, p. 21-23.

Govindasamy, R., 2000: Empirically evaluating grower characteristics and satisfaction with organic production. New Jersey Experiment Station Report. New Brunswick, NJ: Rutgers University.

Heffernan, William, 1999: Consolidation in the Food and Agriculture Industry. Columbia: MO: the University of Missouri Cooperative Extension Service.

Hensel, J. 1997, (reprint of 1894, trans. from the German): Bread from Stones: A New and Rational System of Land Fertilization and Physical Regeneration. Murdock, FL: Nature's Publishing.

Huang, R.Q., 1992: The level of cooperation among agricultural extension organizations in the greenhouse vegetable sector in the Westland area in The Netherlands. The 8th World Congress for Rural Sociology. University Park, PA: Pennsylvania State University.

Kalaitzandonakes, N. & Bullock, J.B., 1998: Technology and Information Transfer in U.S. Agriculture: The Role of Land Grant Universities; in: Wolf, S.A. (ed.), Privatization of Information and Agricultural Industrialization, Boca Raton, FL: CRC Press.

Korten, D.C., 1995: When Corporations Rule the World. West Hartford, CT: Kumarian.

Le Gouis, M., 1991: Alternative financing of agricultural extension: Recent trends and implications for the future. In W.M. Rivera & D.J. Gustafson (Eds.), Agricultural Extension: Worldwide Institutional Evolution and Forces for Change. Amsterdam: Elsevier.

Lee, Thea, 1997: World Trade Organization: Prospects for Developing Countries; presentation at the Society for International Development, Washington, DC. (unpublished).

Liebig, J. von, 1842: Chemistry in its application to agriculture and physiology [Organische Chemie in ihrer Anwendung auf Agricultur und Physiologie]. London: Taylor & Walton.

Marsh, George P., 1865: Man and Nature: Physical Geography as Modified by Human Action. NY: Charles Scribner.

Mathews, J.T., 1997: Power Shift; Foreign Affairs, 76:1, 50-66.

Proost, J. & Matteson, P., 1997: Integrated Farming in the Netherlands: Flirtation or Solid Change?; Outlook on Agriculture, 26:2, 87-94.

Mellor, J. W., 1986: Agriculture on the road to industrialization. In J. P. Lewis & V. Kallab (Eds.), Development strategies reconsidered. New Brunswick, NJ: Transaction Books for the Overseas Development Council.

Rivera, W.M. & Gustafson, D.J. (eds.), 1991: Agricultural Extension: Worldwide Institutional Evolution and Forces for Change. The Hague, The Netherlands: Elsevier.

Rivera, W.M., 1996: Reinventing Agricultural Extension: Fiscal System Reform, Decentralization, and Privatization; Journal of International Agricultural and Extension Education, 3:1, Spring, 63-67.

Rivera, W.M., 1997: Confronting the Global Market: Public Sector Agricultural Extension Reconsidered; in: "The Current Situation in and the Outlook for the Technology Transfer, Technical Assistance and Agricultural Extension Complex" Proceedings. San José, Costa Rica: IICA.

RIVERA, W.M., 1998: Whither Agricultural Extension Worldwide? Prepared for the conference on "Knowledge Generation and Transfer: Implications for Agriculture in the 21st Century", University of California Berkeley, June 18-19,1998.
ROSSET, Peter, 1999: The Multiple Functions and Benefits of Small Farm Agriculture: In the Context of Global Trade Negotiations. The Institute for Food and Development Policy/Food First and the Transnational Institute.
SMITH, L.D., 1997: Decentralisation and Rural Development; Rome: FAO/SARD.
THOMPSON, Jr., E., 1986: Small is Bountiful: The Importance of Small Farms in America. Washington, DC: American Farmland Trust.
U.S. OFFICE OF TECHNOLOGY ASSESSMENT (OTA), 1986: Technology, Public Policy and the Changing Structure of American Agriculture. Washington, DC.
VON BRAUN, J., 1993: Urban food security and malnutrition in developing countries: trends, policies and research implications. (Occ. Paper # 27). Washington, DC: IFPRI.
WOLF, S.A. (Ed.), 1998: The Privatization of Information and the Industrialization of Agriculture. Boca Raton, FL: CRC Press.
WORLD BANK, 1989: World development report 1989. Washington, DC: Oxford UniversityPress.
WORLD BANK, 2000 (forthcoming): Contracting for extension. Edited by W.M. Rivera and W. Zijp. Washington, DC.
ZIJP, W., 1994: Improving the Transfer and Use of Agricultural Information: A Guide to Information Technology. Washington, DC: The World Bank, Discussion Paper

Zusammenfassung

Im Zentrum jeder Diskussion über die gegenwärtige landwirtschaftliche Information, ihre Verbreitung und ihren Austausch, steht die Tatsache, daß sie zu einer Ware, zu einem Bedarfsartikel geworden ist (Buttel, 1991). Diese Verdinglichung von landwirtschaftlichem Wissen zu einer Handelsware ist ein maßgeblicher Faktor für die gegenwärtige und zukünftige Gestaltung von Beratung. Die Entwicklungen und die Debatten um die Veränderungen des landwirtschaftlichen Informations- und Beratungswesens werfen ein Licht auf die aktuelle Umformung der staatlichen landwirtschaftlichen Beratung weltweit und das Vorrücken der privaten Dienstleitungsangebote im Bereich des Technologie-Transfers.

Dieser Artikel ist in fünf Abschnitte unterteilt. Nach einer Einführung über die treibenden Kräfte einer Privatisierung landwirtschaftlicher Information, werden drei Entwicklungen diskutiert: die technische, ideologische und institutionelle, da diese in Verbindung mit der Entwicklung der Forschung und vor allem der Beratung stehen. Der Abschnitt 'Technische Entwicklung' untersucht die Konflikte einer Modernisierung der Landwirtschaft. Unter dem Stichwort 'ideologische Entwicklung' werden gegensätzliche Positionen zu Globalisierung, Freihandel und der Trend zur grünen Revolution in Forschung und Verbreitung betrachtet. Zur Thema institutionel-

Abstract

At the heart of any discussion of contemporary agricultural information, its transfer and exchange, is the fact that agricultural has become commodified (Buttel, 1991)Fig. This commodification of agricultural knowledge is a major factor in the present and future shaping of extension. The developments and the debates surrounding the changing nature of agricultural information provide a window onto the actual worldwide transformation of public sector agricultural extension and the advancement of private sector technology transfer systems.

This paper is organized into five sections. Following an introduction of the forces that foster the commodification of agricultural information, the paper discusses three developments: technical, ideological and institutional - as these relate to the evolution of research and more particularly extension. Technical development examines the conflicts surrounding agriculture's modernization. Ideological development reviews of conflictive positions on globalization, free trade and the drive toward Green Revolution research and transfer. Institutional development highlights the conflicts surrounding the impetus toward public sector extension's privatization. The fourth section considers the advantages and disadvantages of agriculture extension's gradually privatization. The final section underlines the importance of public sec-

le Entwicklung werden die Konflikte beleuchtet, die mit der Privatisierung der staatlichen Beratung entstehen. Das vierte Kapitel betrachtet die Vorteile und Nachteile einer stufenweisen Privatisierung der landwirtschaftlichen Beratung. Das abschließende Kapitel unterstreicht den Wert der Offizialberatung und schlägt neue und neu auftauchende Prioritäten für ihre Entwicklung als Bildungseinrichtung vor.

tor extension and suggests new and emerging priorities for its development as an educational service.

Endnotes

1 Farms are becoming larger and more industrialized. Small farms are being appropriated at an astonishing rate. It is estimated that within the next decade there will be only 25,000 – 30,000 farms in the United States (cf. Heffernan 1999).

2 Five gene giants: AstaZeneca, DuPont, Monsanto, Novar-tis & Aventus, control 2/3rds (60% of the global pesticide market, 1/4th (23%) of the commercial seed market, & virtually 100% of the genetically engineered seed market. There are three dominant agricultural-product processing firms: Cargil/Monsanto, a joint venture completed in 1998; ConAgra, which has links with UAP (United Agri Products); Novartis/ADM (Novartis was formed by the merger of CIBA-Geigy and Sandoz in 1996, & Novartis and ADM are now linked with Iowa Beef Processor. Confer: Heffernan 1999. In the 7 billion dollar seed market, ten companies essentially control the market. In 1998 sales (in U.S. millions) their sales were: DuPont ($1,835+), Monsanto, USA ($1,800); Novartis, Switzerland ($1,000); Groupe Limagrain, France ($733); Savia S.A. de C.V., Mexico ($428); Astra-Zeneca, UK & The Netherlands ($412); KWS AG, Germany ($370); AgriBiotech, Inc., USA ($370); Sakata, Japan ($349) & Takii, Japan ($300 estimate). See http://www.RAFI.org

3 See email address: csdgen@undp.org (The same text appears at URLs: http://www.psagef.org/decl.htm#scifacts and http://www.sare.org/san/htdocs/hypermail)

4 Consumers Union/Consumer Policy Institute. Statement on Canadian decision to ban use of Recombinant Bovine Growth Hormone on dairy cows - January 15, 1999.

5 Global Pesticide Campaigner, Pesticide News, IPM Practitioner, The Common Sense Pest Control Quarterly, Boletin de la Red de Accion sobre Plaguicidas y Alternativas en Mexico. The Pesticide Action Network North America, headquartered in San Francisco, promotes the reduction of pesticides and the advancement of organic agriculture.

6 In 1995 the Uruguay Rounds of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) proposed a series of measures regarding (1) tariff agreements, including a set of rules to reduce tariffs by one-third and to phase out quotas over 10 years, (2) rules regarding intellectual property rights, (3) greater difficulty about non-adherence to the agreement, and (4) no dumping, i.e., no selling products for prices less than cost. To negotiate and impose standards for these measures, the WTO was established.

7 WTO has not (yet) produced any standard/rules on the environment or labor, nor shown any concern for social and human welfare. The emphasis is strictly entrepreneurial.

8 Presentation by Thea Lee, Economist, Feb. 1997 at the Society for International Development, Washington.

9 From an institutional perspective, public sector extension has emerged as a frontrunner in adopting a wide variety of restructuring strategies.

10 The dominant extension reform strategies worldwide tend to form a continuum from least radical to most radical forms of structural change (Rivera 1998). Divisible into market oriented and non-market-oriented reforms, they also reflect decentralization trends in various forms-from subgovernment enhancement, power-sharing arrangements, and public sector delegation of authority to "third sector" NGOs, to commercialization via market-oriented reform strategies.

11 The FAO in cooperation with the Netherlands hosted a Conference on the Multifunctional Character of Agriculture and Land, in the Netherlands on 13-17 September 1999. The conference objective was to develop practical ways for society at different levels to promote sustainability by increasing awareness of the multiple functions of agriculture in its diverse and interdependent social, economic, biological and physical environments.

12 Personal communication with Maxwell Norton, farm advisor, University of California Cooperative Extension Service, Merced County.

13 For an illustration of research and technology transfer links between private and public institutions, see: C. Pray and R. Echeverria; Private Sector Agricultural Research and Technology Transfer Links in Developing Countries; In: D. Kaimowitz (ed.) Making the Link: Agricultural Research and Technology Transfer in Developing Countries; Boulder, CO: Westview, in cooperation with ISNAR.

14 Public sector extension is considered an unbiased, preferred source of information (Finsterbusch & Rivera 1987). Wolf (1998:166) confirms this, noting that farmers often triangulate to arrive at a decision by gathering as many as three opinions (e.g., dealer, independent consultant, and extension service). Public sector extension also has the reputation among consumers of being unbiased, committed to healthy nutrition and safe procedures. So much so that supermarkets in New York City advertise Cornell Cooperative Extension's endorsement that they follow proper food-safety measures.

Prof. Dr. William M. Rivera
College of Agriculture and Natural Resources
Department of Agricultural Extension Education
Symons Hall, 0215 Maryland, USA

Werner Konold

Gedanken eines Landschaftsökologen zur Funktion und Rolle der Beratungslehre in einem transdisziplinären Projekt

Thoughts of a landscape ecologist on the function and role of extension studies in a trans-disciplinary project

Vorbemerkung
Preface

Der nachfolgende Aufsatz erhebt nicht den Anspruch, wissenschaftlich abgesicherte Aussagen zu machen. Es handelt sich vielmehr um eine subjektive Einschätzung des Wirkens eines Partners in einem breit angelegten, umsetzungsorientierten Projekt, welches seit 1997 vom BMBF gefördert wird.[1]

The following article does not claim to present scientific findings. It is rather a subjective appraisal of the impact of one of the partners in a wide-ranging, action-oriented project. The project in question has been supported by the BMBF since 1997.[1]

Vorgeschichten...
The background...

...die dazu geführt haben, dass sich an dieser Stelle, vor einem sozialwissenschaftlich geprägten Publikum, ein Extradisziplinärer zu Wort meldet. Alle Geschichten haben eine Vorgeschichte.

Ich studierte vor etlichen Jahren in Hohenheim Allgemeine Agrarwissenschaften und war dort danach viele Jahre als Wissenschaftler tätig. Auch bei uns eher naturwissenschaftlich ausgerichteten Agrarstudenten der Fachrichtung Pflanzenproduktion war die Anziehungskraft der Beratungslehre zu spüren. Manche Diplomandinnen und Diplomanden unseres Instituts für Landeskultur (später Landschafts- und Pflanzenökologie) wendeten sich nach dem Diplom der Beratungslehre zu und polten sich um – möglicherweise weil der Ökologie, respektive den Naturwissenschaften die menschlichen Züge fehlten. – Jedenfalls besaß die Beratungslehre nicht nur bei mir ein gutes Image. Ihr haftete auch der Hauch der Einmaligkeit an. Alle, die die Beratungslehre hörten, empfanden sie als lehrreich und anregend. Von meiner Seite blieb ein

... to the situation where an 'extra-disciplinary' person speaks in front of an audience oriented towards social science. Every story has a background.

Quite a few years ago I studied general agricultural sciences in Hohenheim and also worked there afterwards as a scientist for many years. Although our studies concentrated more on natural sciences, even we, the students within an area of specification in plant production, could feel an attraction to the department of extension studies. Some of the graduates from our Institute for Land Improvement (Landeskultur) (later to be the Institute for Landscape and Plant Ecology) turned to extension after their graduation. Maybe it was because ecology and the natural sciences lacked that human touch. In any case, I was not the only one who had a very positive image of extension studies. It also seemed unique in a way. Every student who went to

[1] BMBF-Förderkennzeichen 0339720
BMBF Grant no.: 0339720

positiver Gesamteindruck hängen, doch gab es keine direkten Kontakte.

Von Seiten der Landschaftsökologie bearbeiteten wir über die Jahre hinweg etliche, thematisch auch breit angelegte Projekte – im Bereich Landschafts- und Gewässerentwicklung etwa –, wo wir nach herkömmlichen Muster gute Erhebungen gemacht, gute Ideen entwickelt und bis zur Planungsreife gebracht hatten und damit auch auf große Zustimmung der Auftraggeber gestoßen waren.[2] Doch mussten wir das Ganze immer aus der Hand geben – ganz typisch für Arbeiten an der Universität – und andere versuchten oder wurden beauftragt, die Ideen mehr oder weniger authentisch umzusetzen. Vieles davon verlief im Sande. Anderes wurde mit weiteren Fragestellungen vermengt, so dass Authentizität und auch Urheberschaft unkenntlich wurden. Während der Projektlaufzeiten gab es von unserer Seite entweder unsystematische oder aber offizielle Kontakte zu jenen, die von unseren Vorhaben und Planungen betroffen waren. Wir hatten jedoch mehrfach die Faszination gespürt und es als äußerst positiv empfunden, wenn wir die eigenen Vorstellungen für ein breites Publikum sprachlich und inhaltlich aufbereiten, der Kritik aussetzen und Ideen aufnehmen mussten, und zwar abseits einer selbstgefälligen Wissenschaftswelt und ohne den Schutz des Elfenbeinturms. – Nach einem Projekt im Allgäu, [3] bei dem einerseits die Kontakte mit den „Betroffenen" schon recht eng waren, aber andererseits die Umsetzung der Ideen und Planungen durch andere als besonders schmerzlich empfunden wurden, entstand endgültig der dringende Wunsch nach einem breit angelegten, mehrdisziplinären und umsetzungsorientierten Vorhaben, welches dann schließlich mit dem „Modellprojekt Kulturlandschaft Hohenlohe" [4] Wirklichkeit wurde.

Ein weiterer Meilenstein auf dem Weg zu diesem extraordinären Projekt steht dem vorherigen ganz nahe, weil hierbei die Erfahrungen und subjektiven Empfindungen aus den Projekten auf der Ebene einer wissenschaftlichen, planungsbezogenen Fachdiskussion bestätigt wurden; und zwar dergestalt, dass die Planungstheorien der 1. Generation, die objektivistisch, wissenschaftsgläubig und expertokratisch ausgerichtet waren,[5] von Planungstheorien abgelöst werden, die – letztlich gestützt auf die HABERMAS'sche Theorie des kommunikativen Handelns – die Planung und damit auch die Gestal-

extension lectures felt that he or she had learned something. Personally, I had a positive overall impression without any direct contact.

Within landscape ecology we have been working on quite a number of thematically broad projects for years – for example landscape and water development – where we carried out traditional surveys, developed good ideas and worked on them right up to the planning level. This work was greatly appreciated by our customers.[2] However we always had to hand over our work to others, who were then commissioned to put the ideas more or less authentically into practice – very typical practice for university work. A lot of it was to be washed into the sea, like castles made of sand. In other cases, further questions were posed and mixed with our work, so that neither author nor authenticity was any longer recognisable. While the project was going on, we had more or less systematic or official contacts to those concerned with our work and planning. At times however we've been amazed, when we put our ideas in a suitable form and presented it in front of a broad audience. We faced our critics and took on new ideas, remote from the self-righteous world of science and outside its protective ivory tower. After a project in the Allgäu,[3] where on one hand there was relatively close contact with those concerned and on the other the implementation of ideas and planning was experienced by some as being especially painful, an urgent desire for a broad, multidisciplinary, action-oriented project finally emerged. The wish turned into reality with the 'Modellprojekt Kulturlandschaft Hohenlohe'.[4]

Another milestone along the road to this extraordinary project is quite similar to the first, as it confirms experiences and subjective feelings in previous projects on the level of scientific discussions concerning planning. Planning theories of the first generation that were mainly objective, science-believing and expertocratic [5] have been replaced by planning theories that – ultimately based on Habermas' theory of communicative action – describe planning and with it also the composition of the landscape as a discursive open process: "planning is a product of continuous judgement", "planning as commu-

[2] KONOLD, LEBA-WÜHRL & OSSWALD, 1992
[3] SEIFFERT, SCHWINEKÖPER & KONOLD, 1995
[4] KIRCHNER-HESSLER, KONOLD, LENZ & THOMAS, 1999, www.uni-hohenheim.de/kulaholo

tung der Landschaft als diskursiven, offenen Prozess beschreiben: Planung als das Produkt ununterbrochenen Urteilens, „planning as communicative enterprise“,[6] wobei Kommunikation s. l. als ***Instrument*** der Planung begriffen wird und damit zielorientiert ist.[7] – Diese Gedankenwelt wurde in unserem Projekt unter anderem mit der Beratungslehre aufgegriffen.

nicative enterprise”,[6] where communication is understood to be an ***instrument*** of planning and therefore goal-oriented.[7] This world of thoughts, among others, has been adopted into our projects along with extension.

5 RITTEL, 1992
6 HEALY, 1992
7 Instrumente können auch instrumentalisiert werden, was einen offenen Prozess konterkariert. – Wie sieht die Beratungslehre ihre Aufgabe? Ist Kommunikation neutral, ist Beratung nur moderierend, auf die Optimierung einer Wegstrecke ausgerichtet?

Instruments can also be instrumentalised, which works against an open process. – How does extensions studies see its task? Is communication neutral, does extension only facilitate, aiming at optimising a process?

Das Projekt

In der Ausschreibung des Forschungsprogrammes „Ökologische Konzeptionen für Agrarlandschaften“ wurden die Antragsteller aufgefordert, ***Handlungs***konzepte für eine ***nachhaltige*** Agrarlandschafts***nutzung*** bereit zu stellen und ihre ***Umsetzung*** wissenschaftlich zu begleiten, dieses auf regionaler Ebene zu tun, dabei aber Übertragbares zu extrapolieren, sowie Ansprüche und Interessen der verschiedenen Nutzer der Agrarlandschaften zu integrieren (Übersicht 1).

Wir meinen, dass wir die Komplexität und den tieferen Sinn dieser Anforderungen, die auf den ersten Blick wie oft gehörte, „ausgelutschte“

The project

In the invitation to tender for the ‘Ecological concepts for agrarian landscapes’ research programme the applicants were asked to make ***operational concepts*** for the ***sustainable use*** of available agrarian landscapes and to scientifically accompany the ***implementation*** process. This was to be done on a regional level, but the results should be transferable to other areas, and the needs as well as the interests of the different actors in the agrarian landscape had to be integrated (Overview 1).

We believe that we have a very good grasp of the complexity and a deeper sense of those

- ***Identifizierung und Entwicklung ökologischer, wirtschaftlicher und sozialer Potenziale für eine nachhaltige Regionalentwicklung in Zusammenarbeit mit den Menschen in der Region***
- ***Identifizierung der Hemmnisse bezüglich der Umsetzung einer nachhaltigen Landnutzung***
- ***Integration der Ansprüche und Interessen der verschiedenen Nutzer im Projektgebiet***
- ***Entwicklung und Umsetzung von Konzepten für die Nutzung und Gestaltung der Kulturlandschaft mit den Akteuren der Region***
- ***Wissenschaftliche Begleitung der Umsetzung, Evaluierung der Ergebnisse und Methoden, Bewertung der Übertragbarkeit***

Δ ***Identification and development of ecological, economic and social potentials for sustainable regional development in collaboration with the people of the region.***
Δ ***Identification of obstacles regarding implementation of sustainable land use***
Δ ***Integration of needs and interests of the different users in the project area***
Δ ***Development and implementation of concepts for the use and arrangement of the cultural landscape with the actors of the region***
Δ ***Scientific assistance in implementation, evaluation of results and methods, evaluation of the possibilities for transfer.***

Übersicht 1: Die Oberziele des Projekts Kulturlandschaft Hohenlohe

Overview 1: The general goals of the project

Stereotypen klingen, sehr gut erfasst haben. Die Anforderungen an das Projekt sind Menschenzentriert: es geht um Handelnde, Entscheidende, Betroffene, Vermittelnde, Forschende – alle sind Akteure in der Landschaftsgestaltung.

Es gab daher von Beginn an keinen Zweifel daran, die Beratungslehre als querschnittsorientierten und menschenorientierten, die Naturwissenschaftler regulierenden Partner einzubeziehen (s. Übersicht 2).

Das Projektgebiet erstreckt sich über ca. 60 km entlang der Jagst und betrifft die drei Landkreise Schwäbisch-Hall, Hohenlohe und Heilbronn (Übersicht 3). Für die Wahl spielten vorhandene Vorarbeiten und Kontakte mit Akteuren eine Rolle. Durch seine landwirtschaftliche Nutzung, die hohe Attraktivität als Kulturlandschaft sowie die differenzierte Landnutzung stellen sich viele Fragen z.B. des Landschaftserhalts oder Strukturwandels, die auch in anderen Regionen aktuell sind.

Gespräche in einer einjährigen Vorphase des Projekts mit ganz unterschiedlichen Akteuren in der Region bestimmten in groben Zügen die Arbeitsfelder für das Hauptprojekt und führten auch zu einer darauf abgestimmten Projektstruktur und –organisation (Übersicht 4). Die Arbeitsfelder stehen in mehr oder minder enger Beziehung zueinander. In den letzlich entstandenen Teilprojekten arbeiten sowohl Mitglieder der Projektgruppe als auch Akteure aus dem Untersuchungsgebiet zusammen.

Die Teilprojekte haben unter anderem folgende Inhalte (stichwortartig):

- Boeuf de Hohenlohe/Weiderind
- Rötelbachtal /Nutzungsszenarien für Grünland
- Heubörse
- Vermarktung von Streuobst
- Hohenloher Lamm und Hüteschafhaltung
- Konservierende Bodenbearbeitung
- Panoramakarte und touristische Themenhefte
- EigenArt Jagsttal (Landart-Projekt)
- Dorfgasthäuser
- kommunale Ökobilanz Mulfingen
- Regionales Informationssystem
- Start der Agenda 21 in Dörzbach
- Gewässerentwicklung

demands that may at first sound somewhat stereotypical and overused. The demands on the project are people-centred: actors, decision-makers, others concerned, intermediaries, researchers – all of them are active in the creation of the landscape.

Therefore from the very start there was no doubt about including the Department of Extension as a cross-sectoral people-oriented partner that could regulate the natural scientists (see overview 2)

The project covers an area of over 60 km along the river Jagst and affects the three administrative districts of Schwäbisch Hall, Hohenlohe and Heilbronn (Overview 3). For the selection, existing preparatory work and contact with those concerned played a role. The agricultural use of the land, the scenic attractiveness of the landscape and the different land uses pose many questions, such as management of the landscape or the type of structural change prevalent in other regions.

During a one-year pre-project phase dialogue and discussions with a wide range of different actors in the region led to the definition of working areas in general terms for the main project. The process also led to the outlining of a project structure and organisation (Figure 4), with working areas being more or less related to each other. For each of the sub-projects that finally emerged, project group members work together with local actors.

The sub-projects deal, among others, with the following subjects (given as keywords):

- Boeuf de Hohenlohe/Weiderind
- Rötelbachtal / Land use scenarios for grassland
- Hay market
- Marketing from fruit tree meadows (Streuobst)
- Hohenlohe lamb and shepherding
- Conservation conservation
- EigenArt Jagsttal (land-art project)
- Panoramic map and tourist brochures
- Village guesthouses
- Mulfingen municipal eco-balance
- Regional information system
- Start of Agenda 21 in Dörzbach
- Development of water courses

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg:
- *Institut für Landespflege, Prof. Dr. Werner Konold (Verantwortlicher, Sprecher)*

Universität Hohenheim:
- *Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs, Prof. Dr. Volker Hoffmann (stellvertretender Sprecher)*
- *Institut für Landwirtschaftliche Betriebslehre, Prof. Dr. Stephan Dabbert*
- *Institut für Bodenkunde und Standortslehre, Prof. Dr. Karl Stahr*
- *Institut für Pflanzenbau und Grünland, Prof. Dr. Wilhelm Claupein*
- *Institut für Zoologie, Prof. Dr. Hinrich Rahmann*

Fachhochschule Nürtingen:
- *Institut für Angewandte Forschung, Prof. Dr. Roman Lenz (stellvertretender Sprecher)*

Universität für Bodenkultur, Wien:
- *Institut für Ökologischen Landbau, Prof. Dr. Bernd Freyer*

Econ-Consult, Köln, Dr. Helmut Wachowiak
Consultoria, Stuttgart, Dipl.-Psych. Hubert Schübel
Bäuerliche Erzeugergemeinschaft Schwäbisch Hall, Rudolf Bühler

Albert-Ludwigs-University Freiburg:
- *Δ Institute of Landscape Management, Prof. Dr. Werner Konold (Project Leader, Spokesperson)*

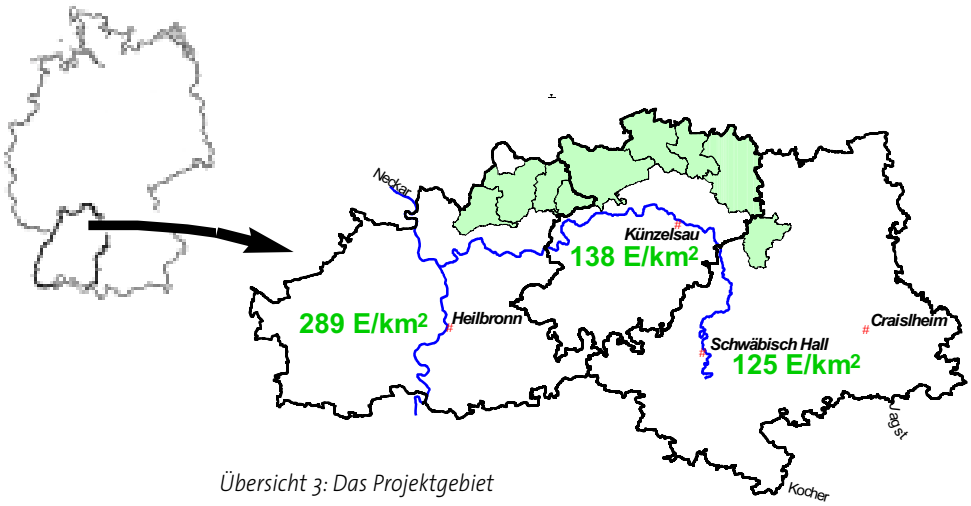
University Hohenheim:
- *Δ Institut for Social Sciences of the Agricultural Sector Prof. Dr. Volker Hoffmann (Vice Spokesman)*
- *Δ Institut for Farm Management, Prof. Dr. Stephan Dabbert*
- *Δ Institut for Soil Science and Land Evaluation, Prof. Dr. Karl Stahr*
- *Δ Institute of Crop Production and Grassland Research, Prof. Dr. Wilhelm Claupein*
- *Δ Institute of Zoology, Prof. Dr. Hinrich Rahmann*

Fachhochschule Nürtingen
- *Δ Institute of Applied Research, Prof. Dr. Roman Lenz (vice spokesman)*

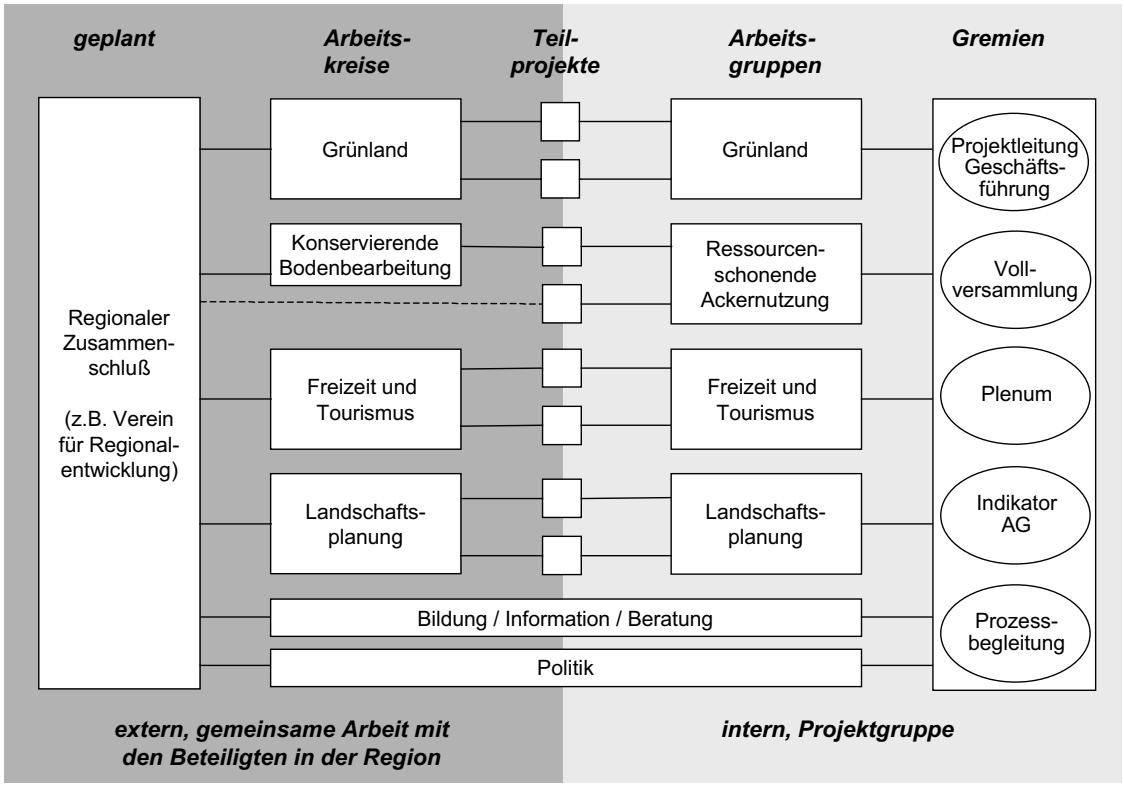
Universität für Bodenkultur, Wien
- *Δ Institute of Organic Farming, Prof. Dr. Bernd Freyer*

Econ-Consult, Köln, Dr. Helmut Wachowiak
Consultoria, Stuttgart, Dipl.-Psych. Hubert Schübel
Farmer cooperative Schwäbisch Hall, Rudolf Bühler

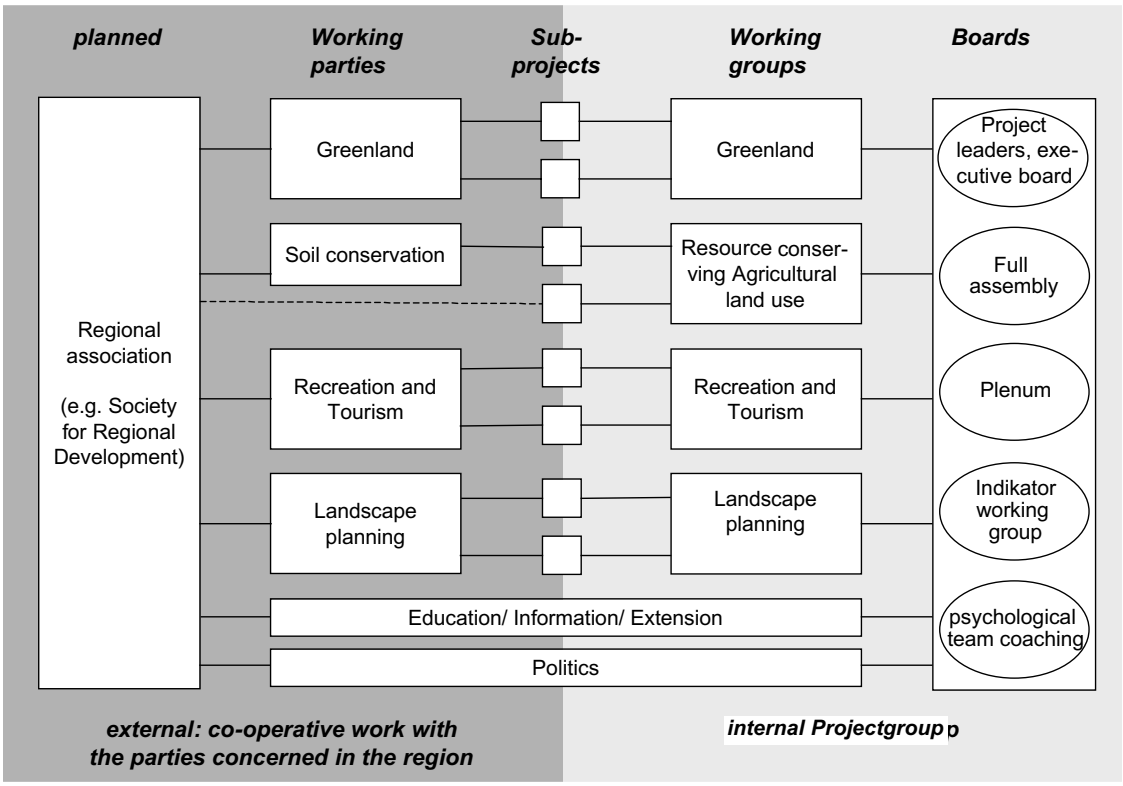
Übersicht 2: Die Mitglieder der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe
Overview 2: Members of the project group ‚Kulturlandschaft Hohenlohe'



Übersicht 3: Das Projektgebiet
Overview 3: The area under investigation



Übersicht 4: Organisation der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe



Overview 4: Structure and organisation of the project

Die Rolle der Beratungslehre

The role of extension

Die Beratungslehre ist im Gegensatz zu den anderen Disziplinen an fast allen Aktivitäten entweder direkt oder indirekt beteiligt ***und*** sie verfolgt eigene Forschungstätigkeiten, die jedoch ebenfalls auf breiter Basis angesiedelt sind. Diese so genannte Aktionsforschung bezieht die Akteure eines mit von uns initiierten Gestaltungsprozesses in die Forschung ein. Umsetzungsorientierung und Aktionsforschung gelingen nur, wenn man gutes Handwerkszeug einsetzt, das heißt eine optimierte Kommunikationskultur beherrscht. Dies gilt in unserem Projekt für die Kommunikation nach innen und nach außen.

Die Rolle der Beratungslehre besteht demnach – neben der Aktionsforschung – darin, mit anderen zusammen das Handwerkszeug der Kommunikation zu vermitteln, das in seiner Form besondere Projekt strukturell und formal-planerisch zu optimieren, die besten Wege zu den Akteuren zu finden und dafür zu sorgen, dass alle Projektmitarbeiter dieses Handwerkszeug beherrschen lernen. Darüber hinaus muss die Beratungslehre „Denkwerkzeug“ bereit stellen, indem sie permanent die sozialen Aspekte einer nachhaltigen Entwicklung einbringt und stärkt und im Projekt Stimme der Akteure von außen ist.

Generally, unlike other disciplines, extension participates either directly or indirectly in almost every activity, ***while*** also carrying out particular research activities with a broader base. This so-called action research involves the actors in a creative process (that has partly been initiated by us) that is itself the research. Implementation orientation and action research can only work if one has the proper tools available, that means having a good command over the optimal communication culture. In our project this is valid for both internal and external communication.

The role of extension, outside of action research, is therefore to transmit to others the necessary tools for communication, to optimise the project in terms of structure and formal planning, to find the ways to approach the actors and to ensure that all project members learn to master the communication tools. Additionally, extension has to provide ‚thinking tools‘ which permanently point towards social aspects of a sustainable development and represent the actors voice within the project.

Wirkung der Beratungslehre im Projekt und Lernprozesse

Extension’s impact on learning processes and the project

Man kann ganz pauschal sagen, dass die Aktivitäten der Beratungslehre auf fruchtbaren Boden gefallen sind und darin auch ein guter Teil des Erfolgs des Projekts begründet liegt. Stichwortartig möchte ich ansprechen, welche Aspekte die Beratungslehre eingebracht, wo und wie sie gewirkt hat und wo es deshalb auch zu – auch kontroversen – Diskussionen gekommen ist:

- Die handwerklichen Dinge sind mittlerweile von allen verinnerlicht und werden beherrscht.
- Die methodische und in gewisser Weise auch taktische Herangehensweise an die „Forschungsobjekte“ – gemeint ist der Umgang mit den Akteuren – war und ist zurückhaltender als sie ohne Beratungslehre gewesen wäre.
- Die Ansprüche an die Geschwindigkeit von Entscheidungsprozessen und an die Herstellung von Entscheidungsreife wurden auf Einwirken der Beratungslehre zurück genommen.
- Wir haben gelernt, dass man in einem interaktiven Prozess von der Endgültigkeit von Entscheidungen nicht ausgehen darf.
- In transdisziplinären Prozessen ist die Orientierung auf den Weg wichtiger als die Orientierung auf das Ziel.

One could say that, overall, extension activities ‘fell on fertile ground’ and this is partly the reason for the project’s success. I would like to mention only briefly the particular aspects extension added to the project, how and where it was effective and thus where it initiated controversial discussions:

- With time the tools have been internalised and everyone can apply them.
- In terms of methodology and tactical approach to the ‘research objects’ – that is to say the way in which the actors are dealt with – is more restrained than it would have been without extension.
- The expectation of the speed of the decision making process was reduced due to the effect of extension.
- We have learned that, in an interactive process, decisions are not final and can always be reconsidered.

- Auch Naturwissenschaftler, die Produzenten „harter Daten“, müssen den Sinn ihres Tuns offen legen. Dies führt zur Klärung des eigenen Tuns durch Erklärung. Die Notwendigkeit, dieses zu tun, ergibt sich um so mehr, je höher die Abstraktionsebene, je weiter man weg ist vom handelnden Menschen.
- Das selbst gestrickte Profil des Projekts (Stichwort „Corporate Identity“) ist nachrangig gegenüber dem Image des Projekts, insbesondere dem Empfinden der Akteure über den Wert des Projekts.

Außerdem: Das anfängliche Abtasten und Aneinanderreiben unter den Disziplinen führte letztlich zu einem hohen Niveau des wissenschaftlichen Diskurses. Bei diesem Reiben ging (und geht es zuweilen noch) um die Fragen, wer oder was wissenschaftlich sei, um den Primat der „harten“ Wissenschaft über die „weiche“ und umgekehrt, weniger offen auch um Dominanz und Festlegung von Senior- und Juniorpartnerschaft, letztlich um strukturelle Hierarchien und Zielhierarchien. – Dieses Reiben ist ein Teil des Lernprozesses, ist notwendig und trägt auch Früchte insofern, als die Mitarbeiter Erfahrung und Kompetenz erlangen.

oder: Wie weit reicht der Einfluss von Denkwerkzeug und Handwerkszeug?

Reichweite der Beratungslehre im Projekt...

The scope of extension in the project...

Bereits bezogen auf die Projektpartner (siehe Übersicht 2) gibt es hier unterschiedliche Reichweiten. Vertreter einer Firma oder einer Erzeugergemeinschaft können sich leicht dem gemeinsamen Dach entziehen, da sie etwas andere, unter anderem kommerzielle, Interessen besitzen und auch andere Denk– und Handlungsstrukturen gewohnt sind. Des Weiteren: In den Arbeitskreisen, deren Wirken nach außen gerichtet ist (siehe Übersicht 4), werden Machtstrukturen wirksam, die von anderen Werten und von Konventionen geprägt sind, die sich nicht mit Hilfe einer optimierten Kommunikation auflösen lassen. Es können hier ganz verschiedene Kommunikationskulturen aufeinander treffen. Das gilt noch mehr, wenn sich hier Akteure lediglich sporadisch oder temporär einbringen. Es gibt – dies ist meine feste Überzeugung – keine alles durchdringende Kommunikationskultur, die zudem noch in der Lage wäre, zu jedem Zeitpunkt einbindend, integrierend zu wirken.

Es ist ein gewisses Problem, dass die Beratungslehre eine Doppelfunktion ausübt: dass sie einerseits moderierend, katalysierend und in gewisser Weise

- In a trans-disciplinary process, orientation along the way is more important than the goal itself.
- Even natural scientists who produce ‘hard’ data have to make the sense of what they are doing clear to everyone. Their actions can be clarified by giving proper explanations. The necessity to do this increases the higher the level of abstraction of their work and the further away it is from the actions of normal people.
- The internally woven profile of the project (“corporate identity”) is less important than the image of the project, especially what the actors feel about its value.

Additionally, the initial wariness and frictions among the different disciplines led to a scientific discourse on a high level. Within those frictions one is concerned with questions such as “what is scientific?”, “is ‘hard’ science superior to ‘soft’ science or vice versa?”. Sometimes, and less openly, in such discussions the domination and determination of senior and junior partnerships are negotiated and, hence, the structural and goal hierarchies. – These frictions are a part of the learning process, they are necessary and bear fruits in the way in which members of the project gather experience and competence.

or: “how large is the influence of thinking and communication tools?”

Referring to the different project partners (see overview 2) the range of influence varies widely. Company or farmers’ representatives can easily evade being under a common roof. They have other interests, and they are used to different structures for thinking and acting. Additionally, the working groups that are oriented towards the exterior (see overview 4), experience power structures based on different values and conventions that cannot be resolved with the help of optimised communication. Different communication cultures may confront one another. This is even more likely when individual actors only contribute sporadically. It is my firm opinion that there is no such thing as a common communication culture that would even be capable of fully integrating at any moment.

für den Erfolg des Gesamtprojekts zielgerichtet handelt, dass jedoch andererseits genau dieses Handeln Gegenstand einer Forschungsaufgabe ist. Das heißt, dass die eigentlich notwendige Distanz des Forschersubjekts zum Forschungsobjekt nicht gegeben ist. Die Ergebnisse der Forschung ***können*** also gesteuert sein. Dies ist sicherlich ein generelles – und eigentlich großes – Problem der Arbeit der Beratungslehre, wenn diese Arbeit mit Forschung verknüpft ist. In unserem Projekt ist dies zunehmend auch ein Problem der anderen Disziplinen, da auch sie sukzessive in den Aktionsforschungsprozess eingebunden wurden.

Es liegt in der Natur der Sache, dass das konsequent inter- und transdisziplinäre Vorgehen im Projekt die disziplinäre Profilierung von Personen und Institutionen erschwert. So gibt es beispielsweise kaum Fachzeitschriften, die an übergreifenden Zusammenhängen interessiert wären. Im Grunde tut sich ein Widerspruch dergestalt auf, dass die Fachwelt innovatives Disziplinäres, die Öffentlichkeit, „die Praxis" jedoch von einem solchen Projekt handfestes Transdisziplinäres verlangt. Kann sich also ein transdisziplinärer Verbund als Ganzes in der disziplinären Fachwelt überhaupt profilieren? Oder bleibt ihm als Forum lediglich die Tagespresse und an weiterem Erfolg die gute politische Verwertbarkeit? – Unter einem anderen Blickwinkel und zugespitzt könnte man sagen, dass sich die Beratungslehre als „Verursacherin" und „Hüterin" der Transdiszplinarität noch am leichtesten mit der fachlichen Qualifizierung tut.

Ein letzter Punkt, der direkt auf die Beratungslehre zielt: Innerhalb des Projekts werden an verschiedenen Stellen historische Aspekte aufgegriffen, um aus der Geschichte für die Zukunft zu lernen. Hierbei geht es beispielsweise auch um die Entwicklung der Kulturlandschaft, für die jeweils – in Zeitscheiben gesehen – unterschiedliche Triebkräfte, darunter auch handelnde Personen, verantwortlich zeichnen. Soweit ich es einschätzen kann, greift die Beratungslehre nicht oder nur in geringem Umfang sozialhistorische oder gar mentalitätsgeschichtliche Fragen auf, um aktuelle Zustände und Konflikte erklären zu helfen. – Es wäre mein Wunsch, dass bei der Beratungslehre das Sichtfeld nicht nur aktualistisch und prospektiv, sondern auch auf die Triebkräfte der Vergangenheit ausgerichtet ist.

Die Beratungslehre ist im Hohenlohe-Projekt von essentieller Bedeutung, und zwar in der Innen- wie in der Außenwirkung. Sie besitzt eine Querschnitts- und damit auch eine Klammerfunktion, was auch als Kor-

It poses a certain problem that extension is on the one hand crucial for the success of the whole project in facilitating and acting as a catalyst within the process, while on the other it looks at this very process as an object of research. This means that the necessary distance between the researcher and the object of research cannot be respected. The results of such a research ***can*** be manipulated. Certainly this is an enormous and pervasive problem for extension work combined with research. In our project this is increasingly becoming an issue, as it was for the other disciplines as they were successively included in the action-research process.

Naturally, a consequent inter- and trans-disciplinary approach makes it difficult for single persons or institutions of a single discipline to make themselves distinguishable, as, for example, there are not many journals dealing with overlapping issues. Basically there is a contradiction between the demands for innovative specialisation and the demand of 'the public' for relevant trans-disciplinary results. Can such a trans-disciplinary unit as a whole receive acknowledgement in a world of individual disciplinarity? Or is its success confined to the local press and being seen as of possibly good political value? – From another perspective one could more sharply say that extension, as the initiator and caretaker of trans-disciplinarity, can more easily benefit from the project with respect to its own specialised qualification.

One last point of direct relevance to extension studies: Within the project, historical processes are examined in order to learn from the past. Here, for example, we are dealing with the development of cultural landscapes, where different forces and people are defined as responsible factors. As far as I can see, extension does not, or perhaps only to a limited extent, look at social history or the history of the mind in order to explain current situations and conflicts.

– I would wish for extension to broaden their perspective in that historical respect, instead of limiting itself to forces acting at present and in the future.

Ein persönliches Fazit

sett empfunden werden könnte (solche Empfindungen sind jedoch noch nicht aufgekommen). Die Beratungslehre hat eine nicht zu unterschätzende integrierende Funktion übernommen und geholfen, alle Mitarbeiter auf einen hohen Stand der Kommunikationskultur zu heben. Viele haben hierbei neue Fähigkeiten bei sich entdeckt. Die Beratungslehre sorgte dafür,

- dass zuerst zugehört und besser zugehört wird,
- dass die Gleichwertigkeit von Zielen anerkannt wird,
- dass die „harten" Wissenschaften neben ihren klassischen Objekten viel stärker die wahrnehmenden Subjekte – die Menschen, die „Akteure" – in ihre Gedanken- und Praxiswelt einbeziehen.

Ich kann anschließend allen transdisziplinär ausgerichteten Projekten nur empfehlen, entsprechende Experten einzubeziehen, andererseits möchte ich diesen Experten, den Beratungsleuten, ihrerseits empfehlen, sich ab und zu Partner von jenseits der eigenen Fachgrenzen aktiv zu suchen.

A personal conclusion

Extension studies in Hohenheim are of essential significance, both within the project and also far beyond. Its cross-sectoral nature maintains a bracketing function, which can be perceived as a corset (although those feelings have not yet occurred). Extension plays a role in integration that should not be underestimated. It managed to raise every member of the projects' involvement in a communication culture. Many have discovered formerly unknown abilities within themselves. In particular, extension helped:

- to improve the listeners' behaviour,
- to accept equal value for different goals,
- that 'hard' science take not only the usual objects, but also the perceiving subjects – the people, the actors – into account.

I can only recommend that trans-disciplinary projects collaborate with such experts. On the other hand I would also recommend extension to actively look for partners outside the border of their own field once in a while.

Literatur / Bibliography

HEALY, P., 1992, zitiert nach REUTER, W., 2000 a.a.O.

KIRCHNER-HESSLER, R., KONOLD, W., LENZ, R. und A. THOMAS, 1999: Ökologische Konzeptionen für Agrarlandschaften. Modellprojekt Kulturlandschaft Hohenlohe - ein Forschungskonzept. - Naturschutz und Landschaftsplanung 31 (9): 275-282, www.uni-hohenheim.de/kulaholo

KONOLD, W., PFEILSTICKER, R., JÖST, M., SCHÜTZ, W., OSSWALD, C. und C. LEBA, C. 1989: Donausanierung zwischen Sigmaringen und Zwiefaltendorf - Landschaftsökologischer Teil. - Unveröff. Gutachten im Auftrag des Regierungspräsidiums Tübingen, Stuttgart-Hohenheim: 126 S.

KONOLD, W., LEBA-WÜHRL, C. und OSSWALD, C., 1992: Gewässerpflege. - Kohlhammer Taschenbücher "Bürger im Staat", Nr. 1097, hrsg. von der Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg: 30-55, Stuttgart;

KONOLD, W. SCHWINEKÖPER, K., SEIFFERT, P., 1996: Zukünftige Kulturlandschaft aus der Tradition heraus. - In: KONOLD, W. (Hrsg.): Naturlandschaft - Kulturlandschaft: 289-312. Ecomed Landsberg

SEIFFERT, P., SCHWINEKÖPER, K. und W. KONOLD, 1995: Analyse und Entwicklung von Kulturlandschaften. Das Beispiel Westallgäuer Hügelland. - Ecomed Landsberg: 456 S.;

RITTEL, H.W.J., 1992: Planen, Entwerfen, Design. Ausgewählte Schriften zu Theorie und Methodik. - Facility Management 5, Kohlhammer Stuttgart; zentrale Aussagen sehr gut zusammen gefasst bei REUTER, W., 2000: Zur Komplementarität von Diskurs und Macht in der Planung. - DISP 141: 4-16

Prof. Dr. Werner Konold
Albert-Ludwigs-Universität Freiburg
Institut für Landespflege
Tennenbacher Strasse 4
D-79106 Freiburg
E-mail: Konold@uni-freiburg.de

Uwe Jens Nagel

Akteursbeteiligung in der Beratung – wer bestimmt eigentlich was?

Actor involvement in extension – who actually decides what?

Einleitung: Beratung lernen und lehren
Introduction: to learn and teach extension

Im Geleitwort zur 1. Auflage des Handbuchs „Landwirtschaftliche Beratung“ aus dem Jahre 1981 stellen Werner Treitz und Klaus Lampe die Fragen „Kann man Beratung lernen? Muss man sie lernen?“ Die Beantwortung der zweiten Frage wird je nach Interesse unterschiedlich ausfallen, persönlich kann ich dazu nur bemerken: „it helps“. Dass man Beratung lernen kann, hat die außerordentlich große Ausstrahlung des Hohenheimer Instituts in den 50 Jahren seines Bestehens gezeigt. Wir alle sind dadurch geprägt worden, mehr als wir es vielleicht wahrhaben. Und mir persönlich geht es häufig so, dass ich Ideen, von denen ich glaube, dass sie meine eigenen sind, in den älteren Publikationen des Instituts oder seiner früheren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wieder finde. Pete Seeger hat einmal die Entwicklung der Volksmusik als einen Prozess des permanenten voneinander Stehlens beschrieben. Ersetzt man „Stehlen“ durch „Lernen“ so zeichnet dies ein Bild von der Entwicklung der Beratungsphilosophie in den letzten 50 Jahren.

Bei aller Unterschiedlichkeit von Schwerpunktsetzungen, Tätigkeitsfeldern und Karrieren der Personen im Beratungsbereich hat sich in Deutschland ein gemeinsames Verständnis von Beratung entwickelt, das man mit den Adjektiven „klientenzentriert“ und „emanzipatorisch“ ganz gut charakterisieren kann. Die Gruppe, die sich diesem Ideal verpflichtet fühlt, ist überschaubar, aber das allein ist noch keine Garantie

In the preface to the first edition of the manual „Agricultural Extension” in 1981, Werner Treitz and Klaus Lampe asked „Is it possible to learn extension? Is it even necessary to learn it?”. The answer to the second question may vary depending on one’s own interest, however I would personally like to say simply „it helps”. The extraordinary impact of the Hohenheim institute over the 50 years of its existence has shown that extension can indeed be learned. We have all been influenced by that, perhaps even more than we are aware. It often happens that I find ideas I once believed to be my own in older publications of the institute or written by one of its former staff members. Pete Seeger once described the emergence of popular music as a permanent process of musicians stealing from one another. If stealing is replaced by learning, that gives the picture of how extension philosophy has emerged in the last 50 years.

für Gemeinsamkeit. Diejenigen von uns, die im Hochschulbereich arbeiten, treffen sich jährlich und tauschen recht friedlich Ideen und Erfahrungen aus. Die mittlerweile 35 Publikationen der Reihe „Beratung und Kommunikation“ zu sehr unterschiedlichen Themen und Ländererfahrungen zeigen die Tragfähigkeit der Ideen, die von Hohenheim ihren Ausgang nahmen. Praktiker in den Beraterseminaren haben schon vor vielen Jahren die inhaltlichen und methodischen Anstöße aufgenommen und in ihre Ausbildung integriert. Selbst Verwaltungsrichtlinien widerspiegeln diese Grundeinstellung:

„Beratung trägt unter Beachtung von Umweltaspekten dazu bei, der Bevölkerung im ländlichen Raum durch Bereitstellung von Informationen und Erarbeitung von Entscheidungshilfen auf sozialem, wirtschaftlichem und technischem Gebiet die Möglichkeit zu geben, selbstverantwortlich fundierte Entscheidungen in ihrer jeweiligen Arbeits- und Lebenswelt fällen zu können. Sie berücksichtigt dabei volkswirtschaftliche Rahmenbedingungen und öffentliche Belange, soweit diese für die Beratungspartner von Bedeutung sind.“ (Hessisches Ministerium für Landwirtschaft, Forsten und Naturschutz, 1988, S. 9)

Die Tatsache, dass ich hier vor allem die bisherigen Gemeinsamkeiten betone, hat ihre Gründe. Die jüngere Diskussion um eine Privatisierung und teilweise auch Kommerzialisierung von Beratung stellt Fragen der Effizienz in den Vordergrund. Dies steht nicht a priori im Gegensatz zu den Grundsätzen einer klientenzentrierten Beratung. Dennoch ist festzuhalten, dass gleichzeitig der Grundkonsens über ein Anrecht auf Beratung erodiert bzw. nach dem Motto „Was nicht bezahlt wird, ist auch nichts wert“ de facto negiert wird. Im Falle der Beratung betrifft dies ein in der Öffentlichkeit weniger beachtetes Gebiet, eine ähnliche Entwicklung deutet sich aber z.B. im Bildungsbereich an, wo die vor Jahren noch undenkbare Einführung von Studiengebühren wohl nur noch ein Frage der Zeit ist.

Although the field of extension in Germany has known great differences in the emphasis, activities and careers of the people involved, a general understanding of what extension is has developed and that can best be described using the adjectives ‘client-centred’ and ‘emancipatory’. The fact that a group of people involved in extension are committed to these ideas, however does not guarantee a common approach. Those of us who work in the universities meet once a year to have a mutual exchange about our ideas and experiences. Meanwhile, 35 published volumes of the ‘Green Book Series’ testify to the wide range of different topics and regional experiences initially based on ideas stemming from Hohenheim. Practitioners have long since included contents and methods into their seminars for extensionists. Even administrative regulations reflect the main attitudes:

„Extension contributes to the rural population’s ability to take responsibility for their own decisions, based on a well-grounded consideration of their livelihoods. Extension provides information and decision support concerning social, technical and economic questions, always taking into account environmental aspects. Insofar as they are relevant to the client, extension considers macroeconomic conditions and public concerns.” (Ministry of Agriculture, Forestry and Nature Protection of Hessen, 1988, p. 9)

The fact that until now I have only stressed common aspects has a reason. Recent discussions concerning privatisation and to some extent commercialisation of extension have put questions of efficiency on the agenda. This does not consequently represent a contradiction to the principle of client-oriented extension. It must be recognised, however, that the basic consensus on the right to extension has been eroded following the motto ‘what’s not paid for is not worth having’, resulting in a de-facto negation of this basic right of the client. The case of extension gets very little public attention, unlike for example the case of education. In a similar development, the introduction of study fees, which years ago was an inconceivable thought, appears now to be only a matter of time before it is implemented.

Was hat dies nun alles mit „Akteursbeteiligung“ zu tun, die ich mit Schmidt et al. als „...joint decision-making and action by the clients and the agents of agricultural extension services...“ charakterisieren möchte? (Schmidt et al., 1998, S.9)

Eine sinnvolle Ausfüllung dieser Forderung ist meiner Ansicht nur unter drei Bedingungen möglich.

Erstens, der Grundgedanke der „Hohenheimer Schule“ wird ernst genommen: Beratung zum Wohle der Klienten. Das Wohl des Klienten ist dabei nicht nur individuell zu definieren, sondern schließt eine gesamtgesellschaftliche Verantwortung ein. Ohne eine ethische Grundlegung des Beratungsgedankens wird Akteursbeteiligung beliebig. Beteiligung kann ja auch heißen: Durchsetzung der Interessen der jeweils Mächtigsten oder lediglich „Kostenübernahme“.

Zweitens: Beteiligung hängt auch von den Fähigkeiten und Möglichkeiten der Akteure ab, Verantwortung zu übernehmen, es wird also Bereiche unterschiedlicher Intensität von Beteiligung geben. Die Beteiligten dürfen nicht überfordert werden, weder durch unangemessenes Aufbürden von Risiko und Verantwortung, noch durch unprofessionelles Vorgehen.

Drittens, es muss ein praxisrelevantes Instrumentarium zur Verfügung stehen. Beteiligung kann sich auch erschöpfen in der l'art pour l'art Anwendung von sogenannten „partizipativen Methoden“.[1]

Ich gehe davon aus, dass es in den letzten fünf Jahrzehnten gelungen ist, die Basis für die Einlösung der o.a. Forderungen zu legen. So war es eine glückliche und fruchtbare Fügung, dass sich die Beratungslehre in Deutschland in sehr enger Verbindung zur Sozialpsychologie entwickelt hat, als Personen möchte ich nur Erna Hruschka in Hohenheim und Reinhold Sachs in Berlin nennen. Es wäre sicherlich eine spannende Arbeit, würde man die Pfade systematisch zurück verfolgen, auf denen das Instrumentarium entstanden ist, mit dem wir heute in Beratung, Entwicklung und Forschung arbeiten. Ich will dies hier ganz subjektiv aus eigener Erfahrung skizzieren. Mitte der 70er Jahre lernte ich fast gleichzeitig das Modell des Albrecht'schen Beratungszyklus als auch die Methoden des Coverdale Teamtrainings kennen. Es war ganz offensichtlich, dass dies im Grundgedanken zusammen passte. Die Praxis bewies mir rasch, dass ohne Kenntnis und Beachtung gruppendynamischer Aspekte die

What has all this to do with 'actor involvement', which I would like to characterise as a „...joint decision-making and action by the clients and the agents of agricultural extension services...“ (Schmidt et al. S. 9)?

In my opinion the fulfilment of these requirements can only possibly occur when three conditions can be met.

Firstly, that the key idea of the 'Hohenheim school' is taken seriously, that is extension as counselling is for the good of the client. Not only has the good of the client to be defined individually, it also should include responsibility to the whole of society. Without an ethical foundation, actor involvement could refer to anything, as participation can also mean implementing the interests of the most powerful or simply reduced to taking over the costs.

Secondly, involvement also depends on the ability of and possibility for actors to take on responsibility. Therefore there will be different levels of intensity of participation. Too great a load of risks and responsibilities or an unprofessional approach may simply swamp the participating actors.

Thirdly, instruments relevant for practical needs are available. Sometimes the involvement of actors becomes „art for art's sake", when methods are simply applied without taking into account their use in the respective context.[1]

I assume that over the last five decades a foundation for all the above requirements has been laid. It was therefore very fortunate that extension studies in Germany have evolved under the strong influence of social psychology, with Erna Hruschka in Hohenheim and Reinhold Sachs in Berlin both deserving particular recognition at this point. It would surely be an exciting task to retrace the different paths to where the tools and techniques we are using in extension, development and research today are rooted. I would like to do that here from my own totally subjective point of view. In the mid-70s I was introduced almost simultaneously to Albrecht's extension cycle and the methods of the Coverdale team training. It was obvious that there was a common thought underlying them both. In practical experience I realised quickly, that working with and in groups without knowing about group dynamics would not succeed. Here too the Hohenheim institute acted as a catalyst. The ideas of humanistic social psychologists like Lewin, Rogers and Watzlawick were

Arbeit in und mit Gruppen nicht den erhofften Erfolg hatte. Auch hier hatte das Hohenheimer Institut eine wichtige Katalysator Funktion: Uns Nicht-Psychologen wurden die Gedanken der humanistischen Sozialpsychologie - Lewin, Rogers, Watzlawik, - für das eigene Arbeitsfeld sinnvoll vermittelt und aufbereitet. Durch das Berliner Seminar für ländliche Entwicklung - über dessen Studierende ja auch eine enge Verbindung zu Hohenheim besteht - wurden Anfang der 80er Jahre die Ideen und Erfahrungen mit Rapid und später Participatory Rural Appraisal popularisiert. Auch diese Ansätze ließen sich sinnvoll mit dem Gedanken einer klientenbezogenen Arbeit verbinden, geht es doch im Kern darum „mit den Augen der Anderen zu sehen".

Gestatten Sie mir hier einen Exkurs: Beratungslehre ist eine eklektizistische Wissenschaft, wir wählen aus den Gebieten der Sozialpsychologie und Soziologie, der Kommunikation, der Innovationsforschung, der Organisations- und Managementtheorie und -praxis die Elemente aus, die für die Gestaltung des Beratungsprozesses hilfreich sind. Umgekehrt werden die Ergebnisse unserer Arbeit auch für andere Gebiete relevant.

Meine Beispiele dazu kommen aus der Entwicklungsarbeit. Als die GTZ in den 70er Jahren an der Entwicklung eines neuen Planungsinstrumentes arbeitete, kam der Grundgedanke aus den USA (Logical framework, management by objectives). Das spezifisch Neue an der Zielorientierten Projektplanung war aber der Prozesscharakter im Sinne von iterativer Vorgehensweise und die explizite Beteiligung relevanter Akteursgruppen. Beides waren Grundgedanken unserer Beratungsphilosophie, die über Jahre direkt und indirekt in die Organisation vermittelt worden waren. Neue Formen der Lehre, der Aus- und Weiterbildung fanden über unsere Institute Eingang in die internationale Praxis lange bevor dies auch von kommerziellen Firmen übernommen wurde.[2]

processed in such a way that we non-psychologists could benefit from them in our own field of work. The Berlin-based seminar on rural development, that has a close relation to Hohenheim through its students, started promoting ideas and experiences with intitially Rapid and then later Participatory Rural Appraisal at the start of the 80s. These approaches fitted easily with the concept of client-oriented work, as they aim at „seeing with the eyes of another".

Allow me to digress slightly at this point. Extension studies is an eclectic science, we choose elements that help us in the process of counselling from a number of fields in social psychology, sociology, communication, innovation research, organisation and management theory and practice. Conversely, results of our work are used in other fields.

The examples I would like to give for this come from development work. When GTZ in the 70s were working on a new planning instrument, the key idea of a logical framework and management by objectives came from the USA. What was specifically new with goal oriented project planning was the understanding of planning as a process in the sense of an iterative procedure and the explicit involvement of all relevant actors. Both of these were fundamental elements of our extension philosophy, incorporated, both directly and indirectly, over the years throughout the organisation. New forms of teaching, education and training entered international practice through our institutions long before commercial firms took over those techniques.[2]

[1] Ich habe hier bewusst den Terminus „Partizipation" vermieden, weil er zunehmend zu einem Modebegriff geworden ist. Im Folgenden soll versucht werden, den Gedanken der Beteiligung so mit Inhalt zu füllen, dass auch das Wort „Partizipation" ohne Verlegenheit wieder benutzbar ist.

I am delibrately trying to avoid the term participation, as it has become such a fashionable term. On these pages I intend, however, to fill the gap with concrete thoughts, so that the word 'participation' can once more be used with meaning and without embarrassment.

[2] Auch außerhalb Deutschlands kann man solche fruchtbaren Austauschbeziehungen beobachten. Das Konzept des „Participatory learning and action", verbindet in kreativer Weise Instrumente, die ursprünglich als Methoden qualitativer Sozialforschung gedacht waren, mit den Ideen Paolo Freires. Es ist ein mögliches Gegenmodell zur traditionellen staatlichen Beratung.

Also outside of Germany those relations of knowledge exchange can be observed. The concept of „Participatory learning and action" combines instruments that were initially taken in a creative way from qualitative social research and the ideas of Paolo Freire. This is a possible alternative to traditional public extension.

Uwe Jens Nagel

Möglichkeiten und Grenzen der Akteursbeteiligung

Possibilities and limits of actor involvement

Betrachtet man ländliche Gebiete aus der Perspektive eines Landwirtschaftlichen Wissenssystems, sind neben den strukturellen Gegebenheiten besonders die einzelnen Akteursgruppen und ihre Verbindungen untereinander von Wichtigkeit. Ob eine der Akteursgruppen Klient ist, hängt von der Untersuchungsperspektive ab. Beratung - als Organisation - ist u.a. Klient der Forschung, auch Forscher - im Sinne von Problemdefinition, Prioritätensetzung und Nutzung lokalen Wissens - sind Klienten von Landwirten und Beratung. Im Folgenden sollen jedoch die Beziehungen zwischen Beratung und Landwirten und die Beteiligung der Akteursgruppe „Landwirte“[3] im Vordergrund stehen.

Akteursbeteiligung in der Beratung kann auf zweierlei Weise betrachtet werden:

- Einflussnahme auf die Organisation von Beratung (deren Struktur, Finanzierung, Management, Inhalte und Methoden)
- Einflussnahme auf die Gestaltung des Beratungsprozesses.

Beides ist hier nur analytisch zu trennen, denn der Beratungsprozess ist in vielfältiger Weise abhängig von den organisatorischen Rahmenbedingungen. Zu beiden Sichtweisen gibt es eine Fülle von Literatur die häufig fallspezifisch ist, wenig über langfristige Trends aussagt und, soweit sie sich mit Fragen der Akteursbeteiligung beschäftigt, in der Regel eine optimistische Einschätzung beinhaltet. Meine Ausführungen, basierend sowohl auf diesen als auch auf eigenen Erfahrungen in Asien und Afrika als auch in Brandenburg, sind bewusst selektiv und persönlich gehalten, allgemeine, theoretisch fundierte und empirisch belegte Aussagen halte ich zum heutigen Zeitpunkt nicht für machbar.

If one looks at rural areas from the perspective of an agricultural knowledge system, the structural conditions and especially each group of actors and their interrelations are of particular significance. Whether one of the groups of actors is seen as a client depends on the perspective. Extension – as an organisation- may be considered as a client of research. In the sense of defining problems, choosing priorities and the utilisation of local knowledge, research is also at the same time a client of extension and of farmers. Hereafter the focus should be put on both the relations between extension and farmers and the involvement of the group of actors ‘farmers’. [3]

Actor involvement in extension can be looked at in two ways:

- Influence on the organisation of extension (its structure, financing, management, content and methods)
- Influence on the creation of the extension process

However, this distinction is only an analytical one with the extension process depending in many ways on the organisational context. A lot of literature can be found coming from both perspectives, most of it being case-specific. It does not give much information with respect to long-term trends and for the most part makes an optimistic assessment when considering questions of actor involvement. Based on this literature and on my own experiences in Africa, Asia and also in Brandenburg, my own line of reasoning is deliberately selective and personal. In my opinion at this point in time theoretically grounded and empirically sound statements can not be made.

Einflussnahme auf die Organisation von Beratung

Influences on the organisation of extension

Lange bevor „Partizipation“ als Schlagwort modern wurde, gab es Organisationsmodelle der Beratung, in denen Klienten Einfluss auf die Organisation von Beratung nehmen konnten. In Deutschland sind die Beratungsringe als Beispiel zu nennen. Die starke lokale Verankerung der „county agents“ in den USA ermöglichte traditionell eine direkte Einflussnahme von unten. Das von Farmers Associations getragene Modell Taiwans, über das Lionberger und Chang in ihrer klassischen Studie berichteten, galt über Jahrzehnte als das einzige nicht-staatliche nationale Beratungssystem.

Long before „participation” became a fashionable term, organisational models of extension in which clients could influence the organisation of extension existed. In Germany, extension rings can be mentioned as an example. In the USA, the fact that the ‘county agents’ were strongly anchored locally allowed direct influence from below. The model of Taiwanese farmers associations, as presented by Lionberger and Chang in their classic study, was for decades considered as the only non-governmental extension system.

3 „Landwirte“ steht hier für die Gruppe der Klienten von Beratung, das Gesagte gilt natürlich gleichermaßen für Gartenbauer, Kleingewerbetreibende, etc.

3 „Farmers“ here representing the whole group of clients of extension, the same goes for market gardeners, small-scale business etc.

Allerdings war weder das Ringmodell typisch für die deutsche Beratung, noch haben sich die beiden anderen Modelle außerhalb der Ursprungsländer durchgesetzt. Typisch waren vielmehr bundesstaatliche oder national-zentralistische Organisationen, deren administrativ-hierarchischer Aufbau wenig Raum für eine direkte Einflussnahme von Klienten bot. Wo dies dennoch geschah, dann über Vertreter der organisierten Bauernschaft. Mangelnde Akteursbeteiligung wurde jedoch nicht unbedingt als Schwäche gesehen, denn die Vorteile dieses Organisationsansatzes schienen auf der Hand zu liegen: Kontinuität, Schlagkraft, Breite des Ansatzes, gesicherte Finanzierung. Am Beispiel der hochentwickelten und vorbildlichen niederländischen Beratungsorganisation zeigten sich jedoch auch die Nachteile: Trägheit, Eigeninteresse, mangelnde Effektivität, hohe Kosten.

Die zunehmende Kritik an den bestehenden Beratungsorganisationen in den 80er und 90er Jahren konzentrierte sich auf zwei Aspekte: der mangelnden Akteursbeteiligung im Beratungsprozess und den hohen öffentlichen Kosten. Während der Aspekt der Akteursbeteiligung vor allem bei lokalen Reformansätzen mit Projektcharakter Berücksichtigung fand, führte die Diskussion um eine Privatisierung der Beratungskosten zu tiefgreifenden Veränderungen auch auf regionaler bzw. nationaler Ebene.

Die Vorstellung, die beste Form der Akteursbeteiligung sei eigentlich die Finanzierung der Beratung durch die Klienten selbst, ist zunächst verführerisch. Die Landwirte bestimmen damit, von wem sie beraten werden wollen, zu welchen Themen sie Rat benötigen, wie oft und in welcher Weise sie kontaktiert werden wollen. Ist man unzufrieden, wechselt man. Es besteht ein freier Markt für Beratungsleistungen und diese, weil sie nicht umsonst sind, werden wertgeschätzt.[4]

Ich möchte hier lediglich den Aspekt näher betrachten, der für das Thema Akteursbeteiligung zentral ist: Finanzierung durch die Klienten. Das Modell geht davon aus, dass sich, erstens, der Kauf von Beratungsleistung betriebswirtschaftlich lohnt, zweitens, dass sich jeder Landwirt prinzipiell eine Beratung leisten kann und, drittens, dass ein rational wirtschaftender Landwirt von sich aus diese Investition tätigt. Salopp gesagt: Wer sich nicht beraten lässt, braucht entweder keinen Rat, ist ökonomisch

However, the ring model was not typical for German extension, and the other two models did not spread outside their countries of origin. Most typical organisations were governmentally or nationally centralised with hierarchical administrations that left little chance for clients to influence it. If it did happen however, representatives of farmers organisations were usually involved. A lack of actor involvement was not necessarily viewed as a weakness. The advantages of this organisational concept seemed to be obvious: continuity, power, a broad approach, and secure financing scheme. The case of the highly developed and exemplary Dutch extension service, however, shows disadvantages: inertia, self-interest, lack of efficiency, and high costs.

The increasing criticism of existing extension organisations in the 80s and 90s was directed at two main aspects: the lack of actor involvement in the extension process and the public costs. While the problem of actor involvement was addressed through the reform of local approaches with a project character, discussions on the privatisation of the costs of extension also lead to important changes on a regional and national level.

To begin with, the idea of best assuring the participation of the actors through making the clients pay for extension is very seductive. With this system, farmers decide who they would like to be advised by, on which subjects they need advice and how often and in which way they would like to be contacted. If they are not satisfied, they can just change their advisor. Advice coming from a free market for extension services will be valued simply because it has been paid for.[4]

I would like now to just look at the central aspect concerning actor involvement: financing by the client. The model assumes that, firstly, buying extension is worth it economically, secondly, that every farmer is in principle able to afford extension services, and, thirdly, that a rational economising farmer will decide on this investment on of his own. In simple words: those who don't take advice either don't need it, have an economically non-viable business or are not smart entrepreneurs.

In the third world –although surely not only there- there are at least two categories of client who would be excluded from extension: those who ask for advice but cannot pay for it

nicht mehr leistungsfähig oder kein kluger Unternehmer.

Für Landwirte in der Dritten Welt - aber sicher nicht nur dort - gibt es mindestens zwei Kategorien von Klienten, die damit von Beratungsleistungen ausgeschlossen wären: solche, die Beratung nachfragen, dies aber nicht bezahlen können und solche, die Beratung benötigen, sie aber nicht nachfragen. Für die erste Kategorie gibt es bereits jetzt Lösungsansätze, wie Subventionierung der Berater, Kuponsysteme, dezentrale Mittelvergabe, die ihrerseits wiederum neue Probleme induzieren: Verlässlichkeit der Subventionierung (Brandenburg), Projektcharakter der Maßnahmen, governance (lokal und national).

Potenzielle Klienten der zweiten Kategorie sind erfahrungsgemäß Problembetriebe bzw. in der Regel sozial und ökonomisch eher marginale Bevölkerungsgruppen. In Deutschland ist dies eines der Aufgabenfelder der sozio-ökonomischen Beratung, immer noch ein sehr zartes Pflänzchen. Wird es nicht weiter entwickelt und gepflegt bedeutet dies Strukturanpassung auf kaltem Wege. In den Ländern der Dritten Welt bedeutet Vernachlässigung dieses Teils der Bevölkerung einen eklatanten Verstoß gegen den entwicklungspolitischen Grundsatz der Armutsorientierung.

Mein Fazit zum Modell der klientenfinanzierten Beratung: Es gibt derzeit kein allgemein übertragbares Modell, das über die lokale Ebene hinausgeht, für alle potenziellen Klienten finanzierbar ist und nachhaltig funktioniert. Wir haben damit eine ähnliche Situation wie in den 70er und 80er Jahren, als das Training and Visit System als Allheilmittel angeboten wurde und damit sein häufiges Scheitern vorprogrammiert war.

and those who need advice but do not ask for it. The farmers of the first category can be helped by providing subsidies for extension agents, voucher schemes, or a decentralised allocation of finance. However those solutions have their own problems, for example the reliability of the subsidies (Brandenburg), the project character of the activity, the method of governance (local and national).

Potential clients in the second category are 'problem farms' which in the rule involve socially and economically marginal population groups. In Germany, this is one of the tasks of socio-economic extension, which is still very much a 'delicate seedling'. If it is not further developed and cared for, this would mean a „cold" structural adjustment. Neglecting these sections of the population in third world countries would mean a serious violation of the basic development policy principles of a poverty orientation.

To summarise my opinion of the model of client financed extension: At the moment there is no transferable model that goes beyond the local level, works sustainably, and is affordable for all clients. Therefore we face a similar situation as we did in the 70s and 80s, when the training & visit system was promoted as a cure-all, which pre-programmed its many failures.

4 Das Modell setzt nicht unbedingt eine rein private Beratung voraus, wohl aber die Chancengleichheit der verschiedenen Anbieter. Nach Abschaffung der staatlichen Beratungsorganisation wird in den Niederlanden Beratung heute von einer kommerziell arbeitenden Stiftung (DLV) durchgeführt, die sich fast vollständig eigenfinanziert. Überbetriebliche Beratungsinhalte werden als Projekte staatlicherseits gefördert. Die DLV hat eine besonders effiziente interne Organisationsstruktur. Evaluierungsberichten zufolge hat sich das System bewährt und es stellt sich die Frage, unter welchen Bedingungen es übertragbar ist.

4 The model does not necessarily require a purely private extension service but that equal chances exists for all institutions offering the services. Since governmental extension services in the Netherlands was abandoned, the commercial foundation DLV carries out extension covering almost all of its own costs. Extension topics that concern more than one farm are subsidised by the state. DLV's structure is very efficient. According to evaluation reports the system has succeeded and the question is now under which conditions it can be transferred.

Nimmt man den Beratungs- oder Problemlösungszyklus als heuristisches Modell, so kann gezeigt werde, dass es weitgehend übereinstimmende Erfahrungen gibt, wie durch aktive Beteiligung der Beratungserfolg verbessert werden kann. „Beratung" ist hier stellvertretend für eine Vielzahl von Forschungs-, Entwicklungs- und Umsetzungserfahrungen, die für die Arbeit sehr unterschiedlicher Organisationen relevant geworden sind. Vieles von dem, was in der Dritten Welt entwickelt wurde, ist inzwischen in unsere Praxis zurückgeflossen und in Anlehnung an den anfangs erwähnten Methodeneklektizismus könnte man durchaus von einem „Erfahrungseklektizismus" sprechen.

Im Bereich der ***partizipativen Situationsanalyse*** und ***Beratungsplanung*** scheint mir der größte Fortschritt gemacht worden zu sein, ein Blick in das ansonsten so geschätzte Beratungshandbuch beweist dies. Die Synergieeffekte waren außerordentlich, Ansatz und Instrumente werden in vielen Arbeitsfeldern genutzt und haben sich als anpassbar erwiesen. Eine sorgfältige Situationsanalyse gemeinsam mit den Klienten gehört zur „guten Beratungspraxis", sowohl in der Einzel- als auch in der Gruppenberatung.

Auf zwei Fragen im Zusammenhang mit der Akteursbeteiligung bei einer Problemanalyse möchte ich hier jedoch eingehen, die sich im Rahmen eines Forschungs- und Entwicklungsprojektes in Brandenburg gestellt haben (GRANO).[5] Definiert man „Akteursbeteiligung" zu eng, besteht die Gefahr, dass Probleme außer Acht gelassen werden, die als solche (noch) nicht erkannt sind. Dies sind Probleme, die außerhalb des Erfahrungsbereiches einer Gruppe existieren, die erst in der Zukunft auftreten werden oder deren Bedeutung subjektiv unterschätzt wird. Typischerweise gilt dies für Umweltfragen. Problemdefinition wird in solchen Fällen also in Form eines Dialogs zwischen unterschiedlichen Akteuren erfolgen müssen. Akteursbeteiligung heißt also auch Verhandlung und Berater spielen dabei eine aktive Rolle, als Moderatoren und Experten.

Qualitative Problem- und Situationsanalysen auf individueller und Gruppenebene sind methodisch gut abgesichert, ein erhebliches Problem besteht jedoch bei der Sicherung von Repräsentativität für einen größeren geografischen Raum wenn sich - und das wird für Beratungsvorhaben die Regel sein - eine umfangreiche Datenerhebung verbietet. Als Lösung bietet sich die Schrittfolge „Registrierung der Wahrnehmung" - „Beschreibung des Problems" - „Überprüfung der Wahrnehmung" - „Definition

Taking the extension or problem solving cycle as an heuristic model, experience has shown that active involvement improves the success of extension. 'Extension' here represents a large amount of experience in research, development and implementation that has become relevant for the work of various organisations. What has been developed in third world countries is now returning to our practice and referring back to the 'eclecticism of methods' that was mentioned earlier. One could just as easily talk about an 'eclecticism of experiences'.

It seems to me that most progress has been made in the fields of ***participatory situation analysis*** and ***extension planning*** which a look at the acclaimed 'Agricultural Extension Handbook' provides evidence for that. There have been extraordinary synergistic effects with approaches and instruments proving to be adaptable and being used in many fields of work. A thorough situation analysis carried out with the clients represents 'good practice in extension', for both individual and group approaches.

Additionally, I would like to address two questions in the context of actor involvement that have arisen within a research and development project in Brandenburg (GRANO).[5] If actor involvement is defined too narrowly, problems that have not yet been identified as being such can easily be overlooked. These are problems that lie outside of the group's experience, that will only occur at some point in the future or that have been underestimated by the group. Most typically this is true for environmental questions. In such cases, problems will have to be defined in a dialogue among various actors. Hence, actor involvement also implies negotiation with advisors acting as moderators and experts.

At individual or group level, qualitative problem and situation analyses have a solid methodological foundation. On a larger scale representativeness cannot be ensured if, as in most extension projects, large amounts of data collection is prohibitive. As a solution to this, the stepwise process of 'registering the perception', 'describing the problem', 'confirming the perception', 'defining the problem areas'... , while reducing the number of participants at the same time, may be applied.

Concerning ***participative technology development***, a great deal of positive experience has been made which I won't discuss here.[6] Two

von Problembereichen“ bei zu behalten, aber gleichzeitig die Zahl der jeweils Beteiligten zu reduzieren.

Auch zur partizipativen ***Entwicklung von Lösungen*** für Beratungsprobleme - sprich: der Technologieentwicklung - gibt es eine Fülle positiver Erfahrungen, die hier nicht zu referieren sind.[6] Zwei Trends verdienen jedoch Beachtung, die aus Sicht der Beratung bisher wenig problematisiert worden sind. Da ist zum einen die Tatsache, dass es bei der Diskussion um partizipative Technologieentwicklung vor allem um die Beziehung zwischen Forschung und Landwirten bzw. um forschungsinterne Konsequenzen geht. Beratungsrelevante Fragen werden bestenfalls noch für die Zusammenarbeit mit NRO gestellt. Ein weiterer Trend ist die Globalisierung und der Umfang der privaten Agrarforschung in einem Ausmaß, das die Frage nach dem tatsächlichen Stellenwert partizipativer Technologieentwicklung aufwirft.

Die ***Umsetzung der Beratungsempfehlungen*** ist per Definition immer der Bereich gewesen, in dem die Eigenverantwortung der Klienten am ausgeprägtesten war - auch im Sinne einer Ablehnung einer angeratenen Veränderung. Hier scheint mir jedoch eine Erweiterung unseres gemeinsamen Verständnisses der Rolle von Beratern angebracht. Zur Entscheidungsfreiheit der Klienten gehört es auch, ein Problem nicht selbst lösen zu wollen. „Make-or-buy“ kann auch heißen, dass der Landwirt einen Berater mit der Durchführung einer Maßnahme beauftragt und bezahlt. Neu ist auch der hohe Stellenwert von Moderatorentätigkeiten (Berater als „facilitator“) bzw. das Konzept des „knowledge brokers“.

Der Bereich der ***Evaluierung*** ist m.E. immer noch die größte Schwachstelle im Beratungszyklus. Diese Feststellung mag zunächst erstaunen, denn weder gibt es Gründe, die gegen eine Beteiligung der relevanten Akteure sprechen, noch gibt es einen Mangel an entsprechenden Instrumenten. Dennoch werden in der Regel nur quantitative Daten begleitend erhoben und weniger Wirkungen evaluiert, es werden Einzelaktivitäten punktuell bewertet und weniger Entwicklungen über einen größeren Zeitraum untersucht. Es stellt sich also die Frage, ob die Notwendigkeit der Erfassung der Wirkung von Beratung wirklich ernsthaft gesehen wird und, wenn ja, die dafür notwendigen Ressourcen bereitgestellt und eingesetzt werden.

Trotz aller Einschränkungen ist fest zu halten, dass es in der partizipativen Ausgestaltung des

specific trends do however deserve attention, as they have not been greatly discussed from the perspective of extension. Firstly, the fact that the discussion on participatory technology development focuses primarily on the relation between farmers and research, i.e. it has consequences for research. In the best case, extension related questions are raised with regard to collaborating with NGOs. The second aspect is globalisation and the spread of private agro-research on such a scale that leads to the question of the actual significance of participatory technology development.

Putting extension advice into practice has by definition always covered the area in which the clients own self responsibility is most distinctive – as is also the case when a client rejects an advised change. In this context it seems to me we should enlarge our common understanding of the role of the advisor or extensionist. It is a matter of client freedom not to want to solve a problem for him-or herself. „Make-or-buy“ could mean the farmer commissions an advisor with a certain activity and pays for it. The great significance of the moderation function of an extensionist is also new, adding to their profile the role of facilitator/moderator and the concept of „knowledge brokers“.

The weakest element of the extension cycle in my opinion is still in the area of ***evaluation***. This statement may seem surprising at first, as there are neither reasons speaking against the involvement of relevant actors, nor is there a lack of evaluation instruments. However, accompanying surveys of quantitative data still prevail over impact assessment. Instead of analysing ongoing development over a longer period of time, only single activities are evaluated. That raises the question of whether longitudinal evaluation of the impact of extension is really considered necessary. If so, are the necessary resources available and used?

5 GRANO - Ansätze für eine dauerhaft-umweltgerechte landwirtschaftliche Produktion in Nordostdeutschland ist ein vom Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie (BMBF) gefördertes Verbundprojekt wissenschaftlicher Einrichtungen aus Berlin und Brandenburg.

6 Siehe dazu das Papier von Becker (2000)

5 GRANO – Approaches for a sustainable ecologically sound agricultural production in north-eastern Germanyis a project carried out jointly by scientific institutions in Berlin and Brandenburg. The project is supported by the Ministry of Education, Science, Research and Technology.

6 see paper by Becker (2000)

Fazit
Conclusion

Beratungsprozesses enorme Fortschritte gegeben hat. Dazu gehört die weltweite Akzeptanz der Grundidee „Partizipation". Auch wenn dies vielfach noch ein Lippenbekenntnis ist, so möchte ich doch von einem Paradigmenwechsel sprechen, der ein bedeutender Schritt hin zu dem anfangs skizzierten Beratungsverständnis der Hohenheimer Schule ist. Dazu gehört auch die Tatsache, dass allen Akteuren - Landwirten, Beratern, Forschern, Verwaltung - ein praxiserprobtes Instrumentarium zur Verfügung steht, das eine aktive Mitgestaltung des Beratungsprozesses möglich macht.

Ich möchte aber den Vortrag nicht blauäugig beenden. Damit ist weder die Machtfrage gelöst noch sind automatisch die Kompetenzen für eine echte Beteiligung gegeben. Auch viele isolierte Einzellösungen ergeben noch keine akzeptable Gesamtentwicklung. Es gibt also auch in den nächsten 50 Jahren noch viel zu tun, dazu meine besten Wünsche an das Hohenheimer Institut.

In spite of all the reservations, it can be maintained that considerable progress has been made in the creation of participative extension processes. The world-wide acceptance of the basic idea of 'participation' certainly belongs to that. Although this is often just said to pay lip service to the idea, I would still like to call it a change of paradigm which is a meaningful step towards the Hohenheim understanding of extension as outlined earlier. Linked to this is the fact that all actors – farmers, advisors, researchers, government – now have a set of well-tested tools at their disposal that enables them to actively take part in the extension process.

I don't want to finish this presentation by being too starry eyed. The question of power still remains to be solved, nor are the competencies necessary for a real participation given. Isolated solutions do not yet produce acceptable overall development. There is therefore a lot of work to do over the next 50 years, and I would like to wish the Hohenheim institute all the best in addressing it.

Literatur
Bibliography

Becker, Thomas, 2000: Participatory Research in the CGIAR, Paper prepared for the NGO-workshop „food for all - farmer first in research" accompanying the GFAR 2000 in Dresden, Hohenheim (mimeo).

BMZ und GTZ (Hg.), 1981: Landwirtschaftliche Beratung, Band 1 Grundlagen und Methoden, Handbuchreihe Ländliche Entwicklung, Eschborn.

GRANO: Projektinformationen unter http:/www.zalf.de

Hessisches Ministerium für Landwirtschaft, Forsten und Naturschutz, 1988: Richtlinien für die Beratung im Agrar- und Ernährungsbereich in Hessen, Wiesbaden.

International Institute for Environment and Development (IIED), 2000: Participatory processes in the North, PLA Notes 38, June 2000, London.

Lionberger, H.F. and Chang, H.C., 1970: Farm Information for Modernizing Agriculture: The Taiwan System, New York.

Müller, Klaus et al. (Hg.), 2000: Nachhaltige Landnutzung im Konsens - Ansätze für eine dauerhaft-umweltgerechte Nutzung der Agrarlandschaften in Nordostdeutschland, Giessen, Focus Verlag.

Schmidt, Peter, Etienne, Christine und Hürlimann, Maja, 1998: Participatory Extension - Insights from three agricultural development projects in Africa, SKAT, St. Gallen.

Tacken, Wim, 1997: Consultancy Services in the Netherlands, Paper to be presented at the Symposium to be held from 6 to 16 July 1997 in Reading, Cambridge and Edinburgh (mimeo).

Prof. Dr. Uwe Jens Nagel
Humboldt-Universität zu Berlin
Landwirtschaftlich-Gärtnerische Fakultät
Fachgebiet Landwirtschaftliche Beratung und Kommunikationslehre
Luisenstraße 53
10099 Berlin

Volker Hoffmann

Hase und Igel - Warum das Fach Beratungslehre dem Wissenschaftler Beine macht

The hare and the hedgehog - Why extension studies make scientists run

Das Phänomen

The phenomena

Bei einem Rückblick auf 50 Jahre Beratungslehre in Hohenheim, auf 30 Jahre eigene Beschäftigung mit diesem Fach und auch mit einem Seitenblick auf die Jahre davor, fällt mir auf, dass Beratungslehre hie und da eine Vorreiter-Rolle gespielt hat und aktuellen Trends in den Agrar- Umwelt- und Gesellschaftswissenschaften um einiges voraus gewesen ist. Das vielleicht bekannteste Beispiel ist der Beginn der Innovations- und Diffusionsforschung in der amerikanischen Agrarsoziologie der späten 40iger Jahre, die ihren Anfang der Evaluierung von Beratungsarbeit verdankt. (Ryan und Gross, 1943, Rogers, 1995). Offenbar nimmt Beratungslehre im Vergleich zu anderen wissenschaftlichen Disziplinen eine ganz besondere Perspektive ein, die es ihr ermöglicht, bei gewissen Fragen direkt zum Ziel zu gelangen und unnötige Umweg zu vermeiden. Das macht Beine und erklärt die Position des Vorläufers.

Durch nähere Betrachtung und Erläuterung des Phämomens will ich gleichzeitig einige Merkmale unserer „Hohenheimer Schule der Beratungslehre“ hervorheben.

On the occasion of this retrospective on 50 years of extension studies at Hohenheim, on 30 years of my own experience in this field, and considering events over recent years, it occurs to me that extension studies have often played a precursory role, being ahead of current trends in agricultural, environmental, and human sciences. Probably the best known example for this occurred within US agricultural sociology in the late 1940s with the beginning of innovation and diffusion research, which came about as a result of the evaluation of extension work (Ryan and Gross, 1943, Rogers, 1995). Extension studies manifestly adopt a very particular perspective when compared to other disciplines that allows them to come directly to the solution of certain questions without having to take unnecessary detours. This makes oneself run, and explains the role of the forerunner, like the hedgehog of the Brothers Grimm fable.

In taking a closer look at this phenomenon, I would like at the same time to stress some of the characteristics of our own ‘Hohenheim school of extension studies’.

Volker Hoffmann

Beratungslehre erscheint als Vorläufer aktueller Trends in Agrar-, Umwelt- und Gesellschaftswissenschaften

Die Beratungs-Perspektive erspart unnötige Umwege. Das macht Beine.

Durch nähere Betrachtung und Erläuterung dieses Phänomens will ich gleichzeitig einige Merkmale unserer Hohenheimer Schule der Beratungslehre hervorheben

Extension science appears as a forerunner of current trends in agricultural, environmental and human sciences.

The perspective of extension saves unnecessary detours. This makes you run!

In taking a closer look at this phenomenon, I would like at the same time to stress some of the characteristics of our 'Hohenheim school of extension'

Die Beratungsdefinition

The definition of extension

Die „Hohenheimer Beratungslehre“ arbeitet mit einer besonderen Definition, die Beratung als geistige Hilfe zum Lösen akuter Probleme versteht. Dieses Grundverständnis unterscheidet sich relativ deutlich von anderen Beratungsphilosophien, die Beratung z.B. als Wissenstransfer, als Technologietransfer, als Modernisierungsstrategie (amerikanisch: extension, französisch: vulgarisation) verstehen. Mit unserem Verständnis sind wir insbesondere der humanistischen Psychologie und dabei vor allem der klient-zentrierten Beratung von Carl Rogers (1972, 1977) verbunden.

‘Hohenheim extension studies’ work with a particular definition, with advisory work seen as ‘giving intellectual help in solving acute problems’ much in the sense of counselling. This basic understanding differs considerably from other extension philosophies, where extension is seen for example as a transfer of knowledge, as transfer of technology, as a modernisation strategy (in the sense of the American ‘extension’, or the French ‘vulgarisation’). Our understanding binds us to humanistic psychology, particularly the client-centred counselling of Carl Rogers (1972, 1977).

Beratung ist der Prozeß, in dem der Berater versucht, seine Beratungspartner durch geistige Hilfe zu solchem Handeln zu motivieren und zu befähigen, das geeignet ist, ihre akuten Probleme zu lösen.

Die Betroffenen erhalten bessere Einsicht in den Problemzusammenhang und erkennen die verfügbaren Lösungsalternativen. Sie gewinnen daraus sowohl den Antrieb als auch die Richtung des problemlösenden Handelns.

Die dazu notwendige Beziehung zwischen Berater und Beratungspartnern sollte partnerschaftlich sein, wobei der Berater allein dem Wohl seines Gegenübers verpflichtet sein sollte.

Die Entscheidungsfreiheit und Selbstverantwortlichkeit der Betroffenen muß dabei voll gewahrt bleiben, weil diese schließlich auch die Verantwortung für die Folgen ihrer Handlungen allein tragen müssen.

Advisory work is seen as a process. Its function is to support through intellectual help, to encourage and enable the people concerned, so that they can take action in solving their own acute problems.

The people concerned gain a better insight into the network of problems and recognise possible alternatives for solving them. They also get the motivation as well as the direction for problem-solving actions. The relationship between advisor and client should be based on partnership, where the advisor should be exclusively committed to the partner's well-being.

Freedom of decision making and self-responsibility belongs to the clients. It's them who must bear the responsibility for the consequences of their actions.

Der Anspruch

Den allgemeinen Anspruch hat Hartmut Albrecht einmal treffend formuliert: „Vom Anzusprechenden her denken und den sozialen Zusammenhang berücksichtigen“ (Albrecht, 1977, 166f.). Dies ist das Leitmotiv für Beratung, so wie wir sie verstehen, und für Beratungslehre, die erklären und zeigen soll, wie dieser Anspruch praktisch eingelöst werden kann.

The requirement

The overall requirement was once put very clearly by Hartmut Albrecht: “To start from the thoughts of the recipient and consider the social context” (Albrecht, 1977, 166 ff.). This is the Leitmotif for advisory work as we understand it and for extension studies that are designed to explain and show how this can be put into practice.

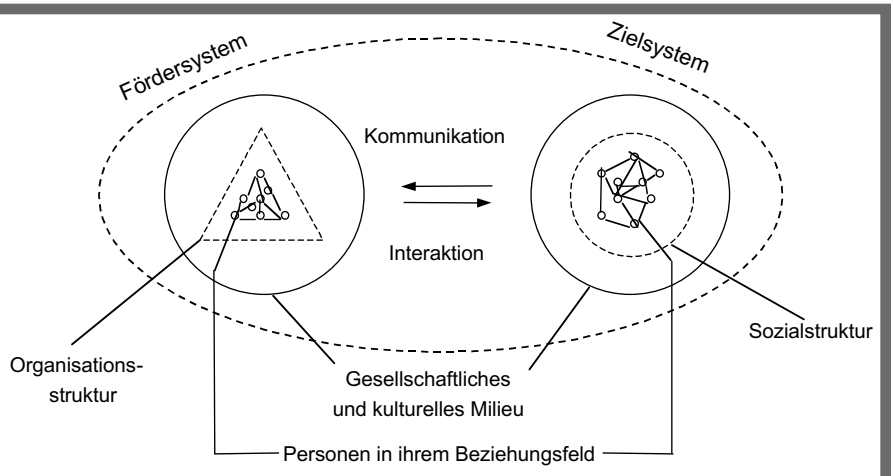
Das Grundkonzept

Unser Grundkonzept ist das Rahmenmodell organisierter Förderung, ein Inter-System-Modell. Es verschafft einen ersten Überblick über die Beratungssituation, es setzt wesentliche Akzente auf das Zusammenwirken zwischen Individuen, Gruppen, Sozialsystemen und kulturellen Milieus, daneben ist es der Ausgangspunkt für die Integration spezieller Teilmodelle und ein wichtiges Hilfsmittel für die Fehlersuche.

The basic concept

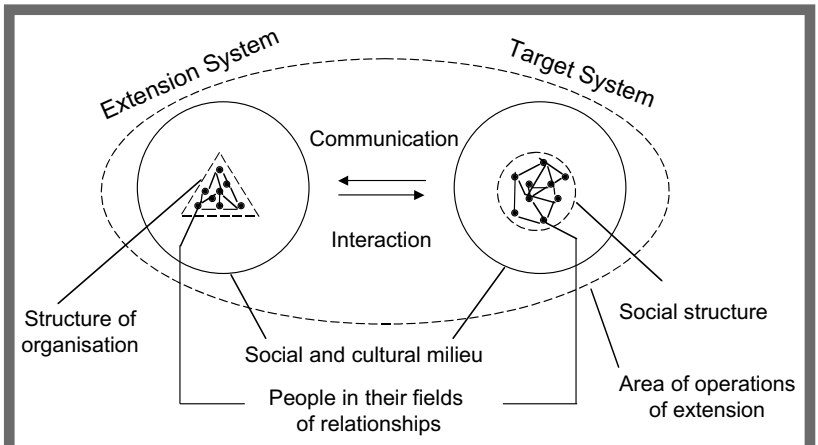
Our basic concept is the framework model of organised extension, an inter-systems model. It gives an initial overview of the extension situation and stresses the interaction of individuals, groups, social systems and cultural spheres. It also serves as a starting point for the integration of specific partial models and helps in finding errors.

The quality of extension can be understood as a product of the quality of its content and the quality of the method used. Therefore, the overriding focus of extension studies is on methodology. If we were also to teach all the possible contents of extension, the remaining courses on agricultural science would be superfluous. This however does not excuse the exten-



Rahmenmodell organisierter Förderung

Man kann die Qualität von Beratung als ein Produkt aus der Qualität des Inhalts und der Qualität des methodischen Vorgehens verstehen. Insofern ist Beratungslehre vorrangig eine Methodenlehre. Andernfalls, wenn wir uns auch mit sämtlichen denkbaren Inhalten von vornherein beschäftigen würden, wäre die ganze übrige Universität überflüssig. Das entbindet die Beratungskräfte, aber auch die Beratungsforscher, nicht davon, im jeweils konkreten Fall sich auch ausreichend mit den Inhaltsfragen zu befassen. So wie es neben der Pädagogik auch eine Fachdidaktik gibt, so muss der Berater neben allgemeiner Beratungslehre auch die fachlichen Besonderheiten seines Anwendungsbereichs kennen und berücksichtigen.



Framework model of organised extension

Volker Hoffmann

Für Grundlagen, Methoden und Organisationsfragen von Beratung ist es eine Aufgabe für den, der das Fach beherrschen will und natürlich besonders für jemanden, der es lehrt, sich ein eigenes passendes Wissensnetz zu spinnen. Im nebenstehenden Bild ist hellgrau unterlegt, in welchem Ausmaß wir zur Zeit aus welchen Fachdisziplinen schöpfen. Darin kommt der grundsätzlich interdisziplinäre Charakter einer Beratungslehre schon gut zum Ausdruck. Während es sich hier aber im wesentlichen um verschiedene Bereiche von Sozialwissenschaft handelt, kommt in der Fachberatung dann über den Beratungsinhalt auch außerhalb der Sozialwissenschaften liegende Fachkenntnis mit zum Zuge.

Das eigene Wissensnetz spinnen

To spin your own web of knowledge

Beratungslehre als Hilfe zur Problemlösung beschäftigt sich mit Veränderungen, d.h. Verhaltensänderungen, Organisationsänderung, Institutionenwandel etc. Gesucht sind also Theorien der Veränderung. Unbefriedigend bleibt die bloße Beschreibung und Erklärung von Wandel. Bennis, Benne und Chin (1974) sprechen daher von "Theories of Changing" statt "Theories of Change".

Aktuelle Trends

Current trends

In der Soziologie wird die Alltagswelt, werden lebensweltliche Konzepte in der letzten Zeit stärker beachtet und angewendet (Schütz und Luckmann, 1973). Dies unterstützt den methodischen Trend: weg von dem Versuch, mit Methoden der Naturwissenschaft zu Gesetzen und sicheren Vorhersagen zu kommen, weniger quantitative Forschung und stattdessen stärker qualitative Sozialforschung oder kommunikative Sozialforschung.

Schon bevor das Konzept von Schütz, insbesondere durch Berger und Luckmann (1996) bekannt wurde, hatten wir diese Orientierung in unserer Beratungslehre und in der Beratungsforschung. Die übersehenen Vorläufer dieses Trends sind z.B. William Thomas mit seinem „Thomas-Theorem: "Wahrnehmung wird als real erlebt", (The Polish Peasant, 1959) und auch unser grundlegendes Verhaltskonzept, die Feldtheorie von Kurt Lewin unterstreicht den subjektiven

sionist and extension scientist from having to acquire a profound knowledge of the current issues for each given case. Just as pedagogy is accompanied by disciplinary didactic, extensionists have to consider both what they have learnt in extension studies as well as the special requirements of their field.

Those who wish to be professional extensionists, and even more so those who wish to teach the subject, have to spin their own web of knowledge with regards to the basics, the methods and the organisational questions. The light grey shading in the picture shows to what degree we draw on other scientific fields. This highlights the interdisciplinary character of

Beratungsqualität = Inhalt x Methode, Inhaltswissen schöpft aus vielen Quellen, Methodenwissen schöpft aus vielen Töpfen

Gesucht: Theorien der Veränderung statt des Wandels. „Changing" statt „Change", Bennis, Benne & Chin

quality of advisory work = contents x methods, knowledge of contents' has many sources, ,knowledge of methods' draws on a variety of resources.

Wanted: Theories of changing instead of change. Bennis, Benne & Chin

extension studies. Whilst many areas of social sciences are drawn on here, the field of technical extension also uses specific knowledge from other disciplines.

Extension studies as assistance to problem solving is concerned with changes - changes of behaviour, organisations, institutions and so on. Theories of change are therefore needed. The mere description and explanation of change is not enough. Bennis, Benne and Chin (1974) therefore talk of "Theories of changing" rather than "Theories of change".

Sociology has increasingly put the "every day world", or life-world concepts, in focus lately (Schütz and Luckmann, 1973). This supports a methodological trend: away from attempting to use natural science methods in order to develop laws and make confident predictions, and to

Charakter des Umwelterlebens. Die nebenstehende Formel lässt sich wie folgt übersetzen: Verhalten ist eine Funktion der Person und der von ihr subjektiv wahrgenommenen Umwelt. Parallel dazu und eingeläutet durch die gleiche Autoren, Berger und Luckmann, mit ihrem Buch "die soziale Konstruktion der Wirklichkeit", greift eine konstruktivistische Sichtweise immer weiter um sich und über die reinen Sozialwissenschaften hinaus. Neuro-Biologen, wie z.B. Maturana und Varela, (1997) haben das Etikett radikaler Konstruktivismus nun auch in den Naturwissenschaften vorangetrieben. Wenn Bedeutungsinhalte von den Sinnesorganen durch das Nervensystem und im Gehirn durch das „Feuern" von Synapsen übertragen werden, so kann man nachvollziehen, dass auf diesem Weg keine „Abbilder" der Realität transportiert werden können. Besonders einprägsam ist der Ausspruch von Maturana und Varela: "Die Sprache des Gehirns ist klick, klick, klick".

Bei näherem Hinschauen findet man aber auch hier prominente Vorläufer. Schon Platon/Sokrates haben mit ihrem berühmten Höhlengleichnis dieses Problem der konstruierten Wirklichkeit beschrieben und die Schule der Gestalt-Psychologen, aus dem Berlin der Vorkriegszeit, Forscher wie Metzger, Wertheimer, Koffka und Lewin haben nichts anderes als Konstruktivismus beschrieben. Neu ist nur die Überschrift, sei es radikal oder auch gemäßigt.

In unserem Fachgebiet ist sowohl für die Beratungslehre als auch für die Kommunikationslehre eines der zentralen und grundlegenden Konzepte das Wahrnehmungsmodell, mit dem wir

Schütz, Berger & Luckmann
In der Soziologie werden „lebensweltliche Konzepte" stärker beachtet, und unterstützen den Trend zu mehr „qualitativer Sozialforschung"

Übersehene Vorläufer
Thomas-Theorem: Wahrnehmung wird als real erlebt (The Polish Peasant)
Lewin: $V = f(P, U_{subj})$

Schütz, Berger & Luckmann:
Sociology puts the every day life or life-world concepts in focus,supporting the trend towards more 'qualitative social research'.

Forgotten forerunners: Thomas-Theorem: Perception is experienced as real (The Polish Peasant)
Lewin: V = f (P,Usubj)

Konstruktivismus: Berger & Luckmann: „die soziale Konstruktion der Wirklichkeit"

Radikaler Konstruktivismus: Neurobiologen wie Maturana, Varela, u.a.: Die Sprache des Gehirns ist klick-klick-klick
Übersehene Vorläufer: Platon/Sokrates: Höhlengleichnis
Gestaltpsychologen wie Metzger, Wertheimer, Koffka, Lewin

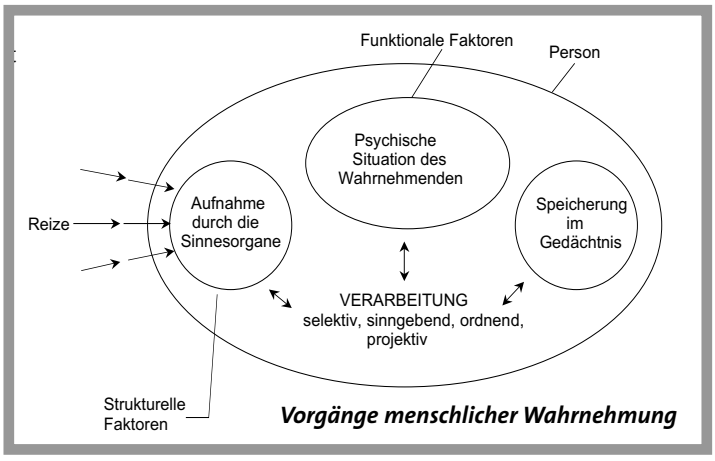
Constructivism: Berger & Luckmann: "The social construction of reality".

Radical constructivism: Neuro-biologists Maturana, Varela etc.: "The language of the brain is click, click, click".

Forgotten forerunners: Gestalt psychologists such as Metzger, Wertheimer, Koffka, Lewin.

concentrate more on qualitative or communicative social research.

Even before Schütz's concept was made popular, particularly by Berger and Luckmann (1996), we used this orientation in extension studies and sciences. Some of the forgotten forerunners of this trend are for example William Thomas and the 'Thomas-Theorem': "Perception is experienced as real" (Thomas and Zaniecki, 1959), as well as our basic behavioural concept, the field theory of Kurt Lewin, that stresses the subjective character of experiencing the environment. The formula can be translated as follows: behaviour is a function of the person and their subjectively perceived environment. Parallel to this, a constructivist perspective has spread even beyond the borders of social sciences, introduced by the same authors Berger and Luckmann with their book on the social construction of reality. Neuro-biologists, for example Maturana and Varela (1997), have carried this radical con-



Vorgänge menschlicher Wahrnehmung

schon über 20 Jahre lang erfolgreich arbeiten und das nebenstehend abgebildet ist.

In der Entwicklungs-Soziologie, aber auch in der allgemeinen Soziologie, hört man immer öfter von Akteurs-Orientierung. Dies ist eine Abkehr von Strukturalismus, von großen Gesellschaftstheorien und ein genaueres Hinschauen auf die individuelle und die sozial-psychologische Ebene. Entwicklungs-Soziologen, wie Long (1977), Evers und Schiel (1988), Bierschenk (1988) oder Olivier de Sardan (1995), betonen Akteure, Makler und strategische Gruppen bei der Erklärung von Entwicklungsgeschehen.

Entwicklungssoziologen wie Long, Bierschenk, Olivier de Sardan, Evers betonen Akteure, Makler und strategische Gruppen

Chambers und viele andere machen Partizipation zum neuen Zauberwort für Entwicklungsprogramme

Parallell zur Partizipation wird die Bedeutung lokalen Wissens wiederentdeckt, z.B. von Warren, Brokensha, Richards, Antweiler

Development sociologists like Long, Bierschenk, Olivier de Sardan, Evers emphasise actors, brokers and strategic groups.

Chambers and many others rendered participation into a new magic formula for development programmes.

Parallel to participation, the relevance of local knowledge is rediscovered, e.g. by Warren, Brokensha, Richards, Antweiler.

Robert Chambers (1991,1994) und viele andere in seinem Kielwasser machen Partizipation zum neuen Zauberwort für Entwicklungsprogramme und parallel zur Partizipation wird die Bedeutung lokalen Wissens wieder entdeckt z.B. von Blunt und Warren (1996), Brokensha (1980) und Richards (1985) oder Antweiler (1998)

Vom Klienten auszugehen, Zielgruppen aktiv einzubeziehen und zu aktivieren und dabei von ihrer Wahrnehmung, ihren Wertvorstellungen und von ihrem traditionellen und persönlichen Wissen auszugehen, ist für unsere Beratungslehre natürlich eine Selbstverständlichkeit.

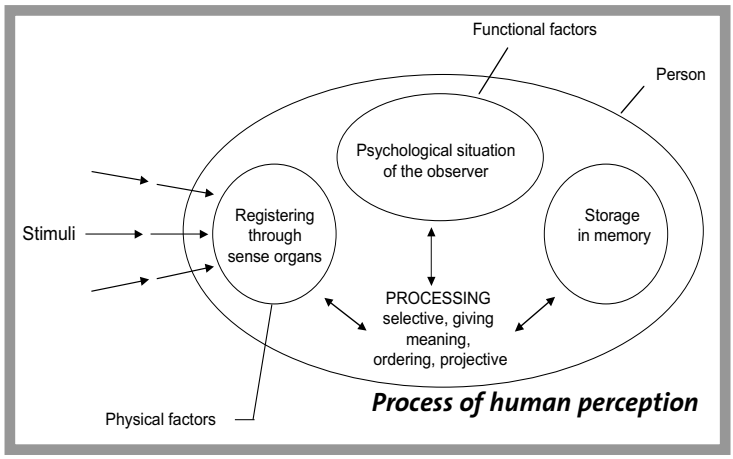
Der Volksmund sagt „Probieren geht über Studieren". Das muss man nun nicht als Geringschätzung akademischen Lernens und wissenschaftlicher For-

structivism into the natural sciences. If meanings are transferred by sensual organs through the nervous system and into the brain by the 'firing' of synapses, then one can easily see that, this way, no true 'representations' of reality can be transferred. One sentence of Marurana and Varela is particularly instructive: "the language of the brain is klick, klick, klick."

Taking a closer look, prominent forerunners for this can also be found. Socrates and Plato described the problem of constructed reality with their parable of the cave. In the school of Gestalt psychology, researchers from pre-war Berlin like Metzger, Wertheimer, Koffka and Lewin have also described nothing other than constructivism. The only new thing is the title – whether it is called radical or moderate.

One of the central concepts in both extension and communication studies is the perception model. For more than 20 years the work of our department has been successfully based on this model (see figure).

Not only in development sociology but also in general sociology people speak increasingly of actor orientation. This represents a break from



Process of human perception

structuralism and big social theories, and a movement towards looking more closely at the individual and the social-psychological level. Development sociologists such as Long (1977), Evers and Schiel (1988), Bierschenk (1988) or Olivier de Sardan (1995) focus on actors, brokers and strategic groups to help find explanations for development.

Robert Chambers (1991,1994), followed by many others in his wake, made participation the new magic word for development programmes, while at the same time the meaning of local knowledge is being rediscovered by people such as

schung verstehen. Auch innerhalb der Wissenschaft ist Probieren, die induktive Methode, ein weit verbreitetes und auch oft sehr erfolgreiches Prinzip. Innerhalb der Sozialwissenschaften gilt Kurt Lewin als der Vater der Aktionsforschung und daraus entwickelte sich u.a. ein Zweig der Organisationsberatung und Organisationsentwicklung. Ganz korrekt ist dies allerdings nicht, denn der Klassiker der empirische Sozialforschung, die Studie über die Arbeitslosen von Marienthal, von Jahoda, Lazarsfeld und Zeisel (1975), gibt ein überzeugendes Beispiel von engagierter Forschung, die nicht nur distanziert beobachtet, beschreibt und analysiert, sondern auch aktiv ins Geschehen eingreift, einerseits aus sozialem Engagement und sozialer Verantwortung, andererseits aber auch um damit weitere fruchtbare Untersuchungsmöglichkeiten zu schaffen, die es ohne das Eingreifen nicht gegeben hätte. Darüber hinaus ist die Studie ein Musterbeispiel für die gelungene Kombination von sowohl quantitativen als auch qualitativen Forschungsmethoden. In den deutschen Sozialwissenschaften war Aktionsforschung in den 70-iger Jahren ein Thema, danach wurde es stiller, aber durch „Rio und die Folgen" beginnt neue Aktualität.

Von besonderem Interesse und inzwischen in aller Munde ist neuerdings Interdisziplinarität und Transdisziplinarität. Probleme enden nicht an den Grenzen wis-

Probieren geht über Studieren!

Kurt Lewin gilt als Vater der Aktionsforschung, daraus entwickelt sich u.a. ein Zweig der Organisationsberatung

Übersehener Vorläufer: Jahoda,Lazarsfeld: Die Arbeitslosen von Marienthal

In den deutschen Sozialwissenschaften war Aktionsforschung in den 70er Jahren ein Thema, danach wurde es stiller, aber durch „Rio und die Folgen" beginnt neue Aktualität

Probleme enden nicht an den Grenzen wissenschaftlicher Disziplinen!

Erkenntnisse, die nicht umgesetzt werden, bleiben wertlos!

Farming Systems Research, Wissens-System-Forschung, Soft Systems Methodologies, partizipative Forschung

Die Forderung nach und die Förderung von interdisziplinärer Forschung nehmen zu. Mittelstraß bringt den Begriff der Transdisziplinarität ins Spiel

Blunt and Warren (1996), Brokensha (1980), Richards (1985) or Antweiler (1998).
To take the clients perspective, to actively include target groups and activate them, to start at their perception, their value system, their personal and traditional knowledge is a matter of course for extension studies and teachers of extension.
There is a saying which goes 'it's better to try than to study'. That does not necessarily imply that we should all look down on academic learning and scientific research. Trying (the inductive method) is, even within science, a widespread and often successful principle. Among social scientists Kurt Lewin is considered the father of action research, from which a concept of organisational counselling and development has emerged. However, this is not fully correct as the classic empirical work by Jahoda, Lazarsfeld and Zeisel (1975) convincingly shows: social research can actively intervene in social reality. Working with the unemployed of Marienthal, the authors not only observed, described and analysed the situation from a distance, but, out of social commitment and with the aim of obtaining more fruitful investigative possibilities, they adopted

It's better to try than to study!

Kurt Lewin is seen as the father of action research, out of which a branch developed into organisational consultancy.

Forgotten forerunners: Jahoda, Lazarsfeld, Zeisel: The unemployed of Marienthal.

In German social sciences, action research was an issue in the 70s, then quietened down, and got new drive with 'Rio and its consequences'.

Problems are not limited to the boundaries of academic disciplines.

Findings that won't be implemented remain useless!

Farming Systems Research, Knowledge Systems Research, Soft Systems Methodologies, Participative Research

The demand for and support of interdisciplinary research is increasing. Mittelstrass also brings the term 'transdisciplinarity' into play.

senschaftlicher Disziplinen. Und korrekte, aber isoliert stehende Ergebnisse, die nicht angewandt werden können, weil reale Situationen komplexer sind, bleiben oft wertlos. Aus dieser Erkenntnis heraus entwickelte sich das „Farming Systems Research", die Wissens-System-Forschung, die partizipative Forschung und ein Satz von Methoden, den z.B. Peter Checkland und Jim Scholes (1990) Soft Systems Methodologies nennen.

Die Forderung nach und die Förderung von interdisziplinärer Forschung nehmen zu. Durch Mittelstrass (1992) wird der Begriff Transdisziplinarität ins Spiel gebracht. Jedoch wird er nicht immer in seinem Sinne verwendet. Auch wir verwenden ihn etwas anders und verstehen unter Interdisziplinarität eine Zusammenarbeit zwischen verschiedenen wissenschaftlichen Disziplinen und unter Transdisziplinarität die Zusammenarbeit mit der Praxis, aus der sich die Umsetzbarkeit und die dafür notwendige Anpassung von Theorien und Verfahren ergibt.

Ein weiteres Stichwort im allgemeinen Wissenschaftsdiskurs ist Verantwortungsethik. Man denkt an Hans Jonas (1998) oder Hans Maier-Abich (1988) und viele andere, die die besondere Verantwortlichkeit des Wissenschaftlers betonen. In der Beratungslehre ist es ein anerkannter Grundsatz, dass der Klient die Verantwortung für seine Entscheidung und sein Handeln selbst tragen muss, dass der Berater aber eine Verantwortung für die Qualität seiner Arbeit hat, also für die fachliche Korrektheit und die methodische Angemessenheit seiner Beratung. Beratungsforschung strebt direkt nach der Verbesserung von Beratung und damit indirekt nach „Weltverbesserung". Wer im „Elfenbeinturm" bleibt, trägt möglicherweise Verantwortung für Geldverschwendung und „Untätigkeit", wer ihn verlässt, muss sich für die Folgen seiner „Einmischung" verantworten.

Verantwortungsethik

Berater tragen Verantwortung für die Qualität ihrer Arbeit, also fachliche Korrektheit und methodische Angemessenheit der Beratung

Beratungsforschung strebt direkt nach Verbesserung von Beratung, und damit indirekt nach „Weltverbesserung"

Wer im „Elfenbeinturm" bleibt, trägt Verantwortung für Geldverschwendung und „Untätigkeit", wer ihn verläßt, für die Folgen seiner „Einmischung"

Jonas, Meyer-Abich und viele andere betonen die Verantwortlichkeit des Wissenschaftlers

an active role. This study is also, of course, known for its masterful combined use of quantitative and qualitative research.

Action research had been popular in German social science in the 70s. After quite a subdued phase it returned to popularity as a result of 'Rio and its consequences'.

Of particular interest, and the topic everyone is talking about, is interdisciplinarity and transdisciplinarity. Problems are not limited to the boundaries of a single discipline. Solutions that may be correct but isolated from real situations often remain useless as they are impracticable. Reality is often too complex, leaving these solutions with no practical value. Experience of this problem has led to 'Knowledge Systems Research', participative research and a set of methods that Peter Checkland and Jim Scholes (1990) call 'soft systems methodologies'.

The demand for and support of interdisciplinary research is increasing. Mittelstrass (1992) has also brought the term 'transdisciplinarity' into play. However, the term is not always used in the sense he implied. We also use it differently and understand interdisciplinarity as a co-operation between different scientific disciplines, while we see transdisciplinarity as the co-operation of science and practice, aimed at adapting and implementing theories and processes.

Thinking of Hans Jonas (1998) or Hans Maier-Abich (1988) or many others who have stressed the special responsibility a scientist has, another keyword should be mentioned in the discourse of general science - the ethic of responsibility. A recognised basic principle of extension studies is that the client is fully responsible for his own actions and decisions. The extensionist, howev-

Ethic of responsibility

Advisors are responsible for the quality of their work, that is correct content and the suitable method.

Extension science aims at improving extension, indirectly at "making the world better".

Those who stay in their ivory tower may bear the responsibility of only wasting money and their own 'inactivity', those who leave the tower are responsible for any interventions they make.

Jonas, Meyer-Abich and many others emphasise the responsibility of the scientist.

Das Fach Beratungslehre hat in Deutschland keine Tradition und auch keine eindeutige Heimatdisziplin. Die Besatzungsmacht USA sah in ihrem „Land Grand University Model“ einen Exportschlager und versuchte daher auch in Deutschland etwas Vergleichbares zu etablieren. Während z.B. auf diesem Weg Agrar-Journalismus in Bonn wieder untergegangen ist, gibt es Beratungslehre nach Hohenheim und Giessen inzwischen auch in Berlin, was jedoch möglicherweise als kritische Masse für ein nachhaltiges Überleben noch nicht ausreichend sein könnte.

Der Innovator wird abgelehnt. Das belegt die agrarsoziologische Innovations- und Diffusionsforschung und das lehren wir unseren Studenten. Dass Wissenschaftler mit schnellen Beinen Vorläufer sind und somit als Innovatoren nicht nur auf freundschaftliche Gegenliebe stoßen bei Kollegen, Nachbarfakultäten und Konkurrenten, damit ist zu rechnen. Das durften auch wir erfahren. Aber nach anfänglicher Ablehnung muss ja dann eine Wende eintreten, wenn sich die Neuerung verbreiten soll. Ein wichtiger Durchbruch gelingt uns durch unsere intensive Mitwirkung und Federführung beim Handbuch: Landwirtschaftliche Beratung, herausgegeben durch BMZ, GTZ und CTA. Auch Forschungsgeld fließt in zunehmender Menge und die Anfragen um Partnerschaften in interdisziplinären Verbundprojekten nehmen zu. Dies soll uns als Indikator dafür gelten, dass wir über die Phase des „Innovator als Störenfried“ inzwischen hinausgekommen sind.

er, is responsible for the quality of his work, that is the content of extension must be correct and the method used must be suitable. Extension research aims directly at improving extension and, therefore, indirectly at ‘improving the world’. Those who stay in their ivory tower may be have to bear the responsibility of only wasting money and their own 'inactivity', those who leave the tower are responsible for the consequences of any interventions they make.

Consequences

In Germany, extension studies have no tradition and no clear discipline within which they are at home. The USA, as the occupying power, considered their own ‘Land Grand University Model’ suitable for export and attempted to establish something comparable in Germany. Along the way agri-journalism died out in Bonn, while extension studies lived on in Giessen and Hohenheim and, in time, also in Berlin. Unfortunately, this may not yet represent the critical mass needed to ensure its survival.

The innovator is rejected. Rural sociological innovation and diffusion research proves this and this is what we teach our students. Additionally, scientists, who run faster and serve as precursors and innovators, encounter not only friendly colleagues but also hostile neighbouring faculties and rivals. We have experienced that too. But after a phase of rejection there must be a change, if the innovation is to be diffused. One very important breakthrough is our crucial contribution to the handbook ‘Agricultural Extension’ published by the BMZ, the GTZ and the CTA. In addition, both funds for research and demands to participate in interdisciplinary projects are also increasing. We are taking this as an indicator that we have finally overcome the phase of ‘innovator as troublemaker’.

Das Fach hat keine Tradition, keine eindeutige Heimatdisziplin

Der Innovator wird abgelehnt

Ein wichtiger Durchbruch gelingt mit dem Handbuch für BMZ/GTZ/CTA

Forschungsgeld fließt in zunehmender Menge

Auch die Anfragen um Partnerschaften in interdisziplinären Verbundprojekten nehmen zu

Our discipline has no tradition, no clear academic home.

The innovator is rejected.

An important break through succeeds with the handbook for BMZ/GTZ/CTA.

Research money flows in increasing amounts.

Also the requests for partnerships in interdisciplinary research projects increase.

Volker Hoffmann

Unser Lehrkonzept

Our teaching concept

Wir bieten Sozialwissenschaft für Nichtsozialwissenschaftler an, insbesondere für Ingenieur- und Naturwissenschaftler. Dies versuchen wir wie folgt zu tun: verständlich, erkennbar nützlich, hochgradig selektiert und sinnvoll verknüpft. Wir haben keine Psychologie- oder Soziologie-Studenten und unsere Studierenden wollen auch keine werden. Insofern müssen wir sie zuerst für unsere etwas „nebendraußen" liegenden Angebote gewinnen. Und dann darf es auch nicht zu lange dauern, bis sich das Gelernte als relevant, als anwendbar und in vielen Lebenslagen nützlich erweist. Andernfalls würden uns die Studierenden schnell wieder abspringen und keine weiteren Wahlangebote wahrnehmen.

Was sind also die Zutaten in unserer Lernsuppe? Wir vermitteln Grundwissen und exemplarische Vertiefung, Schlüsselqualifikationen und klammern dabei auch ethische Fragen nicht

We offer the study of social science to non-social scientists, especially to engineers and natural scientists. We try to do this as follows: understandable, recognisably useful, carefully selected and meaningfully linked. We do not have sociology or psychology students, nor do our students want to become sociologists or psychologists. Therefore, we first have to attract them with an offer that lies a little outside of their field. The lessons learnt also have to prove relevant in a relatively short time, in every day situations, otherwise many of the students would quickly leave and not choose our classes again.

So, what are the ingredients of our learning soup? We firstly impart basic knowledge and then enrich it with selected examples, key qualifications and questions of ethics. To bind it together we use compatible concepts from humanistic psychology nested within one another. Our spices are experiential learning, self-discovery and social learning. Students continuously find it both exciting and interesting to learn about themselves and their interaction with others, so it always represents an attractive offer during their studies.

We also try to be comprehensive in adding on to existing knowledge if possible, or to radically shake it up if necessary. The courses on offer are clearly meant to serve all kinds of every day situations, as well as all kinds of professional spe-

Wir bieten Sozialwissenschaft für Nicht-Sozialwissenschaftler, besonders für Ingenieur- und Naturwissenschaftler

- ***verständlich***
- ***erkennbar nützlich***
- ***hochgradig selektiert***
- ***sinnvoll verknüpft***

We offer social sciences to non-social scientists, especially to engineers and natural scientists.

- ***understandable***
- ***visibly useful***
- ***highly selected***
- ***senseful linked***

Unsere Zutaten:
Grundwissen und exemplarische Vertiefung
Schlüsselqualifikationen Ethik

Unser Bindemittel:
Kompatible und verschachtelte Konzepte
Humanistische Psychologie

Unsere Würze:
Erfahrungslernen, Selbsterkenntnis und soziales Lernen

Verständlich:
anknüpfend ans Vorwissen, wo möglich.
Radikal und nachhaltig erschütternd, wo nötig

Erkennbar nützlich:
für Alltag, Beziehungen und alle Arten künftiger Jobs

Hochgradig selektiert:
mit Blick für Relevanz und dauerhafte Qualität, resistent gegen schnell wechselnde Modetrends

Our ingredients are:
basic knowledge deepened by selected examples, key qualifications and ethics

Our binders are:
compatible and interlaced concepts, humanistic psychology

Our spices are:
experiental learning, self-discovery and social learning.

Understandable:
linking to existing knowledge, where possible. Radically and sustainably affecting, where necessary.

Visibly useful:
for everyday life, for relations and all kinds of future jobs.

Highly selected:
with a sense for relevance and durable quality, resitant against quickly changing fashions.

aus. Unser Bindemittel sind kompatible und verschachtelte Konzepte und humanistische Psychologie. Unsere Würze ist Erfahrungslernen, Selbsterkenntnis und soziales Lernen. Was für Studierende wiederkehrend relevant und auch besonders spannend ist, das sind sie selbst im Umgang mit anderen. Darüber im Verlaufe eines Studiums etwas zu lernen, ist immer attraktiv.

Verständlich versuchen wir dadurch zu sein, dass wir an das Vorwissen anknüpfen, wo immer es möglich ist, es aber auch radikal und nachhaltig erschüttern, wo dies notwendig erscheint. Erkennbar nützlich sollen die Angebote sein für den Alltag, für Beziehungen und für alle Arten künftiger Berufstätigkeiten. Da unsere Studierenden in der Regel nur eines unserer Wahlfächer, meistens Beratungslehre, manchmal auch Kommunikationslehre und Erwachsenenbildung, wählen, selten beide, und jedes Wahlfach nur 8-Semeste-Wochenstunden umfasst, ist hochgradige Selektion unumgänglich. Wir selektieren mit dem Blick auf Relevanz und auf dauerhafte Qualität. So versuchen wir einigermaßen resistent gegen schnell wechselnde Modetrends zu bleiben.

In modernistischer Beschränktheit wird oft nachgesprochen, die Halbwertzeit des Wissens sei inzwischen nur noch 5 Jahre. Das ist natürlich Unfug. Wenn überhaupt, dann gilt dies nur für einige besonders schnell vergängliche Wissensbereiche, wie das Beherrschen von Computer-Software, u.ä. sehr spezielle Anwendungen moderner Technik in Bereichen, wo es besonders schnellen technologischen Fortschritt gibt. Dagegen kann grundlegendes Wissen lange halten und gelegentlich sogar Jahrhunderte unverändert und gültig überdauern.

Wir bemühen uns unseren Stoff so auszuwählen und zu vermitteln, dass das Gelernte ein Leben lang gültig und nützlich bleibt.

Vielleicht liegt auch darin ein bisschen des Geheimnisses unserer igelhaften Geschwindigkeit. Weniger ist manchmal mehr. Systematisch, gründlich und dabei vielleicht langsam, kann man trotzdem schneller vorankommen als eklektisch, oberflächlich und hastig.

Wenn am Ende dieses Parcours über 50 Jahre der Igel nun zufrieden an die Hauswand gelehnt seine Pfeife raucht, so soll dies kein Symbol für übertriebene Selbstzufriedenheit sein, und keinesfalls heißen, dass wir uns nun einen gemütlichen Feierabend gönnen wollen. Es gibt viel zu tun, wir packen es weiter an.

cialisations. As our students usually only chose one course, most often extension studies, and sometimes communication studies and adult education, but rarely both, one cannot avoid being highly selective. We make our selection with regard to relevance and enduring quality. In doing this we attempt to resist trends and fashions.

Modernist narrowness often claims that the half-life of knowledge has decreased to only 5 years. Of course this is nonsense. If at all true, then it is only for certain transitory fields such as computer software or very specific methods of modern technology in areas of rapidly accelerating technological progress. Basic understanding, however, can persist and remain valid, sometimes over centuries.

Die Halbwertszeit unseres Wissens liegt keinesfalls bei 5 Jahren

Wir bemühen uns, es so auszuwählen und zu vermitteln, daß es ein Leben lang gültig und nützlich bleibt

The half-life of knowledge is not at all only 5 years.

We try to select it in respect to its lifelong usefulness and validity.

We try to select our material in respect to its lifelong usefulness and validity.

Maybe that's where the miracle of our hedgehog-like speed lies. Less is sometimes more. Systematically, thoroughly and maybe even a little slowly, you can still arrive earlier than those travelling eclectically, superficially and hastily.

If after the last 50 years of running the hedgehog is now leaning against the wall, smoking his pipe, then this is definitely not a sign of exaggerated self-satisfaction. We will not sit back and enjoy the end of our days work – because there's still a lot to do and we will just continue doing it.

Literatur
Bibliography

ALBRECHT, H. (1977): Widerstände und Hemmfaktoren bei Berufswechsel und Umschulung von Landwirten - ihre Berücksichtigung in der sozio-ökonomischen Beratung. Landwirtschaft - Angewandte Wissenschaft, Heft 197, Landwirtschaftsverlag, Münster-Hiltrup.

ANTWEILER, Christoph (1998): Local Knowledge and Local Knowing: an Anthropological Analysis of Contested "Cultural Products" in the Context of Development. In: Anthropos, 93, 469-494.

BENNIS, BENNE and CHIN (1974): The Planning of Change. Holt, Rinehart and Winston, London.

BERGER, Peter, L., LUCKMANN, Thomas (1996): Die gesellschaftliche Konstruktion der Wirklichkeit: eine Theorie der Wissenssoziologie. Fischer Taschenbuch Verlag, Frankfurt am Main.

BLUNT, Peter, WARREN, Michael, Eds. (1996): Indigenous Organizations and Development. Intermediate Technology Publications, London.

BROKENSHA, David (1980): Indigenous Knowledge Systems and Development. Washington University Press. Washington D. C.

BIERSCHENK, Thomas (1988): Entwicklungshilfeprojekte als Verhandlungsfelder strategischer Gruppen. Sozialanthropologische Arbeitspapiere 8. Verlag Das Arabische Buch, Berlin.

CHAMBERS, Robert (1991): Shortcut and Participatory Methods for Gaining Social Information for Projects. In: Cernea, Michael: Putting People First. Sociological Variables in Rural Development. Washington D.C. 513-536.

CHAMBERS, Robert (1994): The Origins and Practice of Participatory Rural Appraisal. In: World Development, 22, 7, 953-969

CHECKLAND, Peter, SCHOLES, Jim (1990): Soft Systems methodology in Action. Wiley and Sons, Chichester.

EVERS, Hans-Dieter, SCHIEL, Tilman (1988): Strategische Gruppen: Vergleichende Studien zu Staat, Bürokratie und Klassenbildung in der Dritten Welt. Reimer, Berlin.

JAHODA, Marie, LAZARSFELD, Paul, ZEISEL, Hans, (1975): Die Arbeitslosen von Marienthal. Suhrkamp, Frankfurt am Main.

JONAS, Hans (1998): Das Prinzip Verantwortung.: Versuch einer Ethik für die technische Zivilisation. Suhrkamp, Frankfurt am Main.

KOFFKA, Kurt (1950): Principles of Gestalt Psychology. Routledge and Keagan Paul, London. 3rd Imprint.

LEWIN, Kurt, CARTWRIGT, Dorwin (1951): Field Theory in Social Science: Selected and Theoretical Papers. Harper and Brothers, New York.

LONG, Norman (1977): Introduction to the Sociology of Rural Development. Tavistock Publications, London.

LONG, Norman, VAN DER PLOEG, Jan (1989): Demythologizing planned intervention. An actor perspective. In: Sociologia Ruralis, 24, 3-4, 226-249

MATURANA, Humberto, VARELA, Francisco (1997): Der Baum der Erkenntnis: die biologischen Wurzeln des menschlichen Erkennens. Goldmann, München.

METZGER, Wolfgang (1953): Gesetze des Sehens. Kramer, Frankfurt am Main.

MEYER-ABICH, Klaus Michael (1988): Wissenschaft für die Zukunft: holistisches Denken in ökologischer und gesellschaftlicher Verantwortung. Beck, München.

MITTELSTRAß, J., 1992: Auf dem Weg zur Transdisziplinarität. In: Gaia 1 no.5, 250.

OLIVIER DE SARDAN, Jean-Pierre (1995): Anthropologie et développement. Essai en socio-anthropologie du changement social. Karthala, Paris.

RICHARDS, Paul (1985): Indigenous Agricultural Revolution: Ecology and Food Production in West Africa. Hutchinson, London.

ROGERS, Everett (1995): The Diffusion of Innovations. The Free Press, New York. 4rth Edition.

ROGERS, Carl (1972): Die nicht-direktive Beratung. Kindler, München.

ROGERS, Carl (1977): Die Kraft des Guten: ein Appell zur Selbstverwirklichung. Kindler, München.

RYAN, B. AND GROSS, N.C. (1943): The diffusion of Hybrid Seed Corn in Two Iowa Communities. In: Rural Sociology, 8, 15-24.

SOKRATES (Höhlengleichnis)

SCHÜTZ, Alfred, LUCKMANN, Thomas (1973): The Structures of the Life-World. Northwestern University Press, Evanston.

THOMAS, William, ZANIECKI, Florian (1959): The Polish Peasant in Europe and America. Dover Publishers, New York.

WERTHEIMER, Max, METZGER, Wolfgang (1957): Produktives Denken. Kramer, Frankfurt am Main.

Posterausstellung
Poster Session

Das 50jährige Jubiläum haben wir zum Anlaß genommen, den Hintergrund des Fachgebiets und unsere gegenwärtigen Aktivitäten darzustellen. Die Posterausstellung, die dabei entstand, gibt einen recht guten Einblick in das Fachgebiet jetzt am Anfang des 21. Jahrhunderts. In dem Bemühen, alle Bereiche darzustellen - Geschichtlicher Hintergrund, Lehre, Forschung, Beratung u.a. - sind in kurzer Zeit 20 Poster entstanden. - zuviel, als daß sie in der „Ruhe“ einer Vortragspause studiert werden konnten. Auf die Nachfrage vieler Interessenten hin sind nun im Folgenden alle Poster abgedruckt. Zusätzlich zu den deutschen Postern haben wir auch eine englische Fassung angefertigt oder jeweils die englische Übersetzung hinzugefügt.

Weitere hier abgedruckte Poster stellen die Arbeit der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe dar, einem Forschungsverbund, an dem das Fachgebiet seit der Anfangsphase 1997 beteiligt ist.

Als außergewöhnliches Nachfolgeprodukt einer Forschungsarbeit präsentieren wir außerdem die Posterausstellung 'fusion of horizons - Communication Methods for a Dialogue between Scientists and Farmers'. Auf 16 Postern werden Methoden vorgestellt, die einen Dialog zwischen Bauern und Forschern im Zusammenhang der internationalen Agrarforschung ermöglichen und die auf eine mehr klienten-zentrierte Arbeit zielen. Die Ausstellung ist aus den Erfahrungen eines gemeinsamen Projekts von ICRISAT (International Crops Reseach Institute for the Semi-Arid Tropics) und den Fachgebieten Populationsgenetik und Landwirtschaftliche Kommunikationslehre entstanden und wurde vom Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit (BMZ) und der Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) gefördert.

The 50th anniversary gave us the opportunity to present the history of our department, the areas in which we have previously worked and our current activities. The poster exhibition we presented on the day gives a very good insight into the department as it stands at the beginning of the 21st century. In our efforts to provide an overview of all the areas we felt to be of interest - history, education, research, extension and others – more than 20 posters were produced - too many to be looked at in the “quiet” moments of the breaks between each set of presentations. However as many people expressed an interest in the content of the posters, we decided to present them all once again as part of this book. In addition to the original German version, for some of the posters we have added either an English version of the poster or a short text explaining its contents in English. Furthermore, posters outlining the activities of the “The Cultural Landscape Hohenlohe Project Group", an interdisciplinary research group which the department has been involved in since its initial phase in 1997, have been included.

We also present here the exhibition 'Fusion of Horizons - Communication Methods for a Dialogue between Scientists and Farmers' as the remarkable follow up to a research project. It contains 16 A0-size posters which use photographs, graphics and text to illustrate the use and methods of dialogical communication between researchers and farmers helping to facilitate international agricultural research, thereby ensuring it to be more client oriented. The exhibition is based on the experiences of a joint project of ICRISAT (International Crop Reseach Institute for the Semi-Arid Tropics) and the Departments of Population Genetics and Agricultural Communication and Extension. It was funded by the 'BMZ' (The Ministry of Economic Co-operation) and the 'GTZ' (German Technical Co-operation).

Mit den jeweiligen Institutsleitern, angefangen von Hans Rheinwald bis Volker Hoffmann und dem aktuellen Bedarf ändern sich auch die inhaltlichen Schwerpunkte. Zugleich gab es strukturelle Änderungen und somit Umbenennungen des Fachgebiets (Poster 1).

With the leading persons, starting with Hans Rheinwald and going to Volker Hoffmann, together with changing needs the contents and foci of work changed. Also some structural changes occured followed by new department labels (Poster 1).

Prof.Dr. Hans Rheinwald

Institute for Agricultural Extension

Born on 17/1/1903, Hans Rheinwald obtained his PhD from Prof. v. Wrangell, at the Institute for Plant Nutrition. During his work on agro-chemistry at the Prussian Agricultural Experiment and Research Institute in Landsberg/Warthe, Rheinwald always tried to make his results available to those working in agriculture. He founded an extension service for the use of fertiliser and finally became director of one of the first extension circles organised by farmers for farmers. He died on the 23/10/1968 shortly after retiring.

In 1950 Rheinwald became the head of the newly founded Institute for Agricultural Extension at the Agricultural College of Hohenheim – the first Institute of its kind in Germany. He began to identify the character, goals and functions of extension before working on the scientific foundation of extension methodology. In the 1960s he shifted his focus to psychological questions of extension, in which he was strongly influenced by Erna Hruschka.

Prof. Dr. Erna Hruschka

Department for Behavioural Research and Applied Psychology

Erna Hruschka (born 18/12/1912) began her university career in 1951 as a technical assistant to Prof. Rheinwald. Later, between 1952-1956, she studied psychology in Tübingen before returning to the institute, where she continued with a PhD in 1959. Her professorial thesis ("Essay on the Theoretical Foundation of the Extension Process") constitutes a milestone for the institute's work. Together with Hartmut Albrecht she conceptualised methodological courses for agents who worked in agricultural and home economic extension in Germany, Switzerland and Austria.

Her lectures had a lasting effect on the students. Not only did she teach but also gave psychological advice to help students' with their problems. Following M. von Wrangell, Erna Hruschka became Hohenheim's second female professor. When she retired in 1974, psychology had become an established subject in Hohenheim. Erna Hruschka died on 24/3/1996.

Prof Dr. Hartmut Albrecht

Department of Communication Research and Agricultural Extension

Born on 2/8/1925, Albrecht worked for 3 years after World War II in agriculture. From 1948 to 1951 he studied agriculture, followed by a PhD on agricultural extension in Denmark and the Netherlands. For 3 $^1/_2$ years he worked as a consultant for the Organisation for Agricultural Technology. After being an assistant at universities in both in Berlin and Göttingen in the institutes for international agriculture, he wrote his professorial dissertation on the diffusion of agricultural innovations. From 1969 to 1990 Albrecht was a professor in Hohenheim's extension department. He is now the first Professor Emeritus in the department.

Working closely with Erna Hruschka, Albrecht established the foundations of the Hohenheim extension approach, taking a humanistic perspective with a particular emphasis on social sciences. He enlarged the range of research and teaching including the incorporation of issues relevant to developing countries. Furthermore he helped in founding the study course on communication science as well as the German agricultural museum.

Prof. Dr. Volker Hoffmann

Institute for Social Sciences of the Agricultural Sector

Department of Agricultural Communication and Extension

After 18 months of practical work experience in Germany and France, Hoffmann (born 30/05/1947) studied agricultural economics from 1967 to 1971. As an assistant of Hruschka and Albrecht he wrote his PhD thesis on entrepreneurial motivation and business success. After his professorial thesis on 'Picture Supported Communication in Africa' (1990) he went to Hannover as a Professor for Communication Studies in Horticulture. In 1992 he returned to Hohenheim.

Since his appointment, Hoffmann has continued the work initiated by Hruschka and Albrecht: the Hohenheim extension approach was refined and emphasis was put on international questions. The course programme was strengthened with training courses on group dynamics.

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Geschichte des Fachgebiets - Personen und Programm

Prof. Dr. Hans Rheinwald
Institut für Landwirtschaftliche Beratung

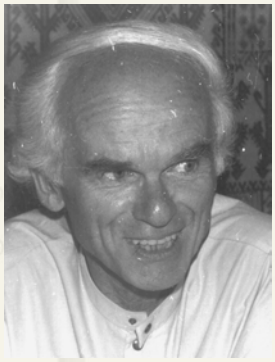
17.1.1903 in Stuttgart geboren promovierte Hans Rheinwald 1927 bei Frau Prof. v. Wrangell am Institut für Pflanzenernährung. Bei seiner Arbeit an der Preuss. Landw. Versuchs- und Forschungsanstalt in Landsberg/ Warthe im Bereich der Agrikulturchemie war er früh bestrebt, wissenschaftlichen Ergebnisse schnell der landwirtschaftlichen Praxis nutzbar zu machen. Er baute eine Düngeberatung auf und wurde u.a. Geschäftsführer eines der ersten durch Landwirte organisierten Beratungsringe. Er starb am 23. 10. 1968 kurz nach seiner Emeritierung.

Als Direktor des1947 durch den Senat beantragten und am 1. 10. 1950 gegründeten Instituts für landwirtschaftliche Beratung an der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim - dem ersten Institut dieser Art in Deutschland - begann er zunächst, Wesen, Zielsetzung und Funktion der Beratung zu klären und die Methodik der Beratung wissenschaftlich zu bearbeiten, bevor er sich ab den 60er Jahren den sozio-psychologischen Fragen der Beratungsarbeit zuwandte. Dies wurde durch die Zusammenarbeit mit Erna Hruschka wesentlich befördert.

Prof. Dr. Erna Hruschka
Fachgebiet Verhaltensforschung und Angewandte Psychologie

Erna Hruschka (geb. 18.12.1912) begann 1951 als technische Assistentin bei Prof. Rheinwald. Erst später, zwischen 1952-1956 studierte sie Psychologie in Tübingen und kehrte anschließend wieder zurück an das Institut, wo sie 1959 promovierte. Ihre Habilitation, der "Versuch einer theoretischen Grundlegung des Beratungsprozesses" war ein Meilenstein für die weitere Institutsarbeit. Zusammen mit Hartmut Albrecht entwickelte sie in den 70er Jahren Methodenkurse für Fachkräfte aus der Land- und Hauswirtschaftlichen Beratung aus Italien, Schweiz und Österreich.

Ihre Vorlesungen hinterließen bleibenden Eindruck bei den Studierenden. Aber sie lehrte nicht nur, sondern bot auch psychologische Beratung bei Lern- und Lebensproblemen an. Sie wurde nach M. von Wrangell Hohenheims zweite Professorin, und als sie 1974 in Ruhestand ging, war das Fach Psychologie in Hohenheim dauerhaft eingeführt. Sie starb am 24. 3. 1996.



Prof. Dr. Hartmut Albrecht
Fachgebiet Kommunikationsforschung und Landwirtschaftliche Beratung

Geboren am 2. 8. 1925. Nach Kriegsende 3 Jahre Praxis in Landwirtschaft und Gartenbau. Landwirtschaftliches Studium in Hohenheim (1948-51). Dissertation über landw. Beratung in Dänemark und den Niederlanden. 3 1/2 Jahre Berater beim Kuratorium für Technik in der Landwirtschaft. Assistent an den Instituten für Ausländische Landwirtschaft in Berlin und Göttingen. Habilitation über Innovationsprozesse in der Landwirtschaft. Von 1969-90 Professor in Hohenheim. In der neuen Rolle als Emeritus im Fachgebiet ohne Vorgänger.

In enger Zusammenarbeit legte er mit Erna Hruschka die Basis zur Hohenheimer Beratungslehre, auf sozialwissenschaftlicher und humanistischer Grundlage. Er erweiterte das Spektrum von Forschung und Lehre auf Fragen der Entwicklungsländer, und half dabei, den Studiengang Kommunikationswissenschaften und das Deutsche Landwirtschaftsmuseum zu begründen.

Prof. Dr. Volker Hoffmann
Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre

Geboren am 30. 5. 1947. 18 Monate landwirtschaftliches Praktikum in Deutschland und Frankreich. Studium der Agrarökonomie von 1967-71. Danach Mitarbeiter bei Hruschka und Albrecht in Hohenheim. Dr. rer. soc. mit einer wirtschafts-psychologischen Untersuchung über Leistungsmotivation und Geschäftserfolg. Habilitation in "Sozialwissenschaften des Landbaus" in Hohenheim 1990 über "bildgestützte Kommunikation im ländlichen Afrika". 1991 Professor für "Kommunikationslehre des Gartenbaues" in Hannover. Seit 1992 zurück in Hohenheim.

Seit seiner Berufung setzt Volker Hoffmann die langjährige Zusammenarbeit mit Albrecht und Hruschka in Hohenheim selbständig fort. Das Lehrprogramm ergänzt er um gruppendynamischen Trainingskurse und baut den internationalen Schwerpunkt der Arbeit aus.

Doppeljubiläum: 50 Jahre „Lagerhaus“ und Fachgebiet

A Double Golden Jubilee: 50 years of ‘Lagerhaus’ and department

Das Fachgebiet ist in seinen Ursprüngen bereits fest mit der Praxis verflochten gewesen. Durch die geschichtlichen Umstände, aber auch durch die Person Rheinwalds kam es, daß im Oktober 2000 nicht nur das Fachgebiet Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre, sondern auch das Lagerhausblatt schon auf 50 Jahre Bestehen zurückblicken konnte. An der Herausgabe des Lagerblatts war Rheinwald erst als Geschäftsführer des 'Landwirtschaftlichen Zentraldienstes für Aufklärung und Fortschritt' und nach dessen Schließung als Leiter des neu gegründeten Instituts für Landwirtschaftliche Beratung beteiligt. Die folgende Textpassage von Prof. Dr. Günther Franz (Franz 1968: Universität Hohenheim 1818 - 1968. Ulmer. Stuttgart und Poster 2 erklären die Hintergründe.)

„ Landwirtschaftliche Beratung

....Besondere Aufmerksamkeit wandte die amerikanische Militärregierung den Fragen der landwirtschaftlichen Beratung zu. Sie traf damit in Hohenheim auf eine alte Tradition. Schon bei der Gründung der Hochschule war ihr die Aufgabe gestellt worden, wissenschaftliche Erkenntnisse nicht nur neu zu gewinnen, sondern sie auch der Praxis zu vermitteln, und Schwerz, ihr erster Direktor, hatte dies mit großem Erfolg und Eifer getan. Die nur wenige Jahre betriebene Ausbildung künftiger Lehrer an der Hohenheimer Armenanstalt (1823-1827) sollte diese zu „Beratern und Unterrichtern der Bauern in landwirtschaftlichen Gegenständen“ werden lassen. Durch Information, Beispielswirkung und Beratung sollte Hohenheim von Anbeginn an die württembergische Landwirtschaft fördern. Es hat diese Aufgabe auch in der ganzen Zeit im Auge gehabt, mochten auch Jahrzehnte größerer Praxisnähe mit solchen der Verwissenschaftlichung wechseln.

Gerade die Zeit zwischen den beiden Weltkriegen waren wohl Jahre, in denen die Hochschule nach ihrer neugewonnenen akademischen Gleichberechtigung sich der Praxis verhältnismäßig wenig verbunden fühlte, und den Hauptwert auf die wissenschaftliche Arbeit legte. Doch hatte gegen Ende des Ersten Weltkrieges Hermann Warmbold, der damalige Direktor, in einem grundlegenden Beitrag zur Hohenheimer Festschrift aus eigener Erfahrung auf die Bedeutung der Beratung hingewiesen, und Prof. Walther (Tierzucht) hatte 1921 angeregt, in einem besonderen 7. und 8. Studien-

The foundation of the department shows strong links to practical extension work and its development after World War II. Due to the quirks of history and Hans Rheinwald's position and former activities, it happened that October 2000 was not only Golden Jubilee of the Department of Agricultural Communication and Extension but also of the 'Lagerhausblatt' - a monthly information bulletin for farmers. Rheinwald was one of the persons involved in publishing the 'Lagerhausblatt', first as executive director of the 'Central Service for Agricultural Information and Progress' and later, after this institution was closed, as the head of the newly founded Institute for Agricultural Extension. The following quotation of Prof. Dr. Günther Franz (1968) and Poster 2 explain some of these circumstances.

“Agricultural extension

...The American military government had a special interest in agricultural extension which corresponded well to an old tradition at Hohenheim. Even at the time of its foundation, the college’s task was not only to generate knowledge, but to pass it on to practitioners, and Schwerz, the first director, had been very motivated and successful in doing so. The short lived course for teachers (1823-1827) was offered to those who were supposed to become “advisors and instructors on agricultural matters to farmers” at the Hohenheim institution for the poor. Using information, the impact of demonstrations and extension, Hohenheim promoted agriculture in Württemberg from the very beginning. Over the years this has always been a core task, even though decades of practical orientation have been alternated with a more scientific approach.

The time between the World Wars was arguably a period in which the university, having just won academic equality, did not show a great deal of commitment in practical questions but rather focussed on scientific work. However, at the end of the first World War, Hermannn Warmbold, the then director, in his important contribution to the Hohenheimer celebratory proceedings, pointed at the significance of extension drawing on his own experience. Prof. Walther (animal breeding) proposed in 1921 to introduce a special course for economic counselling in the 7th and 8th semester.

After the second World War the Americans wanted to establish an extension system using their own example as the model, to create an

semester eine Spezialausbildung für Wirtschaftsberater einzurichten. Jetzt, nach dem Zweiten Weltkrieg, wollten die Amerikaner, nach dem Vorbild des 'Extension Service' ihrer Heimat, eine Organisation schaffen, deren Aufgabe es sein sollte, viel stärker als bisher „die Forschung für die Landwirtschaft, die ländliche Hauswirtschaft und das Landleben nutzbar zu machen, um die landwirtschaftliche Erzeugung zu steigern und einen höheren Lebensstandard zu erreichen". So wurde mit Mitteln der Militärregierung von dem Landwirtschaftsministerium, dem Bauernverband, dem Landfrauenverband, dem Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften und der Landwirtschaftlichen Hochschule im Sommer 1948 als Stiftung ein 'Landwirtschaftlicher Zentraldienst für Aufklärung und Fortschritt' gegründet, dessen Präsident Prof. Münzinger wurde, zu dessen Geschäftsführer aber Dr. Hans Rheinwald bestellt wurde.

Auch Rheinwald (1903) war wie Ludwig Meyer Assistent bei Frau von Wrangell gewesen. 1933 ging er zu den Preußischen Landwirtschaftlichen Versuchs- und Forschungsanstalten in Landsberg a. d. Warthe und verband hier erstmals Bodenuntersuchungen mit verantwortlicher Düngerberatung. 1938 übernahm er die Leitung des Landwirtschaftlichen Untersuchungsamtes und der Versuchsanstalt Kassel-Harleshausen. Im Max-Planck-Institut für landwirtschaftliche Arbeitswissenschaft (Prof. Preuschen) arbeitete er zusammen mit anderen Mitarbeitern dieses Institutes in den ersten Nachkriegsjahren den „Wirtschaftsrahmen" aus, ein Planungsverfahren zur Ermittlung zweckmäßiger Organisationsformen für landwirtschaftliche Betriebe. So war er auf die neue Aufgabe in Hohenheim vielseitig vorbereitet. In wenigen Monaten wurden 5 Kreisstellen eingerichtet, die im Einvernehmen mit einem Kreiskuratorium intensive Beratungsarbeit leisteten. Die Hohenheimer Zentrale stellte der Praxis 28 Merkblätter und anderes Informationsmaterial in großer Auflage zur Verfügung und führte Fortbildungskurse für Berater und andere Veranstaltungen durch. Allein im Mai und Juni 1949 nahmen 6650 Personen an den Veranstaltungen des Zentraldienstes teil. In diesen beiden Monaten wurden 835 Einzelbetriebe beraten, 29 Vorführungen abgehalten, 7 Lehrgänge durchgeführt, 33 Feldbegehungen und 61 Versammlungen abgehalten. Der Zentraldienst, so kann man wohl sagen, wirkte damit als ein Sauerteig,

organisation whose task would be more than ever before 'to make research results serve agriculture, household economy and rural life in order to increase agricultural production and to improve the rural standard of life'. As a result, the military government provided the financial means for such an organisation. The agricultural ministry, the farmers' association, the rural women's association, the association of agricultural cooperatives and the agricultural university were the founding members of this foundation called the 'Central Service for Agricultural Information and Progress'. Prof. Münzinger was to lead the service, however Dr. Hans Rheinwald became executive director.

Rheinwald (born in 1903), like Ludwig Meyer, had been Frau von Wrangell's assistant. In 1933 he had went to the Prussian agriculture experiment and research institute in Landsberg an der Warthe. There he combined soil investigations for the first time with advice on the responsible use of fertiliser. In 1938 he took over the director's position in the agricultural research institute and the experiment station in Kassel-Harleshausen. Together with members of the Max-Planck Institute for Agricultural Ergonomics he developed the 'economic frame' in the years following World War II. As a planning approach it was meant to identify suitable forms of organisation for farms. Rheinwald was therefore well prepared for his new task in Hohenheim. Within a few months several council offices were created, carrying out intensive extension work in agreement with a county board. The Hohenheim central service provided leaflets and all kinds of informative material as well as carrying out training courses for extensionists and other events. 6650 people participated in different programmes in May and June 1948 alone. Those two month saw extension to 835 single farms, 29 presentations, 7 trainings, 33 field visits and 61 meetings. Certainly it can be said that the central services' impact was like that of a catalyst, stimulating action in the entire area - so much so that it could be closed down after two years.

Scientific work was taken over by the newly formed Institute for Agricultural Extension, the first, and to this day (1968) still the only, university institute of its kind in Germany, proposed by the senate in 1947 and opened on the 1.10.1950. Hans Rheinwald, at first only a partial, and from 1962, a full professor was appointed director. Since then the institute has not only contributed to the teaching of future extensionists, but also, as a special task, developed and tested new extension methods, so that research outside the confines of the institute border has also been stimulated. More than 100 publications have come out of the internationally reputed institute. However it was impossible to stabilise on a long term basis the link of the university with the agro-film-institute that was founded 1948 by Münzinger. The civil servant's position for the director of this institute would have restricted his activities too much."

Poster 2 contains the congratulations of Hartmut Albrecht and a comment from Volker Hoffmann to the 50 years anniversary of the 'Lagerhaus' circular:

allerorten anregend, so daß er nach zwei Jahren seine Tätigkeit wieder einstellen konnte.

Die wissenschaftliche Arbeit wurde von dem neugegründeten Institut für landwirtschaftliche Beratung übernommen, dem ersten und bis heute einzigen Hochschulinstitut dieser Art in Deutschland, das vom Senat bereits 1947 beantragt und am ***1.10.1950*** errichtet wurde. Zu seinem Leiter wurde als außerordentlicher, seit 1962 als ordentlicher Professor, Hans Rheinwald berufen. Das Institut hat seitdem nicht nur bei der Ausbildung künftiger Berater mitgewirkt, sondern auch weit über die Entwicklung und Erprobung neuer Beratungsmethoden hinaus, die dem Institut als besondere Aufgabe gestellt war, die Forschung befruchtet. Über 100 einsschlägige Publikationen sind aus dem Institut hervorgegangen, das auch im internationalen Bereich eine führende Stellung einnimmt. Dagegen war es nicht möglich, das 1948 unter Vorsitz Münzingers gegründete Agrar-Film-Institut e. V. auf die Dauer mit der Hochschule zu verbinden, da eine Beamtenstellung dem Leiter dieses Instituts zu enge Grenzen gezogen hätte."

Poster 2 enthält auch die Gratulationsadresse von Hartmut Albrecht und einen Kommentar von Volker Hoffmann zum 50. Geburtstag des Lagerhaus-Blatts.

50 years of the "Lagerhaus" circular

With the currency reform in 1948 valuable money came back into circulation. Farmers could no longer enjoy a guaranteed market for the goods, but instead had to produce directed toward and in response to a free market. This wasn't easy. Following the 1949 Constitution, state governments came back into operation. With this, agricultural administrations also had to be reorganised. Co-operatives tried to help the farmers in this reorientation process. It was with this as a background that the 'Lagerhaus circular' was born. Right from the very start every issue was prepared at a 'round table', where representatives of agricultural stores, agricultural schools, economic advisory offices and farmers came together. This arrangement has been proven to be successful for more than half a century.

The 'Central Service for Agricultural Information and Progress' at Hohenheim contributed to this early work. It was a small, lively, independent extension service, where farmers had a significant input. With the reorganisation of the agricultural administration the service was closed down. The head of the service Prof. Hans Rheinwald was,however, appointed to the University of Hohenheim and founded the Institute for Agricultural Extension. Members of the institute continued their work with the Lagerhaus round table discussions. As an assistant at the institute from 1958-1962, I attended those meetings with my own contributions for the section 'Ergonomics and Agricultural Technology'. With our old Mercedes 170V I travelled up and down the autobahn to the respective meeting places. I learnt a lot during those meetings. Most importantly I witnessed young farmers lose the once wide-spread awe of the "men from the office" and started to discuss on the same level.

Good luck for all the future work in these hard times for agriculture!

Hartmut Albrecht"

"In 1970 the last 'company car' of the agricultural central service, a VW beetle, was deregistered. Reinhart Hilger was the last assistant who drove it to Eppingen for an editorial conference. Advice was no longer necessary and ever since the paper works on its own. Good counselling should make itself superfluous! Although attempts have been made to close the paper down, satisfied farmers have always managed to keep it alive.

Volker Hoffmann"

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Doppeljubiläum: 50 Jahre „Lagerhaus“ und Fachgebiet

DAS LAGERHAUS

MITTEILUNGSBLATT DES LANDW. LAGERHAUSES MECKESHEIM e.G.m.b.H

Oktober 1950

Geleitwort

Für die Wirtschaftlichkeit der landwirtschaftlichen Erzeugung sind nicht allein die Marktpreise massgebend, sondern mehr noch die Produktionskosten. Diese werden beeinflusst von den Preisen und der Anwendung der Betriebsmittel, von den Anbau- und Erzeugungsmethoden. Das Lagerhaus Meckesheim als genossenschaftliches Unternehmen hat von jeher seine Aufgabe darin gesehen, der Landwirtschaft preiswürdige und zweckmässige Betriebsmittel aller Art zur Verfügung zu stellen. Wir haben aber nicht nur Interesse am Verkauf, sondern genau so daran, dass der Bauer den Dünger, das Saatgut, die Futtermittel und all die anderen Dinge, die er bei uns kauft, auch richtig anwendet und dadurch zu hohen Erträgen kommt, die wir wieder für ihn bestens verwerten.

Wir wollen deshalb allmonatlich an unsere Genossen und Kunden ein Mitteilungsblatt herausgehen lassen, in dem wir das Angebot des Lagerhauses ergänzen durch fachliche Hinweise für die Anwendung der angebotenen Betriebsmittel. Unsere Wirtschaftsberatungsstellen, die Landwirtschaftsschulen Neckargemünd und Neckarbischofsheim und der Landw.Zentraldienst in Hohenheim unterstützen uns in der Herausgabe des Mitteilungsblattes. Wir wollen damit die Verbindung zwischen Landwirtschaft und Lagerhaus noch enger gestalten, im Sinne wahrer genossenschaftlicher Arbeit.

Wir geben uns der Hoffnung hin, dass unsere Mitglieder und Freunde das Mitteilungsblatt als Mittel zur fachlichen Unterrichtung wie zur Orientierung über unsere stets preiswürdigen, dem neuesten Stand der Landwirtschaftstechnik entsprechenden Angebote begrüssen, sodass das Band zwischen Lagerhaus und Bauer damit noch enger als bisher geknüpft wird.

Schoder

Vorsitzender des Vorstandes
des Lagerhauses Meckesheim
e.G.m.b.H.

50 Jahre Lagerhausblatt

Mit der Währungsreform kam 1948 wieder wertbeständiges Geld in Umlauf. Die Landwirtschaft musste sich von den seitherigen Lieferpflichten und Abnahmegarantien zum Markt hin orientieren. Nicht einfach. Seit 1949 gab es mit dem Grundgesetz auch wieder deutsche Länderregierungen. Damit war auch die Agrarverwaltung neu einzurichten. Die Genossenschaften suchten den Bauern bei der notwendigen Umstellung zu helfen. In dieser Situation wurde das Lagerhausblatt "geboren". Von Beginn an wurde jede neue Ausgabe an einem "runden Tisch" vorbereitet - von Vertretern der landwirtschaftlichen Lagerhäuser, der Landwirtschaftsschulen und Wirtschaftsberatungsstellen und dazu geladenen Bauern. Das hat sich nun über ein halbes Jahrhundert bewährt. Zu Beginn hat der Landwirtschaftliche Zentraldienst für Aufklärung und Fortschritt aus Hohenheim mitgearbeitet. Das war ein kleiner, lebendiger, unabhängiger Informations- und Beratungsdienst, in dem Bauern wesentlich mitbestimmten. Mit der Neueinrichtung der Agrar-Verwaltung wurde er eingestellt. Aber sein Leiter, Prof. Hans Rheinwald, wurde an die landwirtschaftliche Hochschule berufen und baute dort das Institut für Landwirtschaftlich Beratung auf. Er arbeitete weiter an den Lagerhausbesprechungen mit. Vornehmlich war das Dr.Gmelin, später kamen jüngere Mitarbeiter, 1958-62 nahm ich als Assistent im Institut teil. Mit unserem alten Mercedes 170 V zockelte ich über die Autobahn zum jeweiligen Besprechungsort und lieferte meinen Entwurf für den Abschnitt "Arbeitswirtschaft und Landtechnik" ab. In den Diskussionen habe ich viel gelernt -und beobachtete mit Freude, wie langsam junge Bauern die früher verbreitete Ehrfurcht vor den "Herren vom Amt" ablegten und begannen "in Augenhöhe" Argumente auszutauschen.

Gut Glück für die weitere Arbeit in der für Landwirte schwierigen Zeit!

Hartmut Albrecht

DAS LAGERHAUS

MITTEILUNGSBLATT DES LANDW. LAGERHAUSES MECKESHEIM e.G.m.b.H

Raiffeisen Informationen
KRAICHGAU RAIFFEISEN ZENTRUM eG
EPPINGEN SINSHEIM BAD RAPPENAU

Raiffeisen Informationen
Raiffeisen-Lagerhaus eG Meckesheim

Raiffeisen Informationen
KRAICHGAU RAIFFEISEN ZENTRUM eG
EPPINGEN SINSHEIM BAD RAPPENAU

50. Jahrgang August 2000 Nr. 8

Acker- und Pflanzenbau

Stoppelbearbeitung ist Saatbettbereitung !

Stoppelbearbeitung ist (vor allem bei nicht-wendender, konservierender Bodenbearbeitung) kein Arbeitsgang, der nur nebenher oder irgendwie bewältigt werden kann, dem in der Stoppelbearbeitung wird schon der Grundstein gelegt für Erfolg oder Misserfolg der nächsten Kultur. Sie muss um so sorgfältiger durchgeführt werden, je enger die Fruchtfolge gestaltet wird, und je mehr Wert auf einen wirtschaftlichen Ackerbau gelegt wird.

Die Stoppelbearbeitung soll

1. die (Beritzung (vor allem von Wurzelkrankheiten) von einer Hauptkultur auf die nächste verhindern. Wenn die Anbaupausen zwischen den Kulturen immer kürzer werden, ist die Unterbrechung der „grünen Brücke“ eine notwendige Maßnahme der Bodenhygiene (siehe Lagerhausblatt 9/99).
2. ein schnelles und gleichmäßiges Auflaufen des Ausfallgetreides und der Unkräuter gewährleisten, damit diese bekämpft werden können.
3. die Strohrotte fördern, deren viele Krankheiten werden über das Stroh übertragen. Hier ist eine gleichmäßige Verteilung des Strohs und ein hoher Spließgrad schon vom Mähdrescher her Voraussetzung. Falls der Mähdrescher diese Arbeit nicht liefert, sollte zusätzlich gemulcht werden.
4. durch eine Bredung der obersten Bodenschicht das Austrocknen des Bodens verhindern.

Flott, flach, fest und **fein** soll die Stoppelbearbeitung sein.

Flott nach dem Drusch muss die Bearbeitung erfolgen, um die Gare auszunutzen. Abgemähte Stoppeln wirken wie Lampendochte und ein ausgetrockneter Boden wird nicht mehr fein.
Flach bedeutet, dass eine Bearbeitungstiefe von 5 cm angestrebt wird, um auch Flachkeimer wie die Trespe, die uns zunehmend Schwierigkeiten macht, zum Keimen zu bringen und nicht zu vergraben.
Fest soll die Stoppelbearbeitung sein, damit alle Samen guten Bodenkontakt bekommen und schnell auflaufen. Ein **Feines** Saatbett erleichtert den Bodenschluss, sorgt dafür, dass die Ackerschnecken keine Hohlräume zum Überleben finden und fördert die Strohrotte, weil viel Stroh in Kontakt mit den Bodenbakterien kommt (gute Durchmischung).

Die Landtechnikhersteller haben sich dieser Herausforderung gestellt, Versuche wurden (z.B. im Raum Sinsheim) angestellt. Dabei hat sich gezeigt, dass schon viel ohne teure Technik geht. Allerdings ist der Grubber nicht mehr automatisch das Gerät der Wahl (Bearbeitungstiefe!). Fragen Sie Ihre Berater bei den Lagerhäusern, den Ämtern für Landwirtschaft und den Ackerbau-Beratungsdiensten.

Ausreichende Versorgung der Grundnährstoffe durch Stoppeldüngung

Aus unseren Lose-Lägern können wir Sie bedienen mit:

Kornkali mit MgO 40/6	- in allen Lägern erhältlich	
Phosphatkali 12/19/4	- ebenso in jedem Lager verfügbar	
Phosphatkali 11/22/4	- nur in Eppingen	
Thomaskali 12/18/3	- nur in Hüffenhardt	

Andere Sorten und Zusammensetzungen beschaffen wir für sie ebenfalls kurzfristig
- sprechen sie bitte mit unseren Verkäufern -.

Zur Verbesserung der Verrottung sowie als Start ihrer Gründüngung: **Kalkammonsalpeter 27 %**
Für die Kalkung: **Thomaskalk 50 % CaO mit 8 % Phosphat** -
ab unserer Kalkstation Eppingen mit Großflächenstreuer. - Bitte rechtzeitig anmelden. -

1970 wurde der letzte „Dienstwagen“ - ein alter VW-Käfer aus dem Nachlaß des Landwirtschaftlichen Zentraldienstes abgemeldet. Reinhart Hillger war der letzte Assistent, der noch nach Eppingen zur Redaktionskonferenz fuhr, bis etwas 1970. Das „Lagerhaus-Blättle“ hat diesen Rückzug gut überstanden. Gute Beratung soll sich überflüssig machen!

Einstellen wollte man diese Herausgabe auch schon, aber das scheiterte stets am Protest der zufriedenen Kunden, der Bauern.

Volker Hoffmann

Publikationen im Fachgebiet – Monographien

Publications in the department – Monographs

Die Entwicklung des Fachgebiets spiegelt sich teilweise in den publizierten Büchern wieder (Poster 3)

Those books shown in poster 3 reflect the emergence of extension studies at Hohenheim as a scientific field as well as our characteristic approach. Out of a practical start of working in the 'Central Service for Agricultural Information and Progress', the first textbook was written by Rheinwald and Preuschen. Rheinwald, who had a scientific bakkground in plant breeding, and Preuschen, who was an agricultural economist and ergonomist, systemised the state of the art based on literature and their own experience.

The second generation, Hruschka and Albrecht, extended the social science basis and developed scientific methods. Hartmut Albrecht was the first to be interested in developing countries. With Volker Hoffmann, Albrechts long-time assistant and successor, this interest has intensified leading to internationally recognised manuals.

The first textbook

1956 Hans Rheinwald und Gerhard Preuschen: *Landwirtschaftliche Beratung.* Part I: Basics and methods in extension. Prof. Dr. Hans Rheinwald, Stuttgart-Hohenheim. Part II: Extension in practice. Prof. Dr. Gerhardt Preuschen, Bad Kreuznach.

Professorial thesis

1963 Kurt Meinhold: *Die optimale Zusammensetzung des Aufwands und die Probleme ihrer Bestimmung bei der Betriebsplanung für die Beratung.* The Optimal Combination of Expenditure and the Problem of its Determination through Operational Planning for Extension.

1969 Erna Hruschka: *Versuch einer theoretischen Grundlegung des Beratungsprozesses.* Applied Psychology. The first psychological theory on professional advisory work in German speaking areas.

1969 Hartmut Albrecht: *Innovationsprozesse in der Landwirtschaft.* A critical analysis of the rural-sociological adoption and diffusion - research with special consideration of agricultural extension.

1988 Faramarz Rafipoor: *Bedürfnisse und Bedürfnisdynamik in der Entwicklungsplanung.* Needs and the dynamics of needs in development planning. Empirical analysis to elaborate assessment methods with relevance to practical conditions in Iran, province of Yasd.

1991, 2000 Volker Hoffmann: *Bildgestützte Kommunikation in Schwarz-Afrika.* Picture Supported Communication in Africa. Basics of picture supported communication, applied to rural development. New edition and translations in English and French are available from early 2001.

1962 Bareiss, Hruschka, Rheinwald: Probleme des Beispielsbetriebs. Empirical work on demonstration and model farms.

Early books on problematic issues

1977 Hartmut Albrecht: *Widerstände und Hemmfaktoren bei Berufswechsel und Umschulung von Landwirten - ihre Berücksichtigung in der sozio-ökonomischen Beratung.* The first foundation work on the methodology of socio-economic extension.

Celebratory Publications

1964: *Probleme der Beratung.* Anniversary publication on Hans Rheinwald's 60th birthday

1992: *Beratung als Lebenshilfe.* Special publication to mark the retirement of Hartmut Albrecht

1994: *Einsicht als Agens des Handelns.* Anniversary publication on Erna Hruschka's 80th birthday

Manuals

Handbuchreihe Ländliche Entwicklung. In 1981 the first and second volumes of the "Manual for Rural Development" were published in German, followed in1987 by the French edition, in 1989 by the English edition and later by Spanish and Chinese editions.

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Publikationen im Fachgebiet - Monographien

Diese Bücher spiegeln auch die Entwicklung der Hohenheimer Beratungslehre wieder. Aus praktischen Anfängen im Landwirtschaftlichen Zentraldienst, schreiben Rheinwald und Preuschen das erste Lehrbuch. Der Pflanzenernährer Rheinwald und der landwirtschaftliche Betriebswirt und Arbeitswissenschaftler Preuschen systematisieren den Erkenntnisstand aus Literatur und eigener Beratungserfahrung.

Die zweite Generation, Hruschka und Albrecht bauen die sozialwissenschaftliche Grundlegung aus und erarbeiten Methodiken auf wissenschaftlicher Grundlage. Mit Hartmut Albrecht beginnt auch das Interesse an Beratung in Entwicklungsländern, das mit Volker Hoffmann, dem langjährigen Mitarbeiter und Nachfolger intensiviert wird und in weltweit beachtete Handbücher einmündet.

1956

Das erste Lehrbuch.

Teil I: Grundlagen und Methoden der Beratung. Prof. Dr. Hans Rheinwald, Stuttgart-Hohenheim.

Teil II: Die Praxis der Beratung. Prof. Dr. Gerhardt Preuschen, Bad Kreuznach.

1963

Kurt Meinhold

Die optimale Zusammensetzung des Aufwands und die Probleme ihrer Bestimmung bei der Betriebsplanung für die Beratung.

1969
Erna Hruschka

Angewandte Psychologie. Erste psychologische Theorie der Fachberatung für den deutschen Sprachraum.

1969
Hartmut Albrecht

Eine kritische Analyse der agrarsoziologischen „adoption- und diffusion" - Forschung mit Bezug auf die landwirtschaftliche Beratung.

1988
Faramarz Rafipoor

Arbeit zum Vorgehen in der Bedürfnisermittlung von Zielgruppen in der Provinz Yasd/Iran

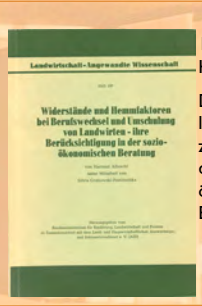
Habilitationen

1991, 2000
Volker Hoffmann

Grundlagen der Bildkommunikation angewandt für ländliche Entwicklung. Neuauflage und englische und französische Fassung.

1962
Bareiss, Hruschka, Rheinwald

Eine empirische Arbeit zum Demonstrieren und zum Beispielsbetrieb.



1977
Hartmut Albrecht

Das erste grundlegende Werk zur Methodik der sozio-ökonomischen Beratung.

Frühe Bücher zu Problemthemen

1964

Festschrift zum 60. Geburtstag von Hans Rheinwald.

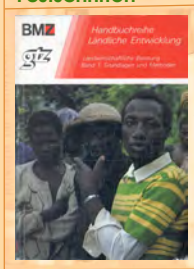
1992

Festschrift zum Ausscheiden von Hartmut Albrecht aus dem aktiven Universitätsdienst.

1994

Festschrift zum 80. Geburtstag von Erna Hruschka.

Festschriften



1981

erscheint das Handbuch Ländliche Entwicklung Band 1 und 2, zunächst in deutsch, 1987 in französisch, 1989 in englisch, dann auch in spanisch und chinesisch.

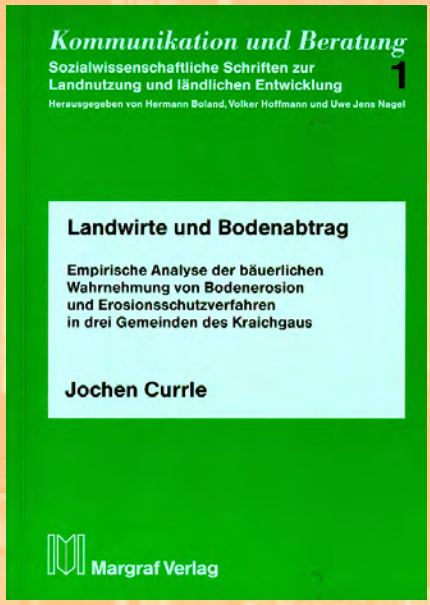
Handbuch

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Publikationen im Fachgebiet

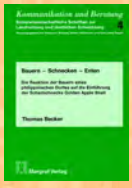
Die ‚grüne Reihe' Kommunikation und Beratung: Sozialwissenschaftliche Schriften zur Landnutzung und ländlichen Entwicklung



Im März 1994, bei einem Treffen der Hochschullehrer für Kommunikation und Beratung an deutschen Agrarfakultäten und landwirtschaftlichen Fachhochschulen im hessischen Rauischholzhausen, wurde die Idee geboren, eine gemeinsame Schriftenreihe herauszugeben. Die Arbeiten kommen bisher aus Universitäten des deutschen Sprachraums, auch aus Österreich und der Schweiz.

Bisher sind im Margraf Verlag 43 Bände in der Reihe Kommunikation und Beratung erschienen - und das in nur 6 Jahren.

Bei den Büchern dieser Reihe geht es um empirische Forschung, um problemorientierte und entscheidungs- und aktionsorientierte Untersuchungen, nicht um Theoriebildung oder Grundlagenforschung.



Der Tenor ist kritisch optimistisch, getragen vom Vertrauen in die Kraft der Person, in die positive Entwicklungsfähigkeit von Persönlichkeiten, Gruppen, Gesellschaften und Kulturen.

Die Studien sollen Beispiele dokumentieren von gelungenen Transformationen, Anpassungen, Innovationen ohne in blinden Fortschrittstaumel zu verfallen.

Es werden Veränderungsprozesse beschrieben, mit dem Ziel zu zeigen, wie man wirkungsvoll helfen und unterstützen kann.

Die Leser sollen Sozialwissenschaft als lebendig, verständlich und richtungsweisend erleben, als sinnstiftend in einer zunehmend undurchschaubaren und verrückt erscheinenden Welt.

Die Herausgeber

ihre Qualitätsansprüche sind Interdisziplinarität, Methodenpluralismus, Pragmatismus, Ethik und Ästhetik in der Anlage und Darstellung dieser Forschung.

Prof. Dr. Herrmann Boland
Institut für Agrarsoziologie und Beratungswesen
Arbeitsgruppe Beratungs- und Kommunikationslehre
Justus-Liebig-Universität Giessen

Prof. Dr. Volker Hoffmann
Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre
Universität Hohenheim

Prof. Dr. Uwe Jens Nagel
Institut für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften des Landbaus Fachgebiet Landwirtschaftliche Beratung und Kommunikationslehre
Humboldt-Universität zu Berlin

Produzent:
Dirk Hangstein

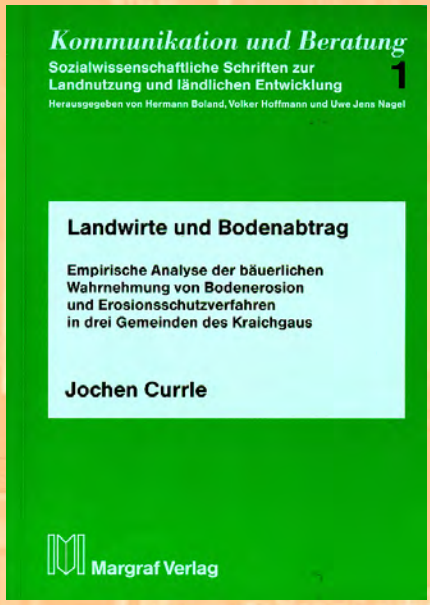
Margraf Verlag
Postfach 105, 97985 Weikersheim
Tel. 07934-3071 Fax. ~8156
E-mail: margraf@t-online.de

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Publications in the department

The 'grüne Reihe' (green book series) Communication and Extension: Social Science Writings on Land Use and Rural Development



In March 1994, at a meeting of German university lecturers for communication and agricultural extension in Rauischholzhausen, the idea of a common publication series came forward. So far, works from universities in Germany, Switzerland and Austria have been published.

The books in this series are based on empirical research. They look at problems, decisions and actions within a given real context, rather than attempting to establish theories or baseline studies.

The tone of the works is critically optimistic, based on the confidence in the power of the individual, and the abilities of personalities, groups, societies and cultures to develop.

The studies aim to show examples of positive transformation processes. These changes, adaptations or innovations are documented without simply having a blind faith in progress.

The goal in describing these processes of transformation is to show how they can be effectively encouraged and supported.

Readers should be able to experience social science as living, understandable and ground breaking, providing some sense and orientation in a world that seems increasingly chaotic and opaque.

To date 43 volumes of the series Communication and Extension have been published by Margraf – in only the last 6 years.

The publishers

their quality demand is for interdisciplinarity, a plurality of methods, pragmatism, ethics and aesthetics in the concept and presentation of the research.

Prof. Dr. Herrmann Boland
Institut für Agrarsoziologie und Beratungswesen
Arbeitsgruppe Beratungs- und Kommunikationslehre
Justus-Liebig-Universität Giessen

Prof. Dr. Volker Hoffmann
Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre
Universität Hohenheim

Prof. Dr. Uwe Jens Nagel
Institut für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften des Landbaus Fachgebiet Landwirtschaftliche Beratung und Kommunikationslehre
Humboldt-Universität zu Berlin

Produzent:
Dirk Hangstein

Margraf Verlag

Postfach 105, 97985 Weikersheim
Tel. 07934-3071 Fax. ~8156
E-mail: margraf@t-online.de

Öffentlichkeitsarbeit

Public relations

Informationen über unser Fachgebiet richten sich an unsere Studierenden und Mitglieder der Universität Hohenheim, sowie an Ehemalige, Interessierte und Partner außerhalb von Hohenheim (Poster 5). Die im Poster aufgeführte Publikationsliste findet sich auch am Ende dieses Buchs.

Information about our department is addressed to our students, to members of the Hohenheim University, to alumni, interested people and partners outside of Hohenheim (Poster 5). The publication list mentioned can be found at the end of this book.

'Schloßfenster'

We started in 1988 to publish "Institutsfenschter" ("The Institutes Window"), to make our activities known to a wider audience. It was aimed at alumni graduates and doctoral students as well as other people interested in the activities and developments within the department. Today the 4th issue of its successor "Schloßfenster" ("The Castle Window") is available, with information concerning:

- Staff (and changes of staff) within the department
- The focus of current research
- Co-operations
- Activities
- Visitors
- Completed or current diploma and doctoral theses
- Publications

Website

Since the middle of last year our web-site can be reached through the Hohenheim University's homepage. The site contains most of the information provided in Schloßfenster, it also provides access to our full course programme and gives a short description of all research projects currently being carried out.

It is planned to make our recent publications available on this site, with the option to download documents.

Further training

For the last few years we have been offering our 'classics' courses:

- training for moderation and visualisation techniques,
- training for co-operation and communication and
- training for advisory dialogue

through the co-ordination office for further training of the University of Hohenheim, who has integrated our training courses into their own programme. We now include a number of staff members from other institutes as well as people from outside the university as participants.

List of publications

Just in time for the 50th anniversary, we have brought out a list of all publications written by members of the department from 1949 to 2000.

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Öffentlichkeitsarbeit

Schloßfenster

Mit dem „Institutsfenschter“ begann 1988 die Außendarstellung des Fachgebiets. Wir wollen damit ehemalige DiplomandInnen und DoktorandInnen sowie Interessiere des Fachgebiets informieren. Das „Nachfolgeorgan“ **Schloßfenster** berichtet mittlerweile in der 4. Nummer über

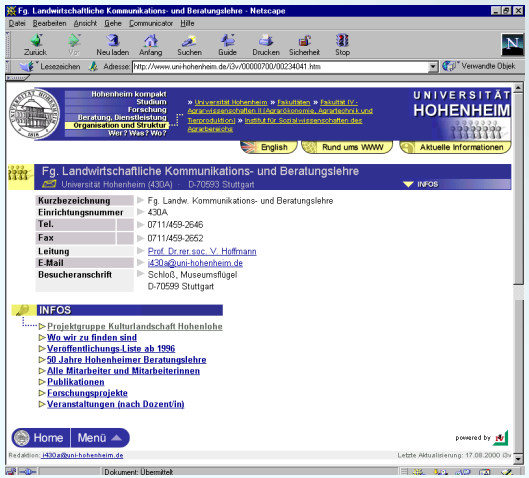
- aktuelle personelle Besetzung
- Forschungsschwerpunkte
- Kooperationen
- Aktivitäten
- Besucher
- abgeschlossene und laufende Diplom- und Doktorarbeiten
- Veröffentlichungen

Weiterbildung

Seit einigen Jahren bieten wir unsere Klassiker

- Gruppenmoderation
- Kommunikation und Kooperation
- Beratungsgesprächstraining

als Weiterbildung über die Koordinationsstelle wissenschaftliche Weiterbildung der Universität Hohenheim an. Zusätzlich zu den Studierenden kommen nun auch Mitarbeiter aus anderen Instituten der Universität, aber auch von Organisationen außerhalb der Universität zu den Trainings.



Webside

http://www.uni-hohenheim.de/~430a

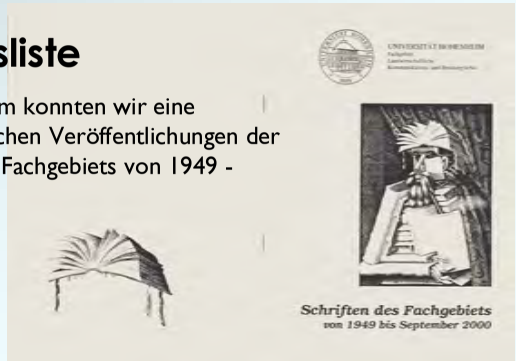
Seit Mitte letzten Jahres sind wir auch auf der Homepage der Universität Hohenheim vertreten.

Sie ersetzt in weiten Teilen das Schloßfenster, enthält unser gesamtes Lehrangebot sowie die Kurzbeschreibung aller Forschungs-projekte.

Künftig wollen wir dort auch unsere aktuellen Veröffentlichungen zum Herunterladen zugänglich machen.

Publikationsliste

Pünktlich zum Jubiläum konnten wir eine Broschüre mit sämtlichen Veröffentlichungen der MitarbeiterInnen des Fachgebiets von 1949 - 2000 herausgeben.



Informationen und Skripte für unsere Studierenden

Für unsere Studierenden bieten wir in zwei allgemeinen Broschüren Informationen an, sowie schriftliches Material zu den verschiedenen Lehrveranstaltungen (Poster 6).

Information and compendia for our students

We offer two kinds of information material to our students, two general booklets and special compendia for all our courses (Poster 6):

Answers to the most frequently asked questions can be found in two brochures. More specific questions are clarified by personal consultations.

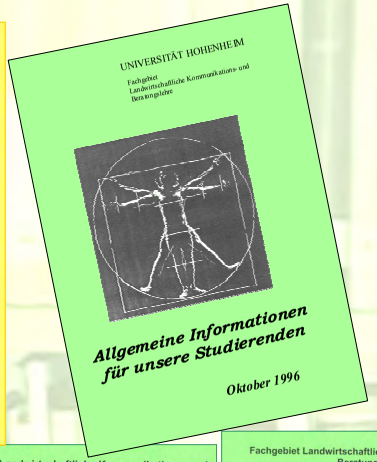
The compendia for lectures and training courses are available from the student representative's office (Asta) and facilitate exam preparations. Every compendium contains relevant theoretical concepts, accompanied by excursions to history, essays or articles.

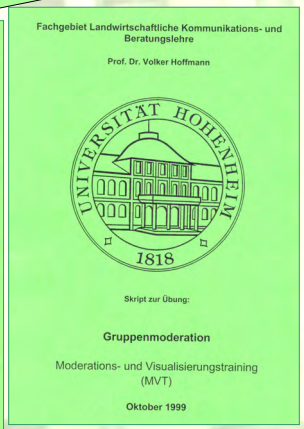
The overview of each topic given in the compendia allows students to improve their understanding and to put what they have learned into context. The most relevant information for the examinations is clearly indicated. For students with a greater interest in the topic, additional literature is listed in every compendium.

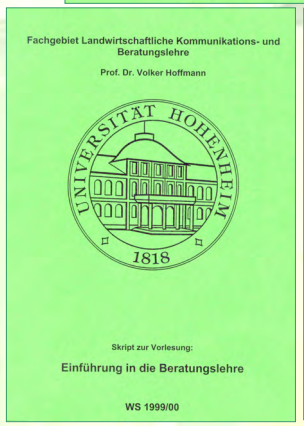
Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

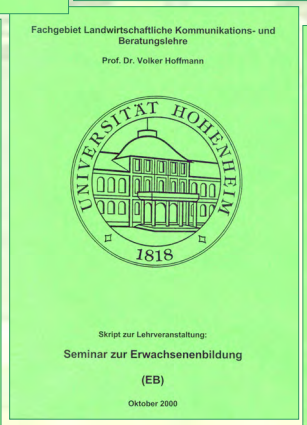
UNIVERSITÄT HOHENHEIM

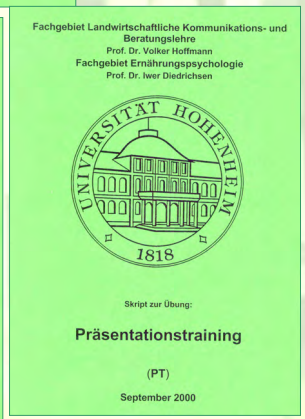
Informationen und Skripte für unsere Studierenden

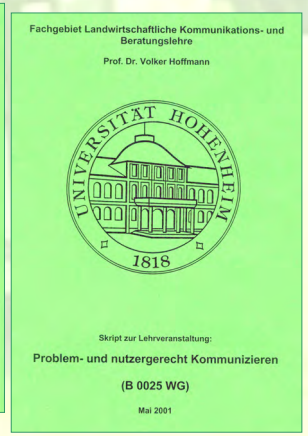












Die zwei Broschüren beantworten Studierenden und Diplomanden ihre wiederkehrenden Fragen. Beratung bleibt dadurch dem Besonderen vorbehalten.

Die Skripte erleichtern vor allem die Prüfungsvorbereitung. Sie sind gegen einen geringen Unkostenbeitrag beim Asta zu erhalten. Jedes Skript enthält eine Auswahl an Konzepten, die wir für diesen Themenbereich als hilfreich erachten. Zusätzlichen Lesestoff bilden Ausflüge in die Geschichte und der Abdruck von Essays oder Aufsätzen zum Thema.

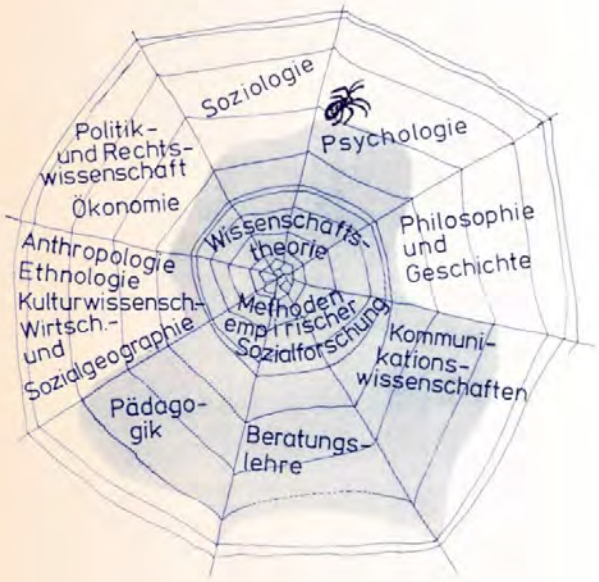
Aus dem Überblick heraus können die Leser Zusammenhänge erkennen und ihr Verständnis vertiefen. Der Prüfungsstoff ist deutlich abgegrenzt. Für tiefer gehendes Interesse finden sich in jedem Skript Hinweise auf weiterführende Literatur.

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

To spin your own web of knowledge: – our approach to teaching

Instead of being trapped as a prisoner in a mesh of disciplines, our students should be able to spin their own web of knowledge. The main fields we explore in our courses are the theory of science, methods of empirical social research, pedagogy, extension studies and communication sciences. We also offer, where necessary, aspects from psychology, sociology and related sciences.



Our students are future agricultural engineers, agricultural biologists as well as home and social economists. We offer social sciences for non-social scientists.

In addition to detailed and specialised knowledge of their major areas of study, we want to contribute to a basic qualification, with a choice of useful concepts based on applied social science. We put a particular emphasis on the practical relevance for their professional and private lives.

Training courses provide basic experiences and reflections of one's own behaviour in interaction with others. They should also create a curiosity to find out more about the concepts and theories involved. Among key abilities we include being able to work and think within concepts and models.

We use and recommend heuristic concepts to ease the identification of relevant facts. Students should know them and be trained to use them.

We expect the students to be able to move easily up and down the 'abstraction ladder' as shown in the picture.

Be critical towards your own concepts and open towards those of others.

Key abilities

Basic knowledge, Ethics and

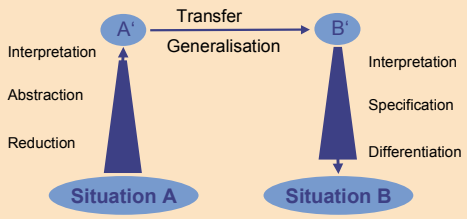
Key abilities:

Problem solving abilities:
to... think in concepts and models
obtain and process information
build structures and to restructure
select the essential elements and relationships
perform suitable transfers

Team work and co-operation:
respect and understanding others
self control
avoidance of the zero sum game

Successful communication:
- to impart information understandably
  discourse
  writing
  teaching, instructing
- to lead a conversation
  the ability to listen
  counselling
  co-worker manager communication
  interview
  negotiation
- to lead meetings
  presentation
  moderation and visualisation
  manage a discussion

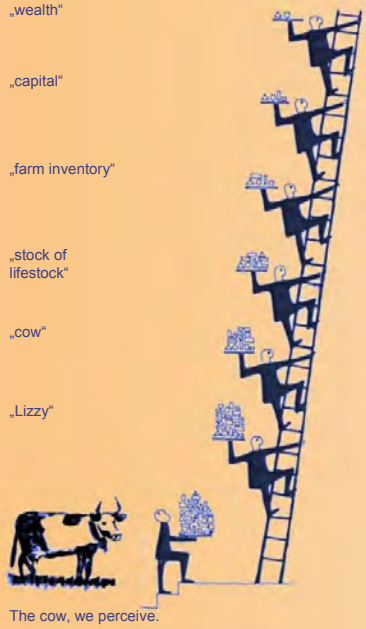
Use of concepts



(A', B' = experience, model, concept)

concepts influence perceptions, thoughts and actions

Ladder of abstraction
to read bottom up!



The cow, we perceive.

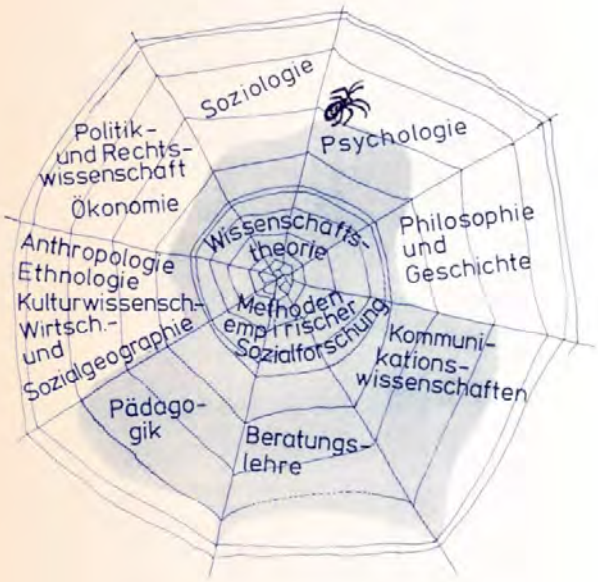
From Hayakawa 1981, Sprache im Denken und Handeln.

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Das eigene Wissensnetz spinnen: - unser Ansatz in der Lehre

Statt sich als Gefangene im Netz der Disziplinen zu verstricken, sollen sich unsere Studierenden ihr eigenes Wissensnetz spinnen. Rechts sind die Bereiche unterlegt, aus denen wir selbst für unser Lehrangebot schöpfen.



Unsere Studierenden sind angehende Agrarwissenschaftler und -biologen, Haushalts- und Sozialökonomen. Wir bieten ihnen Sozialwissenschaften für Nicht-Sozialwissenschaftler an.

In Ergänzung zu dem Spezial- und Detailwissen in ihren Fachrichtungen wollen wir Basisqualifikationen fördern und den Studierenden eine Auswahl an nützlichen Konzepten der angewandten Sozialwissenschaften bieten, möglichst mit Anwendungsbezug zum Berufs- und Privatleben.

In den Trainings sollen grundlegende Erfahrungen zum eigenen Verhalten und zum Umgang mit anderen vermittelt werden. Dies soll Neugier wecken, sich mit der Theorie und den Konzepten zu befassen.

Zu den Schlüsselfähigkeiten zählen wir das Denken in Konzepten und Modellen.

Wir benutzen und empfehlen heuristische Konzepte, die das Auffinden des jeweils Relevanten erleichtern. Man sollte sie kennen und in ihrem Gebrauch geübt sein.

Leichtfüßiges Auf- und Ab auf der Abstraktionsleiter ist das Lernziel.

Sei kritisch gegenüber eigenen Konzepten und offen gegenüber denen von anderen.

Basisqualifikationen

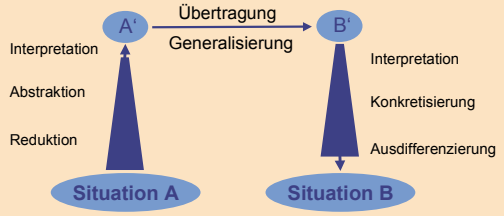
Grundwissen, Ethik und Schlüsselfähigkeiten:

Probleme lösen können:
- Denken in Konzepten und Modellen
- Information gewinnen und verarbeiten
- Strukturieren und Umstrukturieren
- Wesentliche Elemente und Beziehungen selektieren
- Angemessen transferieren

Im Team arbeiten, kooperieren:
- Andere verstehen und achten
- Selbstkontrolle
- Vermeiden von Nullsummenspielen

Erfolgreich kommunizieren:
- Verständlich informieren
  - Vortragen
  - Schreiben
  - Unterrichten, Unterweisen
- Gesprächsführung
  - Zuhören können
  - Beratungsgespräch
  - Mitarbeitergespräch
  - Interview
  - Verhandlung
- Veranstaltungsführung
  - Präsentation
  - Moderation und Visualisierung
  - Diskussionsleitung

Umgang mit Konzepten



(A', B' = Erfahrung, Modell, Konzept)

Konzepte beeinflussen Wahrnehmung, Denken und Handeln

Abstraktionsleiter
von unten nach oben zu lesen!

Die Kuh, die wir wahrnehmen.

Aus Hayakawa 1981, Sprache im Denken und Handeln.

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

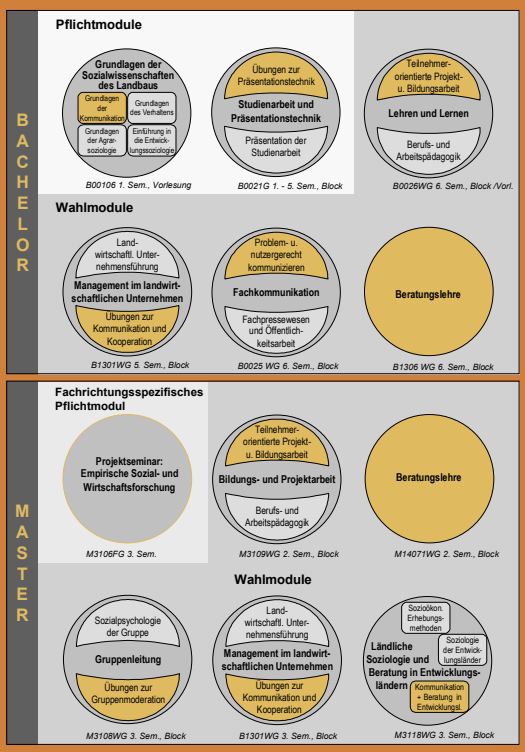
UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Our course programme

Rather than calling it extension and communication sciences, we call our classes " an apprenticeship in extension and communication" to underline our practical orientation. We offer our students, future agricultural engineers, agricultural biologists as well as home and social economists, classes in the field of communication and extension to provide:

- a basic knowledge in social science,
- an introduction to basic questions of interpersonal and intercultural communication,
- an introduction to key questions of education and extension inside and outside of Germany,
- a possibility to experience communication problems and to improve one's behaviour with respect to learning techniques and methods of communication, team work and presentation,
- opportunities to be introduced to practical project work in professional fields of extension and communication,
- a practical course to introduce methods of empirical social sciences through learning by doing with colleagues from other social and economic departments,
- a special supervision for candidates who wish to prepare their final thesis with us.

Our contribution to the modules of the new Bachelor- and Master courses:



The figure shows the new modules. Our contributions are coloured in beige. Besides these contributions we are also involved in 6 other modules with inputs between 1 to 7 hours per week per semester.

From the winter-term 1999 / 2000 the university has changed the courses into BSc and MSc. Instead of the obligatory classes that formerly were 8 hours per week per semester, the classes are now organised in modules of 4 hours per week per semester. Blocked courses can now be offered within the semester. They are organised as 3,5-week block courses in the afternoon, while the morning time is reserved for 'normal' lectures lasting the full length of the semester.

The core elements of our classic programme will remain part of the new programme. An even larger range of introductory lectures, training courses to learn and experience, and compendia to study the topics in depth are offered along with seminars and case studies.

After the reform, our lecture 'Basic Knowledge in Communication' has been added to the module 'Basics in Social Science in Agriculture'. Furthermore we offer a training course where students can work on and improve their presentation techniques. The training course for communication and co-operation, as well as the course for moderation and visualisation techniques, remains as a full 3 days block course.

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

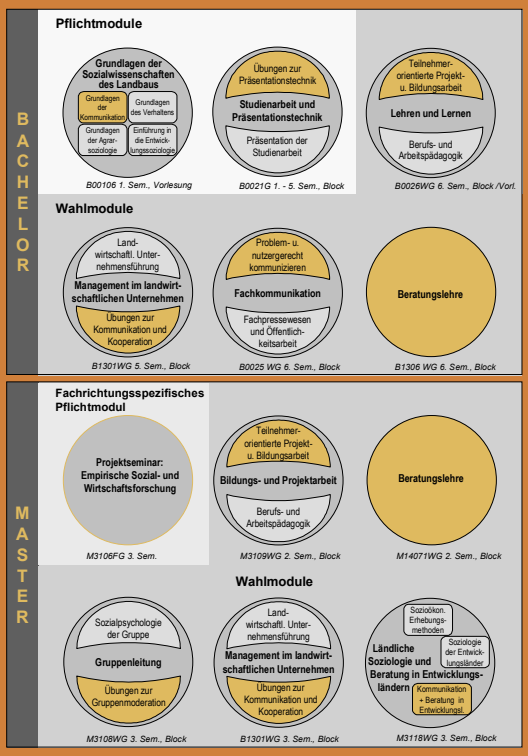
UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Unser Angebot in der Lehre

Wir nennen unsere Wahlfächer bewußt Beratungslehre und Kommunikationslehre und nicht Beratungs- oder Kommunikationswissenschaft. Mit unseren Lehrangeboten im Bereich von Kommunikation und Beratung, bieten wir Studierenden der Agrarwissenschaften, der Agrarbiologie, der Haushaltsökonomie und der Sozialökonomie:

- sozialwissenschaftliches Grundwissen,
- eine Einführung in die Grundlagen und Fragen zwischenmenschlicher Kommunikation und interkultureller Kommunikation,
- eine Einführung in Grundlagen und zentrale Fragen der Bildungs- und Beratungsarbeit im In- und Ausland,
- Gelegenheit, in Trainings Probleme der Kommunikation und Kooperation zu erleben und Techniken der Gesprächsführung, der Moderation und Präsentation zu üben,
- Beispiele von Projektarbeit und aus der Praxis von Kommunikations- und Beratungsberufen kennenzulernen,
- eine praktische Einführung in die Methoden empirischer Sozialforschung in einem Projektseminar mit Kollegen aus weiteren wirtschafts- und sozialwissenschaftlichen Fachgebieten,
- eine spezielle Betreuung unserer Kandidatinnen und Kandidaten bei der Anlage und Durchführung für ihre Abschlußarbeit.

Beitrag zu den Modulen im neuen Bachelor - und Masterprogramm:



Hier abgebildet sind die neuen Module. Die Beiträge unseres Fachgebiets sind jeweils beige gekennzeichnet. Daneben sind wir in 6 weiteren Modulen mit „Gastauftritten“ zwischen 1 und 7 Einzelstunden eingebunden.

Seit dem Wintersemester 1999/2000 hat die Universität ihr Angebot auf Bachelor (BSc) und Masterstudiengänge (MSc) umgestellt. Statt 8 Semesterwochenstunden (SWS) umfassende Wahlpflichtfächer gibt es jetzt Module mit 4 SWS. Geblockte Veranstaltungen sind nun auch im Semester möglich: vormittags sind Vorlesungen und Blockveranstaltungen laufen über 3 Wochen, jeweils nachmittags.

Die Kernelemente unseres traditionellen Angebots sind im neuen Programm erhalten geblieben und sogar erweitert worden. Einführende Vorlesungen, Trainings zum Üben und Erfahrungslernen mit Skripten zur Vertiefung des Stoffes sowie Seminare und Fallarbeit.

Durch die Reform sind wir mit den „Grundlagen der Kommunikation“ jetzt auch im Grundstudium im Modul „Grundlagen der Sozialwissenschaften im Landbau“ vertreten. Zusätzlich bieten wir nun auch ein „Präsentationstraining“ an. Zwei altbewährte Trainings bleiben Ganztags-Blöcke von 3-4 Tagen, nämlich die Übungen zur Kommunikation und Kooperation (KKT) und das Moderations- und Visualisierungstraining (MVT).

Trainings und Gruppenübungen

Beratungsgesprächstraining

Wir legen großes Gewicht darauf, den Studierenden neben den üblichen Vorlesungen Gelegenheit zu geben, durch eigene Erfahrungen, Übungen und Reflexionen darüber zu lernen. In Poster 9 ist zunächst das Beratungsgesprächstraining dargestellt, als eines der Trainings, mit dem wir schon seit Jahren gute Erfahrungen gemacht haben.

Trainings and group exercises

Training course in advisory consultation

We put strong emphasis on giving students opportunities to learn by own experience, training and reflection in addition to the common lectures. Poster 9 shows the training in advisory dialogue, on which we have had the best feedback for years.

The training course in advisory dialogue is the central pillar of our concept of experiential learning within the department. Participants work through the process of an advisory consultation, taking the role of both advisor and client. Role plays are specifically chosen in order to concentrate on the most common problems and mistakes encountered in giving advice. Often the experience participants undergo differs from their prevailing expectations. Group discussions help reflect what each participant experiences and also help in the drawing of conclusions. Individual attitudes and patterns of behaviour towards the client are analysed with regard to the impact they have on the client. Many elements within such a process often serve to prevent the client from finding his / her own solution rather than assisting them. Through a joint analysis we try to develop alternatives to these elements.

The central element of this training course is role play. In the 'protected space' participants test their own methods, behaviour and expectations both as an advisor and as a client. The role play is first evaluated by the actors themselves. Audience observations and the analysis of a video recording of the consultation lead to very thorough insights into the process that would otherwise be difficult to achieve.

Carl R. Rogers, the founder of client-oriented psychotherapy has formulated 5 demands that we consider to be the basis for a successful non-directive advisory dialogue. He called them "the 5 imperatives for emphatic listening". 1. Accept the client, and don't take the initiative; 2. Concentrate on his/her experience, not on external conditions; 3. Concentrate on the client, not on his / her problem; 4. Show respect and value for the client's personality instead of trying to demonstrate ones intelligence and superiority; 5. Look for a better understanding, not for interpretation.

The exercise 'guiding the blind' shown on the bottom left serves as an introduction to the topic of providing help and problems related to it.

Evaluation is carried out alternating between small groups and plenary discussions.

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

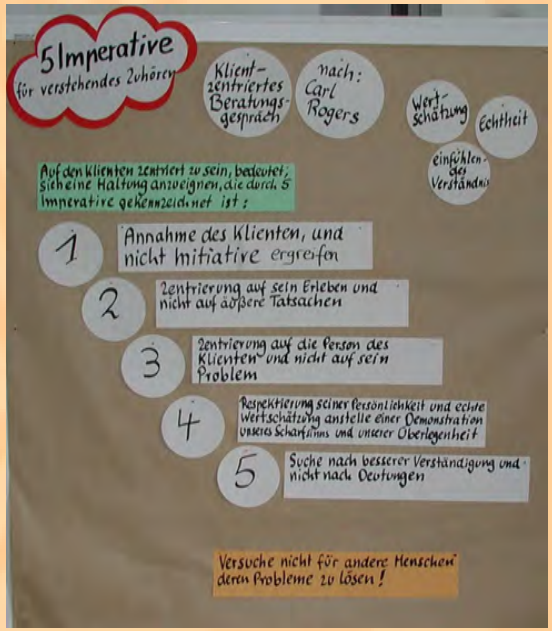
UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Beratungsgesprächstraining

Das Beratungsgesprächstraining bildet das Herzstück des Erfahrungslernens der Beratungslehre. Die Teilnehmer können die Rollen des Beraters und des Klienten in Übungen und Rollenspielen am eigenen Leib erfahren. Diese Erfahrungen, die oftmals den gängigen Vorstellungen von Beratung und Beraterrolle widersprechen, werden in Gruppenarbeiten und Plenumsdiskussionen aufgearbeitet. Dabei werden eigene Grundhaltungen und Verhaltensmuster im Bezug auf ihre Wirkung auf den Klienten unter die Lupe genommen und nach hilfreichen Alternativen gesucht.

Rollenspiele sind zentraler Bestandteil des Trainings. Hier können die Teilnehmer im geschützten Raum ausprobieren und erfahren, wie ihre Haltung und Techniken wirken, sowohl in der Beraterrolle, als auch in der Klientenrolle. Die Auswertung durch die beiden Akteure, die Zuschauer und den Videomitschnitt fördern Einsichten, die anders kaum zu vermitteln wären.

Grundlage für eine gelungene nicht-direktive Gesprächsführung ist eine Haltung, die Carl R. Rogers - der Begründer der klientenzentrierten Psychotherapie - als die 5 Imperative für verstehendes Zuhören bezeichnete.



Die Übung „Blindenführen“ bildet den Einstieg, um die Problematik des „Helfens“ zu thematisieren.

Auswertungen finden im Wechsel zwischen Plenum und Kleingruppe statt.

Kommunikations- und Kooperationstraining

Poster 10 zeigt einige Schappschüsse aus dem Kommunikations- und Kooperationstraining. Ziele, Methoden und Hintergründe werden kurz dargestellt.

Training in co-operation and communication

Poster 10 shows snapshots of this training. It is described by its goals, methods and background:

Goals:

This training course, along with the courses in "moderation and visualisation techniques" and "advisory dialogue", represent our three classics. The aim is to provide participants with the opportunity to experience, reflect on and improve their own communicative behaviour, and to enable an open and comprehensible communication. Problems of group co-operation can be directly experienced through the experiential learning approach, and possible solutions are presented.

Methods:

As in all our training courses, we want participants to be able to learn through their own experience. This approach is initiated using specific exercises. Experiential learning demands an open atmosphere, where participants are prepared to involve themselves in exercises, games and role plays. Trainers help to create a trusting atmosphere in which even difficult experiences can be used to help participants draw personal conclusions. The exercises are analysed in small groups and in group discussions. Video recordings are also used to provide support for the analysis.

Background:

The orientation of this course is rooted firmly in the 'humanistic psychology'. The list of further readings points to Ruth Cohn, Carl Rogers, Schulz von Thun and other authors of communication psychology.

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Kommunikations- und Kooperationstraining

Ziele: Das Training ist neben dem „Moderations- und Visualisierungstraining“ und dem „Beratungsgesprächstraining“ eines der drei „Klassiker“. Das Ziel ist grundlegend, nämlich Gelegenheit zu geben, das eigene Kommunikationsverhalten zu erleben, zu reflektieren und zu verbessern, so daß offenes und verständliches Kommunizieren möglich wird. Probleme der Kooperation in Gruppen werden direkt erfahrbar, Lösungsmöglichkeiten werden aufgezeigt.

Methoden: Wie bei allen Trainings liegt der Schwerpunkt auf Erleben und Erfahren. Von den Teilnehmern wird eine große Offenheit erwartet, sich auf verschiedene Übungen in der Gruppe und Spiele einzulassen. Gelingt dies in einer vertrauensvollen Atmosphäre, werden die gemachten Erfahrungen zum fruchtbaren Arbeitsstoff für gemeinsame Auswertungen und eigene persönliche Schlußfolgerungen. Die Auswertungen erfolgen in Gruppenarbeit und Diskussionen, Videoauswertungen unterstützen diesen Teil.

Hintergrund: die Ausrichtung des Trainings ist in der Tradition der „Humanistischen Psychologie“ begründet. Die weiterführende Literatur verweist auf Ruth Cohn, Carl Rogers und Schulz von Thun und seine Kollegen aus der Kommunikationspsychologie.

Moderations – und Visualisierungstraining

Training in moderation and visualisation techniques

Das Moderations- und Visualisierungstraining, beschrieben in Poster 11, findet regelmäßig auch außerhalb unserer Fachrichtung Anklang. Das Poster skizziert die Inhalte, die nicht nur für Agrarwissenschaftler von Interesse sind.

The moderation and visualisation training, shown in Poster 11, draws regular interest from outside. The poster drafts the contents useful not only for agricultural students.

This training course has been on offer since 1981. In the newly structured BSc and MSc courses, training in moderation and visualisation is integrated into the module 'Gruppenleitung' (leading groups) representing the practical part (50%). Depending on the number of participants, staff members, students from other faculties or people interested from outside the university are also welcome to take part.

Successful group communication has to strike a balance between the contents and the group dynamics. Moderation and visualisation support a clear and transparent presentation of contents as well as a participative and open communication process. The technique of visualisation can be regarded as 'optical rhetoric'.

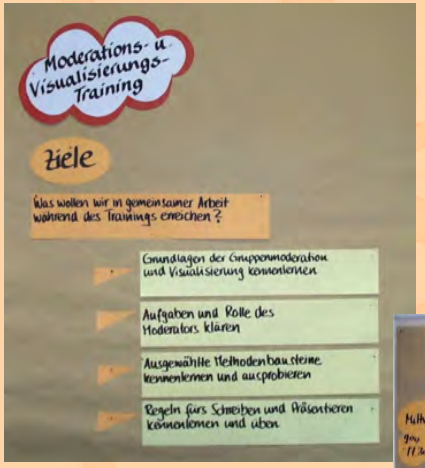
Over the last 20 years this methodology has become known under the brand-name of 'Metaplan'. The materials and techniques used are presented. In practical exercises, the participants work in groups to train in and reflect on the use of the different elements of the group moderation.

Since it has been offered, the training has proven to be very topical. On one hand goal-oriented discussions constitute the work basis: problem solving processes, the conducting of a dialogue and decision making in groups are issues of ever growing significance in professional life. On the other hand, the widespread demand for democracy and participation at grassroots level has created a need to develop and train appropriate forms of communication.

Our teaching approach continuously seeks to support and correspond with participatory communication and client orientation (participants, concerned, advice seekers, beneficiaries, and 'target groups' are generally seen as clients). The extension approach, problem solving in groups, 'open communication methods' and 'participant oriented education' (including adult education) reflect those basic principles.

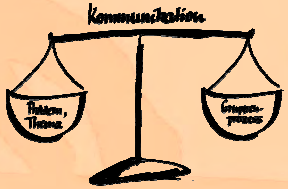
Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann
UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Moderations- und Visualisierungstraining

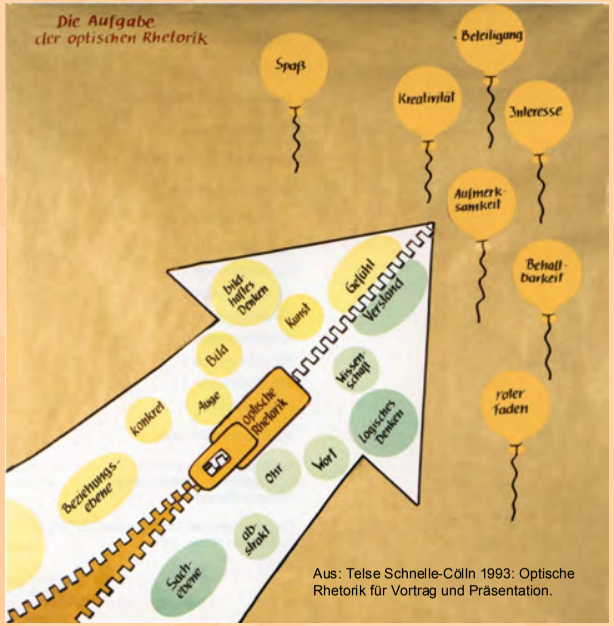


Wir bieten dieses Training seit 1981 an und im neuen Modul „Gruppenleitung“ lebt es als die praktischen 50% fort. Studierende und Mitarbeiter anderer Fachrichtungen und auch „Externe“ sind willkommen, soweit es die Teilnehmerzahl zuläßt.

Die Methode ist in den letzten 20 Jahren unter dem Markenzeichen Metaplan® bekannt geworden. Im Kurs werden die Materialien (Pinnwände, Karten usw.) vorgestellt und ihr Einsatz in der Gruppenmoderation geübt und diskutiert.



Gelungene Kommunikation in Gruppen hält eine Balance zwischen dem Inhalt und dem Gruppeprozess. Moderation und Visualisierung sind dabei wichtige Hilfsmittel. Visualisierung wird auch als „optischer Rhetorik“ verstanden.



Aus: Telse Schnelle-Cölln 1993: Optische Rhetorik für Vortrag und Präsentation.

Das Training hat anhaltende Aktualität und Bedeutung. Zum einen sind „ergebnisorientierte“ Besprechungen an der Tagesordnung; Gesprächsführung für Problemlösung und Entscheiden in Gruppen hat eine ungebrochene Nachfrage. Zum anderen wurzelt es in einem Bedarf an Gesprächsformen, die einem weiten Demokratie-Anspruch und dem Wunsch nach Beteiligung und individueller Mitsprache entsprechen.

Die Auseinandersetzung mit beteiligungsfördernden Kommunikationsformen, mit Zielgruppen- und Teilnehmerorientierung zieht sich durch unser gesamtes Lehrprogramm. Sie spielt ein Rolle in der Beratungsmethodik und im Problemlösen in Gruppen, im Üben von „offener Kommunikation“ und in der „Teilnehmerorientierten Projekt- und Bildungsarbeit“ (darin auch Erwachsenenbildung).

Forschungs-schwer-punkte Inland und Europa

Die Forschungsschwerpunkte und Projekte im Inland konzentrieren sich weiterhin auf Anwendungsfragen umweltverträglicher Landnutzung (Poster 12). Mit dem Modellvorhaben Kulturlandschaft werden Anwendungsfragen partizipativer Methoden speziell für die Regionalentwicklung in Deutschland thematisiert.

Research foci in Germany and in Europe

The foci of research and of projects in Europe are centred around questions of sustainable land use (Poster 12). With the model project on cultural landscape, questions of applying participatory methods for regional development in Germany are tackled.

Research projects in Germany and Europe concern

- the application of environmentally sound agricultural methods
- knowledge systems and information behaviour

The studies look at the perception of environmental problems, the factors determining behaviour and changes of behaviour, forms of organisation and their impact on education and extension as well as their future role.

Findings and experience from overseas projects concentrating on farmers knowledge and methods of participation strongly influence the research work carried out over here. The model project 'Kulturlandschaft Hohenlohe' is one of our current examples.

Education and extension

- Ecological agriculture, Romanian farmers' producer co-operative, the protection of water courses

Knowledge systems

- Ecological agriculture, subject oriented periodicals, Département Cher

Sustainable land use

- The model project 'Kulturlandschaft Hohenlohe'

The Perception of the Environment and Environmental Behaviour

- Erosion, intensive maize farming, small gardens, environmental protection in church parishes

Information and new media

- Internet-shopping, web-site presentation, buying ecological products

The development of third party research funds cashed (figure bottom left)

* without personal grants

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Forschungsschwerpunkt Inland/ Europa

Die Forschungsprojekte im Inland und in Europa behandeln

- **Anwendungsfragen umweltverträglicher Landbaumethoden**
- **Wissenssysteme & Informationsverhalten**

Für die Untersuchungen spielen die Wahrnehmung von (Umwelt-)problemen, die Bestimmungsfaktoren von Verhalten, Fragen der Organisationsform und der Einfluß von Bildung und Beratung sowie deren künftige Gestaltung eine Rolle.

Erkenntnisse und Erfahrungen, die im Rahmen von Auslandsprojekten zu bäuerlichem und lokalem Wissen und zu partizipativen Projektansätzen gewonnen werden, finden auch Anwendung in den hiesigen Arbeiten. Das aktuellste Beispiel ist das Modellvorhaben Kulturlandschaft Hohenlohe.

Bildung und Beratung

Ökolandbau, Erzeugergemeinschaft Rumänien,
Gewässerschutz

Wissenssysteme

Ökolandbau, Fachzeitschrift, Département Cher

Nachhaltige Landnutzung

Modellvorhaben Kulturlandschaft Hohenlohe

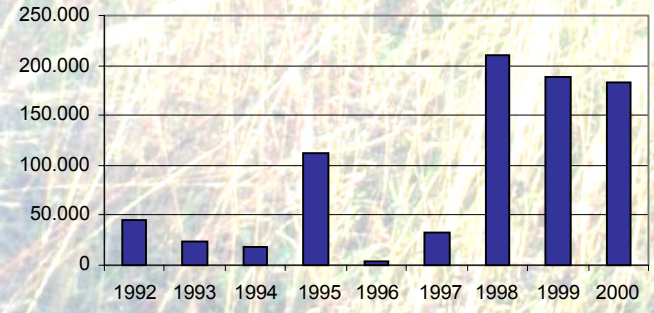
Umweltwahrnehmung und –verhalten

Erosion, intensiver Maisanbau, Kleingärten, Umweltschutz
in der Kirchengemeinde

Informationsverhalten und Neue Medien

internet-shopping, Internet-Auftritt, Öko-Käufe

Entwicklung der Drittmitteleinnahmen für Inlandsforschung (in DM) *)



*) nicht enthalten sind Stipendien

Forschung Ausland/ Entwicklungsländer

Die meisten Forschungsprojekte im Ausland haben als gemeinsamen Schwerpunkt entweder die Anwendung partizipativer Methoden oder deren Erprobung, Weiterentwicklung und Einsatzmöglichkeiten. Poster 13 gibt einen Überblick und die darauffolgenden Poster sind Beispiele derzeit laufender Vorhaben.

Research focus overseas / development countries

Most research projects concerning overseas countries have as common focus the use of participatory methods or their testing, further development and options of utilization. Poster 13 gives a brief overview and the following numbers are examples of actually implemented projects.

Our research projects overseas concentrate on
- improvement, trial and implementation of participative approaches
- relations of communication and spatial communication
- processes of organisational change
- knowledge systems
- decision making
- farmer's lifeworlds

...clearly a wide range of subjects, that can not easily be placed into a single category. The projects are,however, linked by basic principles to be:
- practically relevant
- actor oriented
- situation oriented

These principles guide the research process from the start. Research overseas has to be even more conscious of cultural differences than inland-research. Researchers must therefore be very sensitive.

The research projects are often fruits of a co-operation with international research organisations or development projects. Current co-operations include
- CIAT, Colombia,
- CIAD Centre, China
- GTZ, Yemen
- Hebrew University and PARC, Jerusalem
- ICRISAT, India and Mali
- IITA/ILRI, Nigeria and Benin

Development of third party budgets for research overseas (in DM) (Figure bottom left)
* without personal grants

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Forschung

Ausland/Entwicklungsländer

Unsere Forschungsprojekte im Ausland beschäftigen sich mit

- **Weiterentwicklung, Erprobung und Umsetzung partizipativer Ansätze**
- **Kommunikationsbeziehungen und -räumen**
- **Veränderungsprozessen in Organisationen**
- **Wissenssystemen**
- **Entscheidungsverhalten**
- **bäuerlichen Lebenswelten**

... also einer großen Bandbreite an Themen, die sich in keine spezielle Ausrichtung einordnen lassen. Verbindende Elemente sind unsere Prinzipien

- Anwendungsbezug
- Akteurs- und
- Situationsorientierung

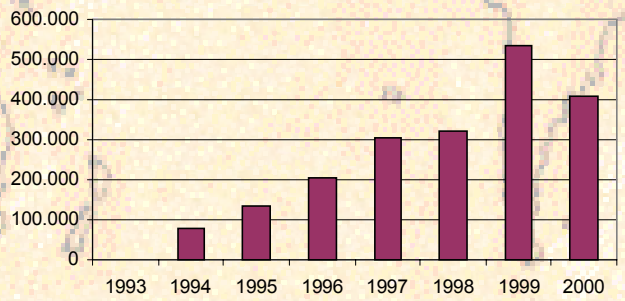
Die methodische Herangehensweise richtet sich an diesen Prinzipien aus. Noch bewußter als im Inland, muß bei Forschungsarbeiten im Ausland der kulturelle Kontext berücksichtigt werden.

Die Forschungsprojekte sind häufig an internationale Forschungseinrichtungen oder Entwicklungsprojekte angegliedert, um den Bezug zur Praxis zu gewährleisten.

Forschungskooperationen bestehen derzeit mit

CIAT , Kolumbien
CIAD Centre, China
GTZ, Jemen
Hebrew University und PARC, Jerusalem
ICRISAT, Indien, Mali
IITA/ILRI, Nigeria, Benin

Entwicklung der Drittmitteleinnahmen für Auslandsforschung (in DM) *)



*) nicht enthalten sind Stipendien

Uta Bracken

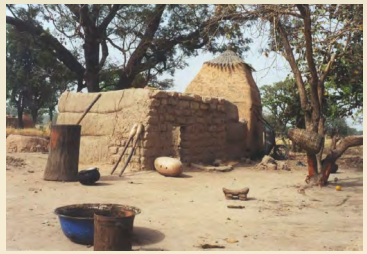
Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

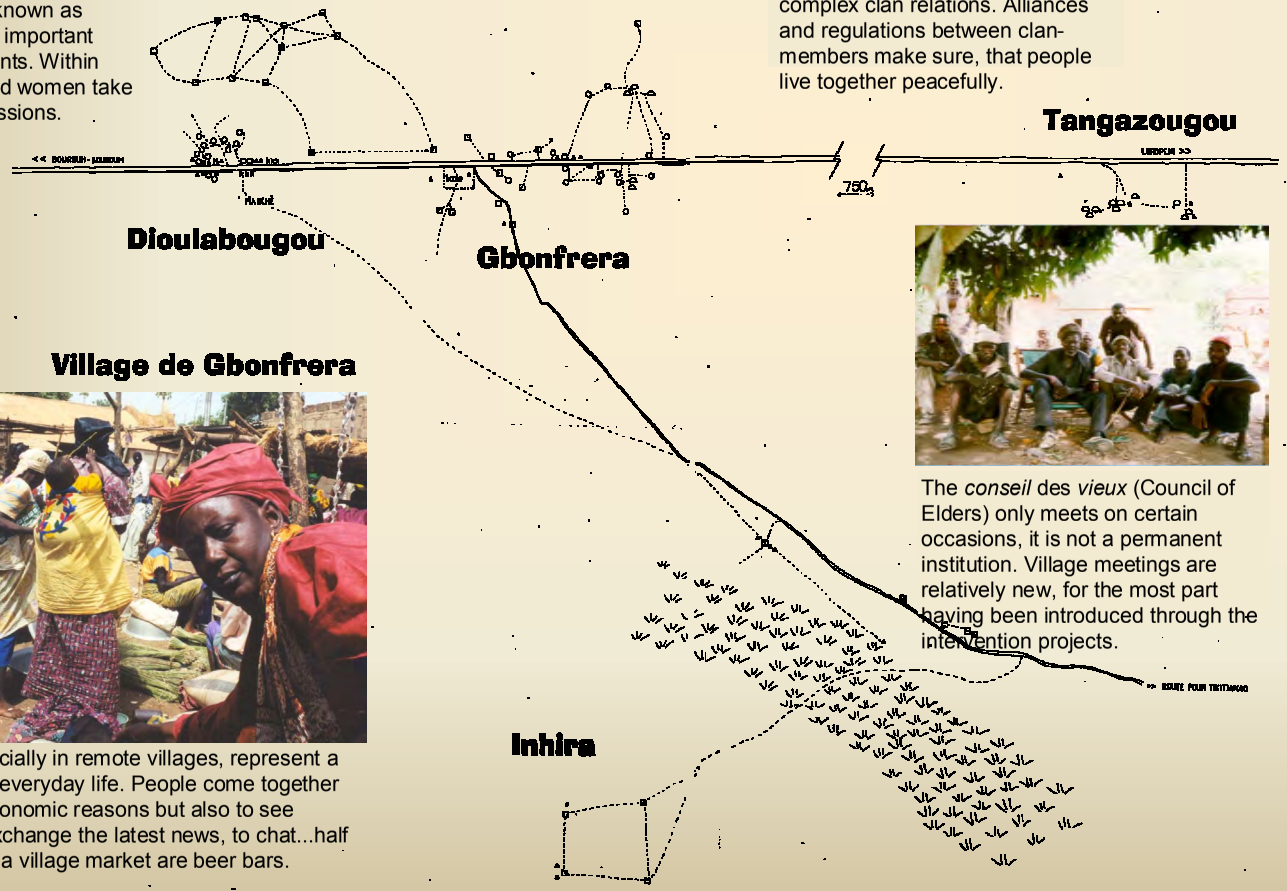
Comment les gens causent -

Village Communication in South-Western Burkina Faso

Beer bars, better known as *cabarets*, are very important public meeting points. Within them both men and women take part in lively discussions.



The network of paths between the houses, that are often more than 200m from each other, reflects complex clan relations. Alliances and regulations between clan-members make sure, that people live together peacefully.



The *conseil* des *vieux* (Council of Elders) only meets on certain occasions, it is not a permanent institution. Village meetings are relatively new, for the most part having been introduced through the intervention projects.

Village de Gbonfrera

Markets, especially in remote villages, represent a change in the everyday life. People come together not only for economic reasons but also to see relatives, to exchange the latest news, to chat...half of the stalls in a village market are beer bars.

Communication is seen as a space in which social reality is constructed and altered.

The Lobi, a small ethnic group in south-western Burkina Faso have kept themselves away from external influences. An enormous migratory flow of young people and an increasing number of projects and development activities in the area puts them under increasing pressure.

This study looks into the relation of communication and social change using the following key questions:

- ✘ which areas/places of communication can be found?
- ✘ How can the actors be characterised?
- ✘ What is the topic of public communication?
- ✘ How does village communication happen?
- ✘ How can verbal communication acts be classified?
- ✘ What kind of relation can be found between communication and the village power structure?
- ✘ What is the role of communication with regard to innovations?

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Palestinian Perspectives

Palestinian farmers' decision making behaviour in its relation to social, economic and environmental sustainability

Bettina Dengler

Zebabdeh: The whole family participates in the harvesting of the olives

Context: Agriculture in Palestine is subject to a transformation process involving the whole society. New social values are partly integrated and agricultural technologies are adopted and used alongside indigenous practices.

On the macro level, the rentier system, the paternalistic social organisation and the Israeli occupation are limits to the sustainable development of agriculture. On the micro level, the availability of natural resources (principally water) and the local agro-climatical conditions influence the evolution of different production systems. The long term perspective of these production systems depends predominantly on social and economic factors.

Goal: Identification of farmers' goals and priorities and analyses of the social and economic factors which influence the decisions of the rural families. The farming system and the social organisation are understood as interrelated. In the end, common patterns in the relation between the different factors, which go beyond the individual person, the specific village or production system shall be shown.

Sample: Analyses of the agricultural production systems and the social organisation in five Palestinian villages

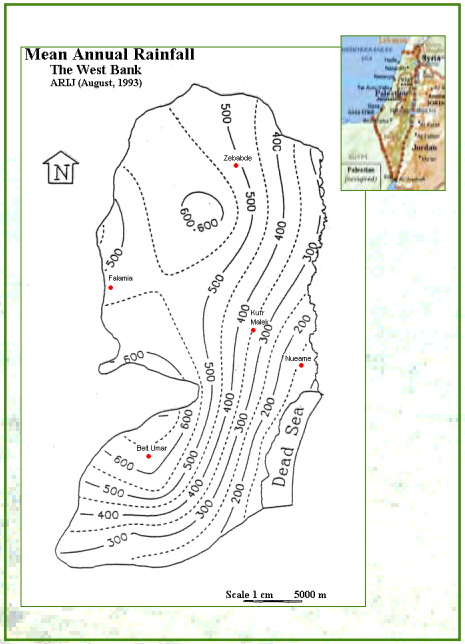
Zebabdeh: semi-coastal area, 360m, 400mm rain, rainfed agriculture: cereals, vegetables, olives. Christian population, high educational level

Falamia: semi-coastal area, 250m, 550mm rain, rainfed, irrigation (well), greenhouses: vegetables, olives, olives. On the green line. Village development project.

Kufr Malek: semi-arid, 650m, 400mm rain, rainfed and irrigation: vegetables, cereals, olives. Near an Israeli settlement, high amount of not cultivated land, outside agriculture job opportunities

Nueame: Jordan Valley, -250m; 100mm rain; irrigation (natural spring) and greenhouses: banana, vegetables. Black population, former Bedouins

Beit Umar: mountain, 850m; 700mm rain; rainfed: grapes, plums, olives, vegetables. Near Al Arub experimental station



Nueame: Intensive cultivation in the Jordan Valley. Greenhouses and banana plantations

Criteria	Extensive	Intensive
External input and productivity/ unit land, related to crop/production systems	rainfed; olives, fruit trees, cereals, vegetables	grapes, fruit trees, openfield vegetables, greenhouses; irrigated
Labour	mainly old farmers, part time work	young farmers, often without previous agricultural experience
Land	farmers are land owners	owners, renters, share croppers; different systems of renting water
Knowledge	traditional, locally adapted, experience based	'scientific', transfered; often in possess of management and organisational skills
Sustainability	long term perspective; economic pressure	short term perspective; ecological problems
Market	linkages to local product market	integration into input and product markets, often through agents
Goal	risk minimizing through crop diversification	income maximizing
Attitude	Farming is a way of live	A farm is an enterprise

Relation between production systems and resources/ social factors

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Social dynamics of African farm-household systems

Halle Ekane

African dynamism capitalises on cultural traits, a prerequisite for sustainable livelihood. The transactions involved influence social, political and economic growth and development.

The chief with the Ahon group during his installation ceremony (Tombel-Cameroon)

The chief as part of the dual system in African administration is traditionally judge, spiritual leader, intermediary between the living and the ancestors, as well as between his subjects and the government.

Lake Muanenguba (Bangem-Cameroon)

Geomorphological events and results have different interpretations in African mythology. The believes alluded to some sites and events are often compatible with African religion. Volcanism, e.g. is believed to be great spiritual and ancestral manifestations.

In a shrine (Ngombo-Cameroon)

Libation deals with appeasing the ancestral spirit for the living's optimal livelihood. This plays an important role in the social welfare of the society. In such rituals, the ancestors are consulted for assistance and guidance.

African farm-household systems are characterised with significant values beyond reductionist quantified conventions. The life-worlds of actors are important for growth, development and sustainability of rural societies.

Values are in the centre of all beliefs, attitudes, communication patterns, moral rules and ethics. Throughout growth and development processes, modernisation and structural adjustment, African traditional values have been in the centre of fundamental change. Deeply rooted beliefs combined with complicated rituals and power, strongly affect economic development.

This research project tries to give empirical evidence to these theses for the case of Bakossiland in Cameroon.

Funded by Friedrich-Ebert-Stiftung

Institute for Social Sciences of the Agricultural Sector
Dept. of Agric. Communication & Extension (430 A)
Prof. Dr. V. Hoffmann

Who defines Success in Participatory Research?

Involving Local People in Monitoring and Evaluation

Kirsten Probst, University of Hohenheim, Stuttgart, Germany

Background

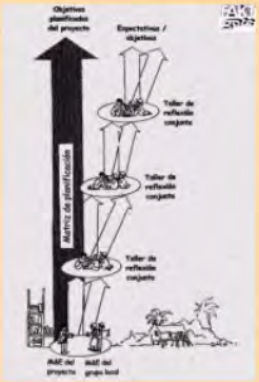
With an increased interest in participatory approaches to research, and a growing demand for demonstrated success, there is also a greater recognition that monitoring and evaluation should be 'participatory'.

In international agricultural research the discussion around participatory monitoring and evaluation (PM&E) mainly refers to the evaluation of technological innovations or impact assessment involving primary stakeholders in a consultative way. The conceptualization of PM&E to support self-reflection and learning processes and to contribute to the improvement of a research initiative is rarely applied in practice.

The purpose of the following study which is carried out by the University of Hohenheim and funded by the CGIAR Systemwide Program on Participatory Research and Gender Analysis, is to generate methodological knowledge on PM&E as an instrument to support learning processes and to assess the impact/benefit of PM&E itself.

- Stakeholders in a participatory research project have different expectations and perceptions, which overlap at certain points.
- PM&E should not (only) be oriented towards planned project objectives, but build upon these subjectively important expectations (= motivation factors in the joint process)
- Several autonomous M&E systems are suggested: Local groups and project staff monitor their respective areas of interest, and regularly exchange their perceptions.

The PM&E approach used is based on a concept developed by FAKT and GATE/GTZ (Germann et al. 1996).



Methods

An action research approach, i.e. a process of action – reflection – and evaluation, was initiated in 3 ongoing natural resource management research projects in Honduras to yield knowledge on PM&E out of practice.

① Establishing a M&E system

or improving existing M&E with project staff and local groups: Developing indicators, forms, asigning responsibilities etc.

② Using and adjusting M&E

③ Evaluating the M&E system

Subjective ‚before' vs. ‚after' comparison:

What do we expect from our M&E System? (Evaluation Criteria)	To what extent is / was M&E useful (fulfilling the criteria)? *1 (very little), 2 (little), 3 (moderately), 4 (much/good), 5 (very much/good)*		Comments and examples
	Former situation	Actual situation	

Lessons Learned

- The PM&E approach makes different stakeholders' expectations and criteria for success in a participatory (research) process more transparent.
- M&E at the level of local groups (e.g. Local Agricultural Research Committees, CIALs) is a tool for supporting group processes and organization building. CIAL members perceived M&E as particularly useful for improving information and communication among group members, to identify problems and failures, and to increase group cohesion and commitment.
- M&E at group level generated new information which was not available for project staff beforehand.

Farmers evaluating bean varieties.

Actors involved (Case Study Projects)

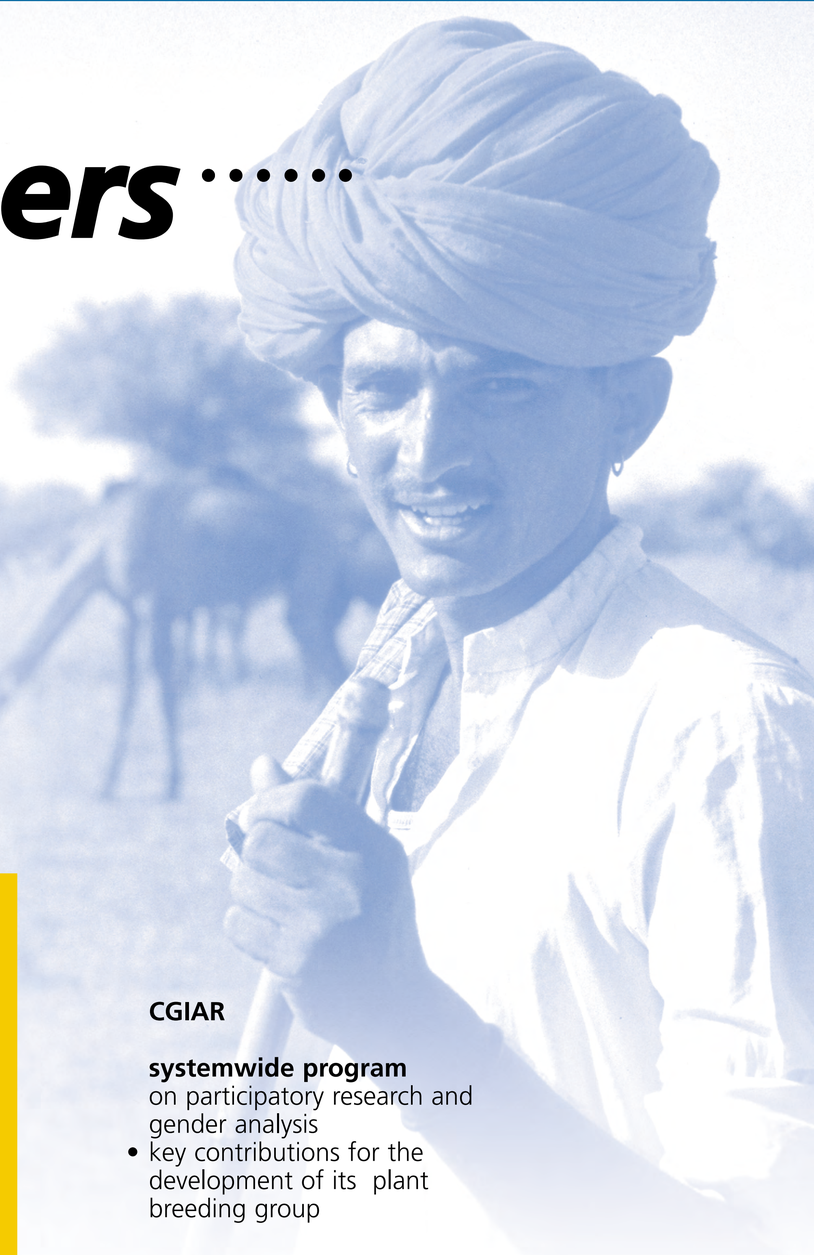
Participatory Research in Central America (IPCA Project) / Local Agricultural Research Committees (CIALs)

Center for Tropical Agriculture (CIAT): 'Supermarket of Technological Options for Hillsides'

Community Forestry Project (GTZ-AFOCO) / Agroforestry Cooperative 'La Guadalupe' Ltda.

from beneficiaries to *partners*

a dialogue for improving farmers' pearl millet seed in Rajasthan, India



Rajasthan is a typical semi-arid environment, characterized by diverse natural and socio-economic conditions. Mean annual rainfall ranges from < 250 in the western part of the state to > 600 mm in the east, but is highly variable from year to year. Under these conditions, purchasing even basic external inputs for agriculture (such as seed) is considered to be risky by rural families, particularly if the varieties available are not well adapted to their environmental conditions and quality requirements (for example food and fodder quality or storability). Conventional plant breeding has failed to develop superior varieties for the majority of farmers in this region. Research on alternative approaches, in which farmers play an important role as research partners, was initiated in 1992. This new strategy has had a variety of impacts on all institutional levels of the research partnership.

a participatory approach for variety development and genetic resources managment

Recognition: valuing farmers' knowledge about natural and social environment is crucial for successful research
(photo: farmers explain their production system to scientists)

Dialogue: initiate a dialogue through which researchers and farmers share and enrich each other's knowledge about crop improvement
(photo: classification of millet plant types done by farmers)

Agreement: agree on breeding and conservation goals and find ways to achieve them
(photo: women farmers explain their selection criteria in pearl millet)

Co-operation: identify jointly comparative advantages and define roles in co-operative research accordingly
(photo: farmers evaluate pearl millet cultivars at a research station)

Flexibility: understand participatory research as a flexible learning process
(photo: ways how to proceed often have to be found in the situation)

Situation-specific approach: adjust research procedures to suit the specific environmental and social conditions
(photo: women in Rajasthan need separate discussion groups)

CGIAR

systemwide program
on participatory research and gender analysis
- key contributions for the development of its plant breeding group

GTZ

- potentials and difficulties of farmer-researcher collaboration explored

University of Hohenheim

- successful cooperation between social and crop sciences demonstrated
- value of farmers as research partners recognized

ICRISAT

- participatory approach for plant breeding and germplasm collections developed
- breeding objectives for pearl millet adjusted

NARS

- breeding strategy changed to address specific needs of farmers in Rajasthan: open pollinated varieties, location-specific trials, use of local germplasm, changes in variety release scheme

Villagers

- superior varieties for local conditions identified
- farmer groups for independent seed supply organised
- farmer breeding enhanced through introduction and supply of complementary breeding material
- women empowerment through active participation in all activities

NGO's

- technical support through increased communication with researchers
- project initiated for seed supply of local varieties for poor farmers

Poster made by:

E. Weltzien-Rattunde, ICRISAT
Genetic Resources and Enhancement Program,
B.P. 320, Bamako, Mali (West Africa)
A. Christinck, M. Dhamotharan, V. Hoffmann:
Institute for Social Sciences of the Agricultural Sector,
Department of Communication and Extension,
University of Hohenheim (430a), 70593 Stuttgart, Germany
K. vom Brocke, Institute of Plant Breeding,
Seed Science and Population Genetics,
University of Hohenheim (350), 70593 Stuttgart, Germany

layout: stephan von borstel, kassel / SVBorstel@aol.com

What is a variety?

Investigating farmers' concepts as a basis for participatory plant breeding in Rajasthan, India

Introduction and objectives

It is commonly reported by farmers in western Rajasthan that out of every ten years there will be two to three severe drought years and one or two good rainfall years with the other years being somewhat good or bad. Crisis prevention is thus an integral part of life for rural people, and it finds expression in all main activities of life, including farming.
The staple crop in Rajasthan is pearl millet (*Pennisetum glaucum* [L.] R.Br.). Conventional plant breeding has so far failed to develop successful varieties of this crop for marginal conditions.
A project was carried out in Rajasthan between 1997 and 2000 to investigate, amongst other objectives, farmers' concepts of pearl millet varieties, as a basis for participatory approaches to pearl millet breeding. Emphasis was placed on the way farmers describe pearl millet varieties, and particularly which traits they consider important and why.

Methods

During a workshop in the growing season of 1997 fifty-eight farmers from four villages were asked to classify 81 accessions of pearl millet. Semi-formal interviews, in combination with PRA exercises such as classification and ranking, were the methods that were used for facilitating the expression of farmers' knowledge. The same pearl millet populations that were assessed by farmers were also evaluated in formal field trials by scientists. The trials comprised 69 grain samples provided by the participating farmers themselves and 12 modern varieties. All varieties were evaluated under varying drought stress conditions at three locations over two years.

Results from field trials

Field trial data revealed that traits which farmers use to describe *desi* varieties, such as nodal tillering, are positively associated with each other, but show a negative relationship to those traits which represent a *sankar* variety **(Table 1)**.

Table 1: Coefficients of phenotypic correlation between specific plant characteristics and nodal tillering in *desi* varieties

Plant type	Plant characteristics	Nodal tillering
sankar	Thicker panicles	-0.94**
	Larger leaf size	-0.88**
	Thicker stems	-0.93**
desi	More yellow grain color	0.78**
	More basal tillering	0.92**

** significant at the 0.01 probability level

The relationship between grain yield and basal tillering under contrasting climatic conditions **(Figure 1)** suggests that farmer signifiers are relevant with regard to environmental adaptation.

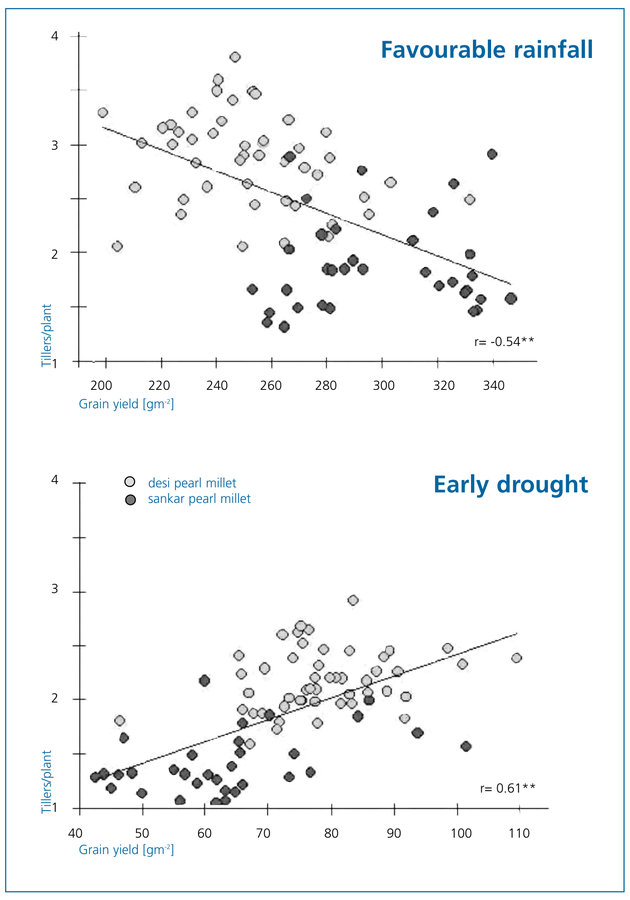


Figure 1: Regression of *desi* and *sankar* mean grain yield on the location mean of tillers/plant under favourable conditions in 1997 and under early drought conditions in 1998 at Mandor research station in western Rajasthan. →

Discussion and conclusions

■ Field trial data demonstrates that farmer plant-type concepts are effective. Therefore, farmers' preselection in early stages of a formal breeding program could be of great value in identifying genotypes that are adapted to marginal environmental conditions.
■ Farmers do not use the term "variety" in the same way as plant breeders do. A farmer sees a variety more as a plant type that is continually evolving under the influence of climatic and soil conditions. A breeder defines a variety as a stable, uniform and distinguishable plant population.
■ Farmers' preference for contrasting plant types questions the conventional approach of plant breeders of producing uniform varieties. Evaluating a plant material's ability to combine with local varieties in seed mixtures could be one option for supporting the farmer's own approach for increasing food security in western Rajasthan.

Poster made by:
Anja Christinck, Institute for Social Sciences of the Agricultural Sector, Department of Communication and Extension, University of Hohenheim (430a), 70593 Stuttgart/Germany
Kirsten vom Brocke, Institute of Plant Breeding, Seed Science and Population Genetics, University of Hohenheim (350), 70593 Stuttgart/Germany
Eva Weltzien, Genetic Resources and Enhancement Program, ICRISAT, B.P. 320, Bamako/Mali
Photograph: Mohan Dhamotharan, Heidelberg
The project was funded by Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH on behalf of the German Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ)

layout: stephan von borstel, kassel / SVBorstel@aol.com

Farmers' dynamic concepts of pearl millet plant types

Plant types and environment

Environmental conditions such as soil type, availability of manure and rainfall have a strong effect on the development of a plant type.

Sankar becomes desi

Farmers have a strong concept of dynamic interaction between environment and plant types: "If sankar has been sown in our fields for 4-5 years, it becomes like desi."

Farmers prefer contrasting plant types

Farmers, particularly the women, prefer at least two or three contrasting plant types: "We are happy if we find all these plants in our field."

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Maria Gerster-Bentaya

Extension and Rural Development

Supporting Extension Trainers and Teachers

Background

In October 1999 the Department of Agricultural Communication and Extension of the University of Hohenheim started its collaboration with the Agricultural Extension Support Project (AESP), Malawi. AESP aims to facilitate the development and establishment of a demand-driven, pluralistic and accountable service-offer at decentralised levels following and applying participatory principles.

The collaboration between the Department and AESP targets towards **capacity building** of:

- **college teachers** giving the basic training to the future extension personnel
- **trainers** from the various ADDs (Agricultural Development Districts).

Objectives

Trainers shall be enabled

- To identify training needs of field staff
- to conceive short term training measures (planning, costing, proposal writing)
- to carry out participants / clients oriented in-service training and supervision

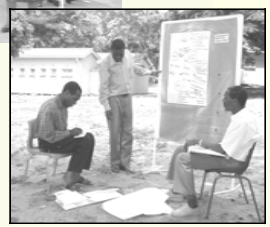
Teachers shall be enabled

- To conceive the college extension curriculum and syllabus according to the recently developed extension approach
- to carry out the basic vocational training of the recruited field staff (long term courses)
- to conceive and carry out demand-driven short term upgrading courses
- to develop teaching material

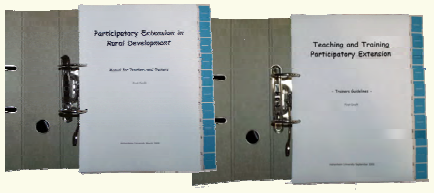
Activities

Training need assessment

training



Development of training material



Accompaniment through follow-up activities

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

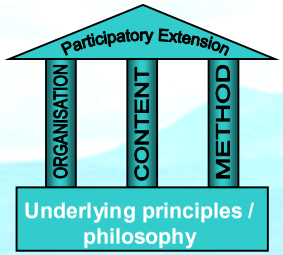
Maria Gerster-Bentaya, Marita Hummel

Extension and Rural Development

Challenges for Extension in Participatory Fisheries Management in Malawi

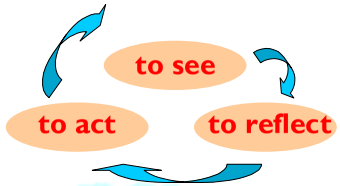
Background

Supported by the general trend of democratisation and decentralisation in Malawi in the early-mid 90s, the Department of Fisheries (DoF) embarked on Participatory Fisheries Management (PFM). Since 1993, this process has received assistance from the German Government through the German Agency for Technical Co-operation (GTZ) under the National Aquatic Resources Management Programme (NARMAP). One of the project's activities is the organisation of fishing communities in so-called Breach Village Communities (BVC) that have the legal mandate to control and manage fishing efforts.



Who is working and what?

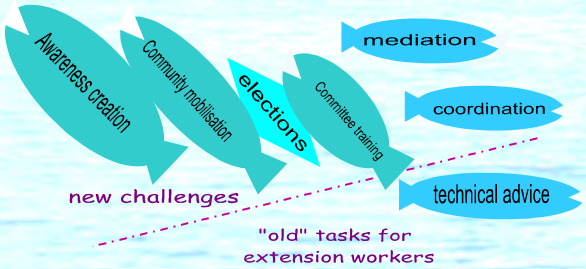
Since 1996 Marita Hummel, a former student of the department is working with NARMAP as Extension Adviser. Together with DoF colleagues, a tailor-made concept was developed to facilitate the transformation process within the communities. Thereby, extension staff is supported through training and development of extension material



The learning cycle of GRAAP is the underlying principle of all extension activities.

New challenges

The new challenges the extension staff is working with BVs goes far beyond the traditional task of giving technical advice.



The extension material

The GRAAP research series „Vivre dans un environnement vert" have been adapted to the context of Malawi.

They are used to discuss with village communities the topics of over-fishing:

Changes over time, causes and consequences, and possibilities of managing the fishery in a sustainable way.

gtz NARMAP
P.O. Box 47, Mangochi
narmapmh@malawi.net

Poster 22 gibt einen Einblick in die Erfahrungen mit PRA in Deutschland.

Poster 22 talks about experiences with PRA in Germany:

PRA-Training in Germany

or

"New Forms of Citizen Participation in Regional Development Planning"

...was the title of the first PRA-training course for counsellors and planners from the Weser-Ems Chamber of Agriculture (Landwirtschaftskammer Weser-Ems).

On arriving to the training, some of the participants were rather sceptical, as PRA had until then been known only as a package of tools used in development projects in the "South".

However, they came, because, for the first time, the structural planning for agriculture in the region was to be carried out as a participatory process. From this perspective there was a great need to improve understanding as to how and why the population could be included in the process.

Even as trainers we found this to be quite a challenge, as we were unaware of any similar training course for extension staff in Germany. We wondered how the participants would react to our concept. However during the training the insecurities on both sides were replaced by the discovery of new methods that seemed to be suitable for participatory processes in which the decisions reached depend on successful exchange between all the actors involved in the process. The approach we offered met the needs of the participants so well that we were able to carry out a follow-up training in 2000.

Participatory Approaches and Methods in the "North":

Since 1991, when the first PRA was carried out by AGRECOL in Vorarlberg, different attempts have been made for the North to benefit from the wide range of experience gained in the context of development in the South concerning the participation of populations in decision-making and planning.

The most prominent example of this is probably the concept of the "Project Week", developed by the LBL (Landwirtschaftliche Beratungszentrale Lindau) in Switzerland.

Also in the Department of Communication and Extension, opportunities are sought to enable an increased and improved participation in planning and transformation processes.

The Hohenlohe Project is an important example. Together with the population, possibilities for sustainable land-use are developed and implemented. Within this project, we have also carried out a project week in Dörzbach, using PRA-tools to examine the people's needs and problems.

The pictures show the programme, it's goals and a brief overview of the introduction of the PRA training and some of the PRA-tools: transect, mapping, Venn-diagram, ranking, prioritisation, the problem tree (left to right)

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche
Kommunikations- und Beratungslehre
Prof. Dr. V. Hoffmann

UNIVERSITÄT HOHENHEIM

PRA-Training in Germany oder

„Neue Formen der Bürgerbeteiligung im Rahmen von Regionalplanungen und -entwicklungen“

Thomas Becker & Jochen Currle

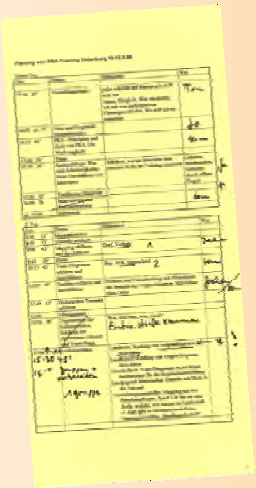
... lautete der Titel des ersten PRA-Trainings für Berater und Planer von der Landwirtschaftskammer Weser-Ems.

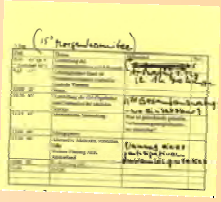
Daß Anklänge an die Entwicklungs„hilfe“ im Training vermieden werden sollten, spiegelt die Skepsis wider, mit der ein Teil der Gruppe ins Training gekommen war.

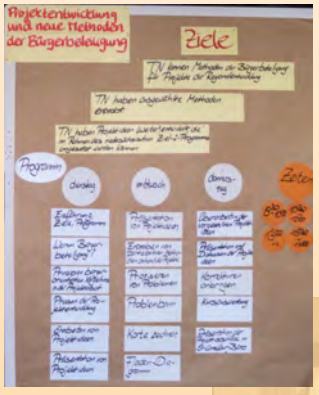
Gekommen waren sie dennoch, denn sie steckten mitten in einer agrarstrukturellen Rahmenplanung, die anders als bisher, partizipativ ablaufen sollte. Der Bedarf nach mehr Verständnis für das „warum“ und „wie“ von Bürgerbeteiligung war dementsprechend groß.

Auch wir Trainer hatten einige Flöhe im Bauch, denn wir kannten kein Training dieser Art für in Deutschland arbeitende BeraterInnen und PlanerInnen und wir waren uns überhaupt nicht sicher, wie unser Konzept angenommen werden würde.

Die Skepsis der TeilnehmerInnen wich dem Gefühl, hier Ansätze und Methoden gefunden zu haben, die tatsächlich helfen können, verschiedene Akteure an Prozessen und Entscheidungen zu beteiligen. Mit den angebotenen Vorgehensweisen und Methoden schienen wir so genau den Bedarf der TeilnehmerInnen getroffen zu haben, daß in diesem Jahr ein Folgetraining stattfinden konnte.







Das Programm mit Zielen und der Kurzüberblick über die Einführung

Partizipative Vorgehensweisen und Methoden im „Norden“

Seit AGRECOL im Jahr 1991 das erste „Nord“-PRA in Vorarlberg durchführte, hat es verschiedene Vorstöße gegeben, die Erfahrungen, die in der Entwicklungszusammenarbeit mit Ansätzen und Methoden zur Beteiligung gemacht wurden, für den Norden nutzbar zu machen.

Am prominentesten sicherlich die Landwirtschaftliche Beratungszentrale Lindau (LBL), die das Konzept „Projektwoche“ entwickelte.

Auch im und um das Fachgebiet wurde immer nach Gelegenheiten gesucht, mehr und bessere Beteiligung in Planungs- und Umsetzungsprozesse zu ermöglichen.

Ein wichtiges Beispiel ist das Hohenlohe Projekt, in dem gemeinsam mit der Bevölkerung nachhaltige Landnutzungsformen entwickelt werden. Auch hier wurde in einer Gemeinde eine Projektwoche durchgeführt, in der verschiedene PRA-Werkzeuge eingesetzt wurden.

Im Hintergrund wird während der Projektwoche in Dörzbach im Hohenlohischen am Modell des „Planning for Real“ diskutiert.

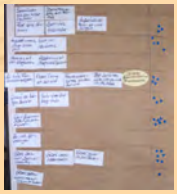
Auf den Bildern sind einige der angewendeten Werkzeuge zu sehen.

Transect oder Quer-schnittswanderung

Mapping oder Karten erstellen

Venn Diagramm

Ranking oder Kreuzvergleich



Priorisieren

Problembaum

Die gemeinsame Philosophie verwirklichen

Drawing on a Common Philosophy

Ehemalige Doktoranden und Mitarbeiter des Fachgebiets tragen unsere Philosophie in die Welt und bemühen sich, sie zu verschiedensten Zwecken und in unterschiedlichsten Situationen mit Partnern zu verwirklichen.

Poster 23 stellt die Consulting-Firma PACTeam dar, die eng mit unserem Fachgebiet zusammenarbeitet.

Former doctoral students and colleagues at the institute spread our philosophy in the world and work at their realization for all kinds of different purposes and in all kinds of different situations with their partner and clients.

Poster 23 presents the consulting company PACTeam, who often co-operates with the Institute.

Als freiberufliche Gutachter, Trainer und Moderatoren arbeiten auch:

The following former colleagues are also working as consultants, trainers and moderators:

Ulrich Roth	Dr. Petra Feil
Mohan Dhamotharan	Dr. Carmen Hess
Dr. Eberhard Bauer	Dr. Nico von der Lühe

Eberhard Bauer ist auch Gesellschafter in der Firma Communication, Organisation, Management, Interculture, Training (COMIT GmbH).

Eberhard Bauer is also associate in the consulting company Communication, Organisation, Management, Interculture, Training

COMIT GmbH
Wuthenowstr. 2
12169 Berlin

Mohan Dhamotharan ist auch Gesellschafter in der Firma Creative Communication Consult (CCC).

Mohan Dhamotharan is also associate in the consulting company Creative Communication Consult

Maierwaldstr. 4
70499 Stuttgart

Institute for Social Sciences of the Agricultural Sector
Department of Agricultural Communication and Extension
Prof. V. Hoffmann
UNIVERSITÄT HOHENHEIM

Drawing on a Common Philosophy

Two founding members of PACTeam, Jochen Currle and Andrew Kidd, were at one time Fellows at the Department of Agricultural Communication and Extension. In 1996 they established PACTeam together with 3 colleagues as a group of freelance consultants (two Germans, one Italian, one Dutchman, one Englishman) aiming at promoting and widening the Department's philosophy of extension.

Mission Statement

PACTeam is an innovative group of international professionals dealing in institutional analysis, organisational development and communication with experience in many parts of the world.

Our mission is to initiate and accompany learning processes within and among organizations which can contribute to the achievement of sustainable livelihoods.

We do this by providing high-quality analysis, advice and training for both government and non-government organisations that deal with the improvement of rural livelihoods.

We value co-operation with other institutions such as the Department of Agricultural Extension and Communication, believing that this contributes to assuring the highest of standards.

Selected Assignments in 2000

- *Supporting a Extension Policy Process— gtz Malawi*
- *"Learning to Learn" — Hohenheim University*
- *Developing an Monitoring and Evaluation System — gtz Uruguay*
- *Training in Group Extension — Elkana Georgia*
- *Training in Participatory Extension Methodology — gtz Mongolia*
- *Regional Co-ordination — German Agro Action Usbekistan*
- *Conflict Management Training — ccc Consulting Germany*
- *Mid-term Review & Fieldworker Training — Sahtu Land Use Plan Canada*
- *Advisor to the Neuchâtel Group on Extension — gtz*
- *Study on Poverty, Vulnerability and Extension — DfID & Sida*
- *Institutional Arrangements for Extension — FAO*

Case Study

Building a private advisor sector—Azerbaijan

Since 1994, Diakonie Emergency Aid, DÜ and EZE have supported the Government of Azerbaijan in its quest of improving living conditions of Internally Displaced Persons and refugees, victims of conflict in the Caucasus. In May 1996, an integrated relief and rehabilitation programme began linking humanitarian needs and developmental strategies: moving from relief to development. This, it was hoped, would help people become less dependent on humanitarian assistance, and nurture self-confidence in a rapidly changing agricultural sector of the post-socialist era. However, ideas were lacking for the elaboration and implementation of a concept that included the core function of emergency aid as well as steps that lead to self-reliance.

PACTeam was requested to assist in developing an agricultural training and advisory concept for gardeners and farmers of recently privatised smallholding. The assignment included the elaboration of an extension concept, revision and elaboration of extension aid materials, development of farmer advisory groups, training of advisors in client-centred advisory work and group development activities, elaboration of a training manual, and support in the establishment of a local NGO Agricultural Information Centre (AIC).

The guiding principles of situation specificity, system flexibility, financial sustainability, and quality control and accountability for services rendered were of particular importance. The concept is based around village-based advisors who are graduates from agricultural schools and universities and became farmers themselves as a result of the privatisation process. They are contracted on a part-time basis by AIC to fulfil specific assignments, with a view to developing the private village-based advisory sector.

PACTeam 2000

Jochen Currle, Andrew Kidd, John Lamers, Reiner Laue

Hauptstr. 15
88379 Guggenhausen
Germany
Phone: +49-(0)7503-791
Fax: +49-(0)7503-791
Email: JochenCurrle@PACTeam.org
Internet: www.pacteam.org

Poster-präsentation der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe

Die folgenden 12 Poster stellen die Arbeit der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe vor. Das erste gibt einen allgemeinen Überblick über die Projektgruppe insgesamt, während die weiteren Poster die unterschiedlichen Fragestellungen und Aktivitäten einzelner Teilprojekte darstellen und so auch die Bandbreite der Themen veranschaulichen.

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Die Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe stellt sich vor

Projektsprecher:
Prof. Dr. Werner Konold, Freiburg

Geschäftsführer:
Dr. Alexander Gerber
Ralf Kirchner-Heßler

Gefördert durch das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie, FKZ 0339720

Unsere Ziele: Was wir erreichen wollen

Die Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe unterstützt die Bürger der Region Hohenlohe bei der Entwicklung, Erprobung und Umsetzung von nachhaltigen, das heißt sozial, wirtschaftlich und ökologisch tragfähigen Konzepten der Landnutzung. Diese Arbeit wird der Projektgruppe für zunächst vier Jahre durch das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie ermöglicht.

Das Projektgebiet: Wo wir arbeiten

Neun Gemeinden entlang der Jagst zwischen Neudenau und Langenburg sowie die auf der Hohenloher Ebene gelegene Gemeinde Blaufelden bilden das engere, die drei Landkreise Schwäbisch Hall, Hohenlohe und Heilbronn das erweiterte Projektgebiet.

Mitglieder: Wer wir sind

Die Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe ist ein interdisziplinärer Zusammenschluss von Forschern der Universitäten Freiburg, Stuttgart-Hohenheim, der Universität für Bodenkultur Wien und der Fachhochschule Nürtingen. Ebenso zählen Mitarbeiter der Unternehmen ECON-Consult, Köln, und der Bäuerlichen Erzeugergemeinschaft Schwäbisch Hall, sowie ein unabhängiger Psychologe zur Projektgruppe.

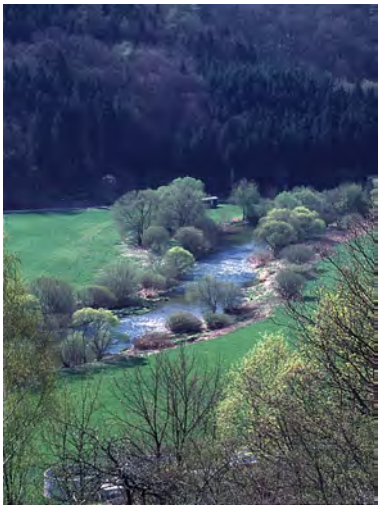
Unsere Angebote: Wie wir arbeiten

Es gibt viele Ideen und auch wissenschaftliche Erkenntnisse, wie eine umweltgerechte Landnutzung aussehen könnte. Die konkrete Umsetzung vor Ort kann aber nur von den betroffenen Bürgern in einem fortlaufenden Diskussionsprozess ausgehandelt werden. Dabei sollte es zu einem Ausgleich von ökonomischen, ökologischen und sozialen Interessen kommen. Die Projektgruppe möchte solche Prozesse im Projektgebiet anregen, unterstützen und begleiten.
Wir sind bereit, mit den Menschen, die im Projektgebiet leben und arbeiten neue Verfahren umweltgerechter Landnutzung zu entwickeln und zu erproben. Dazu gehört auch, neue Vermarktungswege für landwirtschaftliche Produkte zu erschließen und nachhaltige Tourismuskonzepte zu erarbeiten. Zur Zeit arbeiten wir an folgenden Teilprojekten:

Arbeitskreise im Projektgebiet	Teilprojekte	Inhalte
Grünland	Bœuf de Hohenlohe	Qualitätsfleischprogramm aus extensiver und z.T. ökologischer Rinderhaltung
	Rötelbachtal	Entwicklung eines Nutzungskonzepts für ein Seitental der Jagst als ein marginaler, ökologisch wertvoller Standort
	Heubörse	Börse für die Verwendung von Heu aus Landschaftspflegeflächen
	Schafhaltung	Aufbau eines Vermarktungskonzeptes für Lammfleisch aus dem Jagsttal
	Streuobst	Aufbau einer Ökoapfelsaftlinie zur Sicherung von Streuobstbeständen
Ressourcen-schonender Ackerbau	Konservierende Bodenbearbeitung	Entwicklung standortangepasster Verfahren und von Landwirten handhabbaren Indikatoren zur Vermeidung von Erosion
	Alternative Verfahren der Ackernutzung	Entwicklung alternativer Verfahren der Landnutzung (z.B. Weinlaub zur Arzneimittelherstellung)
Landschafts-planung	Ökobilanz Mulfingen	Erstellung einer Ökobilanz für die Gemeinde Mulfingen, Ableitung von Maßnahmen
	Regionales Informationssystem	Bündelung und Aufbereitung regionaler Planungsdaten in einem geographischen Informationssystem
	Gewässer-entwicklung	Konzepte zur Durchgängigkeit der Jagst für Fische und Wirbellose, Konzepte zum Hochwasserschutz
	Agenda 21 in Dörzbach	Durchführung einer Projektwoche zur kommunalen Situationsanalyse als Auftakt zum Agenda 21-Prozesses in Dörzbach
Tourismus	Panoramakarte	Marketing für den Naturraum Jagsttal: Panoramakarte als Erstinformationskarte
	Themenhefte	Marketing für den Naturraum Jagsttal: Themenhefte zur Freizeitgestaltung vor Ort

Geschäftsstelle der
Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe
Hauptstraße 80
74214 Berlichingen
Tel. 07943/981000
Fax.07943/9810020
e-mail: kulaholo@uni-hohenheim.de
http://www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

Bilder
oben: Jagstal bei Unterregenbach
rechts oben: Heuernte an den steilen Jagsttalhängen
rechts unten: Die Jagst bei Ailringen
links oben: Mitglieder der Projektgruppe
links Mitte: Veranstaltung der Projektgruppe zur Windkraftnutzung
links unten: Intensiver Ackerbau auf der Hochfläche



Die Projektgruppe wird gefördert vom
bmb+f
Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

Poster presentation of the Cultural Landscape Hohenlohe Project Group

The following 12 posters present the work of the Cultural Landscape Hohenlohe Project Group. The first one gives a general overview, while the subsequent posters show the different research questions and activities of particular sub-projects, illustrating the broad range of topics the project group deals with.

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

The Cultural Landscape Hohenlohe Project Group introduces itself

Project spokesman:
Prof. Dr. Werner Konold, Freiburg

Executive directors:
Dr. Alexander Gerber
Ralf Kirchner-Heßler

Founded by the Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie, FKZ 0339720

Our goals:what we want to achieve

The cultural landscape Hohenlohe project group supports the population of the Hohenlohe region in developing, testing and implementing sustainable - that is socially, ecologically and economically viable - concepts of land use. This work is supported financially by the Ministry of Education, Science, Research and Technology.

The project region: where we work

The core project region consists of nine boroughs along the Jagst between Neudenau and Langenburg as well as that of Blaufelden, which lies on the plateau. The wider project region is formed by the administrative districts of Schwäbisch Hall, Hohenlohe and Heilbronn

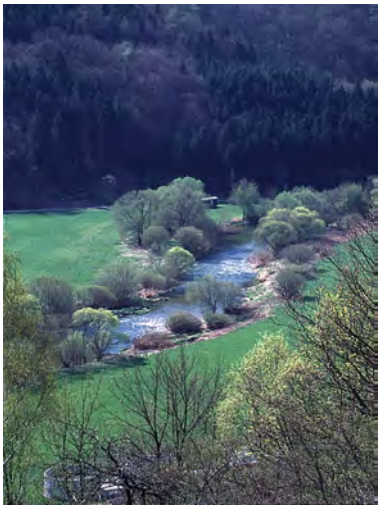
Members: who we are

Scientists from different disciplines and universities are associated with the project group, including the universities of Freiburg and Stuttgart-Hohenheim, the University for Agricultural Sciences Vienna, Austria and the Institute for Applied Research, Nürtingen. Members of Econ-consult, a consultancy firm based in Cologne, the Schwäbisch Hall agricultural producers co-operative, and an independent psychologist also participate in the group.

Our offers: how we work

There are a lot of ideas and scientific insights concerning ecologically sound land use. However, it is eventually up to the people directly affected, through negotiation as part of a continual discussion process, to implement those concepts. We support this process, which aims at balancing social, economic and ecological interests. The project group initiates and accompanies such negotiations within the project region.
Together with the people living and working in the project region, we are prepared to develop new methods of sustainable land use, and to put them to the test. This also includes new marketing strategies and concepts of sustainable tourism. Currently we are working on:

Working groups within the project region	Sub-projects	Contents
Greenland	'Bœuf de Hohenlohe'	Quality meat programme from extensive and partially ecological cattle husbandary
	'Rötelbachtal'	Development of a landuse concept for a tributary valley of the river Jagst as a marginal and ecologically valuable site
	'Heubörse'	'Hay Stock Market' to use hay from land care plots
	'Schafhaltung'	'Sheep husbandary' – establishment of a marketing concept for lamb meat produced in the Jagst Valley Region
	'Streuobst'	Build up production and marketing of juice from ecological grown apples to safeguard traditional stone fruits
Ressouce conserving agricultural land use	'Konservierende Bodenbearbeitung'	'Soil conservation' – development of site-specific management options and indicators to prevent soil-erosion
	'Alternative Verfahren der Ackernutzung'	'Alternative use of arable land' – developments of alternatives, e.g. harvesting vine leaves for pharmaceutical use
Landscape-planning	'Ökobilanz Mulfingen'	Development of a 'communal eco-balance' for the community of Mulfingen and conclusions for the deriving measurements
	'Regionales Informations-system'	'Regional Information Systems' – 'editing' and combining existing regional data to a common geographical information system
	'Gewässer-entwicklung'	Stream ecology, concepts to re-establish fish migration (and of invertabrates) within the river-system, flood prevention concepts
	'Agenda 21 in Dörzbach'	Organisation of a (PRA) project week to analyse the situation within the community and to start an Agenda 21 - process
Tourism	'Panoramakarte'	Marketing of the 'nature area Jagst-Valley': Panoramic map for first visitor information
	'Themenhefte'	Marketing of the 'nature area Jagst-Valley': Special booklets for recreation activities



Office of the
Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe
Hauptstraße 80
74214 Berlichingen
Tel. 07943/981000
Fax.07943/9810020
e-mail: kulaholo@uni-hohenheim.de
http://www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

pictures
Top: Jagst valley near Unterregenbach
Top right: Hay harvesting on the steep slopes of the Jagst valley
Bottom right: The river Jagst near Ailringen
Top left: Members of the project group
Middle left: Pro-contra discussion about the use of wind energy
Bottom left: Intensive agriculture on the plateau

The project group is founded by

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

Bœuf de Hohenlohe: marketing for a sustainable use of marginal grasslands

Dieses Teilprojekt aus dem Arbeitsbereich Grünland wird im nebenstehenden Poster 25 vorgestellt.

This is one of the sub-projects concerning the use of greenland. Poster 25 describes the project. The pictures are from the top to the bottom:

- logo of the producers association Bœuf de Hohenlohe
- 'Haller Braunblessenschlag'
- Suckler cows
- Bœuf de Hohenlohe producers association excursion to Switzerland

Bœuf de Hohenlohe in the 18th and 19th century

Between the end of the 18th century and the beginning of the 20th century, 'Bœuf de Hohenlohe' was a commonly used term in France, standing for beef of exceptional quality, produced in the region of Hohenlohe. Cattle trade with France and other parts of Germany was then very important for the region's economy. This trade came to an end after the first world war however following an increase of duty.

The origin of the production of high quality beef in the region was based on the division of labour during breeding. In the first year, the animals were raised by farmers in the river valleys, with abundant pastures. They were then transferred to the cropping farms, where clover was cultivated as fodder for the cattle.

The farmers preferred their local races for the production of quality beef. A description by the central office in Öhringen (1865) reads:

"the fattening of oxen has always been popular in the region of Hohenlohe. Even today the term "Bœuf de Hohenlohe" is used in Paris to describe good quality beef".

The breeds of cattle around Schwäbisch-Hall and the region of Limpurg were of particular significance for the production. The characteristic colours are:

- chestnut-brown with a white pallor – the original 'Haller Race' was a little bit bigger.
- Pale yellow – around Limpurg, slightly smaller in body size.

The races were cross-bred in order to increase the size of the latter.

The founding of the producers association

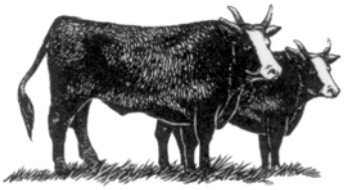
A producers association was founded at the beginning of 1999. It has defined strict principles to ensure high quality, with the animals being kept and fed according to traditional methods. At the same time the breeding system has been adapted to the current agro-political conditions. These production standards offer high quality and security for the consumer. Since its foundation 90 farmers have joined the association, and more are interested and are currently examining if they can fulfil the high standards demanded. One year after entering into the market, sales exceed DM 1 million. Within the first 8 month, 400 animals were slaughtered.

Bœuf de Hohenlohe and the project group

The project group supports the association in different activities: Training and excursions to the Black Forest, Switzerland, Austria and within the region itself, extension, moderation of meetings, scientific investigations.

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Bœuf de Hohenlohe – Marketing für eine nachhaltige Nutzung marginaler Grünlandstandorte



Erzeugergemeinschaft Bœuf de Hohenlohe

"Bœuf de Hohenlohe" im 18. und 19. Jahrhundert

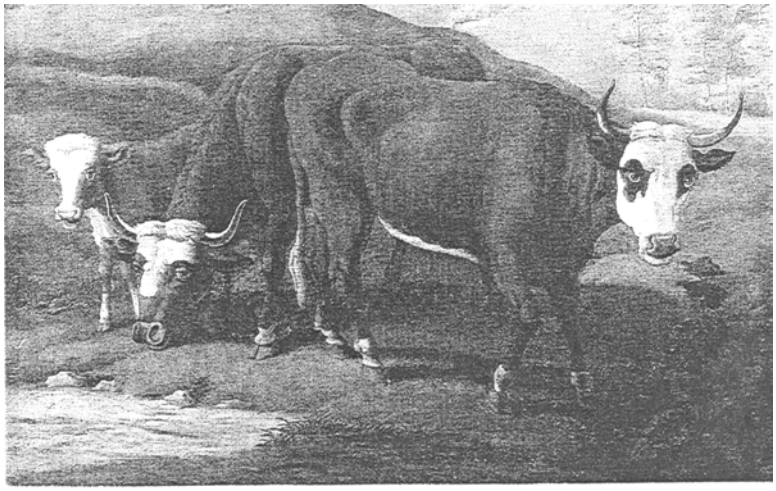
„Bœuf de Hohenlohe" war vom Ende des 18. Jahrhunderts bis zum Anfang des 20. Jahrhunderts ein in Frankreich geläufiger Begriff. Er stand für Rindfleisch hoher Qualität, erzeugt in der Region Hohenlohe. Der Viehhandel nach Frankreich, aber auch in die damaligen angrenzenden deutschen Lande, besaß eine große wirtschaftliche Bedeutung und war Grundlage für den Wohlstand der Region. Dieser Export kam nach dem ersten Weltkrieg aufgrund der hohen Zölle zum Erliegen.[1]
Die Erzeugung von guten Ochsen aus Hohenlohe hatte ihren Ursprung in einer arbeitsteiligen Organisation der Rindermast. Die Aufzucht der Tiere, bis diese mindestens 1 Jahr alt waren, fand in Betrieben der Flusstäler Hohenlohes und den angrenzenden Grünlandgebieten statt. Erst danach kamen die Tiere in die Ackerbaubetriebe, die inzwischen mit dem Kleeanbau eine hervorragende Futterbasis für die Rindermast erzeugen konnten.
Die Landwirte bevorzugten Tiere der heimischen Rassen für die Erzeugung des hochwertigen Qualitätsrindfleisches. Aus der Oberamtsbeschreibung von Öhringen (1865) ist überliefert:

"Die Ochsenmastung ist seit lang her im Hohenlohischen beliebt; das **Bœuf de Hohelohe in Paris** ist bis in unsere Zeit die Bezeichnung für gutes Ochsenfleisch." [2]

Für die Mast war der Stamm aus der Gegend von Schwäbisch-Hall und dem Limpurg´schen von besonderer Bedeutung. In den Farbmerkmalen teilt sich dieser auf in den

- kastanienbraunen Stamm mit weißer Blässe – ursprünglich die **"Haller Race",** die etwas größer war
- und den gelblich fahlen Stamm – eher **um Limpurg** angesiedelt und etwas kleiner in der Körpergröße ,

wobei beide miteinander vermischt wurden, um vor allem dem Limpurg´schen zu mehr Größe zu verhelfen.



Bilder
oben: Logo der Erzeugergemeinschaft Bœuf de Hohenlohe
zweites von oben: Haller Braunblessenschlag[3]
zweites von unten: Mutterkühe, Bäuerliche Erzeugergemeinschaft Schwäbisch Hall[4]
unten: Landwirte informieren sich in der Schweiz Exkursion der EZG Boeuf de Hohenlohe [5]

1 Ermel, L., 1998: Recherche Boeuf de Hohenlohe
2 Königl. Statistisch-Geographisches Bureau (Hrsg.) – Beschreibung des Oberamts Öhringen – S. 66
3 Festschrift – 90 Jahre Fleckviehzuchtverband Schwäbisch Hall
4 Foto: Rudolf Bühler
5 Foto: Nike Boeger

Gründung einer Erzeugergemeinschaft

Anfang des Jahres 1999 wurde eine Erzeugergemeinschaft gegründet.
Die Erzeugergemeinschaft hat sich strenge Richtlinien zur Qualitätssicherung auferlegt, die sich an den überlieferten Haltungs- und Fütterungsformen orientieren und gleichzeitig den heutigen agrarpolitischen Rahmenbedingungen angepasst sind. Die Erzeugerrichtlinien bieten dem Kunden einen hohen Standard an Qualität und Sicherheit. Inzwischen haben sich 90 landwirtschaftliche Betriebe der Erzeugergemeinschaft angeschlossen und weitere sind dabei zu prüfen, ob sie die strengen Richtlinien erfüllen können.
Bereits im ersten Jahr nach Markteinführung wird ein Umsatz von über 1 Mio. DM erreicht. In den ersten 8 Monaten wurden 400 Tiere geschlachtet.

Nähere Informationen und Kontakt

Michael Rebmann
Erzeugergemeinschaft
Bœuf de Hohenlohe
Haller Str. 20
74549 Wolpertshausen

Thomas Wehinger
Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe
Universität Hohenheim (766)
70593 Stuttgart

Fon 0711.459 4332
Fax 0711.459 4329
wehinger@uni-hohenheim.de
http://www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

Bœuf de Hohenlohe und die Projektgruppe

Die Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe unterstützt die Erzeugergemeinschaft durch verschiedene Aktivitäten.

Fortbildungsveranstaltungen und Exkursionen:
im Schwarzwald,
der Schweiz,
Österreich und
in der Region.

Beratung

Moderation von Veranstaltungen

Wissenschaftliche Untersuchungen:
Ökonomie unterschiedlicher Produktionsverfahren der Rindfleischproduktion;
Ökologische Bedeutung der Rindfleischerzeugung für marginale Grünlandstandorte;
Umsetzbarkeit von großflächigen Weidekonzepten: Absatzpotenzial und Wertschöpfung in der Region.

Die Projektgruppe wird gefördert vom

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

Schaf-haltung

Shep-herding

Poster 26 stellt das Teilprojekt „Hohenloher Lamm“ dar.

Poster 26 presents the sub-project 'Hohenloher Lamm'

Pictures and tables are:

- Top left: the map shows the migration of the herds in southern Germany (Jacobeit 1961)
- Bottom left: 18th century Langenburg
- Bottom Middle: structure of shepherding in the Jagst valley
- Bottom Right: economic satisfaction of shepherds

A product with history....

Shepherding in Southwest Germany can be traced back to the time of the Karolingers. Due to a loss of population, hunger, and the desertion of settlements in the late medieval times, shepherding knew its first boom with the building of 16 state sheep farms in Württemberg. The rise of migratory herding in Southwest Germany, including the Hohenlohe region, was linked to those first farms. One of the main migratory routes ran south of the line between Künzelsau and Gerabronn. In the Jagst valley, the shepherd would only cover short distances with his sheep, so-called ‘neighbourhood-migrations’. Some 72 migrations from Hohebach to Bad Mergentheim to the north, Raboldshausen to the south, Öhringen to the east and Offenau to the west were documented between 1872 and 1904.

After the disbanding of the state sheep farms in the 18th century, shepherding boomed once again, as the rights to sheep raising were taken over by the municipalities and farmers. In the Hohenlohe region, the fattening of mutton developed into a lively trade, reaching its peak in the 19th century. The export of 10 to 12 thousand animals per year easily equalled that of the cattle trade (Bœuf de Hohenlohe). In addition to meat production, the production of wool also played an important role. Sheep raising represented one of the most significant pillars of agriculture in the 19th century. Furthermore the fee paid for the use of pastures and stalls was an important source of income for the municipalities.

Around the end of the 19th century the number of sheep being raised began to fall. By the middle of the 20th century the numbers had dropped to about 1/4 of the original stock. The decline was due to increasing competition on international wool markets, a fall in prices as a result of increasing duties and decreasing mutton exports. The trade with France was maintained until 1914. Since then however, the number of sheep has doubled throughout Baden-Württemberg.

....that formed and continued to forme our cultural landscape...

Over several hundred years shepherding resulted in a network of paths crossing the countryside. Nutrients were transferred from pasture to arable land and a characteristic world of plants and animals emerged.

The dispersion of Mediterranean flora and fauna in the region is therefore closely linked to sheep, whose wool is ideal for the transport of seeds over a period of weeks and months. Other seeds are excreted after being made viable on the passage through the intestines of the sheep.

Trampling, grazing behaviour and defecation have determined a small-scale mosaic of plant communities. The trampling of grasslands stabilises the sward, enhances the stock of pasture and hinders the growth of taller grass species. Selective grazing also has an enormous impact. Rejected species, such as thistle and bitter gentian, or those more difficult to access, like plantain, contribute to the image of a typical sheep pasture. The structural variety of the plant cover offers a habitat for specialised flora and fauna, such as beetles, sand bees and butterflies.

....and needs new perspectives

Today, the shepherds of Hohenlohe still help maintain various endangered species by continuing the extensive grazing of sparse meadows, while keeping the landscape open. In the Jagst valley between Neudenau and Langenburg, more than a hundred shepherds are registered. These are for the most part hobby-herders or subsidiary holdings with the sheep kept in paddocks. The remaining six shepherds keep around 2/3 of the total of 3500 sheep within the area. The current economic situation and future perspectives for sheep rearing are considered by most herders to be negative.

In collaboration with sheep owners of Hohenlohe, new approaches are being developed as to how the economic situation can be improved in order to maintain this form of land use. The aim is to mark the ‘Hohenlohe lamb’ as a typical regional product which will be promoted to the benefit of consumers, producers and the cultural landscape. Co-operation between one shepherd and some restaurants in Hohenlohe is a first step of the programme ‘Taste the South’.

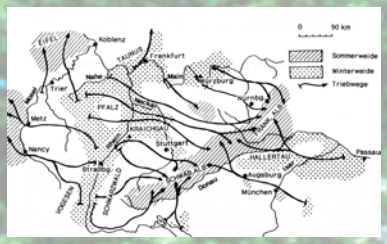
Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Hohenloher Lamm

Eine Produkt mit Geschichte ...

Die Schafhaltung reicht in Südwestdeutschland in Form der Einzelschafhaltung bis in die karolingische Zeit zurück. Mit dem Aufbau von 16 herrschaftlichen Schafhöfen in Württemberg bis zum Jahre 1442 erfuhr die Schafhaltung einen ersten Aufschwung in der spätmittelalterlichen Wüstungsperiode. Hiermit verbunden war die Einführung der südwestdeutschen Wanderschäferei, in die auch das Hohenloher Land eingebunden war (Abb. 1). Eine Hauptwanderrichtung verlief südlich der Linie Künzelsau - Gerabronn. Für das Jagsttal waren Schafwanderungen mit kurzen Entfernungen - sogenannte Nachbarschaftswanderungen - charakteristisch.



Bilder und Tabellen

Abb. 1: links oben: Süddeutsche Herdenwanderung (*Jacobelt 1961*)

Abb. 2: links unten: Langenburg 18. Jh.

Abb. 3: Mitte unten: Struktur der Schafhaltung im Jagsttal

Abb. 4: rechts unten: Zufriedenheit der Schafhalter mit der wirtschaftlichen Entwicklung (eigene Erhebungen)

Einen weiteren Aufschwung erfuhr die Schafhaltung nach der Auflösung der herrschaftlichen Schäfereien im 18. Jahrhundert (Abb. 2), als das Recht auf Schafhaltung auf Gemeinden und Bauern überging. Im Raum Hohenlohe entwickelte sich ein florierender Handel mit „*Masthammeln*", der seinen Höhepunkt im 19. Jahrhundert erreichte - jährlich wurden 10 000 bis 12 000 Schafe ins Ausland verkauft - und dem Export von Mastochsen (*bœuf de Hohenlohe*) durchaus vergleichbar war. Der Handel mit Frankreich beispielsweise blieb bis zum Jahr 1914 bestehen.

Die Schafhaltung stellte somit im 19. Jahrhundert einen bedeutenden Pfeiler der Landwirtschaft dar. Für die Gemeinden bildeten die Pachtgelder aus Weide- und Pferchnutzung wichtige Einnahmequellen.

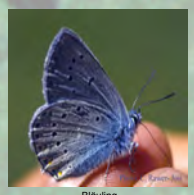
Ende des 19. Jahrhunderts kam es zum Rückgang der Schafhaltung. Zwischen dem Ende des 19. Jahrhunderts und der Mitte des 20. Jahrhunderts sanken die Schafzahlen in Baden-Württemberg auf etwa ein Viertel des Bestandes und verdoppelten sich hiernach nahezu wieder bis zum Ende des 20. Jahrhunderts. Ursachen für den starken Rückgang in der ersten Hälfte des letzten Jahrhunderts waren die zunehmende Konkurrenz auf den Wollmärkten durch ausländische Anbieter, sinkende Wollpreise durch Zollerhöhungen sowie der Rückgang der Hammelexporte.

... das unsere Kulturlandschaft prägt(e) ...

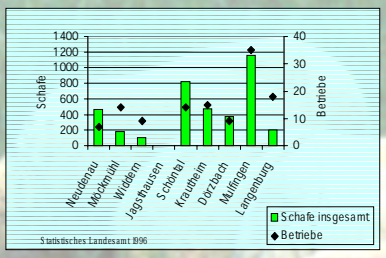
Die über Jahrhunderte betriebene Schäferei brachte den Ausbau eines weit verzweigten Triebwegesystems in der Flur mit sich und führte zu einer gezielten Nährstoffverlagerung von den Weide- in die Ackerflächen sowie der Ausprägung einer charakteristischen Tier- und Pflanzenwelt.

Schafe haben aktiv zur Verbreitung heute selten gewordener Tier- und Pflanzenarten beigetragen. Pflanzensamen werden über Wochen, ja Monate im Schaffell transportiert oder keimfähig nach der Passage durch den Verdauungstrakt ausgeschieden.

Tritt, Fressverhalten und Abkoten bedingen ein variierendes, kleinräumiges Mosaik an Pflanzengemeinschaften. So festigt der Schaftritt die Grasnarbe, fördert die Bestockung von Weidegräsern und schädigt hochwüchsige Arten. Die stärkste Beeinflussung geht vom selektiven, tiefen Verbiß aus. Verschmähte Arten wie z.B. die stachelige Golddistel, bittere Enzian-Arten oder schwer zugängliche Rosettenpflanzen, wie z.B. Wegerich, tragen, wie auch unterschiedliche Orchideenarten, zur charakteristischen Ausprägung der Schafweiden bei. Die Pflanzendecke bildet in ihrer strukturellen Vielfalt wiederum einen Lebensraum für spezialisierte Tierarten, wie z.B. Bläulinge, Sandbienen oder wärmeliebende Laufkäfer.



Bläuling
Photo: Rawer-Jost



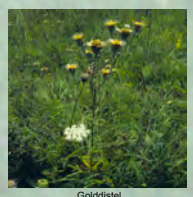
... und neue Perspektiven braucht!

Auch heute noch tragen die Hohenloher Schäfer durch die extensive Beweidung auf den teils kargen Weiden zum Erhalt bedrohter Tier- und Pflanzenarten und zur Offenhaltung der Landschaft bei. Im Jagsttal sind zwischen Neudenau und Langenburg mehr als hundert Schafhalter registriert (Abb. 4). Hierbei handelt es sich überwiegend um Hobby- oder Nebenerwerbsbetriebe, die Koppelschafhaltung betreiben. Die noch bestehenden sechs Hüteschäfer halten rund zwei Drittel der circa 3500 Schafe im oben genannten Bezugsraum. Die gegenwärtige und zukünftige wirtschaftliche Situation der Hüte- und Koppelschafhalter wird überwiegend als „schlecht" eingeschätzt (Abb. 5). Dies ist überwiegend auf die niedrigen Preise im Fleischgroßhandel zurückzuführen.

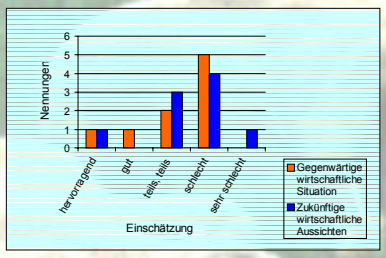
In Zusammenarbeit mit Hohenloher Schafhaltern werden nunmehr Ansätze zur Verbesserung der wirtschaftlichen Situation und damit zum Erhalt dieser Nutzungsform entwickelt. Perspektiven werden von den Schäfern im gemeinsamen Auftreten als Marktpartner, der regionalen Vermarktung von Qualitätsprodukten oder der Umstellung auf eine ökologische Wirtschaftsweise gesehen.

Als regionaltypisches Produkt soll das *Hohenloher Lamm* zum Vorteil von Verbraucher und Erzeuger sowie zur Pflege der Hohenloher Kulturlandschaft ausgebaut werden. Hierzu wird die Kooperation zwischen Schäfern und Gastronomiebetrieben im Raum Hohenlohe in Zusammenarbeit mit dem Hotel- und Gaststättenverband Heilbronn im Rahmen der Aktion *Schmeck den Süden* gefördert. Für das Jahr 2001 sind Aktionswochen zu Ostern, im Sommer (*Tour de Pfännle*) und Winter geplant.

Merino Landschaf x Ile de France
Photo: Kirchner-Heßler



Golddistel
(Photo: Kirchner-Heßler)



Kontakt und nähere Information

Projektgruppe
Kulturlandschaft Hohenlohe

Ralf Kirchner-Heßler, Gottfried Häring
Universität Hohenheim (766)
70593 Stuttgart
Fon 0711.459 2854
Fax 0711.459 4329
kirchner@uni-hohenheim.de
www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

Die Projektgruppe wird gefördert vom

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

'Marketingstrategie Bioapfelsaft'

Marketing strategy 'organic Streuobst apple juice'

Poster 27 beschreibt ein weiteres Projekt aus dem Bereich der Grünlandnutzung.

Poster 27 describes another sub-project aiming on the usage of extensive greenbelt.

What is 'Streuobst'

'Streuobst' as it is called in German are growing fruit trees with large crowns and long trunks, that can be found scattered on meadows, pastures or margins of paths. 'Streuobst'-cultivation is an environmentally friendly way of cultivating fruit. Pesticides and mineral fertilisers are rarely applied.

The state of 'Streuobst '– on the way out

The landscape characterised by the scattered fruit trees is typical for many regions. However, the cultivation of these fruit-tree meadows is decreasing as returns are not very good. Left untended, the trees grow too old and eventually the tree collapses. As a consequence, a beautiful and ecologically valuable element of the cultural landscape is slowly disappearing.

In Baden-Württemberg alone, fruit-tree meadows decreased by 63% between 1965 and 1990. In the Jagst valley it can now only be found on small marginal plots of land on the southern hillside. Today fruit-tree meadows cover about 4-7% of all agricultural surfaces in the Jagst valley. Those trees grow in the middle of extensively cultivated oat-grass and sage and oat-grass meadows and calcareous grassland.

Promotion for the marketing of fruit-tree meadows

In addition to state support for 'Streuobst' cultivation, nature protection associations are actively involved in the maintenance of these areas. Around 30 initiatives in Baden-Württemberg are promoting a higher producers prices, topping up the ordinary market price, in order to make it more attractive to farmers who maintain and cultivate them. Three of those initiatives are active in the project region: "Förderkreis Unterländer Streuobstwiesen" (in the borough of Heilbronn), "Fördergemeinschaft für Hohenloher Streuobstbäume (in the borough Hohenlohe) and the "Förderkreis Ökologischer Streuobstanbau (in the borough Schwäbisch Hall).

The idea - organic Streuobst apple juice

Those three marketing initiatives estimate that they have reached the limits of the marketing potential for apple juice in the region. Working with the project group this lead to the idea to increase the marketing potential without competing on the regional market. In order to achieve this goal, the following activities were agreed upon:

- Based on the EU-Commission Regulation VO2092/91, an apple juice is offered that comes from ecologically cultivated fruit-tree meadows
- thus opening a potential market and enabling producers to receive the topping up sum for ecological production of the apples. The stock of fruit meadows can therefore be maintained.
- This organic apple juice is sold through retail outlets, offering a new channel to sell the apples. The range of products will be broadened to include apple chips or cider.

Development and implementation of the marketing concept

Representatives of the co-operatives BAG Dörzbach, HOBAG Künzelsau and BAG Vorbach-Tauber, the juice producer 'Kumpf', the Hohenlohe borough farmer associations, the agrocultural service Öhringen, the initiative 'Fördergemeinschaft Unterländer Streuobst e.V.' and the fruit producers are responsible for the implementation of the idea to produce apple juice from ecological Streuobst. The project group facilitates the implementation process and provides technical assistance.

An organisational structure for the production and marketing of 'Öko-Streuobst' has been established, a cheap control method has been developed, the production standards have been defined and the statutes for the producer association have been formulated.

Foundation of the producer association "Ökologischer Streuobstanbau Hohenlohe-Franken e.V."

On March 23rd 2000, the producer association 'Ökologischer Streuobstanbau Hohenlohe-Franken e.V." was founded. The association comprises more than 230 producers from the municipalities of Hohenlohe and Franken who produce around 700-800 tonnes of apples on more than 250ha of fruit meadows. The apples will be sold via the co-operative to the juice producer 'Kumpf'.

Bio-apple-juice from Kumpf

Kumpf has confirmed to start processing 1.000 tonnes of fruit per year into juice. For 750 t, the marketing risk is fully taken over by Kumpf. Depending on sales, the remaining 250 t will be granted a price premium - the 'Organic-premium'. Kumpf organic apple juice was introduced into the market in November 2000.

Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Marketingstrategie „Bioapfelsaft aus kontrolliert ökologischem Streuobstanbau“

Was ist Streuobst?

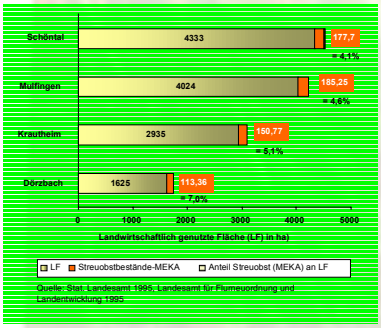
Streuobst sind starkwüchsige und großkronige Hochstämme verschiedener Obstarten, die verstreut auf Wiesen, Weiden oder Wegrändern stehen. Streuobstanbau ist eine umweltfreundliche Form des Obstbaus. Der Einsatz von Pflanzenschutzmitteln und mineralischen Düngemitteln ist unüblich bzw. selten.

Streuobstbestände - ein Produktionsverfahren „auf dem absteigenden Ast”

Streuobst prägt ein Landschaftsbild, das für viele Regionen typisch ist. Da sich der Streuobstanbau immer weniger lohnt, werden immer mehr Streuobstbestände nicht mehr bewirtschaftet. Die fehlende Pflege führt zu einer Überalterung und zum Zusammenbruch der Baumbestände. Diese Entwicklung hat den Verlust eines optisch reizvollen und ökologisch vielfältigen Elements der gewachsenen Kulturlandschaft zur Folge.

Allein in Baden-Württemberg ging der Streuobstanbau im Zeitraum von 1965 bis 1990 um 63 % zurück. Im Jagsttal hat sich der Streuobstanbau weitgehend auf die Grenzertragsstandorte der kleinparzellierten Südhangflächen zurückgezogen. Die Streuobstflächen machen im mittleren Jagsttal noch etwa 4-7% der gesamten landwirtschaftlichen Nutzfläche aus.

Beim Grünlandunterwuchs handelt es sich dort meist um extensiv geführte, artenreiche Glatthafer-, Salbei-Glatthaferwiesen und Kalkmagerrasen.



Förderung der Vermarktung von Streuobst

Neben der staatlichen Förderung für den Streuobstanbau bemühen sich die Naturschutzverbände aktiv um den Erhalt der Streuobstbestände. In Baden-Württemberg etablierten sich etwa 30 Streuobst-Initiativen mit dem Ziel, über einen höheren Erzeugerpreis, den sogenannten “Aufpreis” auf den handelsüblichen Erzeugerpreis, den Streuobstanbau für die Bewirtschafter attraktiver zu machen und damit die Pflege und den Erhalt der Streuobstbestände zu sichern. Im Projektgebiet der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe handelt es sich um die Streuobstinitiativen “Förderkreis Unterländer Streuobstwiesen“ (Landkreis Heilbronn), die “Fördergemeinschaft für Hohenloher Streuobstbäume“ (Landkreis Hohenlohe) sowie den “Förderkreis Ökologischer Streuobstbau“ (Landkreis Schwäbisch Hall).

Die Idee - Bioapfelsaft aus Streuobst

Nach ihrer eigenen Einschätzung haben diese drei Vermarktungsinitiativen die begrenzten Möglichkeiten zur regionalen Vermarktung ihres Apfelsaftes ausgeschöpft. Gemeinsam mit der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe wurde deshalb die Idee geboren, die Streuobstvermarktung zu intensivieren, ohne den bestehenden regionalen Initiativen den Markt streitig zu machen. Um dieses Ziel zu erreichen, wurden folgende Maßnahmen vereinbart:

Auf Grundlage der EG-Öko Verordnung wird ein Apfelsaft aus ökologisch bewirtschafteten Streuobstbeständen angeboten. Damit kann ein Markt erschlossen werden, in dem noch Absatzpotenziale bestehen und den Bewirtschaftern kann ein Aufpreis für ökologisch erzeugte Äpfel bezahlt werden. Damit können Streuobst weiterhin gepflegt und erhalten werden.

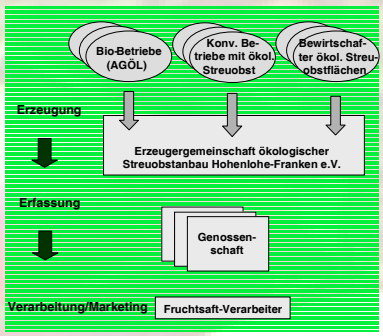
Der Ökoapfelsaft wird über den Lebensmittel- und Getränkeeinzelhandel in neuen Absatzkanälen vertrieben.

Ein erweitertes Produktsortiment wie Cidre oder Apfelchips wird entwickelt.

Aufbau und Umsetzung des Marketingkonzepts „Bioapfelsaft aus kontrolliert ökologischem Streuobstanbau“

Vertretern der Genossenschaften BAG Dörzbach, HOBAG Künzelsau und BAG Vorbach-Tauber, der Kelterei Kumpf, des Kreisbauernverbandes Hohenlohe e.V., des Amts für Landwirtschaft Öhringen, der Aufpreisinitiative „Fördergemeinschaft Unterländer Streuobstbau e.V.” sowie der Streuobsterzeuger setzten die Idee einer Apfelsafterzeugung aus ökologisch erzeugtem Streuobst um. Die Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe moderierte den Umsetzungsprozess und betreute das Vorhaben fachlich.

Dazu wurde ein Marketingkonzept „Öko-Streuobst“ erarbeitet, ein kostengünstiges Kontrollverfahren entwickelt, die Erzeugerrichtlinien festgelegt und die Vereinssatzung für eine Erzeugergemeinschaft formuliert.



Gründung der Erzeugergemeinschaft „Ökologischer Streuobstanbau Hohenlohe-Franken e.V.“

Am 23. März 2000 wurde in Niederstetten-Adolzhausen die Erzeugergemeinschaft “Ökologischer-Streuobstanbau Hohenlohe-Franken” e.V. gegründet. Der Verein umfasst derzeit über 230 Streuobsterzeuger aus den Landkreisen Hohenlohe und Franken. Im Herbst 2000 wurden auf einer Fläche von über 290 ha Streuobstwiesen eine Erntemenge von über 900 t Mostäpfel produziert und über die Genossenschaften der Fruchtsaftkelterei Kumpf angedient.

Bioapfelsaft von der Firma Kumpf

Die Firma Kumpf sagte zu, zunächst pro Jahr 1.000 t Mostobst abzunehmen, zu keltern und zu vermarkten. Für 750 t übernimmt Kumpf das volle Vermarktungsrisiko. Je nach Absatzgegebenheiten erfolgt für die restlichen 250 t eine Nachzahlung in Höhe des genannten „Bio-Aufschlages”. Die Markteinführung des Bioapfelsaftes erfolgte im November 2000.

Weitere Informationen und Kontakt:

Frank Henssler
Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe
Universität Hohenheim (766)
70593 Stuttgart

Tel. 0711/4594332
Fax 0711/4594329
e-mail: henssler@uni-hohenheim.de
Internet: www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

Die Projektgruppe wird gefördert vom

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

Abbildung links oben:
Streuobstwiese

Abbildung links unten:
Anteil der Streuobstwiesen an der landwirtschaftlich genutzten Fläche im Jagsttal (nach Marktentlastungs- und Kulturlandschaftsausgleichsprogramm (MEKA), Stand 1995)

Abbildung mitte:
Marketingkonzept
“Öko-Streuobst”

Abbildung rechts oben:
Gründung der Erzeugergemeinschaft „Ökologischer Streuobstanbau Hohenlohe-Franken e.V.“

Abbildung rechts unten:
Etikett des Bioapfelsaftes der Firma Kumpf

Teilprojekt Konservierende Bodenbearbeitung

Innerhalb der Arbeitsgruppe 'Ressourcenschonender Ackerbau' sind konservierende Bodenbearbeitung und Erosionsschutz Schwerpunktthemen (Poster 28).

Soil conservation project

For the working group 'Resource conserving agricultural land use', soil conservation and prevention of soil erosion are the major topics. This is described by poster 28.

Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Konservierende Bodenbearbeitung: ein Beitrag zur nachhaltigen Landwirtschaft

Bilder und Tabellen

Oben links: Erosionsrinne auf einem Schlag in Roigheim nach dem Pflügen im Winter

Oben rechts: Sedimenteintrag in die Jagst aus dem Sulzbach in Siglingen nach einem Starkniederschagsereignis

Mitte links: Fragen und Lösungsansätze zur konservierenden Bodenbearbeitung

Mitte rechts: Bereinigte Zuckererträge der 3 Versuchsvarianten auf unterschiedlichen Standorten in den Jahren 1999 und 2000.

Unten links: Anleitung zur Bestimmung der Bodenart, Bestandteil des Bestimmungsschlüssels um den Bodenabtrag abzuschätzen.

Unten rechts: Landwirte beim Test des Bestimmungsschlüssels zur Bodenerosion

Konservierende Bodenbearbeitung - was ist das?

Beim Anbau von Sommerfrüchten, insbesondere Reihenfrüchten wie Mais und Zuckerrüben, ist der Boden nach der Ernte der Vorfrucht für lange Zeit unbedeckt. Dadurch steigt die Gefahr des Bodenabtrags bei Niederschlägen, insbesondere in hängigen Lagen, an. Durch den Verlust des Bodens und den darin enthaltenen Nährstoffen, geht dem Landwirt eine wichtige Ressource verloren.

Nachhaltige Landwirtschaft bedeutet mit Ressourcen schonend umzugehen und diese zu erhalten ohne dabei ökonomische und soziale Aspekte zu vernachlässigen.

Deshalb säen die Landwirte bei der konservierenden Bodenbearbeitung eine Zwischenfrucht (z.B. Senf) oder lassen die Stoppeln stehen, die sie erst kurz vor der Aussaat von Mais oder Zuckerrüben flach einarbeiten. So bleibt eine schützende Mulchdecke erhalten und die Bodenteilchen sind stabiler, was den Bodenabtrag verringert.

Warum wenden nicht alle die Konservierende Bodenbearbeitung an?

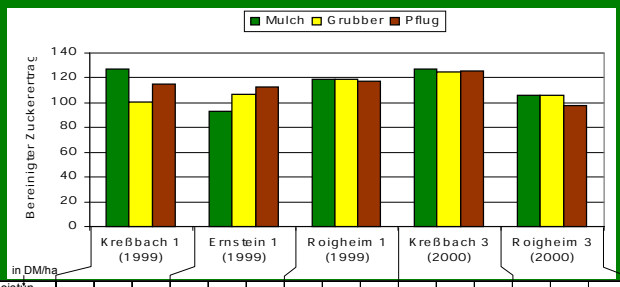
Für die Landwirten der Gemeinden Neudenau, Möckmühl und Roigheim ist die Bodenerosion bedeutsam. Trotzdem setzten bisher nur wenige Landwirte Verfahren der Konservierenden Bodenbearbeitung ein. Als Gründe dafür nannten die Landwirte ökologische, ökonomische und soziale Fragen.

Fragen	Lösungsansätze
ökologische • Saatzeitpunkt verzögert • Totalherbizid notwendig • Fusariumbefall höher • Mehr tierische Schädlinge • Fruchtfolgeänderung nötig • Feldaufgang/Ertrag niedriger • Erosionsgefährdung • Ökologische Gesamtwirkungen	Feldversuche • Messung Bodenfeucte/ Temperatur • Schadschwellen, EDV • Bonitur, Sorten, Fruchtfolge • Schädlings-/Nützlingsbeziehung • Anbaualternativen (nachwachsende Rohstoffe) • Messungen • Indikatoren zur Abschätzung • Ökobilanz
ökonomische • neue Maschinen • Beobachtungs- und Managementaufwand • Kostenfaktor Arbeit • MEKA-Deckelung	• Maschinengemeinschaften • Einsatz von EDV • Neue Arbeitsbereiche • Deckungsbeitrag, Vollkostenrechnung
soziale • Risikobereitschaft • Skepsis • Ordnung auf dem Acker • Angst vor Spott • Widersprüchliche Aussagen	Arbeitskreis • Risiken aufzeigen • Erfahrungen austauschen • Werte überdenken • Gegenseitige Unterstützung • Verfahren definieren • eigene Erfahrungen, wissenschaftlicher Beitrag

Versuche, um offene Fragen zu klären

Um den offenen Fragen zur Konservierenden Bodenbearbeitung nachzugehen, legten 3 Landwirte Versuche mit 3 unterschiedlichen Varianten der Bodenbearbeitung an:

- Pflugvariante: Die Stoppel oder Zwischenfrucht wird mit dem Pflug im Herbst eingearbeitet.
- Grubbervariante: Die Stoppel oder Zwischenfrucht wird mit dem Grubber auf Krumentiefe eingearbeitet.
- Mulchvariante: Die Stoppel oder Zwischenfrucht arbeitet man erst kurz vor der Aussaat mit Kreiselegge oder Rototiller ein.



in DM/ha

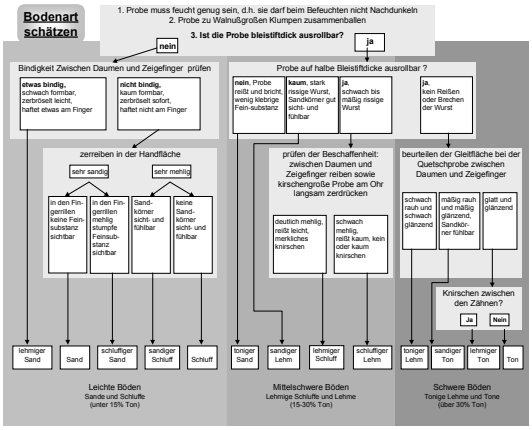
	Kreßbach 1 (1999)			Ernstein 1 (1999)			Roigheim 1 (1999)			Kreßbach 3 (2000)			Roigheim 3 (2000)		
Leistungen	9757	7884	8839	6880	7716	8006	9060	9048	8811	10424	9935	10026	9135	8829	8313
variable Kosten	2254	2209	2241	2578	2552	2597	1859	1878	1919	2425	2574	2562	2155	2186	2222
Deckungsbeitrag	7503	5675	6598	4302	5164	5409	7202	7170	6892	7999	7361	7464	6981	6642	6091

Landwirte arbeiten zusammen

Im Frühjahr 1999 wurde der Arbeitskreis Konservierende Bodenbearbeitung gegründet, in dem Landwirte ihre Erfahrungen austauschen, diskutieren und Fragen aus dem Bereich nachhaltige Landwirtschaft nachgehen. Themen dieses Arbeitskreises waren seither:

- Ergebnisse aus den Versuchen
- Schadschwellen beim Einsatz von Fungiziden bei Zuckerrüben
- Wasseraufnahme und Verdichtung von Böden bei unterschiedlicher Bodenbearbeitung, Anleitung zur Spatenprobe
- Bedeutung von Regenwürmern
- Abschätzung der Erosionsgefahr und der Nitratauswaschung mit Hilfe von Bestimmungsschlüsseln
- Bestandesführung bei Winterweizen u.a. in Abhängigkeit von der Bodenbearbeitung
- Gefahr des Fusariumbefall bei konservierender Bodenbearbeitung, Risiko und Maßnahmen

Um die Gefährdung der einzelnen Schläge durch Bodenerosion abschätzen zu können, entwickelt die Projektgruppe zusammen mit den Landwirten einen Bestimmungsschlüssel. Bei der Erosion spielen neben dem Anbauverfahren, das die Landwirte beeinflussen können die Bodenart und Hangneigung eine Rolle,. Ob dieser Bestimmungsschlüssel leicht einsetzbar ist, testet die Projektgruppe gemeinsam mit den Landwirten. Der Schlüssel enthält Empfehlungen, wie der Landwirt die Gefahr der Erosion verringern kann. Für andere Gefahren wie Nitrataustrag und Pflanzenschutzmittelaustrag werden in ähnlicher Weise einfache Bestimmmungsschlüssel entwickelt



Kontakt und weitere Informationen:

Projektgruppe
Kulturlandschaft Hohenlohe

Beate Arman
Institut für Pflanzenbau und Grünland (340)
Norbert Billen
Institut für Bodenkunde und Standortslehre (310)
Universität Hohenheim
70593 Stuttgart

Fon 0711.459- 4321 oder 2117
Fax 0711.459 4329
armanbea@uni-hohenheim.de
www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

Die Projektgruppe wird gefördert vom

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

Projectgroup Cultural Landscape Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Conservational soil management: a contribution to sustainable agriculture

Photos and figures:

Top left: Erosion channel in a field in Roigheim after winter ploughing

Top right: sediment input into the Jagst from a side channel in Siglingen after a heavy rain

Middle left: Questions and possible solutions on conservational soil management

Middle right: Comparison of yields of sugar beet and maize testing different cultivation techniques. The chisel plough – variation produced more in Roigheim.

Bottom left: Guide to determine the type of soil.

Bottom right: farmers testing the determination key of soil erosion.

Conservational soil management – what's that?

Cultivating summer crops, especially those planted in rows, like maize and sugar beet, leaves the soil uncovered for a long time after harvesting the preceding crop. This leads to an increased risk of soil erosion by precipitation, particularly on slopes. In loosing the soil along with it's nutrients, the farmer looses an important resource.

Sustainable agriculture stands for a gentle use of resources in order to maintain them without neglecting economic or social issues.

Therefore farmers practising conservational soil management sow another crop (e.g. mustard) between each row, or they simply leave the residues of the previous crop. Immediately before sowing the maize or beets, the residues are worked flat under the ground. That preserves a protective mulch cover, maintains stable soil particles and leads to less erosion.

Why doesn't everybody practise conservational soil management?

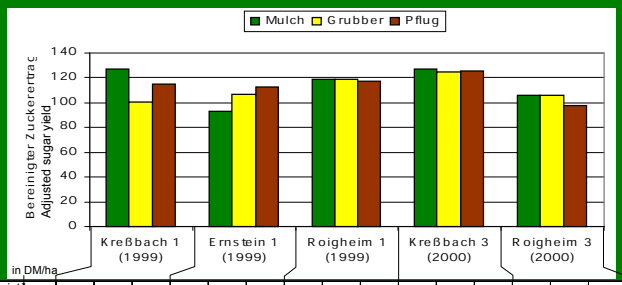
For the farmers in the municipalities of Neudenau, Möckmühl and Roigheim conservational soil management is very important. However until now, only a few of them have adapted the necessary measures. Farmers give social, ecological and economical reasons for their behaviour.

Questions	Methods of resolution
ecological • Delay of sowing • Necessity of total herbicides • Increase of fungal diseases • Increase of infestation • The need to change crop rotation • Decrease of field emergence/yield • Risk of soil erosion • overall ecological effects	Field trials • Measure soil water content/ temperature • damage treshold • Soil quality, seed varieties, rotation • Beneficial insects /parasits relations • alternative crops (e.g. renewable raw materials) • Measurements • Indicators to estimate the risk • ‚Ecological bilances'
economical • New machinery • Expenditure for monitoring and management • Expense factor labour • ‚MEKA-Deckelung'	• Machinery pools/ co-operatives • Use of software • New fields of work • Calculation of gross margin and total costs
social • Readiness to take risks • sceptisism • A ‚clean' field • Fear of mockery • Contradictionary informations	Working group • Show risks • exchange experiences • rethink values • Mutal support • Develop, define techniques • Own experiences and research results

Attempts to solve open questions

In order to assess the open questions concerning these soil management measures, three farmer performed tests using three different variations to work the soil:

- Plough-version: residues or intermediate fruits are incorporated into the soil in autumn by ploughing (red).
- Chisel plough-version: residues or intermediate fruits are incorporated into the topsoil only using a chisel plough (yellow).
- Mulch-version: residues or intermediate fruits are incorporated using a rotary harrow or rotary tiller just before sowing (green).



in DM/ha

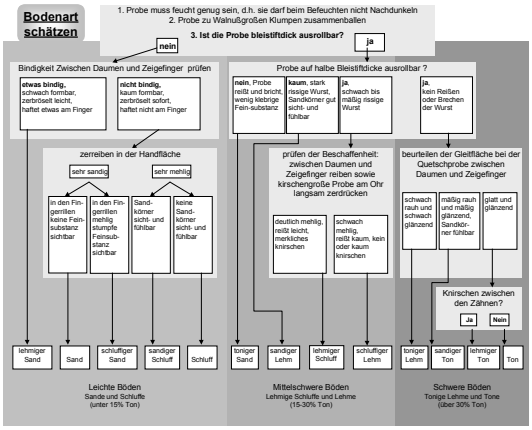
		Kreßbach 1 (1999)			Ernstein 1 (1999)			Roigheim 1 (1999)			Kreßbach 3 (2000)			Roigheim 3 (2000)		
Achievements	Leistungen	9757	7884	8839	6880	7716	8006	9060	9048	8811	10424	9935	10026	9135	8829	8313
Variable costs	variable Kosten	2254	2209	2241	2578	2552	2597	1859	1878	1919	2425	2574	2562	2155	2186	2222
Gross margin	Deckungsbeitrag	7503	5675	6598	4302	5164	5409	7202	7170	6892	7999	7361	7464	6981	6642	6091

Farmers working together

The conservational soil management working group, founded in spring 1999, gives farmers a platform where they can discuss and assess questions on sustainable agriculture and exchange their experiences. Up to now, the working group has focused on:

- The results of the trials
- The damage threshold in the use of fungicides on sugar beets
- The absorption of water and soil compression for different variations of working the soil, instruction in using the spate for 'soil diagnosis'
- The significance of earth worms
- The estimation of erosion risk and nitrate leaking using indicators
- Winter wheat performance depending on different variations of working the soil
- Risk of fungal diseases and measures

In order to estimate the danger of erosion in different fields, the project group together with the farmers elaborated a determination key. Along with the cultivation technique (which depends on the farmers own decision), the type of soil and the degree of the slope are also considered as relevant factors for soil erosion in the key. The usefulness and appropriateness of this combined indicator was tested with the farmers. It also contains recommendations on how soil erosion can be reduced by the farmer. Similar keys are in preparation for other risks such as the use of nitrates and the use of pesticides.



Contact and further informationen:

Projektgruppe
Kulturlandschaft Hohenlohe

Beate Arman
Institut für Pflanzenbau und Grünland (340)
Norbert Billen
Institut für Bodenkunde und Standortslehre (310)
Universität Hohenheim
70593 Stuttgart

Fon 0711.459- 4321 oder 2117
Fax 0711.459 4329
armanbea@uni-hohenheim.de
www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

The project group is founded by

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

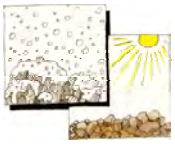
Projectgroup Cultural Landscape Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Soils - Something to experience

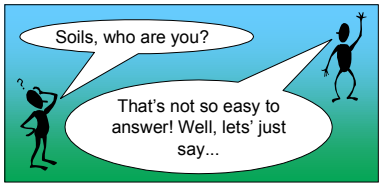
Information to soils with hidden answers for a children‘s quiz

They form from rock and stone and sometimes from sand.



They also need the diligent help of plants, the sun, wind and weather.

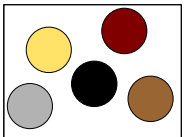
We have to wait for ages though, until we see some-thing from it. In 10 years about 1 mm of soil forms, which is about as thick as a slice of sausage.



Ein Kleibacher Boden, genannt Parabraunerde

- Soils are the skin of the earth.
- They range from being only a few centimetres to several meters thick.
- They consist of stones, sand, clay, bits of branches, leaves, pine needles, roots, water and pore spaces.

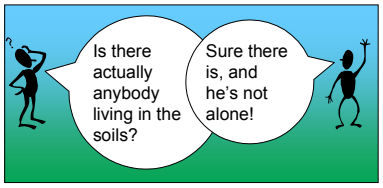
Ein Roigheimer Boden, genannt Rendzina

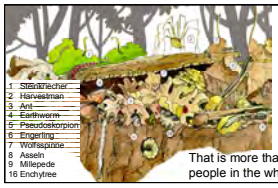


Soils are coloured: black, grey, brown, yellowish or reddish.

Soils feel firm, crumbly, sticky or doughy

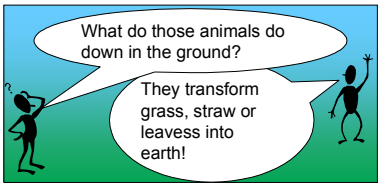
Soils smell often of mushrooms, mouldy foliage, garden, forest, water or dirt.





Up to 10 billion small animals, bacteria and mushrooms are scrambling around in a large handful of healthy soil. That is more than there are people in the whole world!

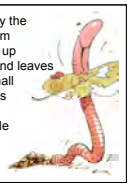
All the animals in a 100m x 100m area of meadow would together weigh about as much as 15 cows.

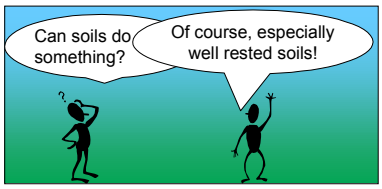


Firstly the rain and tiny bacteria and fungi soften the leafs on the ground.

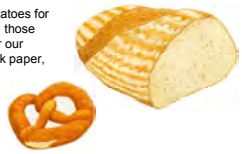
Then small animals, like millipedes, start to nibble away at the leaves.

Eventually the earth worm munches up the rest and leaves only a small heap. This forms the most fertile top soil.





In those soils grow potatoes for our chips or crisps. On those soils grow the trees for our beds or our comic book paper, or the cereals for our sandwiches.

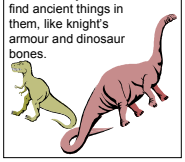


For 1kg of bread, about enough for one school classes sandwiches, the baker needs the cereal from roughly 1,5m² of good arable land. That’s slightly smaller than the size of a bed.

They give us clean water for cola or swimming pools, because they act as filters to remove dirt.

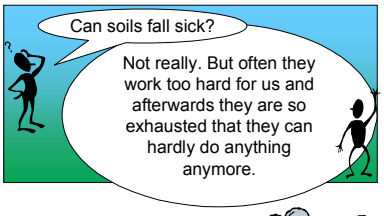
They protect us from very serious floods as they can absorb a lot of water just like a sponge.

Sometimes you can find ancient things in them, like knight’s armour and dinosaur bones.

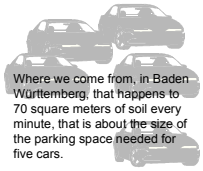


They provide us with a lot of useful things such as sand for the sandboxes and clay for our roof tiles.

They carry a lot of things for us, for example our houses, factories, streets, playgrounds and dumps.

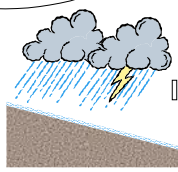


When we build on them they are gone forever.



Where we come from, in Baden Württemberg, that happens to 70 square meters of soil every minute, that is about the size of the parking space needed for five cars.

When heavy vehicles drive on forest ground, the soils are squashed, so that afterwards they can only hold and clean a small amount of water.



When it rains heavily on naked ground with almost no plants, the water takes the ground away and the layer of soil becomes thinner. Less cereals grow on them and less water can be taken up.

When a lot of dirt is held by the soils, the plants and bacteria get sick – and so do we, when we drink the water from such soils.

Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe, AG Ressourcenschonende Ackernutzung:
B. Arman, N.Billen, B. Kappus, S. Sprenger, A. Thomas

Kontakt und nähere Informationen
Dr. Nobert Billen
Institut für Standortslehre und Bodenkunde
Universität Hohenheim (766)
70593 Stuttgart
Tel. 0711/4592117
Fax 0711/4593117
bodendok@uni-hohenheim.de
www.uni-hohenheim.de/~kulaholo/

Die Abbildungen sind teilweise aus:
- Wir erkunden den Boden (Broschüre des Ministerium für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft NRW)
- Erste Bilder – Erste Wörter (Ravensburger Verlag)

Gefördert durch das Bundesministerium für Bildung und Forschung Förderkennzeichen 0339720

bmb+f

© 6/2000

Teilprojekt Ökobilanz Mulfingen

Insgesamt vier Projekte sind zu dem Arbeitsbereich Landschaftsplanung zugeordnet, wobei in diesem Fall „Landschaftsplanung“ von der Projektgruppe in einem sehr weiten Sinn verwendet wird. Poster 30 auf der übernächsten Seite erklärt das Teilprojekt Ökobilanz Mulfingen.

Sub-project: Mulfingen eco-balance

The field of "Landscape planning" - the term is used in a broad sense - summarises four sub-projects. One of them is the Mulfingen eco-balance shown in Poster 30 (see overleaf). It explains the background and activities of the eco-balance as follows:

A communal eco-balance: what's that?

A communal eco-balance is a survey aimed at logging and evaluating the existing environmental situation in an area with the help of indicators. Within the project Cultural Landscape Hohenlohe, the borough of Mulfingen (county Hohenlohe) has agreed to carry out a communal eco-balance in co-operation with the project group.

Our goals in the eco-balance sub-project

The overall goal is to establish a concept for activities that enables the borough of Mulfingen to ensure a sustainable development.

To achieve that,

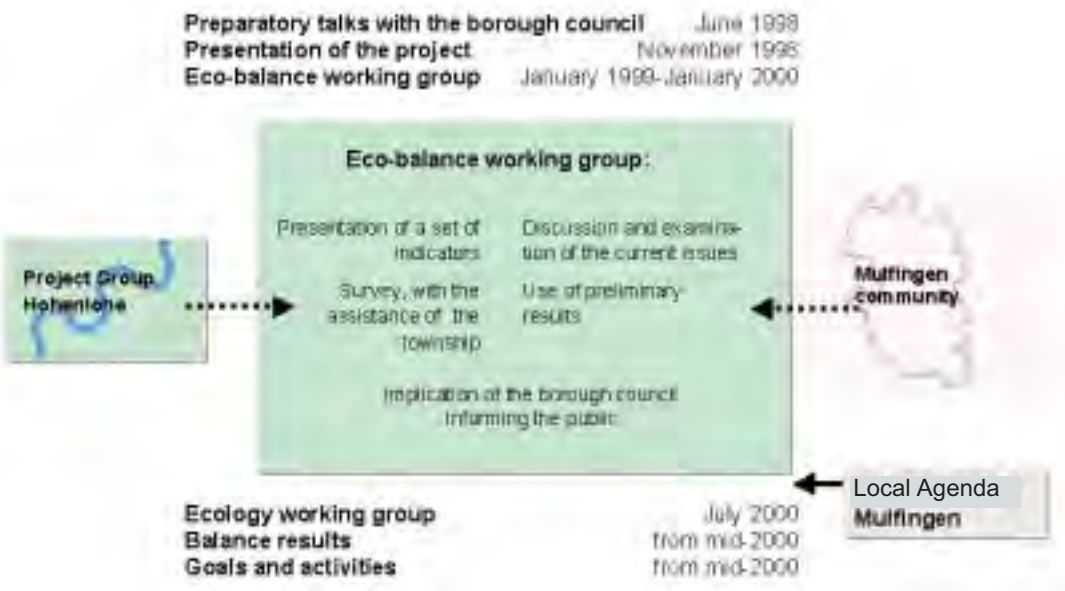
...the current use of natural resources (water, energy, and land) in Mulfingen is assessed with special regard to its impact on the quality of the environment.

...potentials for ecological development and risk are identified and highlighted.

...actions to improve the current situation are proposed and their impact is examined.

These activities are carried out in a working group together with members of the borough. They are, therefore, actively involved in the planning and implementation of the concept. Goals and measures to be taken are formulated on the basis of these research results.

Our procedure



The working group

The first step towards collaboration with the borough of Mulfingen was the presentation of the project idea in late November 1998. The working group proposed by the project group was established after acceptance by the council. The working group itself comprises of members of the borough council, the administration and interested citizens along with members of the project group itself. The group has met eight times in its' first, working on a range of current environmental problems in Mulfingen. The first successes of the group include the organisation of an event where specialists discussed the use of rain water, the local newspapers' eco-column and a set of rules in the construction plans concerning rain water harvesting and roof gardens.

On the occasion of a mid-term evaluation, the members of the working group characterised the current and the desired state of the eco-balance in Mulfingen as shown in the pictures on the bottom left in Poster 30.

How does the working group stand today (Jan. 2000)?

- "One stands for himself"
- "Listener"
- "We are moving in the year 2000"
- "Struggling with the municipality"
- "We check out the situation (strategy) "
- "We are prepared to learn"
- "What can we do? "

How will the working group stand at the end of this year?

- "Several people can move something"
- "Creating the future for our descendants"
- "A successful team"
- "Overcome the wall of resistance"
- "With full speed in the right direction"
- "Towards the goal, hopefully with success. "

Fields of activity and indicators

The environmental situation and the potential development of a borough council can be evaluated using an eco-balance on a communal level. This is done with the help of parameters or specific values called indicators. They may specify variations with regard to a desired condition as well as indicating trends over time.

For example, the 'noise stress' indicator shows noise variation with respect to a fixed threshold value, the ongoing examination of the 'use of drinking water' indicator helps recognising a trend in the reduction of water use within the borough.

The Mulfingen eco-balance uses seven indicators corresponding to communal fields of action (see table). Current issues in the municipality are energy management, settlement and traffic and water management. Those are key issues to be treated in order to provide some assistance in the communal planning.

Waste Industry	Energy Industry	Agriculture & Forestry	Nature protection	Settlements & traffic	Technical environmental protection	Water management
The cost of waste and the potential for recycling	Energy use Potential for energy substitution CO_2 emissions	Soil erosion Site-specific sustainable land management Organic production potential (production function)	Threatened species (at least as information) Biotope: size, range and composition	Area needed Surface sealing	Eco-toxicological potential of sewage sludge Contamination risk of heavy metals Noise pollution	Drinking water consumption Substitution potential for drinking water Sustainability of groundwater use Risk of nitrate contamination of groundwater Total eutrophication potential of surface waters

The use of drinking water indicator

The indicator evaluates the average use of drinking water per capita per day in the borough for private households (trend indicator). As drinking water is seen to be a high-quality product, questions of possible saving measures and replacements are of particular interest.

The borough of Mulfingen is responsible for the water supply to the area, which they meet through the operation of their own water works. The data available from the works are used for the evaluation as follows:

$$\text{Drinking water use per inhabitant in litres} = \frac{\text{Annual use of an area in the borough}}{\text{Number of inhabitants in that area}}$$

An example calculation for the Ailringen area, with 487 inhabitants and an annual water demand of 22,6 million litres:

Resulting value				***Comparative STALA 1995***		
Drinking water use	Unit	Ailringen	Mulfingen	County of Hohenlohe	State of B-W	National level
Private households	(l/c.d)	127	118	116	131	138

Goal: Reduction of the drinking water demand of private households to less than 120 l/c.d. In the long term, values under 110 l/p.d should be targeted.

Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Das Teilprojekt Ökobilanz Mulfingen

Eine kommunale Ökobilanz: Was ist das?

Eine kommunale Ökobilanz ist eine Umweltprüfung zur Erfassung und Bewertung der aktuellen Umweltsituation einer Gemeinde anhand bestimmter Zeigerwerte (= Indikatoren).

Im Rahmen des Modellvorhabens Kulturlandschaft Hohenlohe hat sich die Gemeinde Mulfingen (Hohenlohekreis) bereit erklärt, in Zusammenarbeit mit der Projektgruppe als Modellgemeinde eine kommunale Umweltbilanz durchzuführen.

Unsere Ziele im Teilprojekt Ökobilanz

Oberstes Ziel ist ein Handlungskonzept für die Gemeinde Mulfingen aufzustellen, das eine nachhaltige Entwicklung ermöglicht.

Dazu werden im einzelnen...

... die aktuelle Situation der Umwelt in der Gemeinde Mulfingen bezüglich des Ressourcenverbrauchs (Energie, Wasser, Fläche) sowie der Auswirkungen auf die Umweltqualität (z.B. Bodenabtrag, Lärm, Artengefährdung) erfaßt.

... die ökologischen Entwicklungs- und Gefährdungspotenziale aufgezeigt.

... Maßnahmen zur Verbesserung der aktuellen Situation vorgeschlagen sowie deren Auswirkungen erfaßt und bewertet.

Dies geschieht gemeinsam mit den Beteiligten der Gemeinde in einem Arbeitskreis. Somit ist die Gemeinde aktiv beim erstellen des Handlungskonzeptes am Planungsprozess beteiligt. Im Arbeitskreis werden die Ziele und Maßnahmen auf der Grundlage der Forschungsergebnisse erarbeitet.

Unsere Vorgehensweise

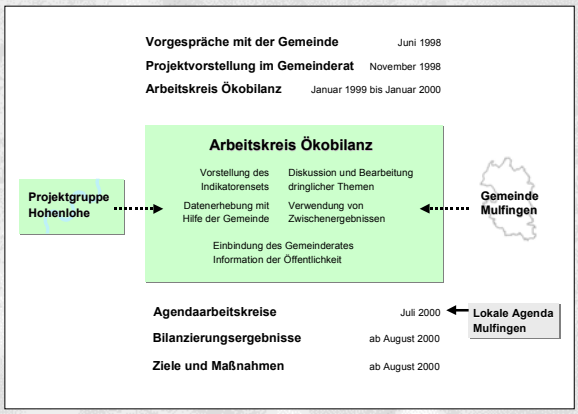


Bild rechte Spalte oben: Projektgebiet der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe und Lage der Gemeinde Mulfingen

Tabelle rechte Spalte: Handlungsfelder und Indikatoren der Ökobilanz Mulfingen

Der Arbeitskreis

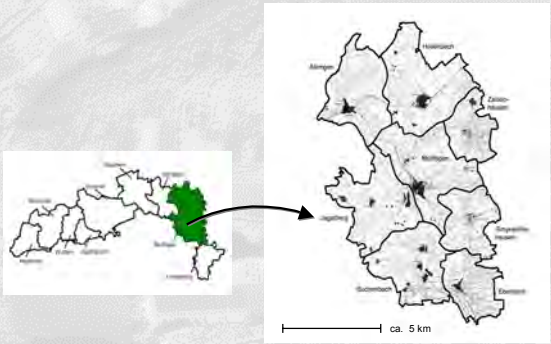
Mit der Vorstellung des Projektes im Gemeinderat Mulfingen, Ende November 1998, war der erste Schritt in der Zusammenarbeit mit der Gemeinde gemacht. Der von Seiten der Projektgruppe vorgeschlagene Arbeitskreis fand beim Gemeinderat die gewünschte Resonanz, so daß im Januar 1999 ein projektexterner Arbeitskreis ‚Ökobilanz Mulfingen' gegründet werden konnte. Teilnehmer sind Mitglieder des Gemeinderats, Vertreter der Gemeindeverwaltung, interessierte Bürger sowie Mitglieder der Projektgruppe.
Im Verlauf des ersten Jahres fanden acht Arbeitskreistreffen statt, bei denen die aktuellen Umweltthemen in der Gemeinde Mulfingen zusammengetragen wurden. Erste Erfolge umfassen eine Expertenveranstaltung zum Thema Regenwassernutzung, die Einrichtung einer Spalte Öko-Tip im Gemeindeblatt sowie Festsetzungen in Bebauungsplänen zur Regenwassernutzung in Wohngebieten und zur Dachbegrünung.

Im Rahmen einer Zwischenbewertung im Januar 2000 charakterisierten die Mitglieder des Arbeitskreises die gegenwärtige sowie die gewünschte Situation der ‚Ökobilanz Mulfingen' wie folgt:

Beiträge der Arbeitskreismitglieder

- "einer steht allein"
- "Zuhörer"
- "wir sind in Bewegung im Jahr 2000"
- "im Kampf mit der Gemeinde"
- "wir checken die Lage (Strategie)"
- "wir sind lernfähig"
- "was können wir tun?"
- "mehrere bringen zusammen etwas in Bewegung"
- "die Zukunft für unsere Nachkommen gestalten"
- "eine Mannschaft mit Erfolgen"
- "die Mauer des Widerstandes überwinden"
- "mit Volldampf in die richtige Richtung"
- "dem Ziel entgegen hoffentlich mit Erfolg"

Das Projektgebiet



Die Handlungsfelder und Indikatoren

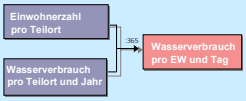
Die Umweltsituation und Entwicklungschancen der Gemeinde können mit einer ökologischen Bilanzierung auf kommunaler Ebene beurteilt werden. Dies erfolgt mit Hilfe bestimmter Kenngrößen oder Zeigerwerte, auch Indikatoren genannt. Dabei können Abweichungen von einem gewünschten Zustand oder zeitliche Veränderungen und Trends eines Indikators festgestellt werden.
So gibt beispielsweise der Zeigerwert "Lärmbelastung" die Abweichung von einem festgesetzten Grenzwert an. Durch die wiederholte Berechnung des Indikators "Trinkwasserverbrauch" kann ein entsprechender Trend der Trinkwassereinsparung in der Gemeinde festgestellt werden.
Den im Rahmen der Ökobilanz Mulfingen verwendeten Indikatoren werden sieben kommunale Handlungsfelder zugeordnet (siehe Tabelle). Als aktuelle Themengebiete der Gemeinde Mulfingen kristallisierten sich die Handlungsfelder Energiewirtschaft, Siedlung und Verkehr sowie Wasserwirtschaft heraus. Diese Themen sollen schwerpunktsmäßig bearbeitet werden, um der Gemeinde Entscheidungshilfen für die Kommunalplanung zu liefern.

Abfallwirtschaft	Energiewirtschaft	Land- & Forstwirtschaft	Naturschutz	Siedlung & Verkehr	Technischer Umweltschutz	Wasserwirtschaft
Abfallaufkommen Verwertungsquote	Energieeinsatz Energiesubstitutionspotential CO_2- Emission	Bodenerosion Standortgerechte Landbewirtschaftung Ökologisches Ertragspotential	Artenvielfalt und –gefährdung Zerschneidung + Isolation der Lebensräume Biotope: Ausprägung und Zustand Biotoptypenpotenzial Gewässerstruktur Durchwanderbarkeit	Flächenverbrauch Bodenversiegelung	Ökotoxikologisches Potential Klärschlamm Kontaminationsrisiko durch Cadmium Lärmbelastung	Trinkwasserverbrauch Substitutionspotential Trinkwasser Nachhaltigkeit der Grundwassernutzung Auswaschungsgefahr von Nährstoffen Eintrag von Schadstoffen ins Grundwasser

Der Indikator Trinkwasserverbrauch

Der Zeigerwert bilanziert den durchschnittlichen Trinkwasserverbrauch pro Kopf und Tag in der Gemeinde durch private Haushalte (Trendindikator). Da Trinkwasser ein qualitativ hochwertiges Produkt darstellt, sind Fragen der Einsparmenge sowie des möglichen Ersatzes z.B. durch Regenwasser von besonderem Interesse.

Die Gemeinde Mulfingen ist für die Wasserversorgung der Teilorte zuständig. Hierfür betreibt sie ein eigenes Wasserwerk. Die dadurch zur Verfügung stehenden Daten werden für die Bilanzierung des Wasserverbrauchs wie folgt verwendet:



Beispielrechnung für die Teilgemeinde Ailringen mit 487 Einwohnern und einem jährlichen Wasserverbrauch von 22,6 Millionen Liter Wasser:

Ergebniswerte		Vergleichswerte STALA 1995			
Trinkwasserverbrauch Einheit	Ailringen	Mulfingen	Landkreis Hohenlohe	Land Ba-Wü	Bund
Private Haushalte l/(Ew d)	127,0	118,0	116,0	131,0	138,0

Zielvorstellungen: Senkung des Trinkwasserverbrauchs der privaten Haushalte auf Werte unter 120 l pro Person und Tag. Langfristig sollten Werte von unter 110 l pro Person und Tag angestrebt werden.

Nähere Informationen und Kontakt

Projektgruppe
Kulturlandschaft Hohenlohe

Angelika Beuttler
Fachhochschule Nürtingen
Institut für Angewandte Forschung
Schelmenwasen 4-8
72622 Nürtingen

Fon 07022.404 192
Fax 07022.404 166
beuttler@fh-nuertingen.de
www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

Die Projektgruppe wird gefördert vom

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

Lokale Agenda 21 Local Local Agenda 21, Dörzbach

Poster 31 stellt vor allem den Beginn des Lokalen Agenda Prozesses in Dörzbach heraus.

Poster 31 highlights the start of the Local Agenda in Dörzbach

Citizens participation for sustainable development

- 'Agenda 21' is a world-wide programme aimed at promoting environmentally sound, sustainable development. It was passed by the UN Conference on the Environment in Rio de Janeiro in 1992 by more than 170 countries.
- Sustainable development – this represents a development concept that tries to bring the present improvement of economic and social standards into harmony with safeguarding the long term use of natural resources.
- Dörzbach – the motto 'think globally, act locally' highlights the fact that sustainable development needs the participation of the people at community level for it to succeed. The concept of sustainability has to be developed according to local conditions and from the perspective of the local population. Local Agenda 21 adopts the existing ideas of the county council, and aims to establish a long-term process in which all citizens, associations and other groups can actively take part in decision making.

The beginning of a "Future Programme"

Of all the county councils in Baden Württemberg who have decided to implement the Local Agenda 21, Dörzbach is the smallest, and there are therefore no examples that can be used for guidance.

- How to start a Local Agenda 21 process?
- How to ensure participation of the population from the very beginning? How to ensure that everyone's needs are considered and that their knowledge is taken into account?
- Which methods and approaches are suitable to identify the core issues and the people who are prepared to work on them?

These are also the questions the project group was interested in. The county council of Dörzbach and the project group agreed on conducting a project week to initiate the Future Programme. During this week, the subjects of the programme were to be identified by the residents of Dörzbach. A group of 12 interested citizens prepared the project week in the village.

'Future workshop 21 – Dörzbach, Hohebach, Laibach, Meßbach'

The project week was carried out according to PLA – the participatory learning and action approach. PLA serves as a rapid analysis tool for a municipality, with the population adopting an active role throughout the process. They develop strategies and put them into practise themselves. PLA is a flexible set of tools, that can be chosen and adapted according to the situation.

The project week was conducted by an external team made up of students and staff members from different universities and disciplines. The dialogue between the team and residents was an important characteristic of the week. It started off with a transect of the town being made that was lead by knowledgeable members of the local preparation team. Assisted by other citizens of the area, they gave the external team a first impression of the municipality. Throughout the week informal interviews were carried out either with families in their homes or at the workplace. The 'kitchen table talks' were designed to take place in a familiar surrounding, encouraging the interviewees to present their views frankly on problems, preferences and proposed solutions. Public discussions on selected issues were organised in another attempt to identify the real problems, potentials and possible solutions. Together with pupils from a primary school, a model of the municipality was built on the scale of 1:400 that served as a further visual during discussions.

The key statements from all the interviews were documented in the following way:

- What is good? Potentials, possibilities • Questions, problems • Proposals, concrete project ideas
- Visions, crazy ideas

Around 700 cards with positive and negative criticisms, proposals and ideas had to be condensed and structured by the project team. As a result, nine fields of action were identified, starting with agriculture, nature and landscape, tourism, trade and business, living together, decision making and representation of interests.

The future of the 'future workshop'

What should happen now with all the ideas gathered during the workshop? The actual work – the further development of the ideas and implementing the projects - was yet to begin. The first step in doing this was the creation of a 'future workshop 21'working group shortly after the project week. The newly formed panel set itself the task of examining the issues collected during the project week. A maximum of two projects should be implemented at any one time – with the inclusion of those citizens who are interested in a certain subject and prepared to work on it. The first two activities have successfully been implemented (the description and sign posting of hiking paths, the restoration of barbecue areas) allowing more difficult tasks to be addressed in the near future.

Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Lokale Agenda 21 in Dörzbach

Bürgerbeteiligung für eine nachhaltige Entwicklung

Die „Agenda 21" - ist ein weltweites Aktionsprogramm für eine umweltverträgliche, nachhaltige Entwicklung. Sie wurde 1992 von mehr als 170 Staaten anlässlich der Konferenz für Umwelt und Entwicklung der vereinten Nationen in Rio de Janeiro verabschiedet.

Nachhaltige Entwicklung - wird verstanden als ein Entwicklungskonzept, dass die Verbesserung der ökonomischen und sozialen Lebensbedingungen der Menschen in Einklang mit der langfristigen Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen bringt.

Dörzbach - nach dem Motto „Global denken, lokal handeln" findet ohne die Mitwirkung der Kommunen keine nachhaltige Entwicklung statt, denn die genauen Inhalte, was Nachhaltigkeit bedeutet und wie man dahin kommt, hängen von den Bedingungen und Beteiligten vor Ort ab. Die Lokale Agenda 21 greift vorhandene Ideen und Ansätze in der Gemeinde auf. Ziel ist es, einen langfristigen Entwicklungsprozess zu initiieren, an dem sich alle Bürger, Vereine und andere Gruppen beteiligen und mit entscheiden können.

Bildlegende
links oben: das von Schülern erbaute Modell Dörzbachs
links unten: beim Seniorentreff Rengertshausen
Mitte: auf der „Querschnittswanderung" vor dem Bahnhof Dörzbach
rechts oben: Mitglieder der „Zukunftswerkstatt
rechts unten: Eines der Ergebnisplakate

Der Start in ein „Zukunftsprogramm"

Von allen Gemeinden in Baden-Württemberg, die sich für die Lokale Agenda 21 entschlossen haben, ist Dörzbach die kleinste. Beispiele zum Nacheifern gibt es also kaum.

- Wie kann ein „Lokaler Agenda 21-Prozeß" begonnen werden?
- Wie kann er von Beginn an auf die Beteiligung (Partizipation) der Bürger ausgerichtet sein und wie können ihre Anliegen und ihr Wissen am besten einbezogen werden?
- Welche Methoden und Vorgehensweisen sind am Anfang geeignet, um die relevanten Themen zu finden und auszuwählen und die Leute, die sich dafür engagieren wollen?

Fragen, die auch die Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe interessieren. Für den Start in das Zukunftsprogramm der Gemeinde Dörzbach beschließen Gemeinde und Projektgruppe, gemeinsam eine Projektwoche durchzuführen, um die relevanten Inhalte dieses Programms gemeinsam mit der Dörzbacher Bevölkerung zu ermitteln. Vor Ort organisiert wurde die Woche von einer 12-köpfigen Vorbereitungsgruppe.

Zukunftswerkstatt 21 - Dörzbach, Hohebach, Laibach, Meßbach

Die Projektwoche richtete sich nach den Grundsätzen des PLA – **Participatory Learning and Action**. PLA dient der raschen Situationsanalyse einer Gemeinde, wobei der Bevölkerung eine aktive Rolle im gesamten Prozess einnimmt: Sie entwickelt Strategien und nimmt deren Umsetzung in die Hand.

Der **Dialog** zwischen Externen und Bürgern ist ein wesentliches Kennzeichen der Projektwoche. Die Projektwoche wurde von einem externen Team aus Mitarbeitern und Studenten verschiedener Hochschulen und Disziplinen.

Zu Beginn der Woche fand eine **Querschnittswanderung** statt. Durch die Führung der Mitgliedern der örtlichen Vorbereitungsgruppe und die Auskunftsbereitschaft vieler Begleiter aus den Orten verhalf sie zu einem ersten, eigenen Eindruck über die Situation der Teilorte.

Die Gespräche während der Woche fanden in Familien und Betrieben statt und öffentlich in Gruppen zu ausgewählten Themen. Erstere, die „**Küchentischgespräche**" waren halbstrukturierte Interviews in vertrauter Umgebung der Gesprächspartner. Ziel der Gespräche war, daß die Interviewten frei ihre Sicht darstellen, was ihnen an Dörzbach gefällt, was nicht und warum, welche Probleme sie haben und in der Gemeinde sehen und welche Vorschläge sie für Verbesserungen haben. In **Gruppengesprächen** wurden dies gemeinsam zu aktuellen Themen erörtert und diskutiert. Mit Grundschülern wurde ein **Modell der Gemeinde** im Maßstab 1:400 angefertigt, das für weitere Gespräche zur Diskussionsgrundlage diente.

Die Kernaussagen aus jedem Gespräch hielten die Interviewer nach folgendem Schema auf Karten fest:

- Was ist gut? Chancen, Möglichkeiten
- Fragen, Probleme
- Vorschläge, konkrete Projektideen
- verrückte Ideen, Visionen

Ca. 700 Karten mit positiver und negativer Kritik, Vorschlägen und Ideen mussten vom Team verdichtet und strukturiert werden. Herausgekommen sind dabei neun Handlungsbereiche von „Landwirtschaft", „Natur und Landschaft" über „Tourismus", „Handel und Gewerbe" bis hin zu „Miteinander Leben", „Entscheidungsfindung" und „Interessenvertretung".

Die Zukunft der „Zukunftswerkstatt"

Wie sollte es nun mit den gesammelten Ideen und Vorschlägen der Bürger weitergehen? Die eigentliche Arbeit - die Fortentwicklung der Ideen und Umsetzung der Projekte - stand nun bevor. Der erste Schritt wurde auf dem Nachtreffen zur Projektwoche getan, indem ein Agenda - Arbeitskreis mit dem Namen „Zukunftswerkstatt 21" beschlossen wurde.

Das neu gegründete Gremium hat sich zum Ziel gesetzt, die „Abarbeitung" der gesammelten Punkte aus der Woche voranzutreiben und zu koordinieren.

Nicht mehr als ein oder zwei Projekte sollen zur gleichen Zeit durchgeführt werden - mit jeweils den Bürgern die sich dafür interessieren und für die Mitarbeit gewinnen lassen. Die ersten zwei Aktivitäten (Beschreibung und Beschilderung von Wanderwegen in und um den Ort, Instandsetzung der Grillplätze) wurden bereits mit viel Elan und Erfolg umgesetzt, so dass die nächsten, auch schwierigeren Aufgaben bald angegangen werden können.

Kontakt und weitere Informationen:

Projektgruppe
Kulturlandschaft Hohenlohe

Angelika Thomas
Fachgebiet Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre (430a)
Universität Hohenheim
70593 Stuttgart

Tel. 0711/4593319
Fax 0711/4592652
thomasan@uni-hohenheim.de
www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

Die Projektgruppe wird gefördert vom

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

Panorama-karte des Jagsttals

Poster 32 und 33 stellen Aktivitäten des Arbeitskreis Tourismus dar.

Panoramic map of the Jagst Valley

Poster 32 and 33 show activities of the tourism working group. Poster 32 on the opposite side shows the Panoramic map, the first joint project of community councils, members of the project group, representatives of various associations and members of the project group:

–What's it about?

In structurally weak rural areas it is of particular economic interest to get involved in tourism. Often a lack of co-ordination results in the stagnation of any kind of profile creation for the area. One possible solution is to take up communal tourism marketing. The panoramic map of the Jagst Valley is a good example of a successful non-bureaucratic co-operation between community institutions and private tourism operators.

Problem

When deciding on a holiday region, the potential tourist considers the region he is interested in as a geographic unit. He looks for broad information on the area he is interested in, if possible from one single source. Information is expected to cover the general aspects of the region, such as landscape, sight seeing, culture, leisure activities as well as specific points such as lodgings, gastronomy, exhibitions or special requirements for groups.

The initial situation in the Jagst Valley

The Jagst Valley stretches over three counties. Tourist marketing is carried out on a wider level, outside of the region, by existing tourism associations (TG Hohenlohe and TG Neckar-Hohenlohe-Schwäbischer Wald). Individual products are advertised directly or via the municipality. However, the county councils' possibilities for professional advertising is limited so that people rarely feel like staying longer than a day.

To date, no single package exists that offers the tourist all the holiday possibilities for the entire Jagst valley.

Activities

Against this background, the working group recognised the urgent need to create a profile of the Jagst valley as a distinctive holiday region. As a fist step, a medium was developed to inform first time visitors. It aims specifically at influencing the process of deciding in which region a person should take their holiday. The working group decided to present the Jagst valley in the form of a panoramic map.

The Map

The content and design of the map is meant to attract attention and entice people into wanting to get to know the place. Therefore a coloured format and handy size was chosen. The map aims to address families, people interested in nature or culture and those seeking an active holiday. Main attractions are highlighted.

- The full diversity of nature in the area
- Various leisure possibilities
- Extraordinary cultural offers

Content

Characteristic elements of the landscape are presented (the course of the Jagst, forests, meadows, fields and vineyards)

- Villages and main roads are indicated
- Main sight seeing spots
- On the back page the participating boroughs are presented.
- Some tips to the surrounding nature

Financing

The panoramic map is financed through the municipalities' own funds, sponsorship and the EU LEADER II initiative.

Perspective

Based on the success of the panoramic map, the next step for common advertising is in preparation: the elaboration of special "on the spot" brochures, providing information for visitors when they arrive to enable them to enjoy their holiday as they choose.

Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Panoramakarte Jagsttal

Um was geht es?

Insbesondere in strukturschwachen ländlichen Regionen ist es wirtschaftlich attraktiv, sich im Tourismus zu engagieren. Nicht selten jedoch führt eine unkoordinierte - in eine Art "Kirchturmpolitik" ausartende - Tourismusarbeit nicht zur erwünschten Profilierung der Standorte. Eine Möglichkeit zur Verbesserung stellt eine gemeinsame kommunenübergreifende touristische Vermarktung dar.
Die touristische Panoramakarte des Jagsttales ist ein Beispiel dafür, wie eine unbürokratische Zusammenarbeit zwischen Kommunen und touristischen Leistungsträgern ablaufen kann.

Problem

Im Prozess der Reiseentscheidung steht für einen (potenziellen) Besucher die geographische Einheit der Region, für die er sich interessiert, im Vordergrund. Er wünscht umfassende Informationen über sein Reiseziel, möglichst aus einer Hand. Dies fängt an bei allgemeinen Angaben über die Region (Landschaft, Sehenswürdigkeiten, kulturelle Aspekte, Freizeitaktivitäten) und erstreckt sich bis zu konkreten Buchungswünschen, die sich auf Übernachtungen, gastronomische Einrichtungen, Besichtigungen und spezielle Anforderungen von Gruppen beziehen können.

Ausgangssituation im Jagsttal:

Das Jagsttal in der Einheit des Muschelkalks erstreckt sich über drei Landkreise. Die touristische Vermarktung erfolgt überregional durch die bestehenden Touristikgemeinschaften (TG Hohenlohe und TG Neckar-Hohenlohe-Schwäbischer Wald) mit der Bewerbung einzelner Produkte oder direkt durch die Kommunen. Die Kommunen haben aber oft nur eingeschränkte Möglichkeiten zur professionellen Werbung und bieten allein meist zu wenig Anreize für einen mehrtägigen Aufenthalt.
Ein gemeinsames Angebots mit gegenseitigen Ergänzungen und aufeinander abgestimmten Schwerpunktsetzungen für das „ganze" Jagsttal können die bisherigen Strukturen aber nicht bieten.

Maßnahmen:

Vor diesem Hintergrund sahen die im Arbeitskreises zusammen gekommenen Personen die Profilierung des Jagsttales als abgrenzbare Tourismusregion als die vordringlichste Aufgabe an. Als erster Schritt hierzu wurde beschlossen ein umfassendes Erstinformationsmedium - als Mittel zur Erstansprache von Besuchern, vor allem im Prozess der Reiseentscheidung, zu entwickeln.
Für die Darstellung des Zielgebietes Jagsttal entschied sich der Arbeitskreis Tourismus für die Entwicklung einer Panoramakarte.

Die Karte:

Die Panoramakarte soll durch Inhalt und Gestaltung „Lust" auf das Jagsttal machen. Dementsprechend wählte man ein farbenfrohes Design in einem handlichen Format. Zentrale Zielgruppen sind natur- und kulturinteressierte Gäste sowie sportlich aktive Urlauber. Zudem sollten auch Familien als Besuchergruppe angesprochen werden. Vermittelt werden sollen die wesentlichen Anziehungspunkte in der Region:

abwechslungsreiche Natur
vielfältige Freizeitmöglichkeiten
herausragende kulturelle Angebote

Inhalt:

Darstellung der prägenden Landschaftselemente (Verlauf der Jagst, Wald, Wiesen, Äcker, Weinberge u.a.)
Lage der Ortschaften und Verlauf der wichtigsten Hauptstraßen
Wichtigste touristische Anziehungspunkte
Auf der Rückseite Vorstellung der beteiligten Kommunen
Hinweise zur Natur

Finanzierung:

Die Panoramakarte wurde durch Eigenmittel der beteiligten Gemeinden, durch Sponsorengelder sowie durch Fördergelder im Rahmen der EU-Gemeinschaftsinitiative LEADER II finanziert.

Ausblick:

Auf der Basis des erzielten Erfolges und der Panoramakarte als Werbemedium ist bereits der nächste Schritt in Arbeit: die Erstellung von Themenheften, die den Besuchern vor Ort die Möglichkeit geben, sich dort aktiv und gezielt bewegen zu können.

Touristische Themen-hefte

Tourist brochures

The booklets are designed:

- to thematically prepare and network the cultural and natural tourist potential of the area in terms of its regional distinctivness,
- to provide an attractive source of information for visitors to the area that is oriented toward the specific group of clients,
- to primarily address those clients who are interested in nature and culture as well as families with children,
- to intelligently guide the visitors through selective advertising,
- to promote the Jagst valley as a sustainable holiday region, by providing information as well as guidance.

The Approach

Short presentation and discussion on 'sustainability and tourism' before elaborating a concept for the brochures, in order to create a common understanding within the working group.

Agreement in four key areas:

- Experience and taste the cultural landscape Hohenlohe. Target group: people interested in culture
- Discover nature. Target group: people interested in nature, families with children
- Active Jagst valley. Target group: people interested in nature and active holidaymakers
- Cherish culture. Target group: people interested in culture

Four small sub-groups worked on the concept and the content of each of the identified key areas. The intermediate results were then presented and discussed within the working group in regular meetings.

Content

In October 2000 a rough outline of the four subjects was available.

Discover nature

Gaze at living helicopters: observing dragonflies
Search for and find prehistoric animals: search for fossils in a safe quarry or slag heap
Who catches the fish? Catching fish with a net, examining them and then setting them free
Journey below the Earth: Visit the Kochendorf salt mine
Walking in the Turbanwald.
Following the path of the river: round walk
Harmless giants: visit particularly old and large trees

Experience and taste the cultural landscape Hohenlohe

Information on the direct marketing of agricultural products
Portraying selected restaurants and taverns who prepare and offer regional specialities with regional products
Holiday on a farm
Land use particularities
Possibilities for great experiences

Cherish culture

The settlement history of the Jagst valley (prehistoric times, Alemannen, Franken, territorial powers etc.)
People and land in Jagst valley
Land of the knight's castles
Typical architecture of the Jagst valley
Art and education in the Jagst Valley
Events in the Jagst Valley

Active Jagst valley

What leisure activities are available in the Jagst Valley (mountain biking, inline skating, hiking, horse-carriage rides etc.)?
Suggested hiking and cycling routes
Tips for environmentally friendly horse riding
Tips for canoeing in harmony with nature along the Jagst Valley.

Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Touristische Themenhefte

Ziel der Themenhefte

Die Themenhefte sollen ...

... das natur- und kulturtouristische Potenzial und Angebot im Jagsttal **thematisch** aufbereiten und **vernetzen**.

... Besuchern vor Ort ein attraktives und zielgruppenorientiertes **Informationsmedium** an die Hand geben.

... vor allem die **Zielgruppen** Natur- und Kulturinteressierte sowie Familien mit Kindern ansprechen.

... durch gezielte Angebotsdarstellungen zur intelligenten **Besucherlenkung** beisteuern.

... durch ihre lenkende und informative Funktion dazu beitragen, das Jagsttal als **nachhaltige Ferienregion** zu positionieren.

Vorgehen

Kurzvortrag und Diskussion zum Thema „**Nachhaltigkeit und Tourismus**" vor der inhaltlichen und konzeptionellen Erarbeitung der Themenhefte, um ein gemeinsames Verständnis und eine gemeinsame Grundlage zwischen allen Arbeitskreismitgliedern zu schaffen.

Einigung auf vier zentrale Themenbereiche:

Kulturlandschaft Jagsttal erleben und schmecken
Zielgruppe: Kulturinteressierte

Natur entdecken
Zielgruppe: Naturinteressierte und Familien mit Kindern

Jagsttal aktiv
Zielgruppe: Naturinteressierte und Aktivurlauber

Kultur genießen
Zielgruppe: Kulturinteressierte

Konzeptionelle und inhaltliche Erarbeitung der einzelnen Themenblöcke in vier **Kleingruppen**.

Vorstellung und Diskussion der **Zwischenergebnisse** in regelmäßigen Arbeitskreissitzungen.

Gestalterische Umsetzung mit **Grafik- und Werbeexperten.**

Gewinnung von **Finanzierungspartnern.**

Nähere Informationen und Kontakt

Projektgruppe
Kulturlandschaft Hohenlohe

Gabriele Barisic
ECON-Consult
Gleueler Str. 273
50935 Köln

Fon 0221.9436890
Fax 0221.94368999
econ-consult@t-online.de
www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

Inhalt

Im Oktober 2000 lagen für alle vier Themenblöcke erste Inhaltsskizzen vor:

Lebendige Hubschrauber bestaunen: Libellen beobachten

Tiere der Urzeit suchen und finden: Suche nach Versteinerungen an ungefährlichem Steinbruch oder Abraumhalde

Wer erwischt den Fisch?: Fische keschern, anschauen und danach wieder freilassen

Reise unter die Erde: Besuch des Kochendörfer Salzbergwerkes

Spaziergang durch den **Turbanwald**

Auf den Spuren des Flusses: Rundwanderung

„Harmlose Riesen": Besuch besonders großer und alter Bäume

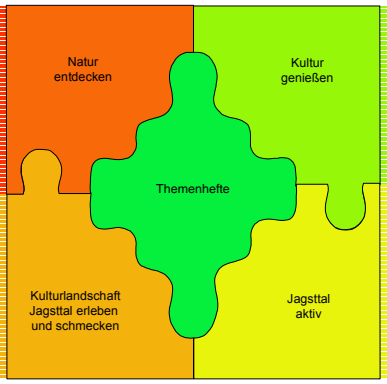
Informationen zur **Direktvermarktung**

Portraits ausgewählter **Restaurants und Dorfgasthäuser**, die regionale Produkte verarbeiten und anbieten

Urlaub auf dem Bauernhof

Besonderheiten der **Landnutzung**

Erlebnismöglichkeiten



Siedlungsgeschichte des Jagsttales (Vorgeschichtliche Zeit, Alemannen, Franken, Territorialherrschaften etc.)

Land und Leute im Jagsttal

Land der **Ritterburgen**

Typische **Bauweise** im Jagsttal

Kunst und Bildung im Jagsttal

Veranstaltungen im Jagsttal

Welche **Freizeitaktivitäten** gibt es im Jagsttal (Mountain-Bike, Inline-Skating, Kutschfahrten, Wandern etc.) ?

Wander- und Radtourenvorschläge

Tips für umweltverträgliches **Reiten**

Hinweise für einen naturverträglichen **Kanutourismus** im Jagsttal

Die Projektgruppe wird gefördert vom

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

'eigenART' - Menschen und Landschaft an der Jagst

– People and landscape in the Jagst Valley

Poster 34 beschreibt das jüngste und 'eigenartigste' Teilprojekt.
Poster 34 describes the newest and also the most peculiar (=eigenartig) sub-project.

Discovering nature through art

The basic concept of 'eigenART' is to use art both in and with nature to set in scene typical elements of the Jagst valley's landscape, and to stress the role played by man in shaping that landscape. Nature should be the focus, not just simply the platform for the exhibition. The aim of the project is to raise awareness of the need to maintain the cultural landscape and to encourage people to visit the Jagst valley.

Idea

- To use 'Land Art' as a medium of providing a new perspective on elements of the landscape.
- Use art as a vehicle to promote regional identity in setting symbols people can identify with into the landscape.

Starting Points

- Teach the perception of open space
- Clarify the connection of land use and landscape
- Advertise local products
- Promote co-operation between the boroughs of the Jagst Valley
- Raise awareness of the value of the landscape

Objectives

- Identification with the living world of the Jagst Valley
- Relation of the people to their landscape
- Raise regional consciousness
- Gentle tourism in the Jagst Valley

Space and time

- 2-4 boroughs of the Jagst Valley limestone area between Mai and October 2002. Probably starting with Langenburg followed by other villages along the river

Actors

- Hohenlohe Project group
- College for Culture and Media Design
- Municipalities, residents, schools, associations, enterprises, crafts, direct marketing etc.
- Artists, creative courses of study

Contents

- Natural phenomena and landscape elements
- Regional concepts
- Cultural landscape Hohenlohe
- Artists' perspectives

Form

- Events or objects along the art-experience paths are created by artists, students and residents and can be visited on foot. They begin at an information centre, which may be a souvenir shop or café .

Picture top-right: from "Andy Goldsworthy" June 1995
Experiencing the elements
Motto: Sense and sensuality
Artists and students of creative studies transform natural materials into art, shedding a new light on elements of the landscape.

Picture Bottom right: from "Hohenloher Land"
Meet people
Subject: Living & working
Regional handicrafts and specific products from the Jagst Valley area are exhibited and sold along the way by the producers.

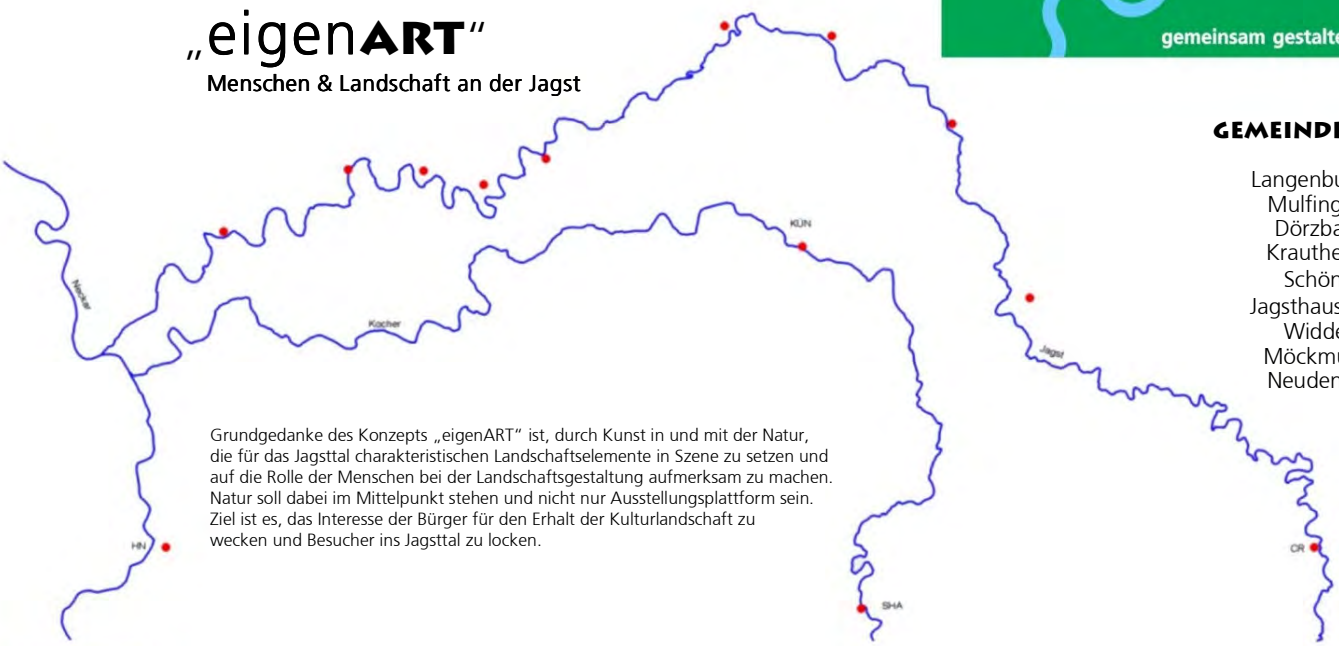
Picture middle right: from "Kunstforum" 146, Art of Barbara Nemitz
Trace the traces
Subject: Silent witnesses
Characteristic elements of the landscape like old crossroads, trees etc. are developed into important scenic resources over a period of time by the people of the Jagst Valley.

Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

„eigenART“

Menschen & Landschaft an der Jagst



GEMEINDEN

Langenburg
Mulfingen
Dörzbach
Krautheim
Schöntal
Jagsthausen
Widdern
Möckmühl
Neudenau

Grundgedanke des Konzepts „eigenART“ ist, durch Kunst in und mit der Natur, die für das Jagsttal charakteristischen Landschaftselemente in Szene zu setzen und auf die Rolle der Menschen bei der Landschaftsgestaltung aufmerksam zu machen. Natur soll dabei im Mittelpunkt stehen und nicht nur Ausstellungsplattform sein. Ziel ist es, das Interesse der Bürger für den Erhalt der Kulturlandschaft zu wecken und Besucher ins Jagsttal zu locken.

IDEE

- „Land Art“ als Mittel für neuen Blick auf Landschaftselemente einsetzen
- Durch Kunst identifikatve Zeichen in der Landschafts setzen und damit regionale Identität fördern

ANSATZPUNKTE

- Die Wahrnehmung von Freiräumen schulen
- Zusammenhänge von Landnutzung und
- Landschaftsbild verdeutlichen
- Für regionale Produkte werben
- Kooperation der Jagsttalgemeinden fördern
- Für Eigenwert der Landschaft sensibilisieren

ZIELE

- Identifikation mit der „Lebenswelt“ Jagsttal
- Bezug der Menschen zur Landschaft
- Regionales Bewußtsein wecken
- Sanften Tourismus im Jagsttal fördern

RAUM & ZEIT

2-4 Gemeinden aus dem Jagsttal im Muschelkalkgebiet in der Zeit von Mai bis Oktober 2002. Vorgesehen sind: Langenburg, Mulfingen, Dörzbach, Krautheim, Schöntal, Jagsthausen, Widdern, Möckmühl oder Neudenau

AKTEURE

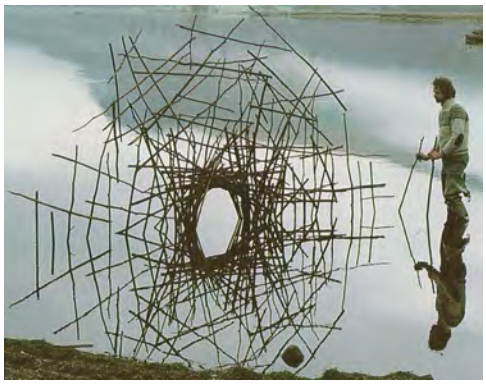
- Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe
- FH für Kultur- und Mediengestaltung
- Gemeinden / BürgerInnen / Bildungsstätten
- Vereine, Betriebe, Handwerk, Direktvermarkter, etc.
- Künstler / „kreative“ Studiengänge

INHALTE

- Naturphänomene & Landschaftselemente
- Regionale Konzepte
- Themen Kulturlandschaft Hohenlohe
- Kunstansichten der beteiligten Akteure

FORM

Die Kunststationen entlang der Erlebniswege werden von Studenten, freien Künstlern und Bürgern vor Ort gestaltet und zu Fuß besucht. Sie beginnen jeweils in einem Info-Zentrum, das gleichzeitig Ausstellungs- und Verkaufsraum oder Café sein kann.



ELEMENTE ERLEBEN

Motto: „Sinn & Sinnlichkeit“

Künstler und Studenten kreativer Studiengänge schaffen aus natürlichen Materialien Kunstwerke, die Landschaftselemente in ein neues Licht rücken und den Ortscharakter betonen.

SPUREN NACHSPÜREN

Thema: „Stille Zeugen“

Charakteristische Landschaftselemente, wie alte Wegeverbindungen, markante Bäume, Kalksinterungen werden von den Bewohnern der Jagsttalgemeinden temporär in Szene gesetzt.

MENSCHEN BEGENEN

Thema: „Leben & Arbeiten“

Kunsthandwerkliche und regionalspezifische Erzeugnisse, die im Jagsttal und Umgebung hergestellt werden,sollen entlang des Weges bei den Erzeugern ausgestellt und verkauft werden können.

Kontakt und weitere Informationen:

Projektgruppe
Kulturlandschaft Hohenlohe

Birgit Feucht
Universität Hohenheim (766)
70593 Stuttgart

Tel. 0711 / 459-4332
Fax. 0711 / 459-4329
feucht@uni-hohenheim.de
www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

Geschäftsstelle der Projektgruppe
Kulturlandschaft Hohenlohe
Hauptstraße 80
74214 Berlichingen
Tel. 07943 / 981000
Fax. 07943 / 9810020

Bildlegenden:

Oben: Entnommen „Andy Goldsworthy“ 4. Auflage / Juni 1995
Mitte: Entnommen „Kunstforum“ / Bd. 146 Kunstwerk von Barbara Nemitz
Unten: Entnommen „Das Hohenloher Land“

Projektsprecher:
Prof. Dr. Werner Konold
Freiburg

Geschäftsführer:
Dr. Alexander Gerber
Ralf Kirchner-Heßler

Die Projektgruppe wird gefördert vom

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

Die Projektgruppe im Blickpunkt der Öffentlichkeit

Das letzte Poster dieser Auswahl über die Arbeit der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe wirft einen Blick auf die Öffentlichkeitsarbeit (Poster 35)

The project group in the public eye

The last poster of this selection of activities from the Projectgroup Cultural Landscape Hohenlohe shows the public relations (Poster 35).

Do good and talk about it

The project group does not simply want to contribute to a sustainable development of the Hohenlohe area. It also wants to spread its experiences so that they can act as catalysts for further projects. That is why public relations is an important element of our work.

Objectives of public relations

With our PR-efforts we aim to:

- Inform and promote the project group's activities,
- Maintain a positive image
- Win the support of political decision makers
- Raise awareness of the goals and issues of sustainable land use
- Create a platform of confidence between the project group and other actors,
- Motivate the other actors to participate,
- Promote acceptance within the academic field,
- Contribute to environmental education.

Concept

To achieve these goals the project group has elaborated a concept that offers specific PR-instruments according to various target groups. The table in the middle lists some of the realised activities for different target groups and in in different forms (events, publications, radio/TV/Internet).

Kultur Landschaft
gemeinsam gestalten

Die Projektgruppe im Blickpunkt der Öffentlichkeit

„Tue gutes und rede darüber“

Die Projektgruppe möchte nicht nur einen Beitrag zur nachhaltigen Entwicklung Hohenlohes leisten. Sie möchte auch, dass die Erfahrungen dieser Arbeit zu Katalysatoren für weitere Projekte werden. Deshalb liegt uns eine umfassende Öffentlichkeitsarbeit besonders am Herzen.

Ziele der Öffentlichkeitsarbeit

Mit unserer Öffentlichkeitsarbeit verfolgen wir im einzelnen folgende Ziele:

- Die Aktivitäten der Projektgruppe bekannt machen und darüber informieren,
- Ein positives Projektimage fördern,
- Die Unterstützung von politischen Entscheidungsträgern gewinnen,
- Für die Ziele und Inhalte einer nachhaltigen Landnutzung sensibilisieren,
- Eine Vertrauensbasis zwischen der Projektgruppe und den Akteuren schaffen,
- Die Akteure zur Mitarbeit motivieren,
- Die Anerkennung innerhalb der Wissenschaften fördern,
- Einen Beitrag zur Umweltbildung leisten.

Konzept

Um diese Ziele zu erreichen, hat die Projektgruppe ein Konzept erarbeitet, im Rahmen dessen sie für Ihre unterschiedliche Adressaten (Zielgruppen), unterschiedliche PR-Instrumente einsetzt.
Die unten aufgeführte Tabelle gibt einen Überblick über die in den Jahren 1999 und 2000 durchgeführten und bis Februar 2002 vorgesehenen Maßnahmen.

Informationsabend der Arbeitskreise (7.12.00, Heuhotel Dörzbach)

homepage der Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe (www.uni-hohenheim.de/~kulaholo/)

Pressemitteilung Hohenloher Zeitung (Februar 2001)

Panoramakarte „Das Jagsttal - Natur, Freizeit, Kultur“

Presseartikel zur Tagung „Landschaft, Tourismus und Marketing in der Region Hohenlohe“ in Kupferzell-Eschental, Juli 2000

Maßnahmen der Öffentlichkeitsarbeit für die Jahre 1999-2002 (Auswahl)

Zielgruppe	Veranstaltungen/events	Printmedien	Hörfunk/TV/Internet
Fachöffentlichkeit (Wissenschaft/ Politik)	➢ Teilnahme an Tagungen ➢ Vortrag anläßlich 50 Jahre Institut für Beratungs- u. Kommunikationslehre, Hohenheim ➢ Informationsveranstaltung für das Ministerium Ländlicher Raum (MLR) ➢ Symposium Kloster Schöntal	➢ Veröffentlichungen in (internationalen) Fachzeitschriften ➢ Faltblatt des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) ➢ Poster	➢ Internetpräsentation
Breite, überregionale Öffentlichkeit **Populärwissenschaftlich Interessierte**	➢ Seminare - Erlebnis Gewässer - Lokale Agenda 21 - Regionalität in der Gastronomie - Stadt-Land-Partnerschaft - Studienbegleitung des Ökumenischen Studentenwerks - Tagung zu Tourimusmarketing, Kupferzell-Eschental ➢ Tagung zu Öko- Landbau Kirchberg-Weckelweiler ➢ Land-art-Projekt „eigenArt“ Jagsttal	➢ Projektbroschüre der Projektgruppe ➢ Faltblatt des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) ➢ Pressemitteilungen ➢ Publikationen in überregionalen Tageszeitungen ➢ Panoramakarte in der Zeitung „Sonntag Aktuel"l	➢ Internetpräsentation ➢ Radiosendungen SWR 4, Heilbronn ➢ Rundfunkfeature „Land&Umwelt“ bei SRW 1 ➢ Fernsehberichte/Videofilme
Lokale und regionale Öffentlichkeit	➢ Aktivitäten der Bäuerlichen Erzeugergemeinschaft Schwäbisch Hall (Weideabtriebe, regionale Messen, gourmets for nature) ➢ Posterausstellung Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe in den Landkreisen Hohenlohe, Schwäbisch Hall u. Heilbronn ➢ Landart-Projekt „eigenArt“ Jagsttal ➢ Pressekonferenzen zu Öko-Streuobst und Hohenloher Lamm ➢ „Tour de Pfännle“, Künzelsau	➢ Selbstdarstellungsbroschüre der Projektgruppe ➢ Pressemitteilungen in regionaler Tagespresse ➢ Artikelserie in regionaler Tagespresse (Hohenloher Zeitung,Hohenloher Tagblatt. Heilbronner Stimme, etc.)	➢ Internetpräsentation ➢ Radiosendungen SWR 4, Heilbronn ➢ Fernsehberichte/Videofilme
Akteure, Partner in der Region	➢ Informationsabend der Arbeitskreise in Dörzbach ➢ Aktivitäten der Bäuerlichen Erzeugergemeinschaft Schwäbisch Hall (Weideabtriebe, regionale Messen, gourmets for nature) ➢ Informationsveranstaltungen zu Streuobst und Lammfleisch Posterausstellung Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe in den Landkreisen Hohenlohe u. Schwäbisch Hall ➢ Land-art-Projekt „eigenArt“ Jagsttal ➢ „Tour de Pfännle“, Künzelsau	➢ Presseberichte in regionaler Tagespresse und Mitteilungsblätter ➢ Artikelserie in regionaler Tagespresse (Hohenloher Zeitung,Hohenloher Tagblatt., Heilbronner Stimme, etc.)	➢ Internetpräsentation ➢ Radiosendungen SWR 4, Heilbronn ➢ Fernsehberichte/Video-, Dokumentarfilme
Nutzer (z.B. Kanuten, Touristen, Verbraucher, Lehrer, etc.)	➢ Exkursionen und Bildungsveranstaltungen zu Boeuf de Hohenlohe ➢ Übergabe Panoramakarte an die Gemeinden ➢ Fortbildungsseminar für Lehrer zu „Boden“ ➢ Lehrer- und Beraterfortbildung zum Thema „Nachhaltige Landnutzung“	➢ Panoramakarte ➢ Touristische Themenhefte ➢ Faltblätter zu: Windkraft und Regenwassernutzung ➢ Rindfleischerzeugung ➢ Erosions- und Nitratschlüssel, Bodenquiz	

Tag des offenen Hofes rund um das Thema „Boden“ (Betrieb Hermann in Kressbach, Juni 2000)

Projektbroschüre „Nachhaltige Landnutzung“

Erosionsschlüssel für Landwirte

Die Projektgruppe wird gefördert vom

bmb+f

Bundesministerium für Bildung und Forschung
FKZ 0339720

Weitere Informationen und Kontakt:

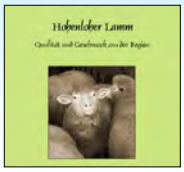
Dr. Alexander Gerber und Frank Henssler
Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe
Universität Hohenheim (766)
70593 Stuttgart

Tel. 0711/4594331 oder 4592129
Fax 0711/4594329
e-mail: gerberal@uni-hohenheim.de,
henssler@uni-hohenheim.de
Internet: www.uni-hohenheim.de/~kulaholo

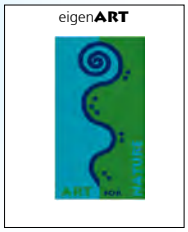
Vermarktungsprojekt Bœuf de Hohenlohe

Bio-Apfelsaft der Firma Kumpf

Pressemitteilung (Hohenloher Zeitung) über Vermarktungsinitiative „Kontrolliert ökologischer Streuobstanbau“



Vermarktungsprojekt „Hohenloher Lamm“



Land art Projekt „eigenArt“

Kommunikationsmethoden für einen Dialog zwischen Wissenschaftlern und Bauern

Die nächsten Seiten enthalten Miniaturen einer Ausstellung, die im Original aus 16 DIN A0-Postern besteht.

Die Ausstellung zeigt Kommunikationsmethoden, die Agrarforschung klientenorientierter machen können. Partizipative Agrarforschung mit ländlichen Gemeinschaften wird heutzutage als Schlüssel für eine nachhaltige landwirtschaftliche Entwicklung gesehen. Eine intensive Kommunikation zwischen Forschern und Bauern über ihr jeweiliges Wissen, ihre jeweilige Wahrnehmung der Probleme und über die Identifikation von erfolgversprechenden Strategien sind wichtige Eckpunkte partizipativer Forschung. Dabei sind der Situation angepaßte Kommunikationswerkzeuge zentral, um die Kommunikation zwischen Forschern und Bauern zu verbessern.

Die Ausstellung stellt solche Kommunikationsmethoden vor und gibt eine kurze Einführung in partizipative Forschung. Die Kommunikationswerkzeuge, die vorgestellt werden, wurden entwickelt, um ein besseres Verständnis zwischen Forschern von ICRISAT, Forschern aus Hohenheim und Bauern aus West-Rajasthan zu ermöglichen.

Die Aussstellung kann ausgeliehen oder auch gekauft werden. Zusätzlich ist sie als DIN A3 Ausdruck und im Acrobat-Format auf CD-ROM erhältlich.

Weitere Informationen und Kontakt bei den Autoren

For further information and contact the authors

Mohan Dhamotharan (*Mohan@gmx.net*) und Thomas Becker (*thbecker@uni-hohenheim.de*)

Fachgebiet Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre (*i430a@uni-hohenheim.de*)

Internet:
www.ccc-de.com
www.uni-hohenheim.de/~i430a/exhibition/start1.html

Communication methods for a dialogue between scientists and farmers

On the following pages are miniatures of an exhibition consisting of 16 A0- size posters.

The exhibition introduces communication methods for making agricultural research more client oriented. Participatory agricultural research with rural communities is considered as key for ensuring sustainable agricultural development. Intensive communication among researchers and farmers on each others knowledge, perception of problems and identification of promising strategies are important cornerstones in participatory research. Appropriate tools are crucial for improving the communication between scientists and farmers.

The exhibition introduces such communication tools and gives a brief introduction to participatory research. The tools presented were developed and applied to enable a better understanding between scientists of ICRISAT, the University of Hohenheim and farmers in Western Rajasthan.

The exhibition can be borrowed or bought, as well as small printouts in A3- size and a CD-ROM containing Acrobat-files of the posters.

fusion of horizons

Communication methods for participatory research

exhibition

»Science is predicated on the concept that science is arriving at truth - at a unique truth. The idea of dialogue is thereby in some way foreign to the current structure of science, as it is with religion.«
BOHM

»All testing and confirmation
and disconfirmation of a hypothesis
already takes place within a system.«
WITTGENSTEIN

From Questioning to Conversation

Introduction

Involving farmers in agricultural research activities has been part of the research agenda for more than a decade. However, farmers' involvement was often restricted to on-farm trials or the use of conventional survey methods like questionnaires. In the early 90s researchers involved in millet-breeding research at ICRISAT felt the need for a more intensive communication with farmers.
This led to a joint research project between the department of communication and extension at the University of Hohenheim in Germany and ICRISAT in India, focusing on communication tools for farmer-researcher interactions.

During the project (1994-96), classical Participatory Rural Appraisal (PRA) tools (modeling, mapping, ranking exercises, etc.) were tested, modified and adapted for agricultural research. The interaction with farmers as well as careful observation of their communication styles led to the development of new tools like seed mixture simulation, panicle selection and rainfall pattern exercise.

The exhibition introduces some of the communication tools applied in this research project.

»My own view, to be frank,
is that there is no such thing as the
scientific method.«
PUTNAM

Participatory Research and its Goals

Today, science is no longer regarded as an endeavor that leads to objective and true knowledge about the world around us. It has become established, that theories and facts are interdependent, and that facts are only facts within a theoretical framework. Such an approach acknowledges that knowing comes from a perspective and each perspective has its own bias.

Participatory research recognizes the existence of differing knowledge systems and perspectives. The goal is to bridge the gap between the actors of different knowledge systems through the creation of dialogical communication.

pictures: thomas kummerow, mohan dhamotharan layout: stephan von borstel

Participatory research is a learning process for rural people as well as for researchers by sharing and generating knowledge.

Such a process aims at constructing a consensus knowledge, which is constantly becoming more informed and sophisticated.

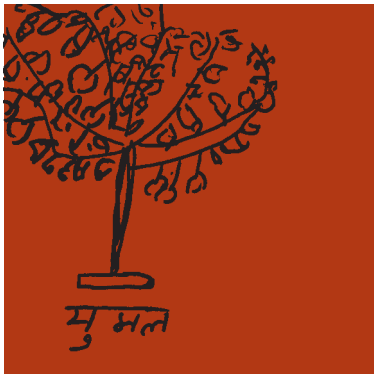
Participatory research builds upon the innate ability of all human beings to create knowledge. The creation of knowledge is not a monopoly of "professionals".

»... inventing tools may lead to the tyranny of tools. When tools become tyrannical, instead of making use of them, they rebel against their inventors and take revenge. Then we are made tools of the tools that we make.«
SUZUKI

Tools for a Dialogue

Communication tools can support farmers and scientists in expressing their knowledge, while at the same time creating opportunity to enter into a process of cyclic understanding. To achieve this, the tools must provide a platform for people that bridges the gap between the different communication styles and promote the expression of complex knowledge structures.

Creative and reflexive use of the tools is necessary to secure that the conversation does not lead to superficial results but to mutual in-depth understanding.



- The preferred mode of communication of scientists is asking questions, taking notes and processing the collected information in a written form. Their knowledge is often explicit.
- Farmers, on the other hand, generate and communicate knowledge through continuous collective practice. Their knowledge is often implicit knowledge. Painting, making clay figures and singing songs together are ways in which farmers in Rajasthan communicate with each other and pass on their knowledge over space and time.
- The tools build on these everyday practices and materials of local people, thereby enabling their involvement and the explication of their knowledge. The closer materials and items used are to the people's culture and daily life, the easier it will be for them to get involved and contribute their knowledge. Most tools build on visualisation as a basis for dialogue and analysis.

The women of Rajasthan have developed an elaborated practice of mixed sowing. The exercise simulates and visualises farmers seed mixture practices and promotes the verbalisation of diverse farming practices to scientists.

pictures: thomas kummerow, mohan dhumothasan layout: stephan von borstel

Working with clay is a common activity for people in Rajasthan - clay is used for the construction of buildings. Modeling with clay builds on this familiarity and skill.

»Interviewing is rather like a marriage: everybody knows what it is, an awful lot of people do it and yet behind each closed front door there is a world of secrets.«
OAKLEY

Semi-structured interviewing is the core of participatory research with farmers. Semi-structured interviewing identifies only the intended topics for the conversation beforehand. Contrary to a questionnaire, the questions and their order are not designed ahead of time but are instead formulated during the interview. They are situation-specific: setting, location, timing and the people involved have an impact on the course and outcome of the interview. It is important, that the interviews be conducted in natural and relaxed situations, such as shops, markets or public meeting places, at home or in the fields.

Semi-structured Interview

The researcher follows the respondent on a journey through his or her mental landscapes. This requires open-ended and non-directive questioning.

A "sharing of meaning" can only be created through the researchers careful and friendly listening. Priority is not the collection of scientifically exploitable information but mutual understanding. Semi-structured interviews are the backbone of each farmer-scientist interaction. The most sophisticated participatory or dialogical communication tools will fail, if a relaxed and open conversation is not possible.

»All human thought comes into existence by grasping the meaning and mastering the use of language.«
POLANYI

Key Informant Interview

Rural communities are social networks: men and women, pastoralists and agriculturalists, animal healers, barbers and priests are all connected through a communication and relationship web. The interplay between laymen and specialists has a great influence on the exchange of information and the generation of knowledge. Therefore it is important to talk to both laymen and specialists.
Knowledge regarding the number of families, land ownership, location of wells, soil types and the micro-environment of the village may be common knowledge to almost all members of the community, but there are people who have a more detailed knowledge in these areas. Such people and traditional specialists like animal healers, priests or astrologists, etc. are potential key informants. An intensive dialogue with key informants provides the chance to explore specific aspects in detail, to share in-depth knowledge and to move beyond the boundaries of the scientific and indigenous knowledge systems.

Old women of the Jat community are experienced in seed storage and selection procedures.

»I have always found that most of the mistakes in thinking are not mistakes of logic at all but mistakes of perception.«
DE BONO

Transect

By walking through a cross section of the community, spatial data such as ecosystems, land use, settlement patterns and the people's perception of these can be investigated and discussed in detail. This tool helps generate an overview of a given area (i.e. slopes, drainage, vegetation) and at the same time draws attention to unusual characteristics. Used in connection with semi-structured interviews, this tool can be particularly helpful in understanding interactions between the physical environment and human activities. It provides an excellent possibility to enter into a dialogue by giving the villagers an opportunity to show and explain their environment to outsiders and for outsiders to ask questions about specific features they have observed.

Farmers and scientists discuss agro-ecological conditions of the village, such as the distribution of wild plants in different types of fields.

Drawing supports the discussion about strategies used by the farmers to utilize the diverse conditions of their plots, according to soil, moisture and fertility conditions.

pictures: thomas kummerow, mohan dhamotharan layout: stephan von bonstel

»My pencil is cleverer than I.«
EINSTEIN

Mapping

Participatory mapping is a flexible communication tool. It can be used for a variety of topics and purposes, i.e. soil maps, water distribution maps, social maps, mobility maps, etc. Mapping is not restricted to depict the present situation, it can also be used to explore issues of the past and future. Maps made by different social groups in a village (gender, caste, etc.) can be used to understand different people's perceptions and conceptions of reality.

Mapping catalyzes communication at the beginning of participatory research. It helps to establish rapport between researchers and the villagers by encouraging villagers to become main actors at the very beginning of the participatory research. It can also be used to explore issues more in-depth at a later stage.

The aim of mapping is not only the creation of images of the social or natural environment, but also to support villagers to express themselves and to create a visual basis for discussions and dialogue.

Through mapping villagers can easily create and explain their social and natural environment and doing it in open space, allows everybody who wishes to join the process. In addition, mapping helps local people to take a leading role in the communication process and allows researchers to get an idea of the mental maps of the villagers.

It is useful to have a photo and/or a drawing of the map for documentation and further discussions. The resulting map and the information coded in it is a visual reference and basis for further dialogue and can be elaborated whenever new insights emerge.

pictures: thomas kummerow, mohan dhamotharan layout: stephan von borstel

fusion of horizons

»Every civilization tends to overestimate the objective orientation of its thought and this tendency is never absent.«

LEVI-STRAUSS

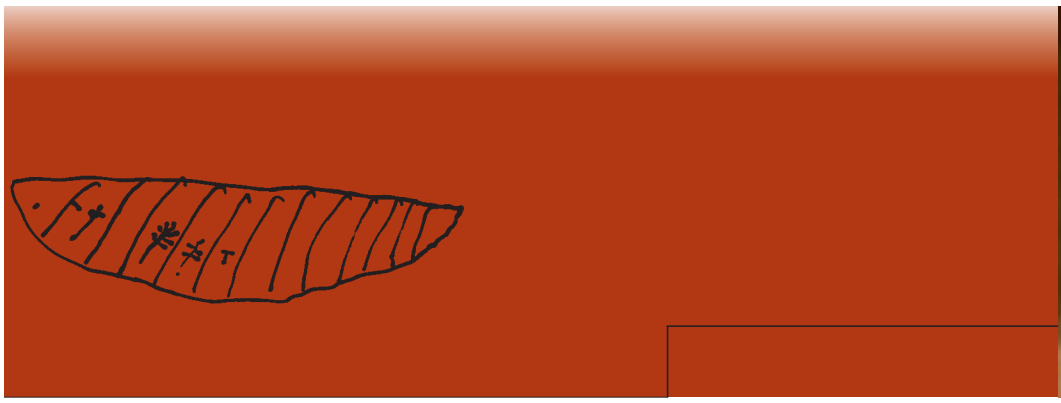
Resource maps and social maps are often among the first tools used by the PRA team during village visits. They can provide useful entry points for further discussion.
Resource maps focus on perception and use of land and natural resources, whereas social maps focus on social groups and on services, while at the same time including infrastructure and housing. Both provide different approaches towards understanding the interplay between people of the village society, their perceptions and their natural resources.

Resource Mapping & Social Mapping

A process of dialogue between the different groups of the community is started and established through resource mapping. Problems, resources and potentials can be identified and related.

Discussions during and after the development of the map usually provide valuable insights - not only for the outsiders.

pictures: thomas kummerow, mohan dhanothiaran layout: stephan von borstel



»Tacit knowledge is knowledge commonly not conscious or for spontaneous report, but necessarily implicit.«

HYMES & DELL

Farm Mapping

While village mapping is successful in generating an overall picture of the bio-physical and socio-economical situation of the village, it is not precise enough to understand farming practices of farmers in detail. Farm mapping focuses on depicting the different plots cultivated by a farming family. First, family members draw the different plots they cultivate and characterize the plots in terms of suitability for different plants. In a second step, they explain what they sowed last season and in previous seasons on the different plots. By applying the tool of seed mixture simulation and farm mapping, the complex agricultural practices of the farmers in Western Rajasthan can be discussed.

Such discussions revealed, that farmers exploit the diversity between their plots and even within the plots through careful selection of plants and varieties regarded as suitable for the conditions of the different plots.

pictures: thomas kummerow, mohan dhamotharan layout: stephan von borstel

»A very long time ago there was no mountain in Digadi. One day the earth started to move and a mountain came out of the earth. It grew and grew. The people and animals were frightened and started to cry. The cows shouted "moo, moo". Then the mountain stopped growing. This was the origin of the mountain in our village.«

ARJUN SINGH

Modeling

Models, being three dimensional, have advantages over two dimensional representations such as mappings and drawings. They are, once carefully prepared, more accurate in representing the topography and are therefore more adequate in discussing for example moisture conditions in areas like Rajasthan, where the landscape is formed by plains hills and dunes and its consequences on use of different millet varieties.
Miniature depictions of the village can be used for weeks during periods of discussion – attracting curious villagers and passers-by.

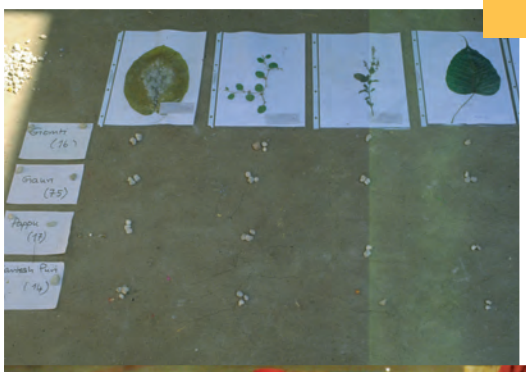
The potter of the village, familiar with clay works, and the barber, familiar with the social structure jointly prepared a village model, which was used during workshops. Even though the villagers of Rajasthan are familiar with working with clay, they are still fascinated to see their entire village as a clay model. The discussions focused on farmers' strategies in coping with the scarcity of water and the poor soil conditions in their villages.

»What is, in your opinion, the most important agricultural problem you face?«

»Son, how can you ask me a question like that? Last year, we had malaria here and the whole family was sick. We were unable to harvest even the ripe millet. Three years ago we had no rain and after that we had no good seeds for sowing. What next year will bring, only God knows.«

Ranking

Ranking tools can be used to clarify priorities, to elicit farmers' criteria, or to evaluate results of trials. Ranking can be done in a very simple manner – by placing things into an order of preference – or by carrying out more elaborated exercises like pairwise and matrix ranking.



In this example elderly women, young girls and young men rank different wild plants regarding their usefulness.

- **Simple ranking between alternatives**

  Whenever the aim is to discuss how people set priorities in a simple and rapid way, alternatives are made visual through symbols, pictures, words, or the objects themselves can be laid out as representations and are then ranked by assigning numbers, stones, seeds or whatever other available material people feel comfortable with.

- **Pairwise ranking**

  Pairwise ranking can be a useful tool, when it is of importance, to elicit, discuss and explore the crite ria for decision-making. Items of interest (trees, food, seeds, problems, solutions, etc.) are compared one by one, by asking informants which they prefer and why. Once the comparison is completed, a whole set of explanations and reasons will have emerged, making explicit the different criteria which underlie preferences and decision-making processes.

- **Matrix ranking**

  Matrix ranking orders items according to their criteria using numbers, seeds, stones or the like for scoring values.
  This can provide a more differentiated picture of the different choices and the advantages or disadvantages related to them.

pictures: thomas kummerow, mohan dhamodhran layout: stephan von borstel

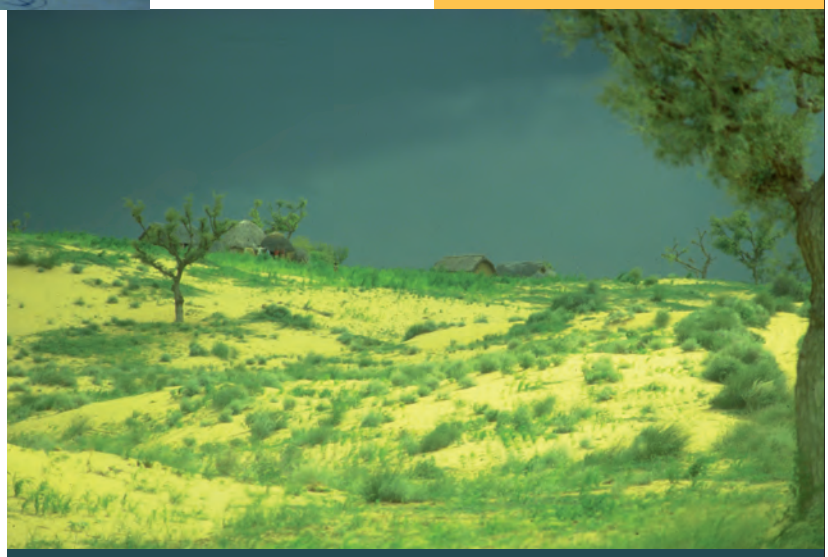
»When the snakes slither
towards the tops of trees
when the winds blow westwards
when the storks in the sky fly in pairs
then the rivers will overflow
and the dams will break.«

SAYING FROM RAJASTHAN

Rainfall Pattern exercise

Timelines are used to discuss and understand historical developments or trends as well as coping strategies over time. Timelines are of particular importance to farmers since much of their rationality is based on their past experiences and a long-term perspective for the future.
The rainfall pattern exercise is based on the experience, that farmers in Rajasthan monitor rainfall very carefully in terms of timing, quantity and intensity. Each month of the cropping season is marked on the ground using local names. A long or short stick, representing the quantity of the first rainfall, is placed on a respective month. The second rainfall is then compared to the first, regarding its quantity, and also translated into the length of a stick. This procedure is continued until all rainfall events of one or more seasons have been documented and compared.

The rainfall pattern exercise allows for a better understanding of farmers' coping strategies related to unpredictable rainfall. It enables a discussion about their strategies, about means to complement and improve them through participatory technology development. The visualization of the rainfall patterns of different seasons and the performance of crops provides a platform for complex discussions and dialogue.



pictures: thomas kummerow, mohan dhamotharan layout: stephan von borstel

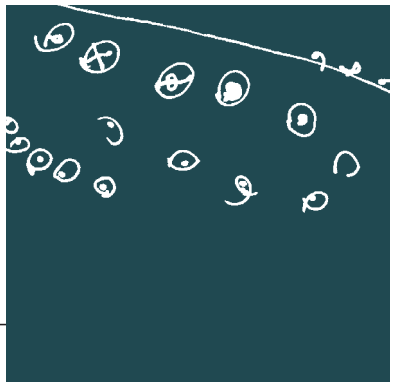
»Nothing entitles us to regard
any one system of classification,
say, the zoological system or totemism
or the cosmographic system
or the occupational system (castes),
as prior to the others.«
VAN GENNEP

Classification Exercise

The classification exercise is a tool to understand the ways people group a variety of items, revealing people's criteria and principles of classification. People from different cultures have their own classification system of plants, soils, food items, seeds, etc. which is difficult for outsiders to realize without such an exercise. A dialogue about such different classifications is an important step toward understanding each other. The classification of millet heads and the criteria used for classification initiated an intense discussion with pearl millet breeders of ICRISAT, who usually classify millet heads differently using other criteria.

This millet head classification exercise is made up of two phases. The first phase involves understanding people's criteria and principles of classification. A collection of items, such as millet heads, is presented to a group of women for classification. They are asked to group the items in such a way that they feel the items belong together. This process leads to an intensive discussion about the criteria used to determine the classes and differentiate between them.

In the second phase the process turns into a conversation. Specific questions are raised and answers are discussed in order to understand how people use items to solve specific problems they face. By carrying out this exercise, implicit knowledge of villagers is made explicit, an exchange of ideas is promoted and a basis for the sharing of knowledge is developed.



pictures: thomas kummerow, mohan dhamotharan layout: stephan von borstel

»The knowing process is a constant interplay between a changing world and a changing knower.«
PLOTKIN

Panicle Selection exercise

It became clear during work in Rajasthan, that farmers carefully select panicles for seed use. In interviews, however, they could not easily explain what kind of panicles are appropriate as seeds. Based on this experience a collection of approximately 100 widely differing pearl millet panicles was prepared. The panicles represented: panicles of local materials, panicles of modern varieties with different features and panicles of germplasm that farmers may not be familiar with. Farmers were asked to select panicles from this collection for seed use. Once the preferred panicles were identified, the farmers were asked to explain the traits they look for when they select specific panicles.
This exercise is useful to understand how farmers select different types of pearl millet panicles as well as the traits they associate with certain panicles.

The simulation revealed that farmers' preferences were not general but very specific, depending on different conditions and that these preferences could vary greatly between different farmers from the same village. Farmers with sandy soil and low fertility conditions selected mainly land race material whereas farmers with good soils and fertility conditions preferred hybrid materials.

pictures: thomas kummerow, mohan dhamotharan layout: stephan von borstel

»Our fingers are all different, therefore our hand is strong to grasp something. Imagine if all fingers were the be same, our hand would be very weak. So mixing different varieties and different plants makes our agriculture strong.«

FARMER IN RAJASTHAN

Seed Mixture simulation

Seed mixture simulation is a communication tool, developed to help understand the very elaborated seed mixture strategies of farmers in western Rajasthan.
Women in western Rajasthan are experts in agricultural activities such as seed selection and the preparation of seed mixtures for sowing. Interactions with them provided evidence that explaining such implicit knowledge of everyday activities was unfamiliar and therefore difficult for them.
Traditional knowledge, learned through observation of parents' practice and repeated own practice, is seldom verbalized in everyday life. A simulation of seed mixing allowed old women to explain their highly elaborate seed mixture strategies. Scientists were able to understand and start a dialogue about ways of supporting an agricultural production system based on seed mixtures.

The interviewers prepared a collection of seeds from different crops sown in this area. The farmers are asked to identify, select and separate the crops they are cultivating as mixed or sole crops. They are then asked to prepare small quantities of seed mixtures that represent their actual-crops in different fields, different years and under varying conditions such as different soils, rainfall and crop rotation.

pictures: thomas kummerow, mohan dhanothiaran layout: stephan von borstel

»Changes ... will come only as we change our methods, our own behaviors and our own attitudes toward science...«
NADER

Summary and Challenges

Dialogue, initiated with the help of the communication tools, revealed that farmers and scientists favor different strategies for improving agriculture in Western Rajasthan.

Farmers in Rajasthan perceive the diversity of natural conditions, plant species and varieties primarily as a potential for coping with the risk and uncertainty in agricultural production. Pearl millet is just one part of a complex agricultural practice which includes the use of around a dozen crops, many more wild plants and a wide range of varieties by families and communities. A social reason for favoring diversity is, that families and castes differ strongly in terms of agricultural performance, availability of money, land resources, quality of land and quantity and species of animals they own. A careful selection of seeds and an extensive exchange of selected seeds generates and provides the broad varietal options needed in such a strategy.

During scientist-farmer interactions past research strategies were critically reflected and areas for future collaboration were identified. Instead of focusing on the improvement of a single element of a complex system, like the development of new varieties for dissemination to farmers, future collaborations could jointly develop methodologies, technologies and varieties that widen the options of farming communities. Such participatory technology development can not be guided by the idea of extracting farmers knowledge from its context so that it matches categories of information determined by the needs of scientists. Continuous effort toward reaching a better understanding of each others knowledge and strategies is the backbone of a fruitful farmer-scientist collaboration. For such a fusion of horizons, communication tools like the ones presented here, play a crucial role.

Idea	Mohan Dhamotharan,
Concept and Layout	Mohan Dhamotharan, Thomas Becker & Stephan von Borstel
Text	Mohan Dhamotharan & Thomas Becker
Editing	Jennifer Lind, Anja Christinck, Rosalie Say, Anne-Marie du Toit & Sabine Pabst
Technical Support	Dorothee Blank & Tomas Niemeier
Photographs	Mohan Dhamotharan & Thomas Kummerow
Scientific Supervision	Prof. Volker Hoffmann

The research project "Validating farmer varietal characterisation and production constraints: pearl millet in Rajasthan" was realised in collaboration between ICRISAT and the University of Hohenheim.
The following persons have contributed to this research project: Meri Whitaker, Eva Weltzien-Rattunde, Fred Rattunde, Meril Anders, Mohan Dhamotharan, Prof. Volker Hoffmann & Neeta Potdar.

Special thanks to the village communities of Aagolaie, Raneri, Digadi and the following persons: Dheera Ram, Mohan Lal, Hanja Bai, Rewat Ram (GVVS) & LC Tyagi (GVVS).

For further information and borrowing conditions for the exhibition please contact:

Mohan Dhamotharan
Pfarrgasse 20
69121 Heidelberg
Germany
Mohan@gmx.net

Thomas Becker
University of Hohenheim
Institute 430A
70186 Stuttgart, Germany
thbecker@uni-hohenheim.de

Sponsored by:

Schriften aus dem Institut für Landwirtschaftliche Beratung an der Universität Hohenheim

Publications of the Institute for Agricultural Extension, Hohenheim University

"Der Bibliothekar"
Guiseppe Arcimboldo (um 1566)

ab 1969:
since 1969:

Abteilungen für:
Kommunikationsforschung und Landwirtschaftliches Beratungswesen sowie Verhaltensforschung und Angewandte Psychologie

Departments for:
Communication Research and Agricultural Extension.
Behavioural Research and Applied Psychology

danach:
later:

Institut für Agrarsoziologie, Landwirtschaftliche Beratung und Angewandte Psychologie
Fachgebiet Beratungslehre und Kommunikationswissenschaft

Institute for Rural Sociology, Agricultural Extension and Applied Psychology, Department for Extension and Communication Science

heute:
today:

Institut für Sozialwissenschaften des Agrarbereichs
Fachgebiet Landwirtschaftliche Kommunikations- und Beratungslehre

Institute for Social Sciences in the Agricultural Sector
Department for Agricultural Communication and Extension

Inhalt
Contents

	Seite / Page
1. Veröffentlichte und unveröffentlichte Schriften Published and unpublished writings	169
2. Habilitationsschriften Professorial theses	181
3. Abgeschlossene Doktorarbeiten Completed doctoral theses	181
4. Abgeschlossene Diplomarbeiten Completed diploma theses	182
5. Veröffentlichungen im Margraf Verlag Publications with Margraf Publishers	188

Veröffentlichte und unveröffentlichte Schriften
Published and unpublished writings

1949

49.1 Rheinwald, H., 1949: Intensivierung der Beratung als Ziel und Aufgabe. In: Neue Mitteilungen für die Landwirtschaft, 64, S. 768-769

49.2 Rheinwald, H., 1949: Über die Deckung des Humusbedarfs im landwirtschaftlichen Betrieb. In: Landwirtschaftliche Forschung, H. 3, Darmstadt.

1950

50.1 Gmelin, W., 1950: Bäuerliche Veredlungswirtschaft und hauswirtschaftliche Beratung. In: Neue Mitteilungen für die Landwirtschaft, 65, S. 809-810.

1951

51.1 Döring, V., 1951: Zur Ausbildung der Lehrerinnen und Beraterinnen. In: Nutzen und Ordnung, 2, S. 195-202.

51.2 Rheinwald, H., 1951: Die Beratung der Bäuerin. In: Neue Mitteilungen für die Landwirtschaft, 66, S. 9-12.

51.3 Rheinwald, H., 1951: Die Arbeit der Landfrau als Beratungsaufgabe. In: Landtechnik, 6, S. 771-789.

51.4 Döring, V., 1951: Beratung und Psychologie. In: Neue Mitteilungen für die Landwirtschaft, 66, S. 403-405.

51.5 Rheinwald, H. und Seidler, R., 1951: Unsere arbeitswirtschaftliche Wanderberatung. In: Landtechnik, 6, S. 562-564.

1952

52.1 Rheinwald, H., 1952: Probleme der Beraterfortbildung. In: Übersicht, 3, S. 57-62.

52.2 Rheinwald, H., 1952: Aufgaben der Beratung im südwestdeutschen Zuckerrübenanbau. In: Zucker, 5, S. 2-7.

52.3 Gmelin, W., 1952: Der Einfluß der Landfrau auf die bäuerliche Veredlungswirtschaft und seine Berücksichtigung bei der Beratung im bäuerlichen Betrieb. In: Berichte über Landwirtschaft, 30, S. 191-206.

52.4 Rheinwald, H., 1952: Beratungsprobleme der europäischen Landwirtschaft. In: Übersicht, 3, S. 28-31.

52.5 Rheinwald, H., 1952: Über die Abgrenzung des Begriffs "Beratung". In: Berichte über Landwirtschaft, 30, S. 314-322.

52.6 Gmelin, W., 1952: Ein weites Feld für die Beratung. In: Landtechnik, 7, S. 259-264.

52.7 Rheinwald, H., 1952: Die Methodik der landwirtschaftlichen Beratung. In: Berichte über Landwirtschaft, 30, S. 323.327.

1953

53.1 Rheinwald, H., 1953: Probleme der arbeitswirtschaftlichen Beratung im bäuerlichen Familienbetrieb. In: Agrarwirtschaft, 2, S. 103-107.

53.2 Rheinwald, H., 1953: Wesen und Bedeutung der Beratungssituation. In: Ausbildung und Beratung, 6, S. 123.

53.3 Rheinwald, H., 1953: Planen in der Wirtschaftsberatung. In: Monatsschrift für Mädchenbildung, 27, (1), S. 8.

53.4 Rheinwald, H. und Meinhold, K., 1953: Landfunk als Beratungsinstrument. In: Berichte über Landwirtschaft, 31, S. 16-36.

53.5 Rheinwald, H., 1953: Betriebsvereinfachung. In: Agrarwirtschaft, 2, S. 333-336.

1954

54.1 Rheinwald, H., 1954: Wirtschaftsberatung und Agrarprogramm. In: Deutsche Bauernzeitung, 7 (20), S. 7.

54.2 Rheinwald, H., 1954: Information und Beratung. In: H. Ertel, F. Gerl, H. Rheinwald u.a.: Forschung und Publizistik. Bad Godesberg, S. 26-33 (Schriftenreihe des AID, H. 80).

54.3 Rheinwald, H., 1954: Gute Ware in guter Verpackung - guter Rat mit wirksamer Beratungsmethodik. In: Der Förderungsdienst, 2, S. 189.

54.4 Hruschka, E., 1954: Das Flanellbild, Herstellung und Methode. In: Nutzen und Ordnung, 5, S. 112-115.

54.5 Hruschka, E., 1954: Die Flanellbilddarstellung. In: Monatsschrift für Mädchenbildung, 28, S. 58-19.

54.6 Hruschka, E., 1954: Methodische Fragen zu der Anwendung der Flanellbilddarstellung. In: Monatsschrift für Mädchenbildung, 28, S. 69-70.

54.7 Rheinwald, H., 1954: Forschung und Lehre auf dem Gebiete des Informations- und Beratungswesens in Deutschland. In: Landwirtschaft - Angewandte Wissenschaft. Vorbereitung und Durchführung besonderer landwirtschaftlicher Produktionsprogramme. 15.-20. März 1954. S.13-21.

54.8 Albrecht, H.; Thomas, U., 1954: Untersuchung über die psychischen und geistigen Eigenschaften der Berater im Hinblick auf ihre Aufgaben bei der landtechnischen Beratung und auf die Anforderungen an die dazu notwendigen Hilfsmittel.

54.9 Albrecht, H., 1954: Organisation und Arbeitsweise der landwirtschaftlichen Beratung in England und Wales, Bericht über eine Studienreise.

1955

55.1 Rheinwald, H., 1955: Berater und Markt. In: Agrarwirtschaft, 4, S. 23-25.

55.2 Rheinwald, H., 1955: Beratung und Forschung. In: Hauswirtschaft und Wissenschaft, 3 (1), S. 13-15.

55.3 Rheinwald, H., 1955: Der Beispielsbetrieb in der Beratung. In: Agrarwirtschaft, 4, 65-68.

55.4 Rheinwald, H., 1955: Fernsehen als landwirtschaftliches Beratungsmittel. In: Mitteilungen der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft, 70 (48), S. 1222.

55.5 Bibliographie der landwirtschaftlichen Beratung. Bad Godesberg (wissenschaftliche Schriftenreihe des AID, H. XIII).

1956

56.1 Rheinwald, H., 1956: Evaluation of Rural Extension. In: Methods and Program Planning in Rural Extension. Ed. by. J.M.A. Penders. Wageningen, Netherlands, S. 304-320.

56.2 Rheinwald, H., 1956: Vom Laboratorium zum Acker. In: Stand und Leistung agrikulturchemischer Forschung III. - Landwirtschaftliche Forschung (7. Sonderheft), S. 157-161.

56.3 Rheinwald, H., Preuschen, G., 1956: Landwirtschaftliche Beratung. BLV, Bonn, München, Wien.

1957

57.1 Rheinwald, H., 1957: Spezialberatung und allgemeine Beratung. In: Ausbildung und Beratung, 10 (8), S. 165.

57.2 Rheinwald, H., Potthoff, H., 1957: Beratung in der Schweinemast. Untersuchungen über ein gezieltes Beratungsprogramm. Hiltrup (Landwirtschaft-Angewandte Wissenschaft, H. 80).

1958

58.1 Rheinwald, H., 1958: Beratung mit höherem Wirkungsgrad. In: Kraftfutter, 41, S. 72-74.

58.2 Rheinwald, H., 1958: Überlegungen zur Methodik der Fütterungsberatung. In: Futter und Fütterung, 9, S. 41-43.

58.3 Rheinwald, H., 1958: Landwirtschaftliche Beratung. In: Handbuch der Sozialwissenschaften. Stuttgart, Tübingen, Göttingen, S. 474-476.

58.4 Rheinwald, H., 1958: Die Aufgaben der Bauern in einer verwandelten Welt. In: Studium Generale, 11, S. 392-397.

58.5 Rheinwald, H., 1958: Planung in der landwirtschaftlichen Beratung. In: Kali Briefe. Fachgebiet 15: Betriebslehre und Beratung.

58.6 Hruschka, E., 1958: Möglichkeiten und Grenzen der Selbsterkenntnis. Ein Beitrag zur Frage des "Wertens" der Beratungsarbeit. In: Ausbildung und Beratung in Land- und Hauswirtschaft, 12, S. 261-264.

1959

59.1 Rheinwald, H., 1959: Planung und Zielsetzung in der Beratung. In: Beruf und Leben, 1, S. 16-24.

59.2 Rheinwald, H., 1959: Die Aufgabengebiete von Ausbildung, Fortbildung und Beratung bei der Förderung der Landwirtschaft. In: Kali-Briefe, Juli/August, 12/13. F. Fachgebiet 15: Betriebslehre und Beratung).

59.3 Rheinwald, H., 1959: Ausbildung, Fortbildung und Beratung auf dem Gebiet der Arbeitswirtschaft in Landwirtschaft und Gartenbau. In: Der Förderungsdienst, 7, S. 353-356.

59.4 Rheinwald, H., 1959: Die Anwendung der Betriebsplanung in der Beratung. In: Berichte über Landwirtschaft, 37, S. 95-102.

59.5 Rheinwald, H., 1959: Ist die Wirtschaftsberatung auf dem richtigen Wege? In: Landwirtschaft-Angewandte Wissenschaft, H. 94, S. 11-19.

1960

60.1 Rheinwald, H., 1960: Landwirtschaftliche Beratung. In: Staatslexikon. Recht, Wirtschaft, Gesellschaft. Freiburg, 6. Aufl., Bd. 5, S. 241-246.

60.2 Albrecht, H., 1960: Zur Frage der Futterberechnungsverfahren. In: Agrarwirtschaft, 9, S. 289-298.

60.3 Thomas, U., 1960: Meinungen und Standpunkte. Methodische Probleme der Beratung. In: Aus der Landarbeitsforschung 1920-1960. Prof. Dr. Ludwig Ries zum 70. Geburtstag am 23. Januar 1961 von seinen früheren Schülern und Mitarbeitern. Schwäbisch Gmünd 1961, S. 95-107.

60.4 Thomas, U., 1960: Unterschiede und Gemeinsamkeit bei Gruppenpädagogik und Gruppenberatung. In: Berichte über Landwirtschaft, 38, S. 726-733.

1961

61.1 Rheinwald, H., 1961: Land- und hauswirtschaftliche Beratung als Fachgebiet des Landwirtschaftsstudiums. In: Ausbildung und Beratung, 14, S. 1.

61.2 Rheinwald, H., 1961: Haben wir Bauern eine Chance? Beiheft 1 der "Aktuellen Gespräche -Nachrichten aus der Arbeit der Evangelischen Akademie Bad Boll".

61.3 Albrecht, H., 1961: Überlegungen zum Problem der Kapitaldienstfähigkeit. In: Agrarwirtschaft, 10, S. 221-226.

1962

62.1 Hruschka, E., 1962: Die unterschiedliche psychologische Situation in Unterricht und Beratung. In: Beruf und Leben, 7, S. 29-40.

62.2 Bareiß, G.; Hruschka, E.; Rheinwald, H., 1962: Probleme des Beispielbetriebes. Stuttgart, Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 12.

62.3 Rheinwald, H., 1962: Psychologische Grundlagen der Beratung. Bericht über die 3. Bundesarbeitstagung für Obstbauberater vom 7. bis 12. Mai 1962 in Tettnang/Bodensee.

62.4 Institut für landwirtschaftliche Beratung, 1962: Wert und Grenzen von Beispielsbetrieben. Bad Godesberg, Schriftenreihe des AID, H. 122.

62.5 Albrecht, H.; Meinhold, K.; Rheinwald, H., 1962: Betriebsanalyse und -planung bei der Beratung bäuerlicher Familienbetriebe. Hohenheim.

1963

63.1 Rheinwald, H., 1963: Blätter zur Berufskunde, Bd. 3: Berufe für Abiturienten - Diplomlandwirt. Hrsg.: Bundesanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung. Bielefeld.

63.2 Rheinwald, H., 1963: Die Information des modernen Landwirts. In: Mitteilungen der DLG, 78, S. 1427-1430.

63.3 Rheinwald, H., 1963: Anpassungsprobleme der landwirtschaftlichen Beratung. In: Der Diplomlandwirt, 13, S. 6.

63.4 Albrecht, H., 1963: Zum heutigen Stand der adoption-Forschung in den Vereinigten Staaten. Versuch einer kritischen Analyse im Hinblick auf die Relevanz für die landwirtschaftliche Beratung. In: Berichte über Landwirtschaft, 41, 2, S. 205-424.

63.5 Engelhardt, H., 1963: Wirtschaftsberatung in anderen Ländern (EWG) unter besonderer Berücksichtigung der Futterberatung. Auszug aus dem Vortrag beim Ausschuß für Futterberatung der DLG in Würzburg am 2.4.1963 (als Manuskript vervielfältigt).

1964

64.1 Albrecht, H.; Bühler, A.; Engelhardt, H.; Haris, J.; Hruschka, E.; Meinhold, K.; Thomas, U.; Züfle, A., 1964: Probleme der Beratung. Abhandlungen aus dem Institut für landwirtschaftliche Beratung. Stuttgart, Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 26.

64.2 Albrecht, H. Züfle, A., 1964: Über Wesen und Struktur firmengebundener Beratung im Bereich der Landwirtschaft. Ihre Stellung und Bedeutung in bezug auf die Zielsetzung landwirtschaftlicher Beratung. In: "Probleme der Beratung", Stuttgart, Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 26.

64.3 Albrecht, H., 1964: Die theoretischen Ansätze der amerikanischen adoption-Forschung. Eine kritische Analyse zur Orientierung der Beratungsforschung. In: "Probleme der Beratung". Stuttgart. Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 26.

64.4 Bühler, A., 1964: Versuch einer Interpretation der Beziehung zwischen Gesprächsthemen und Arbeitssituation der Landwirte. In: "Probleme der Beratung". Stuttgart. Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 26.

64.5 Haris, J., 1964: Wodurch wird die Annahme eines Beratungsvorschlages beeinflußt? In: "Probleme der Beratung". Stuttgart. Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 26.

64.6 Hruschka, E., 1964: Psychologische Grundlagen des Beratungsvorgangs. In: "Probleme der Beratung". Stuttgart. Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 26.

64.7 Engelhardt, H., 1964: Die "Groupements de Vulgarisation de Progrès Agricole" im Departement Somme - Ein Beispiel für Entstehung und Entwicklung des landwirtschaftlichen Beratungswesens in Frankreich. In: "Probleme der Beratung". Stuttgart. Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 26.

64.8 Meinhold, K., 1964: Zur Anwendung von Modellen für die Ermittlung von Entscheidungshilfen. In: "Probleme der Beratung". Stuttgart. Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 26.

64.9 Thomas, U., 1964: Erfahrung und Methodik des landwirtschaftlichen Beraters. In: "Probleme der Beratung". Stuttgart. Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 26.

64.10 Rheinwald, H., Verwendungsmöglichkeiten des Agrarfilms für Erziehung, Unterricht und Beratung. 2. Sonderheft der Fatis-Revue zu Agrarfilm.

64.11 Rheinwald, H., 1964: Was kann die Beratung dem Landwirt bei der Bewältigung seiner Aufgaben nützen? In: Unser Hof, 12, S. 496-500.

64.12 Rheinwald, H., 1964: Die Funktion der Beratung bei der Förderung der Landwirtschaft. Hrsg.: Landesausschuß für landwirtschaftliche Forschung, Erziehung und Wirtschaftsberatung beim Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten des Landes Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf.

64.13 Hruschka, E., 1964: Das Entstehen von Entscheidungen. In: Entscheidungen im landwirtschaftlichen Betrieb, S. 17-29. Hrsg.: Landesausschuß für landwirtschaftliche Forschung, Erziehung und Wirtschaftsberatung beim Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten des Landes Nordrhein-Westfalen, Hiltrup. (Forschung und Beratung, Reihe C: Wissenschaftliche Berichte und Diskussionsbeiträge H. 7).

64.14 Rheinwald, H., 1964: Entscheidungen im landwirtschaftlichen Betrieb - Versuch einer Gliederung, S. 5-16. Hrsg.: Hrsg.: Landesausschuß für landwirtschaftliche Forschung, Erziehung und Wirtschaftsberatung beim Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten des Landes Nordrhein-Westfalen, Hiltrup. (Forschung und Beratung, Reihe C: Wissenschaftliche Berichte und Diskussionsbeiträge H. 7).

64.15 Rheinwald, H., 1964: Das Problem der Entscheidung in den Arbeiten des Instituts für Landwirtschaftliche Beratung. In: Entscheidungen im landwirtschaftlichen Betrieb, S. 44-49. Hrsg.: Landesausschuß für landwirtschaftliche Forschung, Erziehung und Wirtschaftsberatung beim Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten des Landes Nordrhein-Westfalen, Hiltrup. (Forschung und Beratung, Reihe C: Wissenschaftliche Berichte und Diskussionsbeiträge H. 7).

64.16 Rheinwald, H., 1964: Landwirtschaft als geistige Aufgabe. Stuttgart. Reden und Abhandlungen der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Nr. 17.

64.17 Rheinwald, H., 1964: Diplomlandwirte zwischen Angebot und Nachfrage. In: Der Diplomlandwirt, 14, S. 129-130.

64.18 Rheinwald, H., Landwirtschaft als geistige Aufgabe. Fahr-Nachrichten, 54(4), S. 22-24.

64.19 Hruschka, E., 1964: Human and Sociological Aspects in Regard to a Joint Approach to Farm and Home Management. In: OECD Project No. 18/12, 1963. Co-Operation in the Preparation and Execution of Farm and Home Management Activities. Final Report, Paris.

64.20 Hruschka, E., 1964: Zur Psychologie der Beratung - Handlungsdynamik und Motive. In: Der Baywa-Futterberater, H. 4. Vorträge des Schulungskurses April 1964. München.

64.21 Züfle, A., 1964: Die Anwendung von Betriebsplanungsmethoden im betriebswirtschaftlichen Unterricht. In: Ausbildung und Beratung, 17, S. 256-257.

64.22 Hruschka, E., 1964: Extension Problems from a Psychological Point of View. Vortrag auf einer Vorbereitungstagung zum ersten Weltkongreß der Ländlichen Soziologie in Dijon.

64.23 Rheinwald, H., 1964: Zur Entwicklung von Forschung und Lehre im Bereich der landwirtschaftlichen Beratung. Unveröffentlichtes Manuskript, Hohenheim.

64.24 Albrecht, H., 1964: Die Bedeutung von Demonstrationsbetrieben als einer Form der landwirtschaftlichen Entwicklungshilfe. Wirkungsbedingungen und Problembereiche des Demonstrierens. In: Zeitschrift für ausländische Landwirtschaft, 3, H. 2., S. 97-120.

1965

65.1 Rheinwald, H., 1965: Kritische Gedanken zur Landarbeitsberatung. In: Die Landarbeit, 16, S. 97-100 und 17, 1966, S. 2-4.

65.2 Rheinwald, H., 1965: Kritische Gedanken zur Landarbeitsberatung. In: Internationale Arbeitstagung "Landarbeit", Bad Kreuznach, S. 202-220.

65.3 Hruschka, E., Rheinwald, H., 1965: The Effectiveness of German Pilot farms. In: Sociologia Ruralis, Vol. V., No. 2.

65.4 Rheinwald, H., 1965: Zur Frage der funktionsgerechten Methode. In: Der Förderungsdienst, 4. Sonderheft, 13, S. 63-70.

65.5 Rheinwald, H., 1965: Beratung als Entscheidungshilfe. In: Fahr-Nachrichten, 55, 8-12

65.6 Hruschka, E., 1965: Gruppendynamik - Möglichkeiten ihrer Anwendung für die landwirtschaftliche Beratung. In: Der Förderungsdienst, 4. Sonderheft, 13, S. 32-43.

65.7 Rheinwald, H., 1965: Die Funktion der Beratung bei der Förderung der Landwirtschaft. In: Ausbildung und Beratung, 18, 6 und 7.

65.8 Rheinwald, H., 1965: Advisory Work as a Means of Promoting Agriculture. (Unveröffentl. Manuskript, 12 S.)

Veröffentlichte und unveröffentlichte Schriften
Published and unpublished writings

65.9 Rheinwald, H., 1965: Bauer und Berater als Partner in der Beratung. Vortrag vor dem pädagogischen Kurs für Betriebsberater, veranstaltet von der Schweizerischen Vereinigung zur Förderung der Betriebsberatung in der Landwirtschaft BVBL, Zürich.

65.10 Albrecht, H., 1965: Problems of Agricultural Extension in Developing Countries. International Seminar in Sociological Aspects of the Development of Rural Areas 13. October to 9. November 1965. DSE, Berlin-Tegel.

65.11 Albrecht, H., 1965: The Importance of Demonstration Farms as a form of Agricultural Development; Conditions of Efficiency and Problems in Demonstration. (Übersetzg von 64.24), Unveröffentl. Manuskr., Göttingen, 1965, 34 S.

1966

66.1 Rheinwald, H. und Mitarbeiter, 1966: Betriebsplanung ja - aber mit dem Berater. In: Unser Hof, 7 (8), S. 318-319.

66.2 Rheinwald, H., 1966: Landwirtschaftliche Beratung - eine Aufgabe der Erwachsenenbildung? In: Ausbildung und Beratung, 19(8), S. 160-161.

66.3 Rheinwald, H., 1966: Die Fragen des Marktes in der Arbeit des landwirtschaftlichen Beraters. In: Bericht über die AID-Tagung "Markt-Publizistik-Beratung" vom 16.18.5.1966 in Langenargen, S. 11-22.

66.4 Haris, J., 1966: Landwirte und Kredite. In: Fahr-Nachrichten, 3, S. 11-13.

66.5 Thomas, U., 1966: Die landwirtschaftlichen Prämierungen in Württemberg im 19. Jahrhundert. Arbeiten der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Bd. 36.

66.6 Rheinwald, H., 1966: Fortsetzung folgt. In: Deutsche Landwirtschaftliche Presse, 89(37), S. 348.

66.7 Bühler, A., 1966: Rezepte sind notwendig. In: Deutsche Landwirtschaftliche Presse, 89(43), S. 390.

66.8 Hruschka, E., 1966: Der Beratungsvorgang als psychologischer Prozeß. In: Ausbildung und Beratung, 19, S. 24-26 und 43-45.

66.9 Hruschka, E., 1966: Ein Beitrag zur Analyse von Problemstrukturen in der Beratungsarbeit. In: Psychologische Beiträge, Bd. 9, H. 2, S. 246-258.

66.10 Engelhardt, H., 1966: Beratungsforum. Beratungswelle in Frankreich. In: Der Agraringenieur, 5, S. 8.

66.11 Engelhardt, H., 1966: In Frankreich tut sich was. In: Unser Hof, 7, S. 50-53.

66.12 Engelhardt, H., 1966: Landwirtschaftliche Beratung in Frankreich. In: Fahr-Nachrichten, 2, S. 24-26.

66.13 Rheinwald, H., 1966: Der Ort der Beratung im Entwicklungsprozeß der Landwirtschaft. Vortrag vor d. Arbeitsgemeinschaft für Landberatung. Hannover, 12.12.1966.

1967

67.1 Rheinwald, H., 1967: Entlastung der Betriebsleitung. In: Deutsche Landwirtschaftliche Presse, 90(9), S. 1-2.

67.2 Rheinwald, H., 1967: "Intellektuelle Investitionen" als Bestandteil von Programmen und Projekten zur Verbesserung der Agrarstruktur. In: Zeitschrift für ausländische Landwirtschaft, 6, S. 225-248.

67.3 Rheinwald, H., 1967: Die Berücksichtigung menschlichen Verhaltens bei der Beratung. In: Der Förderungsdienst, 15, S. 333-340.

67.4 Haris, J., 1967: Motivanalyse zur Frage der Einstellung der landwirtschaftlichen Betriebsleiter und ihrer Ehefrauen zur Übernahme der Buchführung durch die Landfrau. In: Bericht über die Bundesberatertagung "Haushaltsbuchführung und Haushaltsplanung" vom 30.5. bis 2.6.1967 in Bad Godesberg, S. 56-58.

67.5 Rheinwald, H., 1967: Zur Entwicklung landwirtschaftlicher Beratung unter dem Einfluß der Weltwirtschaftskrise. In: Wege und Forschungen der Agrargeschichte". Festschrift zum 65. Geburtstag von Günther Franz. Sonderband 3 der Zeitschrift für Agrargeschichte und Agrarsoziologie.

1968

68.1 Rheinwald, H., 1968: Wettbewerb der Agrarfilme. In: Ausbildung und Beratung, 21, S. 37-38.

68.2 Rheinwald, H., 1968: Die Vereinigung zur Ermittlung des Düngerbedarfs der Böden. In: Die preußischen landwirtschaftlichen Versuchs- und Forschungsanstalten Landsberg/Warthe, Band XLII der "Ostdeutschen Beiträge", herausgegeben vom Göttinger Arbeitskreis. Würzburg.

68.3 Sayn-Wittgenstein, M. zu, 1968: Aufschreiben, Bücher führen? Wozu? Hamburg und Berlin.

68.4 Sayn-Wittgenstein, M. zu, 1968: Aktionsplan für einen systematischen Aufklärungsfeldzug zur Verbreitung der Buchführung in der Landwirtschaft. In: Schriftenreihe des AID, H. 153.

68.5 Hruschka, E., 1968: Motive als Antriebskräfte menschlichen Handelns und Verhaltens und ihre Berücksichtigung in der Beratung. Bericht über die Bundesarbeitstagung "Beratungsmethodik des AID". Bad Godesberg.

68.6 Hruschka, E., 1968: Die Beziehungen zwischen Einstellung und Verhalten. Freie Wiedergabe der öffentlichen Antrittsvorlesung.

68.7 Haris, J., Hruschka, E., 1968: Die Einstellung landwirtschaftlicher Betriebsleiter und ihrer Frauen zur Übernahme der Buchführung durch die Bäuerin. Eine Motivanalyse. Hrsg.: Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Hiltrup (Landwirtschaft - Angewandte Wissenschaft, H. 136).

68.8 Albrecht, H., 1968: Wissenschaftliche Grundlegung für die landwirtschaftliche Beratung. Der Beitrag von Hans Rheinwald. In: Das Schrifttum der Agrarwirtschaft, 8(4), Göttingen.

68.9 Albrecht, H., 1968: Sozialwissenschaftliche Aktionsforschung in Entwicklungsprogrammen. Bedeutung und Bedingungen. In: Zeitschrift für ausländische Landwirtschaft, 7, H. 1, S. 4-21.

1969

69.1 Hruschka, E., 1969: Agrarpublizistik und Psychologie der Beratung. In: Ausbildung und Beratung, 22(6), S. 105-108.

69.2 Hruschka, E., 1969: Versuch einer theoretischen Grundlegung des Beratungsprozesses. Psychologia Universalis, Bd. 16, Anton Hain, Meisenheim am Glan.

69.3 Albrecht, H., 1969: "Innovationsprozesse in der Landwirtschaft". Eine kritische Analyse der agrarsoziologischen "adoption" und "diffusion"-Forschung in bezug auf Probleme der landwirtschaftlichen Beratung. SSIP-Verlag, Saarbrücken.

69.4 Albrecht, H., 1969: Community Development - Kritik des Förderungsansatzes auf der Basis der Erfahrungen in Indien. In: Zeitschrift für ausländische Landwirtschaft, 20-38.

1970

70.1 Hruschka, E., 1970: Probleme der Evaluierung von Extensionsprogrammen. Vortrag, gehalten auf dem 7. Kongreß der Europäischen Gesellschaft für ländliche Soziologie in Münster 1970. Als Manuskript vervielfältigt.

70.2 Hruschka, E., 1970: Psychologische und methodische Aspekte der sozialökonomischen Beratung. In: Der Förderungsdienst, 18, Sonderheft 4, S. 49-56.

70.3 Haris, J., 1970: Das Verhältnis der Landwirte zum Kredit. In: Die Landarbeit 21, Folge 1, S. 1-4.

70.4 Albrecht, H., 1970: Die sozialökonomische Beratung in der Landwirtschaft. In: Vorträge des 6. Landwirtschaftlichen Hochschultages in Mainz 1969. Hrsg.: Ministerium für Landwirtschaft, Weinbau und Forsten Rheinland Pfalz. Mainz, 24-26.

70.5 Albrecht, H.; Hillger, R.; Wübbena, G.; Hruschka, E.; Haris, J., 1970: Sozialökonomische Beratung - Einführungsbemerkungen zur Erhebung von Verhaltensdaten (Familienanalyse). Hrsg.: AID unter Mitarbeit der Abteilung Verhaltensforschung und Angewandte Psychologie und Abteilung für Kommunikationsforschung und landwirtschaftliches Beratungswesen der Universität Hohenheim. AID, Bad Godesberg.

70.6 Albrecht, H., 1970: Application of socio-psychological research in extension education. In: Sociologia Ruralis, Vol. X, Nr. 3, S. 237-252.

70.7 Albrecht, H., 1970: Erwachsenenbildung auf dem Lande. Soziologische Gegebenheiten - psychologische Bedingungen. In: Ausbildung und Beratung, 23, 5, S. 95.

70.8 Albrecht, H., 1970: Forms of multi-farm use of machinery in West German agriculture. An analytic view. In: Polska Akademia Nauk (Hrsg.) The Human Factor in Agricultural Management. Warschau, S. 103-116.

70.9 Rheinwald, H., 1970: Some Remarks in Farmers Abilities and Attitudes. In: The Human Factor in Agricultural Management. Warschau, 31-35.

1971

71.1 Albrecht, H., 1971: Übernahme und Verbreitung von Neuerungen in der Landwirtschaft. (Kurze Darstellung von Methode und Ergebnissen der amerikanischen adoption-diffusion-Forschung.). AID-Tagung für Beraterfortbildung. Lübeck. Vervielfältigtes Manuskript.

71.2 Albrecht, H.; Müller, E., 1971: Ausbilder und Berater: Erfüllungsgehilfen, Manager oder Entscheidungshelfer? Als Manuskript vervielfältigt im technischen Büro der ASG in Göttingen.

71.3 Albrecht, H., 1971: Anforderungen an die Erwachsenenbildung. In: Erwachsenenbildung auf dem Lande im Strukturwandel der Gesellschaft. Arbeiten der DLG, Bd. 132, S. 35-46.

1972

72.1 Albrecht, H.; Hruschka, E.; Denzinger, P.; Haris, J.; Hillger, R., 1972: Motivanalyse zur Feststellung der Hemmfaktoren, die einer beruflichen Anpassung der Landwirte im Wege stehen. Untersuchungsbericht der Abteilung Kommunikationsforschung und landwirtschaftliches Beratungswesen sowie der Abteilung Verhaltensforschung und angewandte Psychologie. Hohenheim, Untersuchungsbericht für das Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Weinbau und Forsten Stuttgart.

72.2 Albrecht, H., 1972: Handlungsrahmen und Methodik der Beratung. In: Arbeitstagung "Konzepte und Instrumente der Agrarberatung in Entwicklungsländern". Hrsg.: Deutsche Stiftung für Entwicklungsländer, Feldafing, 12. u. 13. Juli S. 16-20.

72.3 Albrecht, H., 1972: Strukturwandel in der Landwirtschaft - Bedeutung für die landwirtschaftliche Beratung - Ein Resümee in Thesen. In: Mitteilungsblatt des Universitätsbundes Hohenheim, Nr.2/3, S. 6-10.

1973

73.1 Albrecht, H., 1973: Buchbesprechung zu: Rogers, E.M. und F.F. Shoemaker. New York, London 1971. In: Sociologia Ruralis, 13. Jg., Nr.3/4, S. 294-299.

73.2 Albrecht, H., 1973: Concepts for extension and advisory work. In: Seminar Report of International Seminar in Extension Education. Sponsored by Kellog Foundation, Hotel Lepolampi, Finnland, 24.-28.9.1973, S. 27-37.

73.3 Albrecht, H., 1973: Interpretation von Diffusionsprozessen bei unterschiedlichen Bedingungskonstellationen. Unveröffentl. Manuskr., Hohenheim, 24 S.

1974

74.1 Albrecht, H., 1974: Evaluierung in der Beratung. In: Ausbildung und Beratung in Land-und Hauswirtschaft. AID Monatsschrift für Lehr- und Beratungskräfte, 27. Jg., H. 10, S. 163-165.

74.2 Albrecht, H., 1974: Multi-farm use of machinery: An analytical view: Experience in farm mechanizsation in South East Asia. Ed. by Herman Southwork and Milton Barnett, New York, A/D/C, S.141-144.

74.3 Hruschka, E., 1974: Motivation - Its importance in the process of change and implications for advisory work. (Vortrag vor der European Commission on Agriculture, Working Party on Home Economics der FAO, Rom, Oktober 1974). FAO, FCA: VS/74/5, September 1974.

74.3 Hruschka, E., 1974: Motivation - Son Importance dans le Processus de Changement et Incidence sur la Vulgarisation.

74.4 Acht Aufsätze in der Sondernummer der Zeitschrift "Der Förderungsdienst". Hrsg. vom Österreichischen Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Wien, 22. Jg., Sonderheft 2.
Hruschka, E.: Bestimmungsgründe des Verhaltens. S. 10-14.
Hruschka, E.: Motive - Antriebskräfte des Handelns. S. 15-19.
Hruschka, E.: Die Beziehung zwischen Einstellung und Verhalten. S. 19-23.
Hruschka, E.: Methodische Aspekte des Beratungsgesprächs. S. 44-49.
Albrecht, H.: Systematik der Planung der Beratungsarbeit. S. 41-44.
Albrecht, H.: Die Verbreitung von Neuerungen - Der Diffusionsprozeß. S. 33-40.
Hruschka, E.; Albrecht, H.: Bemerkungen zur Methode der Beratung. S. 7-10.
Haris, J.: Die Auswirkung von Einstellungen auf das Wirtschaftsverhalten (Ergebnisse von drei empirischen Untersuchungen). S. 23-32.

74.5 Albrecht, H., 1974: Methodische Probleme der Beratung von Nebenerwerbslandwirten. In: Bericht über die AID-Arbeitstagung vom 12.-14. November 1973 in Eltville: Probleme der Beratung von Nebenerwerbslandwirten. Hrsg.: AID, S. 40-44.

74.6 Albrecht, H.; Denzinger, P., 1974: Psychologische Aspekte bei der Veränderung von Organisationseinheiten in der Landwirtschaftsverwaltung. Überlegungen zur Situation der Betroffenen. Unveröffentlichtes Manuskript.

1975

75.1 Pauly, A., 1975: Sozialökonomische Beratung durch den Bauernverband. In: Ausbildung und Beratung, 6, S. 108-109.

75.2 Hoffmann, V., 1975: Seminar "Methoden der Kommunikation bei großen Zielgruppen" in Hohenheim. In: Ausbildung und Beratung 6, S. 112-113.

75.3 Sülzer, R., 1975: Berufschancen von Publizistikstudenten. In: J. Aufermann, E. Elitz (Hrsg.): Ausbildungswege zum Journalismus. Opladen: Westdeutscher Verlag, S. 85-98.

75.4 Sülzer, R., 1975: Informationsseminar über die Massenmedien und ihr Feedback in der Landwirtschaft. Bericht und Zusammenstellung. Brüssel: CEPHAR, 56 S., Anh. o.S.

75.5 Sülzer, R., 1975: Sozialgeschichte als Aspekt der Medientheorie. In: R. Cheesman, C. Kylen (Hrsg.): Massenkommunikation och medvetandeproduktion - en antologi. 433 S. (Writing for the Nordic Summer School, 7).

75.6 Albrecht, H.; Schmitt, G., 1975: Forschung und Ausbildung im Bereich der Wirtschafts- und Sozialwissenschaften des Landbaues. Mit Beiträgen von H.J. Block u.a. München: BLV, VII, 324 S. (Schriften der Gesellschaft für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften des Landbaues, 12).

75.7 Albrecht, H.,1975: Reflections on Agricultural Extension under "Public Austerity". Report of the Second International Seminar On Extension Education, Tune, Denmark, 24.-28. August.

75.8 Albrecht, H., 1965: Theoretical Approaches of American Adoption Research. A critical Analysis for the Orientation of Extension Research. 1975 Nachdruck einer Veröffentlichung des Institutes für Ausländische Landwirtschaft an der Universität Göttingen 1965.

1976

76.1 Helwerth, H.-G.; Lunak, B.; Nieß, W.; Rager, G.; Schilsky, I.; Sülzer, R.; Sulzer-Linsenmaier, Ch., 1976: Landtagswahlen 1976, Baden-Württemberg, Dokumentation zur Wahlkampfführung von CDU, FDP und SPD. Hrsg.: AGM (Arbeitsgemeinschaft Medien), Stuttgart.

1977

77.1 Helwerth, H.-G.; Nieß, W.; Sülzer, R.; Wieselmann, B.; Zeiß, M., 1977: Wahlkampf und politische Bildung. In: Aus Politik und Zeitgeschichte, Beilage zum Wochenblatt Das Parlament, B 9/77, 5. März 1977.

77.2 Hoffmann, V., 1977: Zum sozio-kulturellen Hintergrund von Ernährungsgewohnheiten. In: Ernährungslehre und -praxis. Beilage zur Ernährungsumschau für die Unterrichtung und Fortbildung von Nachwuchskräften, Nr. 2 und 3.

77.3 Albrecht, H., 1977: Die Selbstvergewisserung in der land- und hauswirtschaftlichen Beratung. In: Der Förderungsdienst, 25. Jg., H. 4, S. 129-133.

77.4 Sülzer, R., 1977: Seminar über "Herstellung und Einsatz von Beratungsmitteln in Entwicklungsländern". DSE Bericht, DOK 903 A. Feldafing: Deutsche Stiftung für Internationale Entwicklung.

77.5 Sülzer, R., 1977: Gewalt im Fernsehen. Wirkungen von Massenmedien. In: J. Aufermann, W. Scharf, O. Schlie (Hrsg.): Fernsehen und Hörfunk für die Demokratie. Ein Handbuch über den Rundfunk in der BRD. Wiesbaden: Westdeutscher Verlag.

77.6 Nagel, U.; Sülzer, R., 1977: Planung und Durchführung von Beratungsprogrammen. In: Entwicklung und ländlicher Raum 11, H. 4.

77.7 Albrecht, H., 1977: Die Aufgabe der Beratung als Mittler zwischen Wissenschaft und Praxis. Gekürzte Fassung eines Vortrages gehalten anläßlich der Einweihung des Neubaus vom Seminar für landwirtschaftliche Beratung Niedersachsen in Göttingen. In: Ausbildung und Beratung, 30. Jg., H. 9, S. 146-147.

77.8 Albrecht, H., 1977: The function of agricultural extension in the 1980ies and its consequences for the training of extension officers. Third international Seminar on Extension Education. Wageningen, Netherlands, Dec. 15. 1977.

77.9 Albrecht, H., 1977: Die landwirtschaftliche Beratung und ihre Probleme. In: Der Bürger im Staat, Agrarpolitik, 27. Jg., H. 4, S. 288-292.

77.10 Sülzer, R., 1977: Informationsversorgung und Informationsverhalten: ein Blick auf deutsche Agrarprojekte. In: Versorgung deutscher Agrarprojekte mit Information und Dokumentation. Bonn: DSE, S. 26-40 (DSE-Bericht, DOK 937 B).

77.11 Albrecht, H.; Grabowski-Pamlitschka, S., 1977: Widerstände und Hemmfaktoren bei Berufswechsel und Umschulung von Landwirten - ihre Berücksichtigung in der sozio-ökonomischen Beratung. Landwirtschaft-Angewandte Wissenschaft, H. 197. Landwirtschaftsverlag, Hiltrup.

77.12 Albrecht, H.; Hoffmann, V., 1977: Grundsätzliche Fragen zum Verständnis von Beratung. In: Third International Seminar on Extension, Wageningen, Netherlands, Dez. 1977. S. 19-21.

1978

78.1 Albrecht, H., 1978: Situationsanalyse in Beratungsvorhaben zur Förderung von Kleinlandwirten. Überlegungen zu grundlegenden, praktischen Problemen. Sonderdruck aus Groeneveld, S., Meliczek, H. (Hrsg.): "Rurale Entwicklung zur Überwindung von Massenarmut". Hans Wilbrandt zum 75. Geburtstag. Verlag der SSIP-Schriften Breitenbach, Saarbrücken.

78.2 Sülzer, R., 1978: Landwirtschaftsprogramm Qâ'al Bawn, AR Jemen. Vorgezogener Bericht über eine Situationsanalyse zur Beratung. Gutachten im Auftrag der Deutschen Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit.

78.3 Albrecht, H., 1978: Stand und Entwicklung der Beratung. Ein Beispiel: die landwirtschaftliche Beratung in Baden-Württemberg. LBL-Berater-Informationen, Sondernummer 8, Lindau/Schweiz.

Veröffentlichte und unveröffentlichte Schriften
Published and unpublished writings

1979

79.1 Albrecht, H.; Sülzer, R., 1979: Landwirtschaftsprogramm QA'AL BAWN, AR Jemen. Beratungsbezogene Situationsanalyse, Kurzfassung für die Feasibility-Studie, Gutachten im Auftrag der GTZ. Hohenheim-Steinenbronn.

1980

80.1 Albrecht, H.; Schmitt-Duchardt, J., 1980: Probleme der Fachinformation in der Landwirtschaft. Ergebnisse und Konsequenzen aus einer laufenden Analyse der Informationssituation im Bereich "Alterssicherung und Hofübergabe". Stuttgart-Hohenheim, 41 S.

80.2 Eitel, D.; Schmitt-Duchardt, J., 1980: Materialien zur Hofübergabe. Stuttgart-Hohenheim, 51 S.

80.3 Hoffmann, V., 1980: Menschliche Probleme bei der Zusammenarbeit zwischen Landwirten. In: Überbetriebliche Maschinenverwendung in der Landwirtschaft, ein KTBL-Gespräch. Landwirtschaftsverlag Münster-Hiltrup, S. 107-138 (KTBL-Schrift 244).

80.4 Schmidt-Duchardt, J., 1980: Benutzergerechte Information für die landwirtschaftliche Praxis. In: Ausbildung und Beratung, AID-Monatsschrift für Lehr- und Beratungskräfte Nr. 12, S. 208-210.

80.5 Weinbuch-Pfeifer, T., 1980: Ernährungsumstellung im Sinne einer Verhaltensänderung - Konzepte für die Ernährungsberatung. In: Hauswirtschaft und Wissenschaft, Nr. 28, S. 190-200.

1981

81.1 Albrecht, H., 1981: Diffucion processes and social structure: review of research within rural sociology. In: Soz.wiss.Schrift. Nr. 20, Modelle für Ausbreitungsprozesse in sozialen Strukturen. Berichte und Diskussionen. Internationale wissenschaftliche Fachkonferenz vom 5.-7.3.1980 in Bad Homburg. Verlag der soz.wiss. Kooperative, Duisburg, S. 39-51.

81.2 Bredt, R.F., 1981: Basisarbeit in der ländlichen Entwicklung. Erfahrungen aus Sambia. Reihe dü-scriptum.

81.3 G. Payr, R. Sülzer, unter Mitwirkung von H. Albrecht, H. Bergmann, G. Diederich, V. Hoffmann, 1981: Landwirtschaftliche Beratung, Band I: Grundlagen und Methoden, Band II: Arbeitsunterlagen. GTZ-Handbuchreihe Ländliche Entwicklung. Hrsg.: BMZ, GTZ, Eschborn, 348 und 325 S.

81.4 Hoffmann, V., 1981: Landwirtschaftliche Betriebsleiterforschung. Methodische Ansätze und vorliegende Ergebnisse. In: Agrarwirtschaft, Jg. 30, H. 4, S. 115ff.

81.5 Eitel, D.; Hofer, J.; Schmitt-Duchardt, J., 1981: Hofübergabe ohne Streit. In: Hof und Feld, August 81-Januar 82, Informationsdienst der Sparkassen.

81.6 Schmitt-Duchardt, J.; Eitel, D., 1981: Materialien zur Hofübergabe. In: Eigenverlag des evangelischen Bauernwerkes in Württemberg, 7112 Waldenburg.

81.7 Albrecht, H., Gaschütz, G., Surichai, Wun'gaeo, 1987: Evaluation of the Thai-German Agricultural Extension Project. Draft Final Report. Technical Cooperation Thailand-Federal Republic of Germany, Stuttgart, July, III + 69 S.

1982

82.1 Albrecht, H., 1982: Buchbesprechungen: Dumet, R.E. & L.J. Brainard (eds.): Problems of Rural Development, 2 Vol. und Crouch, B.R. & S. Chamala (eds.): Extension Education and Rural Development, 2 Vol. In: Sociologia Ruralis, Vol. XXII, 1, S. 73.

82.2 Albrecht, H., 1982: Small Farmers and Agricultural Extension in West Germany: Widening Gaps or Solving Problems? In: Progress in Rural Extension and Community Development, Vol. 1, ed. by G.E. Jones & M.J. Rolls. John Wiley & Sons Ltd.

82.3 Albrecht, H., 1982: Innovations- und Problemlösungsstrategien. - Ansatzstellen und kritische Bereiche -. In: Innovationen auf dem Agrarsektor - Möglichkeiten und Grenzen -. Band 5 der Schriftenreihe des Dachverbandes Wissenschaftlicher Gesellschaften der Agrar-, Forst-, Ernährungs-, Veterinär- und Umweltforschung e.V. Verlags-Union Agrar, München, S. 443-472.

82.4 Akta, Y., 1982: Dorfinstitute in der Türkei: Ein Modell für Volksbildung in Entwicklungsländern? In: Afrikanisch-Asiatische Aspekte, Nr. 6, S. 40-76.

82.5 Aktas, Y., 1982: Die universitäre Ausbildung in der Türkei - Historischer Überblick, Probleme und Einschätzung. In: Afrikanisch-Asiatische Aspekte, Nr. 6, S. 40-76.

82.6 Albrecht,H.; Hoffmann,V., 1982: Proceedings of the Fifth European Seminar on Extension Education 31.8.-4.9.1981 at Stuttgart. Hohenheim,152 S.

82.7 Eitel, D., 1982: How to reach marginal groups in rural adult education work. An attempt to test and develop theory in and through action. In: Albrecht/Hoffmann (eds.): Proceedings of the Fifth European Seminar on Extension Education 31.8.-4.9.1981 at Stuttgart-Hohenheim. Hohenheim, 89-91.

82.8 Haris, J.; Gschwindt-Ensinger, B., 1982: Das Kaufverhalten von Konsumenten bei der Entscheidung zwischen Eiern aus Boden- und Käfighaltung. In: Archiv für Geflügelkunde, 46, S. 210-217.

82.9 Steinkühler, R.; Hoffmann, V.; Grimm, H., 1982: Über den Informationsstand von Milcherzeugern zur Milchhygiene. In: Deutsche Molkerei-Zeitung,20, 1982, 640-644.

82.10 Schmitt-Duchardt, J., 1982: The analysis of the informations-situation of prospective users as a means for planning of information activities. In: Albrecht/Hoffmann (eds.): Proceedings of the Fifth European Seminar on Extension Education 31.8.-4.9.1981 at Stuttgart-Hohenheim. Hohenheim,S. 1010, 102.

82.11 Hoffmann, V., 1982: Intercultural Communication: The "Cow-Case" and its use in training and teaching. In: Albrecht/Hoffmann (eds.): Proceedings of the Fifth European Seminar on Extension Education 31.8.-4.9.1981 at Stuttgart-Hohenheim. Hohenheim, 64-67.

82.11 Hoffmann, v. 1982: Summary of the demonstration: Slides about perception problems as a teaching aid in Extension Education. In: Albrecht/Hoffmann (eds.): Proceedings of the Fifth European Seminar on Extension Education 31.8.-4.9.1981 at Stuttgart-Hohenheim. Hohenheim, 68.

82.13 Hillger, R., 1982: Training Needs of Advisers-Investigation in the Dialogue Competence of Home Economic and Agricultural Advisors. In: Albrecht/Hoffmann (eds.): Proceedings of the Fifth European Seminar on Extension Education 31.8.-4.9.1981 at Stuttgart-Hohenheim. Hohenheim, 63.

82.14 Denzinger, P., 1982: Organisational Development of the State Agricultural Extension service in Baden-Württemb.-Cocept and Realisation. In: Albrecht/Hoffmann (eds.): Proceedings of the Fifth European Seminar on Extension Education 31.8.-4.9.1981 at Stuttgart-Hohenheim. Hohenheim, 113, 114.

82.15 Wulbena, G., 1982: Extension and Communication Training for State Agricultural Advisory Staff in Bavaria. In: Albrecht/Hoffmann (eds.): Proceedings of the Fifth European Seminar on Extension Education 31.8.-4.9.1981 at Stuttgart-Hohenheim. Hohenheim, 30, 31.

1983

83.1 Albrecht, H., 1983: Probleme bei der Beratung von Nebenerwerbslandwirten. In: Ausbildung und Beratung, 36. Jg., H. 6, S. 110-115.

83.2 Albrecht, H., 1983: Les problèmes de la vulgarisation agricole dans le cas de l'agriculture à temps partiel. Société Française d'Economie Rurale, Session de 17 et 18 mars 1983, Paris, Théorie de la transmission du savoir et de la vulgarisation développement agricole. Bilan historique français et comparaisons européennes.

83.3 Albrecht, H.,1983: Entwicklungsprozesse und Kommunikation. Kommunikationsprobleme auf Projektebene. In: Dritte Welt und technische Kommunikation. G. Turner, G. Zeidler (Hrsg.). Mit Beiträgen von H. Albrecht ... Stuttgart, Poller (Sammlung SEL-Stiftung), S. 103-113.

83.4 Eitel, D., 1983: Möglichkeiten der Einbeziehung schwer erreichbarer Gruppen in die ländliche Erwachsenenbildung. In: Berichte über Landwirtschaft, Bd. 61, H. 3, S. 427-448.

83.5 Eitel, D., 1983: Ergebnisse des Forschungsprojektes zur Teilnehmerorientierung in der Erwachsenenbildung. In: Informationsbrief des Bundesarbeitskreises für Erwachsenenbildung auf dem Lande e.V. - Informationsstelle. Nr. 3/4, S. 1-15.

83.6 Eitel, D., 1983: Erwachsenenbildung - teilnehmer- und problemorientiert. In: Ausbildung und Beratung, 36. Jg., H. 3, S. 43-45.

83.7 Hoffmann, V., 1983: Cultural change, required from families entering into irrigation farming. In: Man and Technology in Irrigated Agriculture, Irrigation Symposium 1982, Bensheim/Bergstraße, Verlag Paul Parey, Hamburg-Berlin. DVWK Bulletin 8, S. 167-171.

1984

84.1 Haris, J., 1984: Beratung in der Kollektivlandwirtschaft Ungarns - Rolle der "Produktionssysteme". In: Berichte über Landwirtschaft, Bd. 62, H. 1, S. 150-160.

84.2 Albrecht, H., 1984: Les problèmes de la vulgarisation agricole dans le cas de l'agriculture à temps partiel. In: Economie Rurale, No. 159, S. 37-43.

84.3 Albrecht, H., 1984: Erwachsenenbildung im ländlichen Raum: von erfahrenen Schwierigkeiten zu besseren Lösungen. In: Ausbildung und Beratung, 7/8, S. 123-124.

84.4 Hoffmann, V., 1984: Ausgewählte Fakten zum Informationsverhalten von Landwirten und landwirtschaftlichen Beratern. In: Medienpräsentation, Landwirtschaftsverlag Münster-Hiltrup, S. 3-42.

84.5 Hoffmann, V. mit Schulze-Althoff, K.; Ngendakumana, S.; Niyonzima, G., 1984: Programme de Vulgarisation au Projet de Développement de l'Elevage Caprin. Ngozi, Burundi, 83 S.

1985

85.1 Albrecht, H. u.a., 1985: Stellungnahme zu aktuellen Problemen der Offizialberatung, Bonn (Beirat Bildung und Beratung beim Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn).

85.2 Hoffmann, V., 1985: Beratungsbegriff und Beratungsphilosophie im Feld des Verbraucherhandelns - eine subjektive Standortbestimmung und Abgrenzung. In: Lübke, V., Schoenheit, I. (Hrsg.): Die Qualität von Beratungen für Verbraucher, Frankfurt, New York: Campus Verlag, Campus Forschung, Bd. 462, S. 26-47.

85.3 Hoffmann, V., 1985: Sixième groupe du voyage d'études: Commercialisation dans le GV de Tin. In: Promouvoir l'Autopromotion Paysanne. GTZ, DSE (Hrsg.), Feldafing, S. 68-73.

85.4 Hoffmann, V., 1985/86: Fakten zum Informationsverhalten von Landwarenhändlern, Landmaschinenhändlern, Landwirten und landwirtschaftlichen Beratern. In: Medienpräsentation 1985/86, Landwirtschaftsverlag Münster-Hiltrup, S. 17-65.

1986

86.1 Albrecht, H., 1986: Zur Funktionsfähigkeit der Offizialberatung unter erschwerten Rahmenbedingungen. In: Ausbildung und Beratung, Jg. 39, H. 3, S. 43-45.

86.2 Albrecht, H., 1986: Extension Research: Needs and Uses. In: Jones, G.E. (ed.): Investigation in Rural Extension: Strategies and Goals. London, New York: Elsevier Applied Science Publishers 11, p. 239-246.

86.3 Hoffmann, V. u.a., 1986: Evaluation du Projet CARDER de l'Atlantique, Rèpublique Populaire de Bénin. Unveröffentlichtes Gutachten für die GTZ, Eschborn.

86.4 Zink, F. 1986: Analyse de la Situation Actuelle et Evaluation des Perspectives de Développement de l'Agriculture Biologique en République Fédérale d'Allemagne.

86.5 Tillmann, H.J., 1986: Naturkenntnisse und Landnutzung im Mantarotal, Peru. In: Umwelt, Kultur und Entwicklung in der dritten Welt; 7. Tübinger Gespräch zu Entwicklungsfragen, Materialien zum Internationalen Kulturaustausch, 27. Institut für Auslandsbeziehungen, Stuttgart, S. 232-237.

86.6 Salas, M.A. u.a., 1986: Rural and Careful Utilization of Resources: The cases of Pakistan, Peru and Sudan. Schriftenreihe der Deutschen Stiftung für Internationale Entwicklung. Baden-Baden: Nomos Verlag, Dok.Nr. 1291 A/a.

86.7 Salas, M.A., 1986: Enfoque participativo de trabajo en grupos - introducción y ejemplos para la aplicación - Deutsche Stiftung für internationale Entwicklung DSE, Feldafing.

1987

87.1 Albrecht, H.; Bergmann, H.; Diederich, G.; Großer, E.; Hoffmann, V.; Keller, P.; Payr, G.; Sülzer, R., 1987: Manuels Développement rural, Vulgarisation Agricole. Tome 1, Bases thériques et méthodes. BMZ, CTA, GTZ (Hrsg.), Eshborn, 416 S.

87.2 Albrecht, H.,1987: Probleme der Innovation und Diffusion, Beratung und Ausbildung. In: Wirtschafts- und sozialwissenschaftliche Probleme der landwirtschaftlichen Entwicklung in den Tropen und Subtropen. Bericht des Expertengesprächs vom 17.-19. Juli 1987 in Feldafing. Hrsg.: Deutsche Stiftung für internationale Entwicklung, Feldafing.

87.3 Salas, M.A.; Tillmann, H.J.,1987: Der Agrarfilm in der ländlichen Entwicklung. In: Entwicklung + ländlicher Raum, H. 4, S. 13-15.

87.4 Schur, G., 1987: Verhalten und Kenntnisse im "Bereich Düngung" der Landwirte Baden-Württembergs - Ergebnisse einer Umfrage. In: Informationen für die Landwirtschaftsberatung in Baden-Württemberg, H. 6, S. 27-40.

87.5 Waters-Bayer, A.; Bayer, W., 1987: Building on traditional resource use by cattle-keepers in Central Nigeria. In: ILEA, Vol. 3, No. 4, p. 7-9.

87.6 Albrecht, H., 1987: More Farmers in Debt - Problems for Extension. Paper for the 8th ESEE; Reading.

87.7 Bader, U., 1987: The conversion process from conventional to organic farming. Paper for the 8th ESEE; Reading.

87.8 Südtirolgruppe am Institut 430 A, 1987: Südtirolexkursion im Sommer 1987. Hohenheim.

87.9 Hoffmann, V., 1987: Welche Medien können die Ausbildung und Beratung in ländlichen Entwicklungsprojekten unterstützen? In: Entwicklung + ländlicher Raum, 4, S. 3-4.

87.10 Hoffmann, V., 1987: "Bildmaterial vortesten". In: Entwicklung + ländlicher Raum, 4, S. 16-17.

87.11 Hoffmann, V., 1987: "Atelier: Vulgarisation agricole et formation des adultes. In: Ländliche Entwicklung. Seminar für francophone afrikanische Landfunkjournalisten. Der Tropenlandwirt, Beiheft Nr. 26, S. 144-162.

87.12 Albrecht, H., Diederich, G., Großer, E., Hoffmann, V., Keller, P., Payr, R., Sülzer, R., 1987: Handbuch "Landwirtschaftliche Beratung", Bd. 1: Grundlagen und Methoden. Handbuchreihe: Ländliche Entwicklung. 2. Auflage. Hrsg. BMZ/GTZ, Eschborn.

87.13 Salas, M.A., 1987: Production, Assessment and Potential Use of Agricultural Films for Rural Development in Africa, Asia and Latin America. Published by DSE and ZEL, Feldafing (second Edition).

87.14 Salas, M.A., 1987: Los mates de cochas. Mosca Azul. Lima

1988

88.1 Rafipoor, F., 1988: Bedürfnisse und Bedürfnisdynamik in der Entwicklungsplanung. Eine empirische Analyse zur Erarbeitung praxisrelevanter Ermittlungsmethoden in der Provinz Yasd/Iran. Frankfurt: Campus Forschung, Bd. 595, 270 S.

88.2 Tillmann, H.J., 1988: Sabiduria campesina acorralada. In: Nueva Sociedad, Julio-Agosto, S. 135-141.

88.3 Albrecht, H.; Diederich, G.; Großer, E.; Hoffmann, V.; Keller, P.; Payr, G.; Sülzer, R., 1988: Landwirtschaftliche Beratung: Band 2: Arbeitsunterlagen. Handbuchreihe Ländliche Entwicklung; Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit GmbH (Hrsg.). Eschborn.

88.4 Salas de Tillmann, M.A., 1988: Minka - eine peruanische Bauernzeitung im Wandel. In: Albrecht, H. u.a.: Landwirtschaftliche Beratung, Band 2, Eschborn, S. 113-133.

88.5 Schur, G.; Albrecht, H., 1988: Verminderung der Nitratbelastung über verändertes Düngeverhalten der Landwirte? Ansatzstellen und Möglichkeiten der Beratung. In: Gefährdung und Schutz von Gewässern; Hrsg.: A. Kohler und H. Rahmann. Stuttgart: Ulmer Verlag, S. 149-157.

88.6 Schur, G., 1988: Beratung als Bestandteil alternativer Agrarpolitik. Öko-Mitteilungen H. 3, S. 19-21.

88.7 Albrecht, H., 1988: Grenzen des technischen Fortschritts aus der Sicht der Soziologie. In: Informationen für die Landwirtschaftsberatung in Baden-Württemberg, H. 6.

88.8 Albrecht, H., 1988: Buchbesprechung zu: Cernea, Coulter and Russel (Eds): Research - Extension - Farmer. A Two-Way Continuum for Agricultural Development. The World Bank, Washington D.C. In: Journal of Extension Systems, Vol 4, No 2, 1988.

88.9 Schur, G., 1988: Beratung als Bestandteil alternativer Agrarpolitik: Verminderung der Nitratbelastung über verändertes Düngeverhalten der Landwirte. In: Öko-Institut, Werkstattreihe Nr. 48, S. 176-183.

88.10 Bader, U., 1988: Bedeutung der Beratung für die Entwicklung der Landwirtschaft. In: Öko-Institut, Werkstattreihe Nr. 48, S. 184-219.

88.11 Schur, G., 1988: Beratung zur "ordnungsgemäßen Landbewirtschaftung" am Beispiel "Düngung". Theorie und Praxis bei baden-württembergischen Landwirten. In: Bodenschutz, ergänzbares Handbuch der Maßnahmen und Empfehlungen für Schutz, Pflege und Sanierung von Böden, Landschaft und Grundwasser. Berlin: Schmidt, Abschnitt 5040, 41 S.

88.12 Tillmann, H.J. u.a., 1988: Campesinos y medio ambiente en Cajamarca. Lima, 280 S. Mosca azul. ed.

88.13 Albrecht, H., 1988: Development Processes and Communication - Communication Problems at Project Level. In: Education, Vol. 38, p. 98-106 (ed.: Institut für Wissenschaftliche Zusammenarbeit, Tübingen).

88.14 Albrecht, H., 1988: Procesos de desarrollo y communicación - Problemas de communicatión a nivel de proyecto. In: Education, S. 96-104 (Hrsg.: Institut für Wissenschaftliche Zusammenarbeit, Tübingen).

88.15 Rafipoor, F., 1988: Die Grenzen und Möglichkeiten der Methoden empirischer Sozialforschung in den Ländern der Dritten Welt. Versuche einer allgemeinen Orientierung und ihre Konkretisierung auf der Basis der Erfahrungen im Iran. In: Social Strategies, Forschungsberichte, Vol 2, No.3, Nov.1993.

88.16 Luley, H., 1988: Eigenständige Regionalentwicklung und bäuerliche Landwirtschaft. In: Für eine bäuerliche Landwirtschaft, Materialien zur Tagung in Bielefeld - Bethel vom 27.-30.01.1988. S. 157-159.

1989

89.1 Salas, M.A.; Tillmann, H.J., 1989: Was sollte bei Ausbildung und Beratung bedacht werden: Beispiel: Überlegungen zu Ausbildungsprogrammen für Kleinbauern in Peru. In: Entwicklung + ländlicher Raum, H. 5, S. 25-28.

89.2 Salas, M.A., 1989: Rural Development and the careful Utilization of Natural Resources in the Peruvian Sierra. Report on the Workshop 31.3.-9.4.1987.

89.3 Salas, M.A., Tillmann, H.J. u.a., 1989: Taller Campesino sobre la papa costumbres y perspectivas. ADECAP Asociacion de defensa y desarrollo de las Communidades Andinas del Peru; 4.-9.9.1989 in Lima.

89.4 Bader, U., 1989: Die ökologische Landwirtschaft in Schweden. In: bio-land, 6, S. 19-20.

89.5 Tillmann, H., 1989: Die Problematik der Anwendung eurozentrischer Methodenansätze in der Planung und Förderung von Entwicklungsprojekten im Peruanischen Hochland. In: Schriften der GeWiSoLa, 25, Hiltrup, S. 303-305.

Veröffentlichte und unveröffentlichte Schriften
Published and unpublished writings

89.6 Hoffmann, V., 1989: Medien für Erwachsenenbildung und Beratung im ländlichen Schwarz- Afrika. - Überblick und Beispiele für wirksame "low-cost-Methoden" - In: Schriften der GeWiSoLa, 25, Hiltrup, S. 307-314.

89.7 Albrecht, H., 1989: Serie Landwirtschaftsberatung (7): Aufgaben und Wirklichkeit fallen auseinander. Der Landtag muß abwägen und entscheiden. In: Württembergisches Wochenblatt für Landwirtschaft, 9, 6.

89.8 Salas, M.A.; Tillmann, H.J., 1989: International Seminar. Communication in Rural Development and the Role of Film. DSE/ZEL, Feldafing.

89.9 Bader, U., 1989: The Conversion Process from Conventional to Organic Farming. In: Jones, J.H.M. (ed.): The Future of the European Extension Services - Perspectives from Europe and the Third World. Proceedings of the 8th European Seminar in Extension Education held at the University of Reading in September 1987, S. 37-44. Reading 1989.

89.10 Tillmann, H.J. (Hrsg.): 1989: Ecologia, agricultura y autonomia campesina en los Andes. Desarrollo rural y uso cuidadoso de los recursos naturales en la sierre del Peru. DSE-INP. Feldafing

89.11 Albrecht, H., et. al.,1989:Agricultural Extension. Vol 1: Basic Concepts and Methods. Rural Developent Series. BMZ, CTA (Eds.) Eschborn, 276 p.

89.12 Luley, H., 1989: Was heißt Reginalberatung im Konzept der eigenständigen Regionalentwicklung? Erfahrungen des VGR Hessen. In: Pro Regio, Zeitschrift für Provinzarbeit und eigenständige Regionalentwicklung Nr. 1+2, 1989, S. 18-23.

1990

90.1 Salas, M.A., Tillmann, H.J., 1990: Andean Agriculture - A development path for Peru? In: ILEIA Newsletter, 6, H. 1, S. 9-11.

90.2 Albrecht, H., 1990: Zukünftige Arbeitsplätze im Agrarbereich - Konsequenzen für Bildung und Beratung. - Sondervotum. In: Berichte über Landwirtschaft, Jg. 68, H. 1, S. 153-155.

90.3 Hoffmann, V., 1990: Bildgestützte Kommunikation in Schwarz-Afrika. Grundlagen, Beispiele und Empfehlungen zu angepaßten Kommunikationsverfahren in ländlichen Entwicklungsprogrammen. Unveröffentlichte Habilitationsschrift, Hohenheim.

90.4 Salas, M.A.; Tillmann, H.J., 1990: Ciencia y saber campesino andino; Conflicto y complementariedad. Universidad de Hohenheim; SEINPA / PRATEC.

90.5 Schur, G., 1990: Kritische Gedanken zur umweltbezogenen Beratung. In: LBL Berater-Information, 7, S. 22-27.

90.6 Bader, U., 1990: Beratungsmethoden und Zeitmanagement. In: bio-land, 6, S. 28-30.

90.7 Albrecht, H., 1990: Nachdenken über Beratung. Einsichten aus Erfahrungen mit dem "Training & Visit"-Ansatz der Weltbank. In: Berichte über Landwirtschaft, 68, S. 382-392.

90.8 Hoffmann, V.; Feil, P., 1990: Vulgarisation agricole et formation des adultes. In: Bliss, H. (Hrsg.): Communication et Développement Rural. In: Der Tropenlandwirt, Witzenhausen, Beiheft 42, S. 220-246.

90.9 Albrecht, H., 1990: Aufgaben und Probleme der Beratung in der personellen Zusammenarbeit. In: Begegnungen, H. 2, Beiträge zur 18. Witzenhäuser Hochschulwoche, S. 107-132.

90.10 Bauer, E.; Hoffmann, V.; Keller, P., 1990: Prinzipien und Leitlinien von GTZ/BMZ für die Beratungsarbeit in der Technischen Zusammenarbeit. In: Begegnungen, H. 2, Beiträge zur 18. Witzenhäuser Hochschulwoche, S. 133-139.

90.11 Albrecht, H., 1990: Kommunikation und Wissenstransfer. In: Wissenschaftsförderung an Agrar-, Forst-, Umwelt- und Veterinärfakultäten in Entwicklungsländern. DSE, ZED, Bonn, S. 144-161.

90.12 Albrecht, H., 1990: Beitrag zum Landwirtschaftlichen Hochschultag 1990 in Hohenheim. In: Informationen für die Landwirtschaftsberatung in Baden-Württemberg, H. 4, S. 225-230.

90.13 Salas, M.A.; Tillmann, H.J.,u.a. 1990: Agronomos y Campesinos. Un intento de encuentro. SEINPA, Universidad de Hohenheim - Lima.

90.14 Salas, M.A., 1990: Extension and Indigenous Knowledge Systems in Conflict. In: Journal of Extension Systems, December. Bombay, India.

90.15 Luley, H., 1990: Farmers advising farmers in organic agriculture in the Federal Republic of Germany - Potentials and Limits. In: Socio-Economics of Organic Agriculture, The Conference Participants Information Package, 8th IFOAM Conference Budapest, Hungary. Edited by the IFOAM Program-Planning Committee, Freiburg, S. 93-95.

90.16 Bader, U., 1990: Action research with selfsupporting groups of farmers practicing organic farming. In: Andersson, M. and Nitsch, U. (eds.): The Role of Agricultural Extension: Proceedings of the 9th European Seminar on Extension Education in Sweden, 28. 8. - 2. 9. 1989. Rapport Sveriges lantbruksuniversitet, Lantbrukets informationslära, 2.

90.17 Bader, U., 1990: Organisationsfragen der Beratung im ökologischen Landbau in der Bundesrepublik Deutschland. In: Berichte über Landwirtschaft, Jg. 68, H. 4, S. 616-650.

90.18 Bader, U., 1990: Agricultural Advisory Services for Organic Farming in the Federal Republic of Germany - How are they organized? Paper presented to the 8th International Conference of the International Federation of the Organic Agriculture Movements in Budapest. August 1990.

90.19 Bader, U., 1990: Extension for organic farming in the Federal Republic of Germany. Paper presented to the 10th Working Conference of Directors of Agricultural Advisory Services: Opportunities and Challenges for Agricultural Advisory Services created by: New Emphasis on Rural Development increased environmental concerns and a New Market Situation. OECD. Paris 26th-30th November 1990.

90.20 Gerster, M. 1990: Conseil et Communication. In: Bliss, H. (Hrsg): Communication et Dévloppement Rural. Schriftenreihe "Der Tropenwirt", Witzenhausen, Beiheft 42, S.247-256.

90.21 Salas, M.A., 1990: Reichtum der andinen Kultur. In: Vom Reichtum der Armen - von der Armut der Reichen. Entwicklungspolitisches Lernen am Beispiel Peru. Bildungswerk der Erzdiözese Freiburg, S. 75-96.

90.22 Salas, M.A., 1990: 'Minka' wins people's support in Peru, in: Group Media Journal Vol. IX (3)S.15

90.23 Albrecht, H., 1990: What do we mean with extension? Basic questions an issues. Paper presented at the 14th European Congress of Rural Sociology, Gießen, July 16-20, 1990 Ad-hoc working group, 13, Extension

90.24 Beirat Bildung und Beratung beim Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (H. Albrecht Co-Autor) 1990: Einkommens- und Vermögenssicherung - ein wichtiger Beratungsschwerpunkt für die Zukunft.

1991

91.1 Feil, P., 1991: Considering the Decision Making Patterns in Rural Societies. In: DSE (ed.): Peasant Household Systems. Proceedings of an International Workshop. Feldafing, 3rd-5th April 1990, p. 156-169.

91.2 Hoffmann, V., 1991: Extension Approaches between Blueprints and Approach Development. In: DSE (ed.): Peasant Household Systems. Proceedings of an International Workshop. Feldafing, 3rd-5th April 1990, p. 169-178.

91.3 Luley, H., 1991: Umstellergemeinschaften im Mühlviertel (Österreich). In: Ökologie und Landbau, H. 77, S. 16-17.

91.4 Druschel, D; Gerster-Bentaya, M; Heffner, P., 1991: Teilnehmerorientierte ländliche Erwachsenenbildung. Hrsg.: AID, Bonn, H. 3173

91.5 Lühe, N. von der, 1991: Transfer of Technology or Barter Trade? The Rural Exentation Service in the Atlantique Province of Benin as a Market for Negotiating Resources. In: Quarterly Journal of International Agriculture Vol. 30, No. 3, July-September 1991, S. 248-263.

91.6 Lühe, N. von der, 1991: Agricultural Extension in Matelite Rural Development Project. Recommendations Concerning the Approach, the Use of Media, and Training of Extension Agents. Gutachten für die Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH..

91.7 Lühe, N. von der, 1991: ESYCTRA'S Struggle for Legitimization. An Actor's Perspective on the Institutional Setting of a Donor Driven Agricultural Research Programme in South Benin. In: Tillmann, H.J. et al (Hrsg.): Proceedings of the International Workshop: Agricultural Knowledge Systems and the Role of Extension. Bad Boll, 21.-24. May 1991. Hohenheim, S. 285-290

91.8 Bader, U., Luley, H. 1991: Handbuch für ehrenamtliche Gruppenleiter im ökologischen Landbau. Stuttgart-Hohenheim

91.9 Albrecht, H., Bader, U., Luley, H. 1991: Endbericht zum Teilprojekt Selbsthilfegruppen im Rahmen des BML-Modellvorhabens Vermarktung alternativ erzeugte Produkte. Stuttgart-Hohenheim, 37 S.

91.10 Feil, P., 1991: Incorporated western technology as local knowledge: palm wine destillation in the Province Atlantique, Benin. In: Tillmann, H.J. et al (Hrsg.): Proceedings of the International Workshop: Agricultural Knowledge System an die Role of Extension, Bad Boll, 21.-24 of May 1991, Hohenheim, S. 304-313.

91.11 Tillmann, H.J. 1991: Western Science and Andean Knowledge. In: Dupré, G. (ed): Savoirs paysans et développement, Karthala - OSTROM, Paris.

91.12 Tillmann, H.J. et al 1991: (Hrsg.): Proceedings of the International Workshop: Agricultural Knowledge Systems and die Role of Extension. Bad Boll 21-24 of May 1991, Hohenheim

91.13 Tillmann, H.J. 1991: Traditionelles Wissen und Ökologie in den peruanischen Anden. Soziallanthropologische Arbeitspapiere Nr. 42, Institut für Ethnologie, FU Berlin, Berlin

91.14 Salas, M.A. 1991: Mantaro Valley, Peru, In: Dupré, G. (ed.): Savoirs paysans et développement. Karthala-ORSTOM, Paris, S.211-222.

91.15 Hoffmann, V. 1991: Bildgestützte Kommunikation in Schwarz-Afrika. Grundlagen, Beispiele und Empfehlungen zu angepassten Kommunikationsverfahren in ländlichen Entwicklungsprogrammen. Margraf, Weikersheim, 1991, 320 S.

1992

92.1 Luley, H. 1992 Welche Voraussetzungen und Chancen haben ökologisch orientierte Wirtschaftsprojekte in der Landwirtschaft? In: Ganzert, Ch. (Hrsg.): Lebensräume - Vielfalt der Natur durch Agrikultur. Dokumentation einer Tagung in der Evang. Akademie Bad Boll, Kornwestheim, 1992, S. 138,139

92.2 Albrecht, H., Nassal, J. 1992: Beratung existensgefährdeter, landbewirtschaftender Familien -Bedeutung, Probleme, Erfahrungen -. In: Berichte über Landwirtschaft, 70, 240-252.

92.3 Albrecht, H. 1992: Reflexiones sobre la Extensión (Lecciones a partir de las experriencias con el enfoque de la "Capacitación & Visita" del Banco Mundial). In: Educacion, Institut für wissenschaftliche Zusammenarbeit, Tübingen, 45, 98-110.

92.4 Albrecht, H. 1992: Reflections on extension work experience with the "training and visit" approach of the World Bank. In: Education, Institut für wissenschaftliche Zusammenarbeit, Tübingen, 45, 37-50.

92.5 Feil, P.; Bazigaga, G., 1992: Etude socio-economique sur l'utilistaion d'energie hydraulique dans les communes Kivumu, Bwakira et Gaseke. Gutachten für die Fördergesellschaft für Angepaßte Techniken in der Dritten Welt (FAKT), Stuttgart.

92.6 Hoffmann, V. (Hrsg.) 1992: Beratung als Lebenshilfe. Humane Konzepte für eine ländliche Entwicklung. Margraf, Weikersheim, 310 S.
Darin elf Nachdrucke früherer Veröffentlichungen von H. Albrecht:

92.6.1 Mit E. Hruschka: Bemerkungen zur Methodik der Beratung. 5-10.

92.6.2 Die Selbstvergewisserung in der land- und hauswirtschaftlichen Beratung. 11-18.

92.6.3 Die Verbreitung von Neuerungen - Der Diffusionsprozeß. 19-32.

92.6.4 Die sozialökonomische Beratung in der Landwirtschaft. 33-45.

92.6.5 Die landwirtschaftliche Beratung und ihre Probleme. 47-58.

92.6.6 Innovations- und Problemlösungsstrategien. Ansatzstellen und kritische Bereiche. 59-76.

92.6.7 Anforderungen an die Erwachsenenbildung. 77-89.

92.6.8 Die Bedeutung von Demonstrationsbetrieben als einer Form der landwirtschaftlichen Entwicklungshilfe. Wirkungsbeziehungen und Problembereiche des Demonstrierens. 91-112.

92.6.9 Sozialwissenschaftliche Aktionsforschung in Entwicklungsprogrammen; Bedeutung und Bedingungen. 113-128.

92.6.10 Nachdenken über Beratung - Einsichten aus Erfahrungen mit dem "Training und Visit" - Ansatz der Weltbank. 129-142.

92.6.11 Extension Research: Needs and Uses. 143-150.
Sowie:

92.6.12 Eitel, D. 1992: Nichts ist so praktisch wie eine gute Theorie - Erfahrungen aus der Beratung von Familien mit existenzbedrohten landwirtschaftlichen Betrieben. 151-168.

92.6.13 Schur, G., 1992: Landwirtschaftliche Beratung vor neuen Aufgaben: Spezielle Anforderungen an eine Umweltschutzberatung 169-179.

92.6.14 Denzinger, P, 1992: Entwicklung zu innovativen Fortbildungssystemen in Beratungsdiensten - ein Beispiel aus Baden-Württemberg. 181-189.

92.6.15 Groeneveld, S. 1992: Ratendes Unterwegssein. Gegen Professionalisierung von Rat und Hilfe. 191-200.

92.6.16 Großer, E., 1992: Entwicklungs-Strategien oder Dramaturgien der Zusammenarbeit? 201-226.

92.6.17 Rafipoor, F., 1992: Der bedürfnisorientierte Ansatz in der Beratung. Theoretische Konzepte und praktische Anwendungsmöglichkeiten. 227-236.

92.6.18 Aktas, Y., 1992: Lernen aus eigener Erfahrung? Die türkischen Dorfinstitute als landwirtschaftliches Beratungsmodell für die Dritte Welt. 237-243.

92.6.19 Salas, M, 1992: Partizipative Aktionsforschung in Lateinamerika und Lehren für die Beratung. 245-256.

92.6.20 Waters-Bayer, A., 1992: Unterstützung bäuerlicher Forschung und Kommunikation: Die Rolle landwirtschatlicher Beratung. 257-270.

92.6.21 Hoffmann, V., 1992: Beratungsansätze: von der Uniform zum Maßanzug. 271-276.

92.6.22 Tillmann, H.J., 1992: Gemeinsam lernen. Förderung menschlicher Fähigkeiten in der Entwicklungszusammenarbeit. 277-286.

92.6.23 Bauer, E., Hoffmann, V., Keller, P., 1992: Prinzipien und Leitlinien von BMZ/GTZ für die Beratungsarbeit in der technischen Zusammenarbeit. 287-291.

92.6.24 Salas, M., 1992: Verstärkung des andinen Wissenssystems und die Rolle der Ethnologie.In: Entwicklungsethnologie H.1, S.12-21.

92.6.25 Tillmann, H.J., 1992: Bauernwissen und ländliche Entwicklung. Workshops mit Landwirtschaftsberatern und Bäuerinnen/Bauern in der Dominikanischen Republik, in China und in Peru.In: Entwicklungsethnologie H.1, S.22-32.

92.7 Albrecht, H., Bader, U., Luley,H. 1992: Gruppenarbeit im ökologischen Landbau -Untersuchung und Förderung ehrenamtlich geleiteter Gruppen. In: Berichte über Landwirtschaft Derz. 1992, S. 633-650.

92.8 Hoffmann, V., 1992: Konzepte von Lehre und Forschung im Bereich der Kommunikationslehre. In: Storck, H. (Hrsg.) Gartenbauökonomie - heute und morgen -. Festkolloquium aus Anlaß des 90. Geburtstages von Professor Dr. agr.habil Dr. agr. hc. Wilhelm Busch am 13. Dezember 1991. Institut für Gartenbauökonomie der Universität Hannover. Hannover, 1992, S. 29-42.

92.9 Salas, M., 1992: Kulturökologische Kategorien bei andinen Kleinbauern in Peru. In: Humanökologie und Kulturökologie; Grundlagen * Ansätze * Praxis, S. 315-327.

92.10 Erath, M.; Luley, H., 1992: Evaluierung der Sammlung und Initiierung von Selbsthilfeprojekten in lokalen Arbeitskreisen. Endbericht, Aug. 1992.

92.11 Albrecht, H., Currle, J., Hampl-Mathy, Parvanov, R., 1992: Empirische Untersuchungen über Determinanten des umweltrelevanten Verhaltens von Landwirten, sowie über Handlungsmöglichkeiten von Beratung zur Förderung umweltverträglicher Landbewirtschaftung. Arbeits- und Ergebnisbericht zum Teilprojekt C 5 im SFB 183: Umweltgerechte Nutzung von Agrarlandschaften. Hohenheim, 1992, S. 701-733.

92.12 Bader, U., 1992: Aufschwung Ost im Ökolandbau - eine vorläufige Bilanz. In: Ökologie und Landbau, 81, S. 5-6.

92.13 Tillmann, H., 1992: Rural Extension in Hebei Province: Developing a Participatory Training Methodology. In: China Information Vol. VI, No. 3, (Winter-91-92), S. 57-66.

1993

93.1 Luley, H., Gehr, E., 1993: Die Arbeit von Ehrenamtlichen im ökologischen Landbau. Welche Erfolge und Verbesserungsmöglichkeiten ihrer Arbeit ersehen sie? In: Zerger, U. (Hrsg.): Forschung im ökologischen Landbau. Stiftung Ökologie & Landbau, Bad Dürkheim, 1993, SÖL-Sonderausgabe Nr. 42, S. 366-369.

93.2 Engel, A., Luley, H., 1993: Die Vermarktung ökologisch erzeugter Fleisch- und Wurstwaren -Eine Untersuchung zum Problemlöseverhalten von Erzeugern mit Hinweisen für die Beratung. In: Ökologie & Landbau, Heft 86, S. 43-47.

93.3 Bader, U., 1993: Grundlagen der Betriebswirtschaftlichen Beratung. In: Ökologie und Landbau, 21. Jg., 53-54.

93.4 Bader, U., Luley, H., 1993: Handbuch für Ehrenamtliche Gruppenleiter im ökologischen Landbau. Stuttgart-Hohenheim, 1993, 2. Auflage.

93.5 Albrecht, H., Bader, U., Luley, H., 1993: Gruppenarbeit im ökologischen Landbau - Wie ehrenamtliche Grupenleiter unterstützt werden können. In: Ausbildung und Beratung, Heft 4, 1993, S. 74-76.

93.6 Hoffmann, V., 1993: Extension and the Picture: Conclusions from a Semiotic Theory of Picture Communication. In: New Focuses on European Extension Education: The Issues. Proceedings of the 10th European Seminar on Extension Education (Hrsg.): UTAD, Vila Real-Portugal, S. 187-203.

93.7 Salas, M.A., Tillmann, H.J., 1993: Extension Alternatives to TOT and the Agricultural Knowledge Perspective. Reflections after the Bad Boll Workshop. In: New Focuses on European Extension Education: The Issues. Proceedings of the 10th European Seminar on Extension Education (Hrsg.): UTAD, Vila Real - Portugal, S. 205-210.

93.8 Feil, P., Lamers, J., 1993: Lokales Bauernwissen und Agrarforschung im Westniger: Potentiale und Probleme. Beitrag zum Seminar: "Der Umgang mit lokalem Wissen in der Entwicklungszusammenarbeit" vom 19.-21.2.1993 in der Ev. Akademie Bad Boll.

93.9 von der Lühe, N., 1993: Zur Bedeutung des Rapid Rural Appraisal für die landwirtschaftliche Beratung in Afrika. In: Afrika Spectrum 28 (1), S. 37-52.

93.10 Eitel, D., 1993: Hilfe für landwirtschaftliche Familien: Beratung für existenzgefährdete Betriebe. In: Ausbildung und Beratung, 9, S. 148-150.

93.11 Bader, U., 1993: Beratung und Erfahrungsaustausch in permanenten Gruppen im ökologischen Landbau. Beitrag zur Jahrestagung der Gesellschaft für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften des Landbaues e.V. vom 6.-8.10.1993.

93.12 Albrecht, H., Currle, J., Hampl-Mathy, U., Parvanov, R., 1993: Empirische Untersuchungen über Determinanten des umweltrelevanten Verhaltens von Landwirten, sowie über Handlungsmöglichkeiten von Beratung zur Förderung umweltverträglicher Landbewirtschaftung. (Teilprojekt C5 des SFB 183). In: Hohenheimer Umwelttagung, 25, S. 333-337.

93.13 Gerster-Bentaya, M., 1993: Abschlußbericht zum Forschungsprojekt "Möglichkeiten der Beeinflussung kleingärtnerischen Umweltverhaltens". Stuttgart-Hohenheim.

93.14 von der Lühe, N., 1993: Über die Rolle von Forschung und Beratung in landwirtschaftlichen Innovationsprozessen. In: Preuß, H.-J. A., Steinacker, G. (Hrsg.): Beteiligung von Zielgruppen an der nationalen Agrarforschung in Entwick-lungsländern. Materialien des Zentrums für regionale Entwicklungsforschung, Band 28. Giessen, S. 143-155.

93.15 Dhamotharan, M., 1993: Westliche Wissenschaft, traditionelles Naturverständnis und nachhaltige Entwicklung. In: Ökologieverständnis der Völker Afrikas und Asiens, Jahrbuch der Afrikanisch-Asiatischen Studentenförderung e.V., S. 85-112.

Veröffentlichte und unveröffentlichte Schriften
Published and unpublished writings

93.16 Feil, P., Lamers, J., 1993: The many uses of millet residues. In: ILEA Newsletter, 9 (3), S. 15.

93.17 Gerster-Bentaya, M., Hoffmann, V., 1993: Möglichkeiten der Beeinflussung kleingärtnerischen Umweltverhaltens. Veröff. PAÖ, Band 7

93.18 Bader, U., 1993: Gruppenarbeit im ökologischen Landbau: Problemlösen in regionalen Gruppen. In: Zerger, U. (Hrsg.): Forschung im ökologischen Landbau. Stiftung Ökologie & Landbau, Bad Dürkheim, 1993, SÖL-Sonderausgabe Nr. 42, S. 370-375.

93.19 Hoffmann, Volker, unter Mitarbeit von P. Feil, M. Gerster-Bentaya, H. Luley und A. Thomas, 1993: Situationsanalyse: Integrierte Landbewirtschaftung im Amtsbezirk Bruchsal. In: Erster Jahresbericht über das Forschungsprojekt "Demonstrationsvorhaben über den Technologietransfer integrierter Bewirtschaftungssysteme in Baden-Württemberg (Deutschland)", Bruchsal, (EU Projekt 92.DE. 06.003), Hohenheim, unveröffentlicht.

93.20 Albrecht, H., 1993: Reflecting from the Past to Necessities for the Future in Agricultural Knowledge Systems. Paper presented at the 15. European Congress of Rural Sociology, Wageningen, Netherlands, Aug. 1993

1994

94.1 Albrecht, H. (Hrsg.), 1994: Einsicht als Agens des Handelns. Beratung und angewandte Psychologie. Festschrift zum 80. Geburtstag von Erna Hruschka. Margraf, Weikersheim.
Beiträge von E. Hruschka:

94.1.1 Psychologische Grundlagen des Beratungsvorgangs (1964), S. 5-24

94.1.2 Extensions Problems from a Psychological Point of View (1964), S. 25-32

94.1.3 Human and Sociological Aspects in Regard to a Joint Approach to Farm and Home Management (1964), S. 33-38

94.1.4 Gruppendynamik- Möglichkeiten ihrer Anwendung für die landwirtschaftliche Beratung (1965), S. 39-58

94.1.5 Ein Beitrag zur Analyse von Problemstrukturen in der Beratungsarbeit (1966), S. 59-69

94.1.8 Motive als Antriebskräfte menschlichen Handelns und Verhaltens und ihre Berücksichtigung in der Beratung (1968), S. 71-82

94.1.7 Die Beziehung zwischen Einstellung und Verhalten (1968), S. 83-91

94.1.8 Psychologische und methodologische Aspekte der sozialökonomischen Beratung (1970), S.93-106

94.1.9 Methodische Aspekte des Beratungsgesprächs (1974), S. 107-114
Sowie:

94.1.10 Albrecht, H., 1994: Erinnerungen an geteilte Zeit und Arbeit, S. 115-122

94.1.11 Hoffmann, V., 1994: Beratung als Hilfe zum Lösen von Problemen, S. 153-167

94.1.12 Eitel, D., 1994: In schwierigen Situationen Hilfe durch Erwachsenenbildung erfahren- Überlegungen zu den Konzepten von Zielgruppen- und Teilnehmerorientierung, S. 251- 266

94.1.13 Albrecht, H., 1994: Nachdenken- Vorausdenken. Überlegungen zu einer angemessenen Aufgabenorientierung und Handlungspraxis der Universität, S. 295-321

94.2 Bauer, E., 1994: Beraten die Berater? In: Entwicklung und Zusammenarbeit, 35 (2), S. 47-48

94.3 Hoffmann, V. 1994: Glaubwürdigkeit und Kompetenz. Wie kann man das Image des Gartenbaues verbessern? In: ZVG Gartenbau Report, 20 (6), S. 14-16

94.4 Currle, J., 1994: Landwirte und Bodenabtrag. Empirische Analyse der bäuerlichen Wahrnehmung von Bodenerosion und Erosionsschutzverfahren in drei Gemeinden des Kraichgaus. Reihe: Kommunikation und Beratung 1. Margraf, Weikersheim, 244

94.5 Feil, P., 1994: Endogene Neuerungsverbreitung als Teil des sozio-kulturellen Wandels. Eine Analyse der kleinbäuerlichen Lebenswelt in zwei Dörfern in Südbénin. Reihe: Kommunikation und Beratung 2. Margraf, Weikersheim, 274 S.

94.6 Albrecht, H., Ju, Hong, 1994: How to Come to Grips With Extension and Communication. Problems Related to Sustainable Agriculture. In: (Shi Yuanchun Cheng Xu (Edit.) Integrated Resource Management for Sustainable Agriculture. Proceedings of the International Conference. Beijing Agricultural University Press.

94.7 Bauer, E., Hoffmann, V., 1994: Situation analysis in extension oriented technical cooperation projects - constraints and proposals for improvements. In: Journal of Extension Systems. 2, 1994, 60-68

94.8 Parvanov-Dawson, R., Albrecht, H., 1994: Teilnehmerorientierte Beratung fördert angepaßte Düngung. In: Ausbildung und Beratung Heft 9, S. 155.

94.9 Parvanow-Dawson, R., 1994: Reaktionen der Zielgruppe auf ein "praxisreifes", umweltgerechtes Neuerungspaket am Beispiel Silomaisanbau in der Region Allgäu/ Oberschwaben. Grauer, Stuttgart. 244 S.

94.10 Hoffmann, V. als einer von 12 Autoren, Projektgruppe des Verbandes der Landwirtschaftskammern, 1994: Landwirtschaftlicher Beratungsdienst - Konzeption für die Landwirtschaft 2000. In: AID-Informationen für die Agrarberatung, Jg. 2, September 1994, 2-8

1995

95.1 Luley, H. 1995: Beratungsringe im ökologischen Landbau. In: Dewes, T. und Schmitt, L. (Hrsg.). Wege zu dauerfähiger, naturgerechter und sozialverträglicher Landbewirtschaftung. Beiträge zur 3. Wissenschaftstagung zum Ökologischen Landbau vom 21. Bis 23. 02.1995 an der Christian-Albrecht-Universität. Wissenschaftlicher Fachverlag Dr. Fleck, Gießen, S. 29-32

95.2 Bauer, E., 1995: Weiterbildung für Berater in Entwicklungsländern. In: Ausbildung und Beratung, Heft 2, 1995, S. 32-33

95.3 Feil, P., Lamers, J.P.A., Herrmann, L., 1995: Knowledge transfer in the field: Solving Crop residue problems in Niger. In: Journal of Technology Transfer, April 1995.

95.4 Feil, P., Lamers, J.P.A., 1995: Farmers knowledge of wind erosion and their usage of millet residues and trees. In: Wind Erosion in Niger, edited by B. Buerkert, B.E. Allison and M. von Oppen, Kluwer Publishers. S. 87-96.

95.5 Hoffmann, V., 1995: Improving the Linkages between National Agricultural Research Systems, Extension and Farmers in Sub-Saharan Africa: A complex and challenging Task of Introducing Innovations. In: Bosch, Preuss (Eds.): Management Issues in National Agricultural Research Systems: Concepts, Instruments, Experiences. Zentrum für regionale Entwicklungsforschung der Justus-Liebig-Universität Gießen, Schriften 63, Lit-Verlag Münster, 185-190.

95.6 Luley, H., 1995: Beratungsringe im ökologischen Landbau. In: Ausbildung und Beratung, Heft 4, S. 74-75.

95.7 Currle, J., 1995: Moderation in China. Erfahrungsbericht über ein Moderatorentraining in China. In: Berater News 2/95.

95.8 Dhamotharan, M., 1995: Bajra – die Pflanze aus der Unterwelt. In: Veröffentlichung des Linden-Museums Stuttgart, Staatliches Museum für Völkerkunde in Verbindung mit der Ausstellung Indien, Rajasthan, Land der Könige. S. 69-83.

95.9 Bauer, E., Hoffmann, V., 1995: Situationsanalyse in beratungsorientierten Projekten der Deutschen Technischen Zusammenarbeit. In: Der Tropenlandwirt, Heft 1/95, S. 111-119.

95.10 Hoffmann, V., 1995: ‚Majeutics' – GRAAP's Pedagogic Approach to Self-Development. In: Oepen, M. (Hrsg.), Media support and development communication in a world of change.. Horlemann verlag, Bad Honeff, S. 186-1991.

95.11 Bauer, E., 1995: Participatory Staff Training for Effective Grassroots Communication in Malawi. In: Oepen, M. (Hrsg.), Media support and development communication in a world of change.. Horlemann verlag, Bad Honeff, S. 102-108.

95.12 Albrecht, H., 1995: Shared Meaning – Conditions for Productive Development Communication. In: Oepen, M. (Hrsg.), Media support and development communication in a world of change.. Horlemann verlag, Bad Honeff, S. 65-69.

95.13 Feil, P., Lamers, J.P.A., Buerkert, A., 1995: Spatial crop growth variability in Western Niger: the knowledge of farmers and researchers. In: Indigenous Knowledge and Development Monitor. Volume 3, Issue 3, S. 17-19.

95.14 Hoffmann, V., 1995: Kmetijsko svetovanje – odlocilna pomoc za usmeritev v casu hitrih sprememb (Landwirtschaftliche Beratung, eine entscheidende Hilfe für die Orientierung in Zeiten schnellen Wandels. In: Landwirtschaftsministerium von Slowenien (Hrsg.). Bericht zur 10. Jahrestagung des Slowenischen Beratungsdienstes „Wissen – der Schlüsselfaktor landwirtschaftlicher Entwicklung" in Bled vom 20. u. 21.11.1995, S.21-30.

95.15 Hoffmann, V., 1995: "Landwirtschaftliche Beratung - wohin?" (Teil 1 + Teil 2). In: Ausbildung und Beratung Heft 12/1995 S. 227-229 Teil 1, Heft 1/1996 S. 10-12, Teil 2.

95.16 Hoffmann, V., 1995: Higher Education in Agriculture. In OECD-Konferenz. First Joint Conference of Directors and Representatives of Agricultural Research, Agricultural Advisory Services and Higher Education in Agriculture; Country Notes. S. 144-149.

95.17 Bauer, E.; 1995: Buchbesprechung zu Gsänger, Hans: The Future of Rural Development. Between the Adjustment of the Project Approach and Sectoral Programme Design. Frank Cass, London. Published in association with the German Development Institute, Berlin 1994. In: Quarterly Journal of International Agriculture. Zeitschrift für ausländische Landwirtschaft. Vol. 34, S. 410-412.

95.18 Becker, T., 1995: Bauern – Schnecken – Enten. Die Reaktion der Bauern eines philippinischen Dorfes auf die Einführung der Schadschnecke Golden Apple Snail. Reihe: Kommunikation und Beratung 4. Margraf, Weikersheim, 93 S.

95.19 Hummler, K., 1995: Striga-Beratung. Entwicklung eines visuell unterstützten Beratungsprogramms zur Kontrolle von Striga hermonthica in der Nordregion Ghanas. Reihe: Kommunikation und Beratung 5. Margraf, Weikersheim, 213 S.

95.20 Bauer, E., 1995: Beratung in der Entwicklungszusammenarbeit. Empirische Analyse erfolgversprechender Vorgehensweisen und wiederkehrender Probleme zur Begründung von Verbesserungsvorschlägen. Reihe: Kommunikation und Beratung 6. Margraf, Weikersheim, 245 S.

95.21 Seibold, K.-D., 1996: Agrimanager in Frankreich. Untersuchungen zum Informationsverhalten von landwirtschaftlichen Unternehmern und zum landwirtschaftlichen Wissenssystem im Département Cher. Reihe: Kommunikation und Beratung 8. Margraf, Weikersheim, 288 S.
95.22 Dhamotharan, M., 1995: Wissenschaft: Heilmittel aus der Krise? In: Stube; Studieren und Arbeiten im Spannungsfeld Nord-Süd. S. 180-192.
95.23 Albrecht, H., 1995: Experiences and Reflections About Extension. In: Journal of Extension Systems Nr. 1, S. 1-9.
95.24 Hampl, U., 1995: Beratung zur Umstellung auf ökologische Bodenbewirtschaftung; Schriftenreihe Studien zur Agrarökologie, Bd. 17, Kovac Verlag, Hamburg, 147 S.

1996

96.1 Currle, J., Parvanov-Dawson, R.; 1996: Schwierigkeiten und Möglichkeiten der Umweltberatung in der Landwirtschaft. In: Berichte über Landwirtschaft, Heft 76, S. 87-102.
96.2 Seibold, K.-D., 1996: Agrimanager in France, a Study of the Behaviour of Entrepreneurial Farmers Towards Information and of the Agricultural Knowledge-System in the Department Cher. In: ESOMAR, Netherlands, S. 81-100.
96.3 Kachelriess, S., Kroschel, J., Hummler, K., Hoffmann, V., Osterburg, B., Sauerborn, J., 1996: Linking Farmers and Researchers – Developing Appropriate Extension Material to Implement a Farmer Oriented Striga Control Strategy in Northern Ghana. In: Proceedings, Sixth Weed Symposium, Cordoba, Spain. VI. 20, S. 865-870.
96.4 Klages-Haberkern, S., Lösch, M., Eichberg, T., Renz, S. Hoffmann, V., Jungbluth, T., Wandel, H., 1996: Flächenpflege, Kompostierung und Klärschlammverwertung. Neue Aufgaben für Maschinenringe und Lohnunternehmen. In: KTBL-Schriften, Arbeitspapier 227.
96.5 Haug, P., Currle, J., 1996: Über später sollten wir lieber früher sprechen. Kommunikationssituation und Unterstützungsmöglichkeiten bei häuslicher Pflege in der Landwirtschaft. In: Sozialer Fortschritt, Heft 6, S. 151-157.
96.6 Weltzien, E.R., Whitaker, M.L., Dhamotharan, M., 1996: In: Sperling, L., u. Loevinsohn, M.,(Hrsg.). Using Diversity Enhancing and Maintaining Genetic Resources On-Farm. Proceedings of a workshop held on 19-21 June 1995 New Delhi, India, S. 126-139.
96.7 Hoffmann, V., Gerber, A.: 1996: ZVG (Hrsg.) Gartenbau und Umwelt, Teil I und II. Handreichung für Ausbilder, Lehrer und Auszubildende zum Umweltschutz im Gartenbau. Band I erstellt von der Konzeptgruppe, Beteiligte: V. Hoffmann u. A. Gerber.
96.8 Hoffmann, V., 1996: Landwirtschaftliche Beratung wohin? Leitlinien und Gestaltungsprinzipien einer Organisationsreform des deutschen landwirtschaftlichen Beratungssystems. In:Schriften der Gesellschaft für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften des Landbaus e.V., Bd.32, S. 479-490, Landwirtschaftsverlag GmbH, Münster-Hiltrup.
96.9 Feil, P., 1996: Endogenously Developed Agroforestry Systems with Oil Palms in South Benin: Success Story or Adaption to Misery? In: Universität Hohenheim Centre for Agriculture in the Tropics and Subtropics, Working Paper 15.
96.10 Wäldle, F., Könecke, J., Reinhardt, H., 1996: Positive Erfahrungen im Modellberatungsdienst. In: Ausbildung und Beratung H. 8, S. 155.
96.11 Currle, J., 1996: Participatory Rural Appraisal in the Black Forest. In: Beraterinnen News 1/96, S. 33-36.
96.12 Bauer, E., 1996: Probleme und Lösungsansätze der Beratung in Agrarprojekten. In: Berichte über Landwirtschaft Bd. 74, S. 279-297, Landwirtschaftsverlag, Münster-Hiltrup.
96.13 Haug, P., 1996: Kommunikationssituation und Gesprächsbedarf von Bäuerinnen, die pflegebedürftige Angehörige versorgen. Reihe: Kommunikation und Beratung 10, Margraf Verlag Weikersheim, 118 S.
96.14 Lühe, Niko von der, 1996: Landwirtschaftliche Beratung oder Tauschhandel?: zur Funktionsweise des T&V-Beratungssystems in den CARDER Atlantique und Borgou, Republik Benin. Reihe: Kommunikation und Beratung 11, Margraf Verlag, Weikersheim, 285
96.15 Luley, H., 1996: Information, Beratung und fachliche Weiterbildung in Zusammenschlüssen ökologisch wirtschaftender Erzeuger. Reihe: Kommunikation und Beratung 12. Margraf Verlag, Weikersheim, 354 S.
96.16 Gerber, A., Hoffmann, V., Kügler, M., 1996: Das Wissenssystem im ökologischen Landbau in Deutschland. Zur Entstehung und Weitergabe von Wissen im Diffusionsprozeß In: Berichte über Landwirtschaft Bd. 74, S. 591-627, Landwirtschaftsverlag, Münster-Hiltrup.
96.17 O.V., 1996: Demonstrationsvorhaben über den Technologie-Transfer integrierter Bewirtschaftungssysteme in Baden-Württemberg (Deutschland). Final Report 1992-1996, Article 8, No. C(92)2433, Europäische Union. Unveröffentlicht.
96.18 Dengler, Bettina, 1996: Deutsch-italienische Ehepaare. Analyse ausgewählter Fälle zum Umfang mit kulturellen Unterschieden und der Migrationssituation. Reihe: Kommunikation und Beratung 13, Margraf Verlag, Weikersheim, 125 S.
96.19 Bauer, Eberhard, 1997: Zur Planung alternativer Strategien für Projekte der Technischen Zusammenarbeit (TZ). In: Der Tropenlandwirt, Beiträge zur tropischen Landwirtschaft und Veterinärmedizin, 97. Jahrgang, Oktober, 96, S. 247-256.
96.20 Lühe von der, Niko, 1996: Système de „Formation & Visite“ et „Gestion des Ressources Naturelles“: Quelques Eléments de Comparaison des Deux Approches en Milieu Rural. In: Bierschenk, Le Meur, von Oppen (Eds.), Institutions and Technologies for Rural Development in West Africa, Margraf Verlag, Weikersheim, S. 437-447.
96.21 Hess, G. Carmen, 1996: „Indigenous Knowledge and Development“ (A Comment to Arun Agrawal's Critique). Indigeneous Knowledge and Development Monitor, 4 (1), 1996, S. 17-18.
96.22 Kroschel, J., Sauerborn, J., Kachelriess S., Hoffmann, V., Mercer-Quarshie, H.,1997: Possibilities and Constraints in Implementing Striga Control Methods in African Agriculture. Working Groups März 1996 for the International Symposium, Food Security and Innovations: Successes and Lessons Learned, funded by the Eiselen-Foundation Ulm. S. 39-56.
96.23 Jacobi, P., Amend, J., 1996: Gemüseanbau in Dar es Salaam – bedeutende Einkommensquelle nicht nur für die Armen. In: Entwicklung und ländlicher Raum, H. 6, S. 12-14.

1997

97.1 Dhamotharan,M., Schreitmüller, K., unter Mitwirkung von Szerelmy, B., Wurth, A., Linde, H., 1997: Indien. Baedeker Reiseführer. Verlag Karl Baedeker, Ostfildern, 574 S.
97.2 Albrecht, H, 1997: Book Review by H. Albrecht, Voorlichtingskunde, een inleiding, C.M.J. van Woerkum and D. Kuiper. Basisboek, Voorlichtingskunde, N.G. Röling et.al. In: European journal of agricultural education and extension, Vol. 4, S. 265-266.
97.3 Bauer, E., Hoffmann, V., 1997: Participatory Rural Appraisal: Challenges and Recommendations. In: Quarterly Journal of International Agriculture. Volume 36, Nr. 1, S. 81-99.
97.4 Hess, G. Carmen, 1997: Hungry for Hope: On the Cultual and Communicative Dimensions of Development. (Indigenous Knowledge Series edited by David Brokensha). London: Intermediary Technology Publications, 113 S.
97.5 Bauer, E., Hoffmann, V., Keller, P., 1997: Landwirtschaftliche Beratung im Wandel der Zeiten. In: Entwicklung und ländlicher Raum, H. 3, S. 3-6.
97.6 Kidd, A., Lamers, J. , Hoffmann, V., 1997: Towards pluralism in agricultural extension – A growing challenge to the public and private sectors. In: Entwicklung und ländlicher Raum, H. 3, S. 7-10.
97.7 Lühe von der Niko, 1997: Training &Visit und Landnutzungsplanung im Sahel: Sind sie komplementär oder unvereinbar? In: Entwicklung und ländlicher Raum, H. 3/97, S. 14-18.
97.8 Feil, P., Hummler, K., Kachelriess, 1997: Development of visual extension material for a striga control programme in Northern Ghana through action research. In: European journal of agricultural education and extension, Vol. 4, Nr. 1, S. 1-15.
97.9 Dhamotharan, M., 1997: Partizipation von Bauern in der Agrarforschung: Verständigungsversuche über Perlhirse (Pennisetum glaucum (L) R. Br.). In: Ressourcenknappheit und Erhaltung der Lebensgrundlage – die Herausforderung für die Zukunft -. S. 263-278.Tropentag 1996 in Berlin.
97.10 Bauer, E., 1997: Status Quo der Beratung in der Deutschen Technischen Zusammenarbeit. In: BeraterInnen News 2, S. 48-50.
97.11 Gerber, A., 1997: Bedarfsgerechte Informationsmaterialien erstellen. In: Ausbildung & Beratung 10, S. 196-198.
97.12 Ehret, W., 1997; Reorientation of Extension. A Case Study of Participatory Action Research with a Non-Government Organization in Northern Nigeria. Reihe: Kommunikation und Beratung 17, Margraf Verlag, Weikersheim, 275 S.
97.13 Bauer, E., 1997: Agricultural Extension in German Technical Cooperation. Problems and Promising Approaches. In: European Journal of Agricultural Education and Extension, Vol. 4, No. 2, S. 97-115.
97.14 Hess, C., 1997: Becoming a Development Anthropologist. Über die Wandlung zur Entwicklungsethnologin. In: Entwicklungsethnologie, 6 (2), S. 77-92.
97.15 Lamers, J.P.A., Feil, P.R., 1997: Farmers Unawareness Extension Incapability or Researchers Ignorance? In: Food Security and Innovations: Successes and Lessons Learned. F. Heidhues, A. Fadani (Eds.), Verlag Peter Lang, Frankfurt/M., S. 469-481.
97.16 Hoffmann, V., 1997: Immaterielle Qualitätsaspekte der Lebensmittelverarbeitung. Soziokulturelle Aspekte: Ethik und Ästhetik. In: Lebensmittelqualität durch Verarbeitung? 3. Ernährungsfachtagung der Sektion Baden-Württemberg (DGE-BaWü) der DGE v. 1.10.96, S. 55-61.
97.17 Dhamotharan, M., 1997: Zwischen Umarmung und Distanzierung: Verständigungsversuche zwischen Agrarwissenschaft und Agrarkutlur in West-Rajasthan. In: ökozidjournal Nr. 14, 2/97, S. 2-8.

Veröffentlichte und unveröffentlichte Schriften
Published and unpublished writings

97.18 Yu, Hong, 1997: Chinas bäuerliches Wissenssystem im Wandel: Fallstudie in vier Dörfern der Hebei-Provinz. Reihe: Kommunikation und Beratung 19, Margraf Verlag, Wiekersheim, 186 S.

97.19 Schlotmann, L. 1997: Privatisierung von Beratungsdiensten: Fallstudie zur landwirtschaftlichen Beratung in Ecuador. Reihe: Kommunikation und Beratung 18, Margraf Verlag, Weikersheim, 134 S.

97.20 Kallhardt, U. 1997: Anlageberatung in Banken: ein Versuch zur Bewertung der Beratungsqualität anhand von Testberatungsgesprächen. Reihe: Kommunikation und Beratung 14, Margraf Verlag, Weikersheim, 121 S.

97.21 Jacobi, P., Amend, J., 1997:Vegetable Farming in Dar es Salaam: an important source of income, and not only for the poor. Agriculture and rural development. Vol. 4, No. 2, S. 52-54.

1998

98.1 Currle, J., Delius K., 1998: PRA - ein Instrument für die Entwicklung im ländlichen Raum? Heiligkreuzsteinach 2005 - Zukunft miteinander gestalten. In: Landinfo H. 1, S. 31-34 und In: Ausbildung & Beratung H. 4, S. 71-74.

98.2 Gerber, A., Hoffmann,V., 1998: The diffusion of eco-farming in Germany. In: Facilitating Sustainable Agriculture (Hrsg.) Röling and Wagemakers, Cambridge University Press, S. 134-152.

98.3 Gerber, A., 1998: Die Berufsbildung im Ökologischen Landbau –Situationsanalyse und Perspektivenentwicklung-. In: Schriftenreihe Institut für organischen Landbau. Beiträge zur 4. Wissenschaftstagung zum Ökologischen Landbau 3.-4. 3.1997 an der Rheinischen Friedrich Wilhelms-Universität, Bonn, Verlag Dr. Köster, S. 544-549.

98.4 Dhamotharan, M., Gerber, A., 1998: Das bäuerliche und das wissenschaftliche Wissenssystem im Ökologischen Landbau: Möglichkeiten und Grenzen einer Verständigung. In: Landwirtschaft 98. Der kritische Agrarbericht. AbL-Verlag, Rheda-Wiedenbrück, S. 177-182.

98.5 Luley, H., 1998: Beratung im biologischen Landbau – Entwicklungen in Europa und künftige Anforderungen. In: Der Förderungsdienst – Spezial -, Heft 5, S. 2-7.

98.6 Hoffmann, V., Kidd, A., Lamers, J., 1998: Privatisation of Agricultural Extension: Experiences from Germany and Elsewhere. In: The Challenge for Extension Education. Proceedings of the 13th European Seminar on Extension Education, Dublin 1998, S. 350-360.

98.7 Hoffmann, V., Gerber, A., Thomas A., 1998: Bildung, Beratung und Information. In: Handbuch zum Gewässerschutz in der Landwirtschaft, Frede u. Dabbert (Hrsg.), ecomed Verlag, Landsberg, S. 400-411.

98.8 Hoffmann, V., Kidd, A., Lamers, J., 1998: Towards pluralism in agricultural extension: A growing challenge to the public and private sectors. In: agriculture + rural development Vol. 5, No 1, S. 7-10, und als: „Vers une vulgarisation agricole pluraliste - un défi à relever pour les secteurs public et privé". In: agriculture + développement rural, vol 5,No 1, Avril 1998, 7-10.

98.9 Hoffmann, V., Bauer, E., Keller, P., 1998: Agricultural extension down the ages. In: agriculture + rural development, Vol. 5, No 1, S. 3-6, und als: „La vulgarisation agricole: un apercu historique" In: agriculture + développement rural, vol 5, No 1, Avril 1998,3-6.

98.10 Lühe von der N., 1998: The training and visit system and land use planning in the Sahel: complementary or irreconcilable? In: agriculture + rural development, Vol. 5, No 1, S. 14-17, und als „Training & Visit„ et gestion du terroir dans les pays du Sahel: Deux activités complémentaires ou incompatibles? In: agriculture + développement rural, vol 5, No 1, Avril 1998,15-18

98.11 Kleymann, U., 1998: Spiegel der Wissenschaft: kurz und bündig: aktuelle Forschungsergebnisse rund um den ökologischen Landbau. In: bio-land 3, S. 26.

98.12 Dhamotharan, M., Weltzien, E., Whitaker, M.L., Rattunde, H.F.W., Anders, M.M., Tyagi, L.C., Manga, V.K., Vyas, K.L., 1998: Seed management strategies of farmers in western Rajasthan in their social and environmental contexts. Results from a workshop using new communication techniques for a dialog between farmers and scientists. Integrated Project Report Series no. 9, ICRISAT, University of Hohenheim

98.13 Currle, J., 1998: Einführung partizipativer Beratungsmethoden in einem Training & Visit Beratersystem. In: BeraterInnen News 2/98, deutsch S. 29-33, französisch S. 34-38

98.14 Albrecht, H., 1998: Landwirtschaftliche Familienberatung -ein unverzichtbarer Beitrag kirchlicher Bauernarbeit. In: 50 Jahre Evangelisches Bauernwerk in Württemberg e.V. Festschrift zum Jubiläum 1998, S. 105-109.

98.15 Currle, J., Luley, H., 1998: Moderationstraining in Baden-Württemberg. In: Ausbildung und Beratung, 12/98, S. 272-273.

98.16 Luley, H., 1998: Regionalentwicklung - Die lange Liste der Förderinstitutionen und aktuelle Trends. In: AgrarBündnis (Hrsg.): Landwirtschaft 98, Der kritische Agrarbericht S. 141-143

98.17 Dhamotharan,M., 1998: Tradition und Umbruch eines lokalen Wissenssystems. Fallstudie zur Struktur und sozialen Organisation lokalen Wissens am Beispiel des Niembaums in Tamil Nadu, Indien. Reihe: Kommunikation und Beratung 24, Margraf Verlag, Weikersheim, 99 S.

98.18 Kidd, A.D., 1998: Building patterns of interaction among actors for agricultural innovation, Introductory Statement to the Working Group on New Partnerships and the Role of the Private Sector at the ISNAR/GTZ Workshop "New Partnerships for Agricultural Innovation", The Hague, The Netherlands, 27-30 January 1998, S. 43-49.

1999

99.1 Luley,H., 1999: Organic Agriculture in Poland. In: Ecology and Farming H.1, S. 12-13.

99.2 Luley, H., 1999: Von den kleinen und großen Weichenstellungen in der Förderung regionaler Entwicklung. In: AgrarBündnis, (Hrsg.) Landwirtschaft 99. Der kritische Agrarbericht, AbL-Verlag, Rheda-Wiedenbrück, S. 135-137

99.3 Alff, U., Ay, P., Bauer, E., 1999: Partizipation am Ende? Ein Beitrag zum Stand der Diskussion. In: BeraterInnen news H. 1, S. 17-19.

99.4 Currle,J., 1999: Der Einsatz von Rollenspielen in der Beraterfortbildung. In: BeraterInnen news H. 1, S. 27-28 u. 29-31

99.5 Thomas, A., 1999: Möglichkeiten der Integration neuer Verfahren zum Gewässerschutz in die landwirtschaftliche Aus- und Weiterbildung und in die Beratung. Hrsg.: Umweltbundesamt, 127 S., Anh. A 60 S., Anh. B 34 S.

99.6 Dhamotharan, M. 1999: Participatory Rural Appraisal. In: Planning Method for Integrated Local Community Development, Report of an APO Seminar 19-29 April 1998, Dhaka, Bangladesh, S. 87-101

99.7 Gerber, A., 1999: Umweltgerechte Landbewirtschaftung in der landwirtschaftlichen Berufsbildung: Situationsanalyse und Perspektivenentwicklung am Beispiel Baden-Württemberg. Reihe: Kommunikation und Beratung 25, Margraf Verlag, Weikersheim, 386 S.

99.8 Kirchner-Heßler, R., Konold, W., Lenz, R., Thomas, A., 1999: Ökologische Konzeption für Agrarlandschaften. In: Naturschutz und Landschaftsplanung 31, (9), S. 275-282

99.9 Haußer, K., 1999: Energieberatungsqualität – Anforderungen, Messung und ein Fallbeispiel. In: Zeitschr. f. Energiewirtschaft H. 2, S. 119-136

99.10 Supke, N., 1999: Leittexte unter der Lupe. In: Ausbildung und Beratung H. 7, S. 143-145

99.11 Supke,N., 1999: Planen, handeln, bewerten: Lernen durch Leittexte. Reihe Kommunikation und Beratung 26, Margraf Verlag, Weikerksheim, 126 S.

99.12 Fischer, P.A., 1999: Action Research in Extension Material and Message Development: The Striga Problem of Northern Ghana revisited. Reihe Kommunikation und Beratung 27, Margraf Verlag, Weikersheim, 253 S.

99.13 Peschke, M., 1999: Aktivieren für den Umweltschutz: Aktionsforschung mit sechs Stuttgarter Kirchengemeinden im Projekt „Mitdenken & Handeln – Ökologie in die Kirche!" Reihe Kommunikation und Beratung 30, Margraf Verlag, Weikersheim, 184 S.

99.14 Gerster-Bentaya, M., 1999: Biotop oder Psychotop? Untersuchungen zum Konzept des Naturgartens und zu einer Akzeptanz im Stadtbereich Stuttgart. Reihe Kommunikation und Beratung 31, Margraf Verlag, Weikersheim, 266 S.

99.15 Hoffmann, V., Bohn, A., 1999: Frischer Wind oder leichte Brise...: Trends in der Hochschulbildung von Landwirtschaft und Gartenbau. In: Ausbildung & Beratung H. 12, S. 251-253

99.16 Gerber, A., 1999: Von der Inter- zur Transdisziplinarität in der Umweltforschung: Die Arbeitsweise im Modellvorhaben Kulturlandschaft Hohenlohe. In: Landschaftsökologie und Umweltforschung, Tagungsband GEOöKon'99, S. 231-234.

99.17 Probst, K., 1999: Influencia de varios regimenes de uso de plaguicidas sobre la entomofauna de tomate en las tierras altas de Ecuador. In: Manejo Integrado de Plagas (Costa Rica) No. 54, S. 53-62

99.18 Hess, C., 1999: Learning Steps Towards a Sustainable Development Strategy: In: Rural and Farming Systems Analyses Environmental Perspectives, W. Doppler, (Hrsg.) Margraf Verlag, Weikersheim, S. 81-89

99.19 Jacobi, P., Amend, J., Kiango, S., 1999: Farming in the city, Vegetable production in Tanzania. In: gate No.2, S. 14-19

99.20 Luley, H., 1999: Supporting Rural Development in Poland: Training of Extension Workers and Institution Building. In: The Role of Extension Education in a Global World. Proceedings of the 14th European Seminar on Extension Education. Vol.2, Krakow, , S. 78-83.

2000

00.1 Hoffmann, V., Lamers, J., Kidd, Andrew D., 2000: Reforming the Organisation of Agricultural Extension in Germany: Lessons for other Countries. In: Agren, Network Paper No. 98, S. 1-9

00.2 Thomas, A., 2000: Bildung und Beratung zum Gewässerschutz in der Landwirtschaft – Möglichkeiten und Grenzen -. In: Ausbildung & Beratung, H. 2, S. 51-54.

00.3 Kidd, A.D., Lamers, J.P.A., Ficarelli, P.P., Hoffmann, V., 2000: Privatising agricultural extension: caveat emptor. In: Journal of Rural Studies 16, S. 95-102.

00.4 Kidd, A.D., Schrimpf, B., 2000: Bees and bee-keeping in Africa. In: Roger M. Blench and Kevin C. MacDonald: The origins and development of African livestock. Archaeology, genetics, linguistics and ethnography, S. 503-526.
00.5 Hoffmann, V., Bohn, A., 2000: Trends in der Hochschulbildung von Landwirtschaft und Gartenbau. In: Führungskräfte u. Management H. 1, S. 4-5.
00.6 Hoffmann, V., 2000: Bildkommunikation. Studienbrief Fernstudiengang Pflege Modul A 42, Jena: Fachhochschule.
00.7 Gerber, A., 2000: Action Research as an Instrument for Transdisciplinary Research in the Pilot Project „Cultural Landscape Hohenlohe". In: Häberli, R.; Scholz, R.W.; Bill; Welti, M. (edts.) Transdisciplinarity: Joint Problem-Solving among Science, Technology and Society. Proceedings of the International Transdisciplinarity 2000 Conference. Workbook I: Dialogue Sessions and Idea Market. Haffmanns Sachbuch Verlag, Zürich. S. 406 -410.
00.8 Jacobi, P., Amend, J.,Kiango, S., 2000: Urban agriculture in Dar es Salaam: providing for an indispensable part of the diet. In: Growing Cities, Growing Food, DSE Hrsg., S. 257-283.
00.9 Almagdi, M.S., 2000, Sozialer Wandel und Agrarentwicklung im Delta Abyan im Südjemen. Reihe: Kommunikation und Beratung 35, Margraf Verlag, Weikersheim, 217 S.
00.10 Jacobi, P., Drescher, A.W., Amend, J., 2000: Justification, Assessment and Planning Guidelines for Urban Agriculture in Sustainable City Development. Paper presented in an International Symposium on Urban Agriculture and Horticulture – The Linkage with Urban Planning. Symposium organised by TRIALOG, Humboldt University Berlin and HABITAT, Berlin, 14 S.
00.11 Christinck, A, Brocke vom K., Kshirsagar, K.G., Weltzien, E., Bramel-Cox, P.J., 2000: Participatory methods for collecting germplasm: Experiences with farmers in Rajasthan, India. In: Plant Genetic Resources Newsletter, No. 121, S. 1-9.
00.12 Jacobi,P., Drescher, A.W., Amend, J., 2000: Urban Food Security Urban Agriculture, a Response to Crisis? In: Urban Agriculture Magazine, Vol. 1, No. 1, S. 8-10
00.13 Hoffmann,V., Menzel,P., Uhte,R.., 2000: Standortbestimmung. In: W. Bokelmann, (Hrsg.): Gartenbau in einer sich wandelnden Welt. Festkolloquium aus Anlass des 70. Geburtstages von Prof. Dr. rer. hort. Harmen Storck am 24. September 1999. Forschungsberichte zur Ökonomie im Gartenbau, 90 , S. 97-123.
00.14 Currle, J., 2000: Sicherung von Arbeitsplätzen durch Weiterbildung land- und hauswirtschaftlicher Betriebshelfer/innen. Ein Qualifizierungsprojekt in der Region Bodensee – Oberschwaben. In: BRAIN aktuell, Sept. 2000, S. 2-3.
00.15 Hoffmann, V., 2000: Picture Supported Communication in Africa.. Margraf Weikersheim, 352 S.
00.16 Dhamotharan, M., 2000: Diversity & Dialogue. In: Links between cultures and biodiversity. Proceedings of the Cultures and Biodiversity Congress 2000 in China, S. 735-749.
00.17 Becker, T., 2000. Why participatory natural resource management? In: Conference reader ecology versus economy. Sana'a, Aden and Mukalla, 20.-30. November 1999. University of Rostock, Rostock. S. 153-156.
00.18 Becker, T., 2000. Participatory research in the CGIAR. In: Proceedings of the Deutsche Tropentag 2000, October 11-12, 2000 at University of Hohenheim. University of Hohenheim, Stuttgart.
00.19 Henssler, F., Wehinger, T., Gerber, A., 2000: Strategien für einen wachsenden Öelmarkt. In: Landinfo 5/6, S. 49-53.
00.20 Gerber, A., Hoffmann, V., 2000: Nachhaltige Landnutzung. Die Projektgruppe Kulturlandschaft Hohenlohe stellt ihre Arbeit vor. Eigenverlag, 57 S.
00.21 Lamers, J., Dürr, G., Feil, P., 2000: Developing a client-oriented, agricultural advisory system in Azerbaijan. In: Human resources in agricultural and rural development, Hrsg. FAO, Italien, S. 105-117.
00.22 Currle, J., Schütz, P., 2000: Privatizing agricultural extension services in two new German federal states: necessary conditions emerging from experience. In: Human resources in agricultural and rural development, Hrsg. FAO, Italien, S. 131-142.
00.23 Christoplos, I., Kidd, A.D., 2000: Guide for Monitoring, Evaluation and Joint Analyses of Pluralistic Extension Support, Neuchâtel Initiative (eds), GTZ, Eschborn, Sida, Stockholm, SDC, Bern.
00.24 00.24 Currle, J., Hoffmann, V., Kidd, A.D., 2000: Contracting for Agricultural Extension in Thuringia, Germany. A contribution for: Rivera, W.M., Zijp, W., Alex, G., 2000: "Contracting for Extension: Review of Emerging Practices", Agricultural Knowledge and Information Systems (AKIS) Good Practice Note, The World Bank, Washington, D.C.. (http://wbln0018.worldbank.org/essd/susint.nsf/21853b95b09cf4b5852569f00 07127a6/888ce199afbfbc2c85256a03006255ba)

2001

01.1 Thomas, A., 2001: 50 Jahre "Hohenheimer Beratungslehre". In: Ausbildung & Beratung, H. 2, S. 47-47.
01.2 Gerber, A., 2001: Vom Reduktionismus zur Transsdisziplinarität: Leitbilder für eine zukunftsweisende Forschung im Ökologischen Landbau. In: H.J. Reents (Hrsg.): Von Leit-Bildern zu Leit-Linien. Beiträge zur 6. Wissenschaftstagung zum Ökologischen Landbau. Verlag Dr. Köster, Berlin
01.3 Hoffmann, V., 2001: La communication sous-tendue par l'image en Afrique. Margraf Verlag Weikersheim, 340 S.
01.4 Billen, N., Armann, B., Thomas, A., Sprenger, S, Häring, G., 2001: Wissenstransfer für eine nachhaltige Landwirtschaft – Zusammenarbeit von Praxis und Forschung am Beispiel des Erosionsschutzes. In: Landnutzung und Landentwicklung, H 4, S. 166-172.
01.5 Kachelriess, S., 2001: Training of Researchers, Extension Staff and Farmers. In: A Technical Manual for Parasitic Weed Research and Extension, Hrsg. J. Kroschel, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, S. 159-161.
01.6 Kachelriess, S., Kroschel, J., 2001: National Training of Extension Staff. In: A Technical Manual for Parasitic Weed Research and Extension, Hrsg. J. Kroschel, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, S. 163-167.
01.7 Kachelriess, S., 2001: Training of Farmers. In: A Technical Manual for Parasitic Weed Research and Extension , Hrsg. J. Kroschel, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, S. 167-169.
01.8 Kachelriess, S., Hummler, K., Fischer, P., 2001: Picture Series. In: A Technical Manual for Parasitic Weed Research and Extension, Hrsg. J. Kroschel, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, S. 169-179.
01.9 Kachelriess, S., 2001: Printed Material. In: A Technical Manual for Parasitic Weed Research and Extension, Hrsg. J. Kroschel, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, S. 179-181.
01.10 Kachelriess, S., Fischer, P., On-Farm Experimentation. In: A Technical Manual for Parasitic Weed Research and Extension, Hrsg. J. Kroschel, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, S. 182-188.
01.11 Christoplos, I., Farrington, J., Kidd, A.D., 2001. Extension, Poverty and Vulnerability: Inception Report of a Study for the Neuchâtel Initiative, ODI Working Paper 144, Overseas Development Institute, London.

Habilitationsschriften
Professorial theses

Meinhold, Kurt, 1963: Die optimale Zusammensetzung des Aufwands und die Probleme ihrer Bestimmung bei der Betriebsplanung für die Beratung.
Hruschka, Erna, 1968: Versuch einer theoretischen Grundlegung des Beratungsprozesses. Veröffentlicht als Psychologia Universalis, Band 16, Anton Hain, Meisenheim am Glan, 1969, 123 S.
Albrecht, Hartmut, 1969: Innovationsprozesse in der Landwirtschaft. Eine kritische Analyse der agrarsoziologischen „adoption"-und „diffusion" -Forschung mit Bezug auf Beratung. Veröffentl. im SSIP-Verlag, Saarbrücken.
Rafipoor, Faramarz, 1988: Bedürfnisse und Bedürfnisdynamik in der Entwicklungsplanung. Eine empirische Analyse zur Erarbeitung praxisrelevanter Ermittlungsmethoden in der Provinz Yasd/Iran. Veröffentlicht bei Campus, Frankfurt am Main, 1989.
Hoffmann, Volker, 1990: Bildgestützte Kommunikation in Schwarz-Afrika. - Grundlagen, Beispiele und Empfehlungen zu angepaßten Kommunikationsverfahren in ländlichen Entwicklungsprogrammen -. Veröffentlicht als Tropical Agriculture, Band 8, Margraf, Weikersheim, 1991.

Abgeschlossene Doktorarbeiten
Completed doctoral theses

Simon, Gerhard, 1954: Die Wirtschaftsberatung der Württembergischen Landsiedlung GmbH. (Landwirtschaft-Angewandte Wissenschaft, H. 25).
Albrecht, Hartmut, 1954: Organisation und Arbeitsweise der landwirtschaftlichen Beratung in Dänemark. (Landwirtschaft-Angewandte Wissenschaft, H. 15).
Meißner, Gisela, 1955: Landfunk als Faktor in der Beratung.
Potthoff, Hilda, 1955: Untersuchungen über Arbeit und Erfolg der Wanderberatungs-Einrichtungen für die ländliche Hauswirtschaft.
Beuermann, Bodo, 1958: Untersuchungen über die "Landwirtschaftliche Beratung" in Baden-Württemberg.
Mößner, Karlheinz, 1958: Die Wertung der landwirtschaftlichen Beratungsarbeit (Extension Evaluation) in den USA.
Meinhold, Kurt, 1958: Untersuchungen über die Verwendbarkeit einiger Betriebsvergleichsverfahren für die Beratung (Landwirtschaft-Angewandte Wissenschaft, H. 92).
Blechstein, Kurt, 1960: Theoretische und praktische Probleme der Betriebsdiagnose.
Haris, Josef, 1965: Einstellung der landwirtschaftlichen Betriebsleiter zu Krediteinsatz und Kreditverwendung. Eine Repräsentativerhebung an 2097 landwirtschaftlichen Betriebsleitern im ganzen Bundesgebiet.
Engelhardt, Hermann, 1965: Untersuchungen über Organisation und Arbeitsweise der landwirtschaftlichen Beratung in Frankreich und ihre kritische Auswertung für deutsche Verhältnisse.
Püschel, Horst, 1965: Die Entwicklung der nicht-amtlichen landwirtschaftlichen Beratung in Deutschland.

Veröffentlichte und unveröffentlichte Schriften
Published and unpublished writings

Hiss, Helmut, 1968: Landwirtschaftliche Berufsleistung als Intelligenzleistung. Untersuchung zur Differenzierung von Intelligenzhöhe und Intelligenzstruktur bei Landwirten mit unterschiedlichen Berufsleistungen.

Züfle, Adolf, 1968: Zur Problematik der Kalkulation von Teilbereichen des landwirtschaftlichen Betriebes im Rahmen der Beratung.

Bühler, Artur, 1969: Versuch einer Analyse des Einflusses von Kenntnissen, Denkweisen und Motivationen auf Kaufentscheidungen von Landwirten.

Wübbena, Gerrit, 1972: Das Vorkommen sozialer Probleme der Landwirte in der landwirtschaftlichen Beratung – Erfahrungen und Einstellungen landwirtschaftlicher Beratungskräfte -.

Rafipoor, Faramarz, 1974: Das "Extension and Development Corps" im Iran. Eine empirische Untersuchung zur Feststellung der effizienzrelevanten Faktoren und Beziehungen. Veröffentlicht als Band 8 der Reihe Sozialökonomische Schriften zur Agrarentwicklung, Saarbrücken.

Sharar, Shalom, 1976: Konflikte in Entwicklungsprojekten. Erschienen als Band 11 der Occasional Papers..., SSIP-Verlag, Saarbrücken.

Späth, Martin, 1976: Das Verhalten von Umschulungsinteressenten aus der Landwirtschaft – eine Untersuchung von Faktoren, die zum Aufgeben von Umschulungs-vorhaben geführt haben.

Aktas, Yasar, 1976: Organisation und Arbeitsweise der projektbezogenen landwirtschaftlichen Beratung (CES) im Bewässerungsgebiet der unteren Seyhan-Ebene in der Südtürkei. Veröffentlicht als Band 18 der Sozialökonomischen Schriften zur Agrarentwicklung, Saarbrücken.

Haug, Heinrich, 1976: Das Verhalten von Landwirten bei der Anpassung an Erfordernisse des Strukturwandels - eine Untersuchung zur Ermittlung beratungsmethodisch-relevanter Faktoren und Prozesse -.

Ceh, Johann, 1977: Vergleichende, empirische psychologisch-pädagogische Analyse der Auswirkungen unterschiedlicher Organisationsformen einer Fachschule. - Die Fachschule Land-bau in Niedersachsen im Autostereotyp ihrer Lehrer -. Veröffentlicht in: Dissertations-Verlag Haag & Herchen, Frankfurt.

Aydogdu, Sezer, 1977: Hemmende und treibende Kräfte in der landwirtschaftlichen Maschinenkooperation. - Fallstudie in vier württembergischen Maschinenringen.

Lakanwal, Abdul Ghafar, 1978: Situationsanalyse landwirtschaftlicher Beratungsprogramme in Entwicklungsländern. Veröffentlicht als Band 30 der Sozialökonomischen Schriften zur Agrarentwicklung, Saarbrücken.

Denzinger, Peter, 1978: Die Beratungsarbeit an Landwirtschaftsämtern - eine organisatorische Systemanalyse an 10 Ämtern in Baden-Württemberg und Bayern. Veröffentlicht als Heft 215 der Reihe Landwirtschaft - Angewandte Wissenschaft, Schriftenreihe des Bundesministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten. Landwirtschaftsverlag Münster-Hiltrup 1979.

Hoffmann, Volker, 1978: Motivation, Managerverhalten und Geschäftserfolg - eine empirische Untersuchung bei württembergischen Genossenschaften. Veröffentlicht als Band 6 der Wirtschaftspsychologischen Schriften der Universitäten Augsburg und München. Berlin: Duncker & Hublot.

Azmy, Soheir, 1980: Probleme der Beratung bei der Förderung von Diffusionsprozessen in der Landwirtschaft Ägyptens. - Empirische Untersuchung im Distrikt Tanta, El-Gharbija Provinz.

Pohl, Ehrenfried, 1981: Einführung und Verbreitung von Ochsenanspannung im Senegal. Veröffentlicht als Band 40 der Sozialökonomischen Schriften zur Agrarentwicklung, Saarbrücken.

Radwan, Ahmed El-Heneidy, 1981: Problems and possibilities of agricultural communication in Lower Egypt. An explorative study in the district of Tala.

Eitel, Dieter, 1983: Möglichkeiten der Einbeziehung schwer erreichbarer Gruppen in die ländliche Erwachsenenbildung - eine Überprüfung der Konzepte von Zielgruppen- und Teilnehmerorientierung in drei Praxisprojekten nach dem Aktionsforschungsansatz.

Lu, Cheng-Chun, 1984: Landwirtschaftliche Beratung durch Farmers Associations in Taiwan (1900-1981) - eine systemtheoretisch orientierte historische Analyse. Veröffentlicht als Band 60 der Sozialökonomischen Schriften zur Ruralen Entwicklung, Edition Herodot, Göttingen.

Haag, Barbara, 1984: Bürgerbeteiligung bei der Dorfentwicklung - eine empirische Untersuchung in Baden-Württemberg.

Waters-Bayer, Ann, 1988: Dairying by Settled Fulani Agropastoralists in Central Nigeria; the Role of Women and Implications for Dairy Development. Veröffentlicht als Band der Schriftenreihe Farming Systems and Resource Economics in the Tropics; Vol. 4; Wissenschaftsverlag Vauk, Kiel.

Weinbuch-Pfeifer, Thea, 1988: Auswirkungen variierter Gruppenkursprogramme zur Ernährungsumstellung und Gewichtsreduktion auf den kurz- und langfristigen Erfolg.

Kienzle, Brunhilde, 1988: Ernährungsverhalten von Schülern an Gymnasien, Realschulen und Hauptschulen - eine vergleichende Analyse von Ernährungsverhalten, Ernährungseinstellungen und Ernährungswissen bei Schülern der 9. Klasse an allgemeinbildenden Schulen im Freiburger Raum.

Schur, Gerd, 1990: Umweltverhalten von Landwirten. Veröffentlicht bei Campus Verlag, Frankfurt/M.

Parvanov, Raina, 1994: Reaktionen der Zielgruppe auf ein "praxisreifes", umweltgerechtes Neuerungspaket am Beispiel Silomaisanbau in der Region Allgäu / Oberschwaben. Veröffentlicht bei Grauer Verlag, Stuttgart.

Currle, Jochen, 1994: Landwirte und Bodenabtrag. – Empirische Analyse der bäuerlichen Wahrnehmung von Bodenerosion und Erosionsschutzverfahren in drei Gemeinden des Kraichgaus. Veröffentlicht bei Margraf, Weikersheim.

Feil, Petra, 1994: Endogene Neuerungsverbreitung als Teil des sozio-kulturellen Wandels - Eine Analyse der kleinbäuerlichen Lebenswelt in zwei Dörfern im Südbénin. Veröffentlicht bei Margraf, Weikersheim.

Hampl, Ulrich, 1995: Beratung zur Umstellung auf ökologische Bodenbewirtschaftung. – Erarbeitung von Beratungskonzept-Vorschlägen durch Erprobung der Einführung einer Neuerung der Bodenentwicklung in Betrieben des ökologischen Landbaus. Schriftenreihe: Studien z. Agrarökologie. Dr. Kovac, Hamburg.

Bauer, Eberhard, 1995: Beratung in der Entwicklungszusammenarbeit. Empirische Analyse erfolgversprechender Vorgehensweisen und wiederkehrender Probleme zur Begründung von Verbesserungsvorschlägen. Veröffentl. bei Margraf, Weikersheim.

Seibold, Klaus, D., 1995: Agrimanager in Frankreich. Untersuchungen zum Informationsverhalten von landwirtschaftlichen Unternehmern und zum landwirtschaftlichen Wissenssystem im Départment Cher. Veröffentlicht bei Margraf, Weikersheim.

Lühe, Niko von der, 1996: Landwirtschaftliche Beratung oder Tauschhandel? Zur Funktionsweise des T&V-Beratungssystems in den CARDER Atlantique und Borgou, Republik Bénin. Veröffentlicht bei Margraf, Weikersheim.

Luley, Horst, 1996: Information, Beratung und fachliche Weiterbildung in Zusammenschlüssen ökologisch wirtschaftender Erzeuger. Veröffentlicht bei Margraf, Weikersheim.

Ehret, Willi, 1997: Reorientation of Extension. A Case Study of Participatory Action Research with a Non-Government Organization in Northern Nigeria. Veröffentl. bei Margraf Verlag, Weikersheim.

Yu, Hong, 1997: Bäuerliches Wissenssystem im Wandel. Fallstudie in der Hebei-Provinz, China. Veröffentl. bei Margraf, Weikersheim.

Klöble, Ulrike, 1997: Beratung und Erfahrungsaustausch in permanenten Gruppen im ökologischen Landbau. Veröffentl. i.d. Schriftenreihe des BELF, Reihe A, H. 467, Köllen, Bonn.

Gerber, Alexander, 1999: Die Ausbildung im umweltschonenden, ökologisch orientierten Landbau Baden-Württembergs – Situationsanalyse und Perspektivenentwicklung. Veröffentl. bei Margraf, Weikersheim.

Fischer, Patrik, 1999: Action Research in Extension Material and Message Development: The Striga Problem of Northern Ghana revisited. Veröffentl. bei Margraf, Weikersheim.

Almagdi, Mohamed, 1999: Sozialer Wandel und Agrarentwicklung im Delta Abyan im Südjemen. Eine empirische Analyse der bäuerlichen Lebenswelt. Veröffentl. bei Margraf, Weikersheim.

Gerster-Bentaya, Maria, 1999: Biotop oder Psychotop? Untersuchungen zum Konzept des Naturgartens und zu einer Akzeptanz im Stadtbereich Stuttgart. Veröffentl. bei Margraf, Weikersheim.

Abgeschlossene Diplomarbeiten
Completed diploma theses

(In der Klammer wird der Studiengang des Studierenden angegeben und benannt, wer die Arbeit betreut hat: AA = Allgemeine Agrarwissenschaften, AÖ = Agrarökonomie, GB= Gartenbau, HHW = Haushaltswissenschaft, KW = Kommunikationswissenschaften. Am Ende steht die Signatur der Fachgebiets-Bibliothek).

Dußdorf, Robert, 1953: Die Förderung der Württ. Landwirtschaft durch Veranstaltungen von Wettbewerben und Prämierungen. (Rheinwald) - Fol. 649.1 -

Wilkens, Friedwalt, 1954: Die Methode der Futterberatung „Rindvieh“ im Versuchs- und Beratungsring e.V. Sibbesse. (Rheinwald) - Fol. 649.2 -

Hauff, Dorothea, 1954: Die staatliche Förderung der Landwirtschaft im ehemaligen Oberamtsbezirk Geislingen in der Zeit von 1810 - 1919. (Rheinwald) - Fol. 649.3 -

Hiß, Helmut, 1959: Die Wünsche der Bauern Baden-Württembergs für die Förderung der Landwirtschaft. (Rheinwald) - Fol. 649.4 -

Osterroht, Wolfram, 1959: Auswertung der Tagebücher von 20 Beispielbauern. Stellen Sie eine vergleichende Untersuchung an über die in den Aufzeichnungen gemachten Angaben hinsichtlich Zahl, Länge, Ort, Initiator, Inhalt usw. der Gespräche. (Rheinwald) - Fol. 649.5 -

Engelhardt, Hermann, 1960:Über die Wirkung von natürlichem Objekt, Bild und Schrift auf Ausstellungsbesucher. (Rheinwald) - Fol. 649.6 -

Wübbena, Gerrit, 1965: Untersuchung der Nachwirkung einer Beratungsaktion für rationelle Schweinemast. (Rheinwald) - Fol. 649,7 -

Hänsch, Harald, 1969: Vor welche Schwierigkeiten sehen sich Landwirte nach ihrer Aussiedlung gestellt. (AA, Albrecht) - Fol. 650.1 -

Rommel, Günter, 1969: Eine Untersuchung über die Wirkung von graphischer Darstellung auf Besucher einer Lehrschau. (AA, Albrecht) - Fol. 650.2 -
Gaese, Hartmut, 1969: Entwicklung, Organisation und Arbeitsweise überbetrieblicher Maschinenverwendung und daraus entstehende menschliche und soziale Probleme. (AA, Albrecht) - Fol. 650.3
Denzinger, Peter, 1970: Die Beziehung zwischen Intelligenz, Alter und Fachausbildung von Betriebsleiternund dem Betriebserfolg. Eine empirische Untersuchung an 111 Landwirten. (AA, Albrecht) - Fol. 650.4 -
Späth, Martin, 1970: Gründe für das Aufgeben der Milchviehhaltung. Eine Untersuchung zum Wirtschaftsverhalten. (AA, Albrecht) - Fol. 650.5 -
Haug, Heinrich, 1970: Berufliche Situation der Absolventen der Jahrgänge 1963 und 1964 der Landwirtschaftsschule Schwäbisch Gmünd und deren Einstellung zu Berufswechsel und Umschulung. (AA, Albrecht) - Fol. 650.6 -
Scheerle, H., 1971: Menschliche Schwierigkeiten und Hemmfaktoren bei der Kooperation in Maschinenringen. Ein Versuch, die Ursachen des Mißerfolges zweier Kleinmaschinenringe festzustellen. (AA, Albrecht) - Fol. 650.7 -
Müller, Rolf, 1971: Die Kosten der Massenmediennutzung im Bereich der Landwirtschaft und Überlegungen zur Beurteilung ihrer Effizienz. (AA, Albrecht) - Fol. 650.8 -
Ozanna, Christian, 1971: Die berufliche Umschulung der Landwirte im Spiegel der Agrarpresse. (AÖ, Hruschka, Albrecht, Haris) - Fol. 650.9 -
Müller, Paul, 1972: Organisation, Arbeitsweise und Probleme der landwirtschaftlichen Offizialberatung in Israel. (AÖ, Albrecht) - Fol. 650.10 -
Kocher, Wolfgang, 1972: Informiertheit der Landwirte in bezug auf staatliche Förderungsprogramme im Zusammenhang mit der Umschulung. (AÖ, Haris, Hruschka, Albrecht) - Fol. 650.11 -
Scheller, Till, 1972: Probleme bei der Einführung ertragreicher Weizensorten in Entwicklungsländern. Spezifisch sozialökonomische Faktoren, die die Übernahmechancen unter Landbewirtschaftern gravierend differenzieren. (AÖ, Albrecht) - Fol. 650.12 -
Hoffmann, Volker, 1971: Motive der potentiellen Hofnachfolge für die Hofübernahme. Eine Motivanalyse.(AÖ, Hruschka, Haris) - Fol 650.13 -
Fuchs, Hans-Jakob, 1973: Imagewirkungen von Flaschenetiketten. Eine Untersuchung auf der Basis des Vergleichs von Etikettenalternativen. (AÖ, Albrecht) - Fol. 650.14 -
Pfeiffer, Jochen, 1974: Probleme der Beratung von Nebenerwerbslandwirten. Eine empirische Untersuchung in drei Gemeinden des Landkreises Ulm. (AÖ, Albrecht, Hoffmann) - 650.15 -
Lakanwal, Abdul Ghafar, 1974: Übernahmeverhalten pashtunischer Landwirte in bezug auf produktionstechnische Neuerungen (Saatgut und Düngemittel). Eine empirische Untersuchung in drei Dörfern des östlichen Beckens von Khost/Afghanistan. (AA, Albrecht, Hoffmann) - Fol. 650.16.
Riedel, Reinhold, 1974: Probleme der Alphabetisierung in Entwicklungsländern. Darstellung der Pädagogik Paolo Freires. (AÖ, Albrecht) - Fol. 650.17 -
Schörösch, Franz, 1974: Motivanalyse zur Feststellung von Hemmfaktoren, die kooperierendem Handeln mexikanischer Kleinbauern ("campesinos") im Wege stehen, dargestellt am Versuch einer gemeinsamen Vermarktung der Maisernte im Projekt Plan Puebla, Pue, Mexiko. (AÖ, Albrecht) - Fol. 650.18 -
Maldonado, Cesar, 1974: Probleme der ländlichen Beratung in Ecuador. Zielsetzung und Tätigkeit einer privaten Beratungsorganisation, mit Ausblick auf den institutionellen Hintergrund des öffentlichen Beratungsdienstes. (AÖ, Albrecht) - Fol. 650.19 -
Leipersberger, Christel, 1974: Der Frauenteil landwirtschaftlicher Zeitschriften. Eine Inhaltsanalyse der Jahrgänge 1967 und 1972 von drei landwirtschaftlichen Zeitschriften in Süddeutschland. (AÖ, Lachenmaier, Albrecht) - Fol. 650.20 -
Pauly, Albert, 1974: Die sozialökonomische Beratung durch die Geschäftsführer der Kreisbauernverbände, untersucht in Schleswig-Holstein, Baden-Württemberg und Hessen. (AA, Hoffmann, Albrecht) - Fol. 650.21 -
Haller, Gerhard, 1974: Einstellung von Landwirten zur Flurbereinigung. Fallstudie in einer Albrandgemeinde. (AÖ, Hoffmann) - Fol. 650.22 -
Räpple, Gabriele, 1974: Möglichkeiten der Verbraucheraufklärung im Rundfunk, dargestellt am Beispiel des Hörfunks des SDR. (HHW, Bausch, Albrecht) - Fol. 650.23 -
Schirl, Axel-Dieter, 1975: Analyse der Nachdruckeffizienz eines Pressedienstes, dargestellt an den KTBL -Presseinformationen. (AÖ, Albrecht, Hoffmann, Lachenmaier) - Fol. 650.24 -
Nußbaum, Uwe, 1975: Zielsetzungen im Bankgeschäft (Untersuchungen bei Geschäftsführern württembergischer Kreditgenossenschaften). (AÖ, Hoffmann) - Fol. 650.25 -
Kübler, Yvonne, 1975: Die Probleme des Wissenschaftsjournalismus. (AÖ, Albrecht, Sülzer) - Fol. 650.26 -
Fischer, Hiltrud, 1975: "Ferien auf dem Bauernhof" aus der Sicht der beherbergenden Familie. Eine empirische Untersuchung der Entwicklung der Fremdenbeherbergung in acht landwirtschaftlichen Betrieben einer Gemeinde der Schwäbischen Alb. (HHW, Albrecht) - Fol. 650.27 -
Schwegler, Adelinde, 1975: Der Agrarbericht 1974 im Spiegel der Tagespresse. Eine Analyse von sechs süddeutschen Zeitungen. (AÖ, Lachenmaier, Albrecht) - Fol. 650.28 -
Augsten, Günter, 1975: Werbung und Verbraucher. Überlegungen zu einer Strategie der Verbraucheraufklärung. (AÖ, Albrecht, Sülzer) - Fol. 650.29 -
Jetter, Wilfried, 1975: Bullenmast mit Maissilage, Fallstudie zur Verbreitung einer Neuerung im Bezirk des Landwirtschaftsamtes Friedberg/Bayern. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.30 -
Klusemann, Beate, 1975: Hauswirtschaft und Haushaltsführung im Programmangebot der Erwachsenenbildung in Baden-Württemberg. (HHW, Albrecht) - Fol. 650.31 -
Dillmann, Ingeborg, 1975: Partizipation in Altenheimen und Altenwohnheimen. Eine Fallstudie zur Verwirklichung des "Heimgesetzes" in bezug auf die Mitwirkung der Bewohner. (HHW, Albrecht, Sülzer, Hoffmann) - Fol. 650. 32 -
Burchard, Eva, 1975: Das Image der Landwirtschaft in der Tagespresse. (AÖ, Lachenmaier, Hoffmann, Sülzer) - Fol. 650.33 -
Stiefel, Marie-Luise, 1975: Sozialarbeit in der öffentlichen Fürsorge. Gegenwärtiges Konzept und neue Ansätze. (HHW, Albrecht und Sülzer, Hoffmann) - Fol. 650.34 -
Gleiss, Dagmar, 1976: Die Lage alter Menschen in bäuerlichen Familien. Ein Versuch der Situationsanalyse in der Altenhilfe, dargestellt am Beispiel eines Fördergebietes im Main-Tauber-Kreis (Gemeinde Niederstetten). (HHW, Denzinger, Hoffmann, Sülzer) - Fol. 650.35 -
Bachmann, Eberhard, 1976: Erfahrungen von Landwirten bei der Gründung von Betriebsgemeinschaften. Sozialökonomische Problembereiche und ihre Lösung, ermittelt für verschiedene Entwicklungsstadien von Betriebsgemeinschaften in Baden-Württemberg und Hessen. (AA, Albrecht, Hoffmann) - Fol. 650.36 -
Schmitt, Jürgen, 1976: Organisations- und Führungsprobleme am bayerischen Amt für Landwirtschaft nach der Verwaltungsreform. Fallstudie an einem neuen Großamt. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.37 -
Sacher, Reinhard, 1976: Problemanalyse und Verfahrensvorschläge für ein Projekt zur Ansiedlung von Beduinen (Faisal Settlement Project Haradh, Saudi Arabien). Ein Beispiel für die Anwendung des "situationsfunktionalen Ansatzes" in der Entwicklungshilfe. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.38 -
Breitenbücher, Bärbel, 1976: Die Verwendung außerlandwirtschaftlicher Einkünfte von Familienmitgliedern in einkommensschwachen Vollerwerbsbetrieben. Fallstudie zur sozio-ökonomischen Situation von 29 Familien der Gemeinde Niederstetten. (HHW, Albrecht, Denzinger, Hoffmann) - Fol. 650.39 -
Häberle, Eberhard, 1975/76: Neue Wege der landwirtschaftlichen Produktwerbung - Probleme der regionalen und erzeugerspezifischen Absatz- und Werbestrategie. (AÖ, Hoffmann, Sülzer) - Fol. 650.40 -
Hug, Reinhard, 1976: Zur Rolle und Funktion von Beratern verschiedener Trägerorganisationen im Bereich der Mastschweineproduktion. (AÖ, Hoffmann, Sülzer, Albrecht) - Fol. 650.41 -
Rücker, Johannes-Mathias, 1976: Vergleich des Beratungsansatzes in ausgewählten ostafrikanischen Entwicklungsprojekten. (AÖ, Hoffmann, Sülzer) - Fol. 650.42 -
Eitel, Dieter, 1976: Gründung und Mitgliederentwicklung der "Unabhängigen Erzeugergemeinschaft für Schweine und Rinder Baden-Württemberg e.V.". Eine Innovationsstudie nach dem situationsfunktionalen Ansatz. (AÖ, Hoffmann, Sülzer) - Fol. 650.43 -
Mußgay, Brigitte, 1976: Probleme der Einführung der Familienplanung in Indien und Pakistan. Eine beratungsmethodische Analyse nach dem situationsfunktionalen Ansatz. (HHW, Hoffmann, Sülzer) - Fol. 650.44 -
Patzelt, Ursula und Schörry, Hildegard, 1976: Soziale Kontakte und andere Determinanten der Wohnzufriedenheit. Empirische Analyse im Wohngebiet Stuttgart-Steckfeld. (HHW, Albrecht, Hoffmann, Sülzer) - Fol. 650.45 -
Wiegand, Ulrich, 1976/77: Programmplanung und Angebot der Erwachsenenbildung zwischen eigenem Anspruch und Wirklichkeit. Eine Analyse von Erwachsenenbildungs-Aktivitäten in Öhringen. (AÖ, Sülzer, Hoffmann) - Fol. 650.46 -
Vromen, Wolfgang, 1976/77: Die Ermittlung von Zentralitätsgraden in Gemeinden Baden-Württembergs. (Dr. Braun, Innenministerium). - Fol. 650.47 -
Fuchs, Gudrun, 1977: Die Bedeutung der Gruppe für eine Änderung des Ernährungsverhaltens Übergewichtiger als methodische Hilfe in der Ernährungsberatung. Fallstudie in einer Weight Watcher-Klasse. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.48 -
Rosen, Bernward, 1977: Die Buchbesprechung in landwirtschaftlichen Fachzeitschriften. (AA, Lachenmaier, Sülzer) - Fol. 650.49 -

Abgeschlossene Diplomarbeiten
Completed diploma theses

Hahn, Heidrun, 1977: Familienbildungsstätten in Baden-Württemberg. Eine empirische Analyse ihrer Situation und Probleme aus der Sicht ihrer Mitarbeiter. (HHW, Hoffmann, Albrecht) - Fol. 650.50 -

Mehrtens, Jürgen, 1977: Die Bedeutung von Beratung in landwirtschaftlichen Erzeugerringen. Eine Fallstudie im Erzeugerring Calw-Nagold-Freudenstadt (Baden-Württemberg) zu den Ursachen und Auswirkungen eines differenzierten Beratungsinteresses der Ringmitglieder. (AÖ, Hoffmann, Albrecht) - Fol. 650.51 -

Wittje, Claudia-Andrea, 1977/78: Verbraucheraufklärung über Massenmedien am Beispiel des ARD-Ratgebers. (HHW, Albrecht, Sülzer) - Fol. 650.52 -

Tomppert, Helgard, 1978: Dorfhelferin - Ausbildung, Einsatz und Arbeitsprobleme. (HHW, Hoffmann, Albrecht) - Fol. 650.53 -

Berg, Christa, 1977/78: Probleme der landwirtschaftlichen Buchführung bei verschiedenen Benutzergruppen. Empirische Untersuchung bei ausgewählten Betrieben im Landkreis Münchingen. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.54 -

Federsel, Sieglinde, 1977/78: Weiterbildung jugendlicher Arbeitsloser. Empirische Analyse bei Absolventen des Grundausbildungslehrganges G 1 des Berufsausbildungszentrums Stuttgart. (HHW, Albrecht, Sülzer) - Fol. 650.55 -

Meyer zu Berstenhorst, Bernd, 1978: Intersystemanalyse der staatlichen Maßnahmen zur Verringerung der Milchproduktion - dargestellt für Nordwürttemberg unter Heranziehung von Einzelfällen aus zwei Beratungsbezirken. (AÖ, Albrecht, Sülzer) - Fol. 650.56 -

Mürbe, Gerhild, 1978: Arbeitszufriedenheit in der geschlossenen Altenhilfe - Theorien und methodischer Zugang. (HHW, Albrecht, Hoffmann, Eitel) - Fol. 650.57 -

Lang, Karola und Surkamp, M., 1978: Zielsystem und Führung im hauswirtschaftlichen Bereich von Anstalten. Allgemeine theoretische Erörterung und Darstellung der Erkenntnisse aus der Beobachtung eines Krankenhauses. (HHW, Albrecht, Stübler) - Fol. 650.58 -

Geiger, Barbara, 1978: Die Einsetzbarkeit der Fallstudie zur Verbraucherbildung, "Ferienreisen...", an beruflichen Gymnasien haushalts- und ernährungswissenschaftlicher Richtung, im Fach Wirtschaftslehre des Haushalts. Eine Beurteilung und Stellungnahme durch Fachlehrer in Baden-Württemberg. (HHW, Albrecht) - Fol. 650.59 -

Lechner, Irene, 1978: Evaluierung der Verbraucherarbeit - eine kritische Auseinandersetzung mit der bisherigen Praxis und Ansätze zu einer Neuorientierung. Dargestellt am Beispiel der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V. (HHW, Albrecht, Eitel) -Fol. 650.60-

Reszetnik, Doris, 1978: Die Verbraucherinformation der Bayerischen Staatsregierung - Bestandsaufnahme, Formen und Inhalte der Informationsbroschüren der Bayerischen Staatsministerien. (HHW, Sülzer) - Fol. 650.61 -

Bihler, Agnes, 1978: Die hauswirtschaftliche Elektroberatung eines EVU, am praktischen Beispiel der Neckarwerke Eßlingen. (HHW, Sülzer) - Fol. 650.62 -

Rostek, Roswitha, 1978: Verständliche Transformierung von wissenschaftlichen Arbeiten für die Praxis - erkennbare Probleme und Wirkungszusammenhänge -. (AÖ, Lachenmaier, Albrecht) - Fol. 650.63 -

Schmitt, Dorothea, 1978/79: Wohnökologie und Beratungslehre als Grundlage für ein allgemeines Konzept der Wohnberatung. (HHW, Albrecht, Hoffmann, Eitel) - Fol. 650.64 -

Görsch, Bertha Blanka, 1978: Evaluierung eines Kursprogrammes zur Umstellung von Ernährungsverhalten - untersucht am Beispiel des Arbeitskreises für Ernährungsforschung. (HHW, Albrecht, Sülzer, Eitel) - Fol. 650.65 -

Weinbuch, Thea, 1978/79: Dokumentation und Evaluierung eines Kurses zur Ernährungsumstellung und Gewichtsreduktion innerhalb von Gruppen. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.66 -

Schumacher, Erika, 1978/79: Spezielle Probleme der Beratung im Pflanzenschutz - eine Untersuchung in zwei württembergischen Gemeinden. (AÖ, Eitel) - Fol. 650.67 -

Von Pollern, Astrid und Rattei, Claudia, 1979: Probleme der Beratung übergewichtiger Kinder. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.68 -

Mark, Angelika, 1979: Gruppenberatung in der ländlich-hauswirtschaftlichen Beratung der deutschsprachigen Schweiz. (HHW, Hoffmann, Eitel) - Fol. 650.69 -

Geray, Ekkehard und Sterr, Fritz, 1979: Informations- und Beratungsbedarf von Landwirten bei Betriebsvergrößerung durch Flächenaufstockung - Fallstudie in zwei Gemeinden von Baden-Württemberg. (AÖ, Eitel) - Fol. 650.70 -

Shersy, Soor Gul, 1979: Community Development in Afghanistan. (AA, Eitel, Heck) - Fol. 650.71.-

Link, Michael, 1979: Entstehung und Entwicklung einer intensiven Hofgemeinschaft - Eine Fallstudie zur Ermittlung der Dynamik zwischenmenschlicher Beziehungen auf der Basis von Befragung, Beobachtung und eigener Teilnahme. (AÖ, Eitel, Haas) - Fol. 650.72 -

Schäfer, Marietta., 1979: Weiterbildung älterer Menschen - Fallstudie über die Entwicklung neuer Methoden der Lerngruppenbildung und teilnehmerorientierten Weiterbildung. (HHW, Hoffmann, Eitel) - Fol. 650.73 -

Lehmann, Volker-Chr., 1979: Die Einführung und Verbreitung der Ochsenanspannung im Verwaltungsgebiet "Northern Region" der Republik Ghana. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.74 -

Pressel, Susanne, 1979: Resonanz verbraucherrelevanter Sendungen - Empirische Untersuchung bei 555 Fernsehzuschauern in Württemberg. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.75 -

Walter, Johannes, 1979/80: Bedeutung und Probleme der Beratung im alternativen Landbau. (AA, Hoffmann, Eitel, Schmitt) - Fol. 650.76 -

Peikert, Gernot und Winter, Rolf, 1979/80: Der geplante Ausbau des Flughafens Stuttgart-Echterdingen und seine Auswirkungen auf die Plieninger Landwirte. (AA, Eitel, Schmitt) - Fol. 650.77 -

Ziwich, Bärbel, 1979/80: Drogenberatungsstellen als Teilbereich der Drogenarbeit. Situationsanalyse am Beispiel der Beratungsstellen für jugendliche Drogenabhängige in Stuttgart. (HHW, Eitel, Haas) - Fol. 650.78 -

Visintin, Gabriele, 1979/80: Die Volkshochschule Wyhler Wald - Ein Modell für die Verbindung von Erwachsenenbildung und politischer Aktion -. (HHW, Eitel, Haas) - Fol. 650.79 -

Buchenau-Hoth, Juan, 1979/80: Partizipative Entwicklungsförderung bei mexikanischen Campesinos - Die Organisation und Methode des Programa de Capacitación para el Desarrollo Rural -. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.80 -

Bredt, Rolf-Friedrich, 1980: Förderung des Selbstvertrauens und der Selbsthilfeorganisation durch Basisarbeit in der Entwicklungshilfe. Ein Erfahrungsbericht aus der Arbeit im Gwemb South Development Project in der Südprovinz von Sambia (1971-1977). (AA, Albrecht, Hoffmann) - Fol. 650.81 -

Kling, Gertrud, 1980: Tendenzen in der Entwicklung von der Voll- zur Nebenerwerbslandwirtschaft unter besonderer Berücksichtigung der Situation der Frau. Eine Fallstudie in elf Nebenerwerbsbetrieben in Ochsenhausen - Reinstetten/Kreis Biberach. (HHW, Hoffmann, Haas) - Fol. 650.82 -

Heck, Anne M., 1980: Teilnehmerorientierung in der Erwachsenenbildung, dargestellt am Beispiel des Seminar für Hausfrauen. (HHW, Albrecht, Eitel) - Fol. 650.83 -

Hönle, Brunhilde, 1980: Bedingungskonstellationen von Jugendkriminalität - eine Konfrontation vorliegender Theorien mit Fallstudien -. (HHW, Haas) - Fol. 650.84 -

Bauer, Gertrud, 1980/81: Probleme der Weiterbildungsberatung - eine empirische Untersuchung am Beispiel der Bildungsberatungsstelle Düsseldorf. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.85 -

Stehle, Margarete, 1980/81: Studienbetreuung im Urteil der Ratsuchenden - Evaluierungsversuch an der zentralen Studentenberatungsstelle Heidelberg. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.86 -

Welter, Elke, 1980/81: Zur Belastungssituation der Ehefrauen von Vollerwerbslandwirten - Einzelfallstudien aus der Großgemeinde Kupferzell -. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.87 -

Sennert, Margit, 1980/81: Zur Arbeitssituation von Frauen von Nebenerwerbswinzern. Eine Fallstudie in vierzehn Nebenerwerbsbetrieben in Lauffen am Neckar. (AA, Hoffmann, Schmitt-Duchardt) - Fol. 650.88 -

Kügler, Michael, 1981: Situationsanalyse bei kleinbäuerlichen Milchviehbetrieben des mittleren Itaja-Tals in Santa Catarina, Brasilien. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.90 -

Schneider, Karl J., 1981: Probleme staatlich initiierter Selbsthilfeorganisationen für Kleinbauern in Thailand. Anhand der Erfahrungen des Thai-deutschen landwirtschaftlichen Förderungsprogrammes mit Farmer' Associations in der Provinz Nakhon Ratchasima. (AA) - Fol. 650.91 -

Böhler, Andrea, 1981: Evaluierung der Teilnehmerorientierung eines Seminars der Ländlichen Erwachsenenbildung. Dargestellt am Beispiel eines Landfrauenseminars "Urlaub auf dem Bauernhof" des Landwirtschaftsamtes Bad Mergentheim. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.93 -

Bauer, Ulrike, 1981: Analyse der Informationssituation im Problemfeld Heimplatzsuche und Übersiedlung ins Altenheim. Empirische Untersuchung im Stadt- und Landkreis Heilbronn. (HHW, Hoffmann) Fol. 650.94 -

Brunold, Sylvia, 1981/82: Informations- und Entscheidungsverhalten philippinischer Kleinbauern im Pflanzenschutz. Eine empirische Untersuchung im Reisanbaugebiet der Provinz Iloilo. (AA, Hoffmann) - Fol.650.95 -

Hauri, Karl-Friedrich, 1982: Informationsangebot und Informationsnutzung in der Landwirtschaft in bezug auf die Einkommenssteuerneuregelung. Untersuchung im Bereich der Bauernverbandsgeschäftsstelle Müllheim/-Baden. (AA, Hoffmann, Luck, Schmitt-Duchardt) - Fol. 650.96 -

Hoheisel, Gerald, 1982: Informationsbedarf von Landwirten zum Problem der Einkommenssteuerneuregelung. (AA, Hoffmann, Luck, Schmitt-Duchardt) - Fol. 650.97 -

Bareis, Barbara, 1982: Auswirkungen von Grundkursen der Bauernschule Hohenheim. Versuch einer Langzeitevaluierung durch Teilnehmerbefragungen. (HHW, Hoffmann, Luck) - Fol. 650.98 -

Fuchs, Bernhard und Martin, Josef, 1981/82: Situationsanalyse zum Informationsbedarf von Landwirten bei der Sanierung des Wohngebäudes. (AA, Hoffmann, Schmitt-Duchardt, Luck) - Fol. 650.99 -

Wünsche, Anneliese, 1982: Bildung und Unterhaltung - Widerspruch oder Anspruch? Versuch der Vergewisserung über die mögliche Funktion von Unterhaltung in Bildungssendungen des Hörfunks am Beispiel der Konzeption einer Sendung. (KW, Rager) - Fol. 650.100 -

Palm, Roland, 1982: Unter-Schutz-Stellung von Feuchtgebieten im württembergischen Allgäu - ein Wertungskonflikt zwischen Naturschutz und Landwirtschaft. (AA, Hoffmann, Luck) - Fol. 650.101 -

Mittmann, Waltraud, 1982: Alternative Ernährungsformen - Einstellung, Motive, Verhaltensweisen und persönliche Entwicklung. (HHW, Hoffmann, Luck) - Fol. 650.102 -

Pfeiffer, Verena, 1982: Wirtschaftliche und soziale Situation der Bauern und Bäuerinnen in der Atlantik -Provinz (Volksrepublik Benin). Fallstudien in zwei Dörfern. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.103 -

Schepper, Gerhard, 1982/83: Bildschirmtext und seine Anwendung in der Landwirtschaft. (AA, Luck) - Fol. 650.104 -

Keßler, Evelyn, 1982/83: Selbstsicherheitstraining für Frauen - Eine Fallstudie. (Komm.Wiss., Luck, Hoffmann) - Fol. 650.105 -

Iseler, Barbara, 1983: Die Rückkehrproblematik von Frauen. - Die Situation der Frauen, die nach einer Familienphase wieder in den Beruf zurückkehren wollen. (HHW, Luck) - Fol. 650.106 -

Kahle, Martina, 1982/83: Umweltgefährdung durch Knopfbatterien. Situationsanalyse zum Rückgabeproblem. (HHW, Albrecht, Hoffmann, Luck) - Fol. 650.107 -

Mutter, Christel, 1982/83: Konzeptionen gewerkschaftlicher Bildungsarbeit. (AA, Albrecht, Hoffmann, Luck) - Fol. 650.108 -

Lehmann, Helmut, 1983: Landwirtschaftliche Fachschüler und ihre Berufswahl. Eine empirische Untersuchung in Südbaden. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.109 -

Hummel, Christine, 1983: Selbstbestimmtes Lernen in der Erwachsenenbildung. (HHW. Luck, Hoffmann) - Fol. 650.110 -

Hagenbach, Iris, 1983: Teilzeitarbeit von Müttern - eine empirische Untersuchung von Vor- und Nachteilen aus der Sicht der betroffenen Frauen. (HHW, Hoffmann, Luck) - Fol. 650.111 -

Beck, Ursula, 1983: Sozioökonomische Implikationen des Technologietransfers im Agrarsektor, dargestellt an den Auswirkungen der Grünen Revolution auf die indischen Kleinbauern. (AA, Saidi, Albrecht) - Fol. 650.112 -

Hofer, Joachim, 1983: Untersuchung zur Gestaltung und Wirksamkeit von Beratungsmitteln in der Pflanzenschutzberatung in Togo. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.113 -

Banspach, Elke, 1983: Empirische Adoptions- und Diffusionsforschung im Konsumgüterbereich. Eine kritische Bestandsaufnahme. (HHW, Hoffmann, Luck) - Fol. 650.114 -

Raff, Diethelm, 1983/84: Einführungstutorien an der Universität Hohenheim in der Fachrichtung allgemeine Agrarwissenschaften im Studienjahr 1982/83. (AA, Luck) - Fol. 650.115 -

Walter, Elisabeth, 1984: Wissen und Einstellungen zu alternativen Ernährungsformen - Fallstudie im Großraum Stuttgart. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.116 -

Bitto, Regina, 1983: Einflußfaktoren für die Erwerbstätigkeit bzw. Nichterwerbstätigkeit junger Mütter mit kleinen Kindern. (Luck, Hoffmann) - Fol. 650.117 -

Hassas, Rihanodin, 1983/84: Demokratische Bodenreform und die Rolle der Dienstleistungsinstitutionen in der Demokratischen Republik Afghanistan. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.118 -

Kallenbach, Ute, 1983/84: Analyse der Informationssituation zum Problem der Schadstoffbelastung von Lebensmitteln. Versuch einer Erfassung und kritischen Beurteilung des Informationsangebots für Verbraucher. (HHW, Luck, Hoffmann) - Fol. 650.119 -

Riechel, Johanna, 1983/84: Zur Situation von weiblichen Auszubildenden in den Agrarberufen Landwirt/ Landwirtin, Winzer/Winzerin und Tierwirt/Tierwirtin. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.120 -

Michel, Christiane, 1984: Eine empirische Untersuchung der Arbeitszufriedenheit in einem Unternehmen der Elektroindustrie. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.121 -

Frank, Adelheid und Weitzsäcker, S., 1985: Sicherung verheirateter Frauen in der gesetzlichen Rentenversicherung. (HHW, Luck) - Fol. 650.122 -

Dummert, Iris, 1985: Das Image der Landwirtschaft bei Nicht-Landwirten. Eine repräsentative Untersuchung im Einzugsgebiet des Bundes der Landjugend im Bauernverband Württemberg-Baden. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.123 -

Hoffmann, Ilse, 1985: Probleme bei der Einführung der Bewässerungswirtschaft am Senegalfluß in Mauretanien aus der Sicht der betroffenen Bauern. Ein Versuch zur Erfassung von Ansatzpunkten für landwirtschaftliche Beratung. (AA, Hoffmann, Luck) - Fol. 650.124 -

Heilig-Maier, Dietmut, 1985: Theoretische Ansätze für beratende Tätigkeit - Versuch einer Klassifikation und Eignungsbestimmung. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.125 -

Held, Wolfgang, 1985/86: Aufnahme und Behandlung des Themas "Biologischer Landbau" in den ausgewählten landwirtschaftlichen Fachzeitschriften in den Jahren 1975 bis 1984. (AA, Luck) - Fol. 650.126 -

Gerster, Maria, 1985/86: Rundfunknutzung in der Provinz Woleu Ntem. Eine empirische Untersuchung bei der Landbevölkerung der Provinz Woleu Ntem im Norden Gabuns zu Hörgewohnheiten und Wünschen an den Landfunk. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.127 -

Burghardt, B. und Riegert, Gisela, 1985/86: Situationsanalyse der Beschäftigung von geistig Behinderten auf landwirtschaftlichen Betrieben. Fallstudie auf ausgewählten Betrieben in Baden-Württemberg. (AA, Luck) - Fol. 650.128 -

Reichenbach, Rita, 1985/86: Die Generationenbeziehung im landwirtschaftlichen Familienbetrieb nach der Hofübergabe. Eine empirische Untersuchung im Südschwarzwald. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.129 -

Raff, Gertraude, 1985/86: Aktivitäten und soziale Kontakte im Alter. Vergleichende empirische Untersuchung zwischen Bewohnern eines Altenheims und Beziehern von "Essen auf Rädern" in Stuttgart. (HHW, Luck, Hoffmann) - Fol. 650.130 -

Lehle, Hubert, 1985/86: Hofnachfolge mit agrarwissenschaftlichem Studium? Fallstudie in einem speziellen Feld der Berufswahl zur Ermittlung empfundener Konflikte und Probleme. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.131 -

Kohler, Dieter, 1985/86: Probleme der Einführung und Verbreitung von Ochsenanspannung in Süd-Benin. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.132 -

Heinrich, Jürgen, 1985/86: Der Betriebshilfsdienst als soziale Einrichtung. Einsatzprobleme und Lösungsmöglichkeiten. (AA, Luck) - Fol. 650.133 -

Gförer, Alwin und Saenz, C., 1986: Situationsanalyse und Planung einer Milcherzeugungskooperative in Guillena (Sevilla/Spanien). (AA, Luck) - Fol. 650.134 -

Wiedemann, Karola, 1986: Umweltbewußtes Verhalten von Verbraucherinnen. Entwicklung einer Seminarkonzeption am Beispiel Wasser. (HHW, Luck) - Fol. 650.135 -

Grossmann, Monika, 1986/87: Lesothos Agrarmechanisierung am Scheideweg? Probleme und Perspektiven der Ochsenanspannung in Lesotho. Eine empirische Untersuchung zur Frage der angepaßten Agrarmechanisierung. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.136 -

Feil, Petra, 1986/87: Kleinbauernausbildung in Rwanda zum Problembereich Düngung - Fallstudie im Projet - Agro-Pastoral, Nyabisindu, Rwanda. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.137 -

Totakhel, Mohammad Yousuf, 1986/87: Aufbau eines Beratungsnetzes zur Förderung der landwirtschaftlichen Produktion in Afghanistan. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.138 -

von der Lühe, Hans-Reinhard, 1986/87: Organisation landwirtschaftlicher Beratung in Rwanda. Fallstudie zur Arbeit der Moniteurs Agricoles in der Gemeinde Murama. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.139 -

Weickel, Renate, 1986/87: Situationsanalyse zur Integration von Bäuerinnen in die landwirtschaftliche Beratungsarbeit in Rwanda. Empirische Untersuchung im Projekt "landwirtschaftliches Beratungsvorhaben", Nyabisindu". (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.140 -

Krämer, Bernhard, 1986/87: Erkennbarkeit von Piktogrammen. Eine Untersuchung der die Erkennbarkeit von Bildzeichen beeinflussenden Variablen. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.141 -

Stief, Andrea, 1987: Bäuerinnen im traditionellen Reisanbau im gambianischen Projektdorf Bureng - unter Berücksichtigung der Selbstversorgung. (AA, Albrecht) - Fol. 650.142 -

Germroth, Hans-Peter, 1987: Angebot und Nachfrage von Pflanzenschutzinformationen für Ackerbau und Weinbau in Rheinhessen - eine qualitative Untersuchung -. (AA, Tillmann) - Fol. 650.143 -

Monter, Jürgen, 1987: Mögliche und realisierte Handlungsalternativen von Arbeitgebern in Fällen von Überschuldung ihrer Mitarbeiter. (HHW, Albrecht, Gerster) - Fol. 650.144 -

Beilecke, Armin, 1987/88:Düngeberatung mit EDV und Nitratbelastung des Grundwassers unter besonderer Berücksichtigung der Situation in Baden-Württemberg. (AA, Schur) - Fol. 650.145 -

Dinkel, Gisela, 1987: Effizienz der Beratung in vier Regionalgruppen der Fördergemeinschaft organisch-biologischer Land-und Gartenbau. (AA, Luck,Gerster) - Fol. 650.146 -

Michelberger, Rolf, 1987/88: Die aktuelle Situation der mittelständischen Mühlen in Baden-Württemberg - Zukunftsperspektiven und allgemeiner Beratungsbedarf aus der Sicht der Müller. (AA-II, Albrecht) - Fol. 650.147 -

Sickler, Wolfgang, 1987/88: Organische und mineralische N-Düngung, sowie Maßnahmen und Beratung zur Verminderung des Nitrateintrages in das Grundwasser, aus der Sicht von 26 Landwirten eines zukünftigen Wasserschutzgebietes. (AA-II, Schur) - Fol. 650.148 -

Münch, Susanne, 1987/88: Die Wahrnehmung des sozialen Umfeldes durch Landwirte in Wasserschutzgebieten im Konfliktfeld Stickstoffdüngung und Nitratbelastung des Grundwassers. Fallstudie in zwei Dörfern der schwäbischen Alb -. (AA, Schur) - Fol. 650.149 -

Abgeschlossene Diplomarbeiten
Completed diploma theses

Gottschalk, Elke, und Häbig, Manfred, 1987/88: (I) Wirkungen von Nahrungsmittelhilfe auf Bauern und Förderinstitutionen in Cajamarca, Peru. (II) Sechs Monate zwischen Bauern und Projekten: Geschichte, Methodik und Dokumentation eines Aufenthalts im nördlichen Hochland Perus. (AA, Tillmann/ Salas) - Fol. 650.150 -

Schächtele, A. und Schächtele, W., 1987/88: Praxisorientierte Entwicklung einer Beratungsbroschüre zur Stickstoffdüngung für Landwirte. (AA, Schur) - Fol. 650.151 -

Sigel, Angelika, 1988: Die Beratung von existenzgefährdeten Betrieben in Baden-Württemberg - eine kritische Bestandsaufnahme. (AA, Tillmann) - Fol. 650.152 -

Burkhardt, Martina, 1988: Bäuerinnen ohne ländlich-hauswirtschaftliche Ausbildung - eine qualitative Untersuchung zur Situation der Bäuerinnen und ihre Möglichkeiten der Aus- und Weiterbildung. (HHW, Gerster) - Fol. 650.153 -

Laible, Elisabeth, 1988: Möglichkeiten der Aus- und Weiterbildung von Nebenerwerbslandwirten ohne landwirtschaftliche Berufsausbildung. (AA, Bader) - Fol. 650.154 -

Schikowski, Eleonore, 1988: Kompetenz und Objektivität in der Verbraucherberatung - Erfahrungen als Nachfragende zur Beschaffung von Elektrogeräten im Haushaltsbereich, bei Beratungseinrichtungen von Verbraucherorganisationen, Elektrizitätsversorgungsunternehmen und Industrie. (HHW, Tillmann) - Fol. 650.155 -

Currle, Jochen, 1988: Wahrnehmung und Einschätzung von Bodenerosion und Konservierungsmaßnahmen durch Kleinbauern im Hochland Perus. (AA, Tillmann) - Fol. 650.156 -

Alonso Massare, Eugenio, 1988: Möglichkeiten zum Aufbau einer situationsangepaßten Selbsthilfeorganisation für Kleinbauern im Süden Paraguays. (AA, Salas) - Fol. 650.157 -

Kalmbach, Anne, 1988: Evaluierung der langfristigen Wirkungen von Diät- und Ernährungsseminaren - dargestellt am Beispiel der Allgemeinen Ortskrankenkasse für den Kreis Böblingen. (HHW, Gerster) - Fol. 650.158 -

Krauss, Annerose, 1988/89: Probleme und Schwierigkeiten aus der Sicht der betroffenen Landwirte bei der Landbewirtschaftung in Wasserschutzgebieten im Bereich Düngung. Eine Erhebung an 110 landwirtschaftlichen Betriebsleitern in 4 Regionen in Baden-Württemberg. (AA, Haris) - Fol. 650.159 -

Schulze Wemhove, Hubertus, 1988/89: Landwirte in wirtschaftlich kritischen Situationen: Wie sehen Landwirte ihre Lage und wo sehen sie Perspektiven? Eine empirische Untersuchung im Landkreis Tübingen. (AA, Albrecht) - Fol. 650.160 -

Schöffend, Gertrud und Ostarhild, Ulrich, 1988/89: Situationsanalyse in den Handlungsbereichen Pflanzenschutz und Bodenkonservierung. Eine Untersuchung in kleinbäuerlichen Anbausystemen in den nördlichen Anden Perus. (AA. Tillmann) - Fol. 650.161 -

Heffner, Peter, 1988/89: Problemsicht und Perspektiven von Jungbauern. Eine handlungsorientierte Fallstudie aus der Arbeit mit einer Jungbauerngruppe. (AA, Bader, Tillmann) - Fol. 650.162 -

Nassal, Josef, 1989: Probleme der Beratung von Nebenerwerbslandwirten. Eine Fallstudie mit Teilnehmern einer Erwachsenenbildungsreihe für Nebenerwerbslandwirte. (AA, Tillmann) - Fol. 650.163 -

Hoerz, Thomas, 1989: Probleme der Biogas-Übernahme in Tamil Nadu/Indien. Die Sichtweise von Mitgliedern der Zielgruppe und Mitarbeitern des Fördersystems. (AA, Tillmann) - Fol. 650.164 -

Maqsudi, M.Jama, 1989: Die Problematik der Asylbewerber und Rückschlüsse für deren Beratung, dargestellt am Beispiel der Region Stuttgart. (HHW, Albrecht, Tillmann) - Fol. 650.165 -

Widmayer, Petra, 1989: Aktuelle Probleme der Beratungsarbeit im organisch-biologischen Landbau. Empirische Analyse zur Arbeitssituation der Beratungskräfte. (AA, Bader) - Fol. 650.166 -

Schwebius, Ruth und Müller, Heike, 1989: Teilnehmerorientierung - Möglichkeiten und Grenzen eines Prinzips der Erwachsenenbildung. (HHW, Gerster) - Fol. 650.167 -

Trommer, Karin, 1989/90: Weiterbildungsverhalten junger Bäuerinnen. Eine empirische Studie zur Ermittlung von Einflußfaktoren der Weiterbildungsbereitschaft am Beispiel des Landfrauenverbandes Württemberg-Baden. (HHW, Gerster) - Fol. 650.168 -

Stier, Danuta, 1990: Akzeptanz der Werksverpflegung bei der Stuttgarter Straßenbahnen AG - Umfrage zur Klärung der Problembereiche - Lösungsansätze. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.169 -

Rabus, Nicole und Kümmel, Albrecht, 1990: Kollektives Wirtschaften als Strategie der Existenzsicherung. Eine Fallstudie über eine Gruppe angesiedelter Familien in Rio Grande do Sul, Brasilien. (AA,AA, Tillmann) - Fol. 650.170 -

Kost, Tina-Katja und Callenius, Carolin, 1990: Aus der Sicht der Frauen: Ermittlung der Probleme von Frauen eines Dorfes in Nord-Ghana - eine Fallstudie. (AA, Salas) - Fol. 650.171 - Veröffentlicht 1991 in Hamburg African Studies, Institut für Afrika-Kunde, Hamburg.

Dhamotharan, Mohan, 1990: Dörfliches Wissenssystem am Beispiel des Niembaums (Azadirachta indica) in Tamil Nadu/Indien. (AA, Salas) - Fol. 650.172 - (veröffentlicht 1999 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Randah, Pierre, 1990: Probleme der landwirtschaftlichen Beratung zum Agrarkredit in den Entwicklungsländern. Das Beispiel Tschad. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.173 -

Wehrstedt, Sabine, 1990: Wertewandel und Führungsethik - Erfassung des Anspruchs und Prüfung der Umsetzung an Beispielen aus der Unternehmenspraxis. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.174 -

Heckenberger, Andrea, 1990: Geschichte und Perspektiven der sozialen Utopie auf dem Land, exemplarisch bearbeitet an zwei Fallbeispielen aus Baden-Württemberg. (AA, Tillmann) - Fol. 650.175 -

Roth, Ulrich, 1990/91: Video als Instrument partizipatorischer Entwicklungsförderung - Theoretische Grundlagen, Beispiele und Modelle -. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.176 -

Stein, Birgit, 1990/91: Die Öffentlichkeitsarbeit von "Brot für die Welt". Eine Fallstudie mit spezieller Analyse zweier Arbeitsmaterialien für Schule und Erwachsenenbildung. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.177 -

Pade, Christine, 1990/91: Die kollektive Alpbewirtschaftung im Lugnez, Kanton Graubünden, Schweiz - Darstellung des Alltags und Sichtweisen der Betroffenen - (AA, Salas) - Fol. 650.178 -

Theis, Heidrun, 1990/91: Evaluation von kurzen Umweltschutzveranstaltungen in der Erwachsenenbildung. Eine empirische Untersuchung über die Wirkungen von Umweltschutzveranstaltungen auf die Bereitschaft zu umweltfreundlichem Verhalten. (HHW, Hoffmann,Gerster) - Fol. 650.179 -

Wagner, Friedhelm, 1990/91: Möglichkeiten der umweltbewußten Landbewirtschaftung. Eine Händlerbefragung zu aktuellen und zukünftigen Perspektiven der Gemüsequalität und -vermarktung in der Vorderpfalz. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.180 -

Hoffart, Hagen, 1990/91: Die Grundkurse an den berufsständischen ländlichen Heimvolkshochschulen in Baden-Württemberg. Bedeutung und langfristige Wirkungen aus Sicht der Teilnehmer am Beispiel der Bildungsarbeit der Schwäbischen Bauernschule Waldsee. (AA, Albrecht,Gerster) - Fol. 650.181.-

Schmidt-Liermann, Ralph, 1990/91: Situationsanalyse einer Kleinbauerngemeinde. Fallbeispiel der Kolpingsfamilie "El Huerto" in Mendoza, Argentinien. (AA, Salas) - Fol. 650.182 -

Geyer, Barbara, Hoffmann, Jörg, 1991: Erfahrungsaustausch zwischen Landwirten bei der Umstellung auf biologisch-dynamischen Landbau. (AA, AA, Bader,Hoffmann) - Fol. 650.183 -

Klischat, Ulrich, 1991: Die Bedeutung des Rinderspezialberatungsdienstes Steinburg, e. V. aus der Sicht seiner Mitglieder. (AA, Nassal,Tillmann) - Fol. 650.184 -

Artischewski, Raphael, 1991: Die Nachfrage nach Umweltberatung in der Metallindustrie des mittleren Neckarraumes - Eine empirische Bedarfsanalyse bei 27 Unternehmen und 4 Beratungsanbietern - (AA, Hoffmann) - Fol. 650.185 -

Dolde, Jürgen, 1991: Verhaltensbestimmende Faktoren der Mitgliedschaft in Maschinen- und Betriebshilfsringen. Befragung von Landwirten aus den Maschinen- und Betriebshilfsringen Unterland und Rems-Murr. (AA, Albrecht) - Fol. 650.186 -

Lämmle, Beate, 1991/92: Konstitution einer markt-/zielorientierten Produkt-Werbepolitik im Spannungsfeld des wirtschaftlichen Umbruchs am Beispiel einer Porzellanmanufaktur in Thüringen. (WiWi, Hoffmann) - Fol. 650.187 -

Hog, Angelika, 1991/92: Die Bildungsarbeit der Bauernschule Hohenheim im Wandel der Zeit. Der Grundkurs und Wirkungen aus Sicht ehemaliger Teilnehmer und Teilnehmerinnen. (AA, Albrecht,Gerster) - Fol. 650.188 -

Holzmann, Eugen., 1991/92: Die Bildungsarbeit der Badischen Bauernschule. Der Hauptlehrgang und seine Wirkungen aus der Sicht ehemaliger Teilnehmerinnen und Teilnehmer. (AA, Albrecht, Gerster)-Fol. 650.189--

Motteler, Birgit, 1991/92: Möglichkeiten emanzipatorischer Erwachsenenbildung. Die theoretische Erarbeitung eines emanzipatorischen Bildungsansatzes und Erfahrungen bei der Verwirklichung in einer Seminarkonzeption für die Zielgruppe "abhängig Beschäftigte im Gartenbau" zum Thema "Biologischer Pflanzenschutz für den Zierpflanzenbau" (AA, Gerster,Salas, Tillmann) - Fol. 650.190 -

Schmidt, Silke, 1991/92: Evaluierung der Beratungsarbeit durch Vortragstätigkeit der Neckarwerke Elektrizitätsversorgungs AG. Umfrage zur Klärung der Problembereiche - Lösungsansätze. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650.191 -

Knierim, Andrea, 1991/92: Die Wahrnehmung von Umweltveränderungen bei den Rimaibe und den Fulbe. Fallstudie im Sahel von Burkina Faso. (AA, Salas,Tillmann) - Fol. 650.192 -

Heubach, Hans, 1991: Probleme landwirtschaftlicher Produktionsgenossenschaften im Departamento Matagalpa, Nicaragua. Eine Situationsanalyse anhand zweier Fallbeispiele. (AA, Tillmann,Salas) - Fol. 650. 193 -

Schlagenhauf, Margit, 1991/92: Partizipation und ländliche Entwicklung. Fallstudie über die Arbeit einer Nichtregierungsorganisation mit Kleinbauern in der Zona Central (Zentralzone), Chile. (AA, Tillmann, Salas) - Fol. 650.194 -

Mackensen, Almut, 1991/92: EDV an landwirtschaftlichen Fachschulen. Eine Schüler- und Lehrerbefragung zu ausgewählten Lernzielen. (AA, Hoffmann) - Fol. 650.195 -

Binder, Remigius, 1991/92: Die Stellung der Landwirtschaft in der heutigen Industriegesellschaft - Verbraucher aus der Sicht von Landwirten. Eine theoretische Einführung in die Thematik und eine empirische Untersuchung mit einer Bauerngruppe. (AA, Gerster) - Fol. 650.196 -

Kußmaul, Regine, 1991/92: Die naturnahe Gestaltung von Bauernhöfen als Beitrag zum Arten- und Naturschutz. - Eine empirische Untersuchung auf 22 landwirtschaftlichen Betrieben - (AA, Hoffmann, Gerster) - Fol. 650.197 -

Fetzer, Barbara, 1992: Evaluierung der Landwirtschaftlichen Familienberatung Hohebuch. Wirkungs- und Prozeßanalyse eines Beratungsmodells für existenzgefährdete landwirtschaftliche Familien. (AA, Nassal) - Fol. 650.198 -

Seiss, Wolfgang, 1991/92: Kommunikationsprobleme in der El Salvador Solidaritätsbewegung in der Bundesrepublik Deutschland 1980 - 1990. (AA, Tillmann) - Fol. 650.199 -

Engel, Astrid, 1992: Aufbau der Fleischvermarktung bei ökologisch wirtschaftenden Betrieben - Probleme und Lösungen - (AA, Luley) - Fol. 650.200 -

Weinschenk, Andrea, 1992: Bildwahrnehmung von Analphabetinnen aus schriftlosen Kulturen am Beispiel eines Lernspieles - eine Fallstudie aus Indien - (AA, Salas) - Fol. 650.201 -

Lulay-Alsayyad, Alexandra, 1992: Beratung von Frauen in ländlichen Gebieten des arabischen Vorderen Orient. Literaturarbeit zur Analyse erkennbarer Probleme und ihrer Ursachen (AA, Gerster) - Fol. 650.202 -

Bahrdt, Birgit, 1992: Bestimmungsfaktoren für die Teilnahme an ausgewählten Veranstaltungen für werdende Eltern (HHW, Gerster) - Fol. 650.203 -

Heckel, Jutta, 1992: Standortgerechter Landbau: Bewertung der Arbeit des CIER aus Sicht kleinbäuerlicher Familien. Ein Fallbeispiel aus Brasilien - (AA, Salas) - Fol. 650. 204 -

Speidel, Sigrid, 1992: Die Arbeitsweise des Cooperative Extension Service der USA, dargestellt am Beispiel eines Seminars des Ohio Cooperative Extension Service - (AA, Nassal) - Fol. 650.205 -

Reiner, Harald, 1993: Die Problematik naturnaher Gartengestaltung -Analyse der hemmenden und treibenden Kräfte aus Sicht des Fachhandels-. Eine empirische Untersuchung. (AA, Gerster) - Fol. 650,206 -

Kempfle, Lothar, 1993: Situationsanalyse für eine Beratung von Landwirten bei der Umsetzung von Landschaftsplanung. Dargestellt am Fallbeispiel der Biotopvernetzung Radolfzell-Nordwest - (AA, Nassal) - Fol. 650,207 -

Erath, Monika, 1993: Bürgerarbeitskreise in ländlichen Gemeinden - Evaluierung eines Modellprojekts in Baden-Württemberg-. (AA, Luley) Fol. - 650,208 -

Müller, Martin, 1993: Ökologische Angepaßtheit und kulturelle Akzeptanz von Projektmaßnahmen in einer traditionellen Gesellschaft. Untersuchung am Beispiel eines Projekts einer thailändischen Nicht-Regierungs-Organisation zur Umstellung von traditionellem Wanderfeldbau auf dauerhafte Landwirtschaft in einem Akha-Dorf in Nordthailand. (AA, Tillmann) - Fol. 650,209 -

Eicken, Sigrid, 1993: Auswirkungen des Auslandstudiums aus der Sicht von Personen, die in den letzten neun Jahren im Rahmen des "Austauschprogramms Baden-Württemberg/Oregon" in Oregon studiert haben. (AA, Gerster) - Fol. 650,210 -

Voortmann,Uwe, 1993: Partizipative Technologieentwicklung: Erfahrungen zur Methodik der Zielgruppenbeteiligung in der Perlhirsezüchtung am International Crops Research Institut for the Semi-Arid Tropics (ICRISAT), Indien. (AA, Hoffmann) - Fol. 650,211 -

Baitinger, Sabine, 1993: Bauern, Bäuerinnen und landwirtschaftliche Beratung in der Gemeinde Raoyangdian, Provinz Hebei, VR China. (AA, Tillmann) - Fol. 650, 212 -

Gehr, Eva, 1993: Die Arbeit von Ehrenamtlichen im ökologischen Landbau. (AA, Luley) - Fol. 650,213 -

Ferner, Stefan, 1993: Die Situation der landwirtschaftlichen Beratung in Rheinland-Pfalz unter Berücksichtigung der Agrarverwaltungsreform. (AA, Nassal) - Fol. 650,214 -

Hegener, Kirsten, 1993: Wahrnehmung von Umweltveränderungen und bäuerlichen Anpassungsstrategien. Fallstudie in der Provinz Ruyigi, Burundi. (AA, Hoffmann) - Fol. 650,215 -

Beuter, Harald, 1993: Die Gründungsphase von Erzeugergemeinschaften im ökologischen Landbau aus der Sicht ihrer Gründer. (AA, Luley) - Fol. 650,216 -

Weitzel, Andreas, 1994: Analyse der Informations- und Beratungssituation im "Proyecto agro-forestal CREA-Macas"/Ecador. (AA, Bauer) - Fol. 650,217 -

Faller, Silvia, 1994: Selbstverständnis und Redaktionsalltag von Fachjournalisten - Eine Fallstudie beim "LWBW Landwirtschaftliches Wochenblatt" und bei der "Landpost". (AA, Hoffmann) - Fol. 650,218.-

Kramp, Andrea, 1994: Landwirtschaftliche Beratung durch Nichtregierungsorganisationen. Versuch einer Effizienzbeurteilung am Beispiel Südbenins. (AA, Feil) - Fol. 650, 219 -

Becker, Thomas, 1994: Bauern - Schnecken - Enten. Die Reaktion der Bauern eines philippinischen Dorfes auf die Einführung der Schadschnecke Golden Apple Snail. (AA, Bauer) - Fol. 650, 220 - (veröffentlicht 1995 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Henßler, Frank, 1994: Akzeptanz agrarpolitisch motivierter Extensivierungsprogramme. Fallstudie zum Marktentlastungs- und Kulturlandschaftsausgleich (MEKA) in der Gemeinde Ebersbach-Musbach. (AA, Bauer) - Fol. 650, 221 -

Voß, Ute, 1994: Beratung von Kleinbauern in der Uva Provinz Sri Lankas. Fünf Fallbeispiele. (AA, Bauer) - Fol. 650,222 -

Zenz, Nikolaus, 1994: Zusammenarbeit zwischen Agrarforschung und landwirtschaftlicher Beratung. Eine empirische Analyse in der Nordregion Ghanas. (AA, Bauer) - Fol. 650,223 -

Werzinger, Bernd, 1994: Probleme extensiver Landwirtschaft im Naturschutzgebiet in Brandenburg. Eine Fallstudie zum Interessenkonflikt im Naturschutzgebiet Nuthe-Nieplitz-Niederung. (AA, Hoffmann) - Fol. 650,224 -

Schwarzenberg, Jürgen Ulrich, 1994: Die Landwirtschaft der Tschechischen Republik. Eine Analyse der aktuellen Situation und mögliche Entwicklungen für die landwirtschaftliche Beratung. (AA, Luley) -Fol. 650,225 -

Wiegand, Monika, 1994: Landwirtschaftliche Offizialberatung in Nordghana. Untersuchungen zur Organisation und Arbeitsweise des Animal Health and Production Departments (AHPD) in der Nordregion. (AA, Feil) - Fol. 650,226 -

Wiegand, Ralph, 1994: Beratungsansätze für afrikanische Kleinbauern. Empirische Untersuchung der Arbeitsweise der Offizialberatung in Nordghana. (AA, Feil) - Fol. 650,227 -

Bär, Matthias, 1994: Jugendliche und Girokonten - der Einstieg in den Schuldenturm? (AA, Hoffmann) - Fol. 650,228 -

Meyer, Elke, 1995: Grundwasserschonender Landbau im Main-Tauber-Kreis. Evaluierung eines Projekts des ALLB aus der Sicht teilnehmender Landwirte. (AA, Luley) - Fol. 650,229 -

Schenck, Janine, 1995: Die Anmeldung zu Veranstaltungen der Volkshochschule Esslingen. - Eine Situationsanalyse aus Teilnehmersicht. (HHW, Gerster) - Fol. 650,230 -

Blume, Andrea, 1995: Determinanten umweltgerechten Verhaltens. Eine empirische Analyse im Problemfeld: private Gartengestaltung. (HHW, Gerster) - Fol. 650,231 -

Haug, Petra, 1995: Kommunikationssituation und Gesprächsbedarf von Bäuerinnen, die pflegebedürftige Angehörige versorgen - Eine explorative Studie bei vier Betroffenen im Großraum Stuttgart -. (AA, Currle) - Fol. 650,232 - (veröffentlicht 1996 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Hummler,Klaus, 1995: Striga-Beratung. Entwicklung eines visuell unterstützten Beratungsprogrammes zur Kontrolle von Striga hermonthica in der Nordregion Ghanas. (AA, Feil) - Fol. 650,233 - (veröffentlicht 1996 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Haupt, Daniel, 1995: Empirische Untersuchug zu Problemen der Betriebsnachfolge im Agrargewerbe. (AA, Hoffmann) - Fol. 650,234 -.

Lendle, Michael, 1995: Akzeptanz des Anbaus nachwachsender Rohstoffe. Eine Befragung von 131 Vollerwerbslandwirten. (AA, Haris) - Fol. 650,235 -.

Dudt, Yvonne, 1996: Beratungsansätze und Beratungspraxis zu Problemen der Finanzierung von Wohneigentum - Eine Fallstudie im Großraum Stuttgart - . (HHW, Feil) - Fol. 650,236 -.

Dengler, Bettina, 1996: Deutsch-Italienische Ehepaare. Analyse ausgewählter Fälle zum Umgang mit kulturellen Unterschieden und der Migrationssituation. (AA, Gerster) - Fol. 650,237 -.(veröffentlicht 1997 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Marzenell, Ruth, 1996: Die Beratung mit ehrenamtlichen Beratern in Hohebuch. Eine Orientierungshilfe für Interessenten an diesem Beratungsansatz. (AA, Gerster) -Fol. 650,238.-

Rietze, Beate, 1996: Entscheidungshilfen beim Abschluß von Lebensversicherungen. (HHW, Luley) - Fol. 650,239 -.

Nagel, Iris, 1996: Mobil ohne Auto - Eine kritische Bestandsaufnahme der Kampagne "Aktionstag MAO 95" in Baden Württemberg (HHW, Hoffmann, Gerster) - Fol. 650,240 -.

Ullrich, Kathrin, 1996: Verbraucherberatung am Telefon: Potentiale und Grenzen des Mediums und seine Anforderungen an das Beraterverhalten; eine empirische Untersuchung bei der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg. (HHW, Gerster) - Fol. 650,241 -.

Moukouri Neske, Rosine, 1996: Probleme der Frauen in einem Dorf Yabassi in Kamerun. (AA, Gerster) - Fol. 650,242 -.

Schneider, Birgit, 1996: Unterstützung der Teamarbeit. Eine explorative Untersuchung zu immateriellen Anreizsystemen in ausgewählten Unternehmen. (HHW, Gerster) - Fol. 650,243 -.

Abgeschlossene Diplomarbeiten
Completed diploma theses

Häussler, Brigitte, 1996: Anspruch und Wirklichkeit der Basisbewegung im Nordosten Brasiliens. -Fallstudie der Cooperative COOMAP. (AA, Luley) - Fol. 650,244 -.

Bregenzer, Katharina, 1996: Kommunale Umweltberatung im Mittleren Neckarraum - Eine empirische Untersuchung bei Beratungskräften -. (HHW, Luley) - Fol. 650,245 -.

Prössl, Katrin, 1996: Büroorganisation in privaten Haushalten. Eine explorative Problemanalyse. (HHW, Luley) - Fol. 650,246 -.

Bickendorf, Simone, 1996: EDV-Einsatz in der Schuldnerberatung. Eine kritische Bestandsaufnahme in Baden-Württemberg. (HHW, Luley) - Fol. 650,247 -.

Hummel, Marita, 1996: Women's Business Activities in Fishing Communities in Malawi. (AA, Kidd) - Fol. 650,248 -.

Kallhardt, Ulrike, 1997: Anlageberatung in Banken. Ein Versuch zur Bewertung der Beratungsqualität anhand von Testberatungsgesprächen. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650,249 - (veröffentlicht 1997 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Kirchmann, Klaus, 1997: Partizipation und Organisationsentwicklung im Kontext von Armutsbekämpfung. (AB, Hess) - Fol. 650,250 -.

Sommer, Beatrice, 1997: Betriebliche Ausbildung im ökologischen Landbau. Eine explorative Studie in Südbaden. (AA, Gerber) - Fol. 650,251 -.

Goundiam, Salim, 1997: Le marché pour la vulgarisation agricole privée en Afrique de l'Ouest. Etude de cas dans l'agriculture périurbaine de Bamako (Mali). Exemple des fruits et légumes. (Der Markt für private landwirtschaftliche. Beratung in Westafrika. Fallstudie zum stadtnahen Obst- und Gemüsebau in Bamako (Mali)). (AA, Gerster), - Fol. 650,252 .-

Schlotmann, Lorenza, 1997: Privatisierung von Beratungsdiensten. Fallstudien in Beratungsorganisationen in Ecuador.(AA, Hess) - Fol. 650,253 - (veröffentlicht 1997 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Gehri, Anja, 1997: Situation Analysis and Action Research for Incorporation of a Gender Perspective in Striga Extension - A Case Study in Northern Ghana - .(AA, Kidd) - Fol. 650,254 -.

Sexauer, Judith, 1997: Der Stripper Gatherer. Analyse einer technischen Innovation auf den Philippinen. (AA, Kidd) - Fol. 650,255 -.

Kasanda-Kayembe, Tison, 1997: Afrikanische Kultur und Technologietransfer. Empirische Untersuchung zum Spannungsfeld von Tradition und Modernisierung im ländlichen Zaire. (AA, Gerster) - Fol. 650,256 -.

Kleymann, Ulrike, 1997: Zum Informationsstand von Verbrauchern, die ökologisch erzeugte Lebensmittel im Supermarkt einkaufen. (AB, Luley) - Fol. 650,257 -.

Hasenwandel, Sven, 1997: Methoden betrieblicher Aus- und Weiterbildung im Wandel. Zum Vordringen erwachsenpädagogischer Prinzipien. (HHW, Gerster) - Fol. 650,258 -

Hille, Jens, 1997: Innovationsentwicklung und die sozialen Konsequenzen. Eine qualitative Studie im Abyan-Delta, Jemen. (AA, Becker) - Fol. 650,259 -.

Hartje, Wipke, 1998: The „Cocopugon Dryer" for Copra: A case of participatory technology assessment in Southern Mindanao. (AA, Currle) - Fol. 650,260 -.

Kaiser Trujillo, Maria Cecilia, 1998: Erfolgreiche Privatisierung der landwirtschaftlichen Beratung in Chile: Fallstudie in einem Beratungsring für Milcherzeuger. (AA, Gerster) - Fol. 650,261 -.

Schachermeier,Axel, 1998: Zeitschriften im ökologischen Landbau. Deren Inhalte und Bedeutung im Diffusionsprozeß. (AA, Luley) - Fol. 650,262 -.

Krenzke, Katrin, 1998: Die Situation freiberuflicher Ernährungsberater - Eine explorative Untersuchung im Raum Stuttgart -. (HHW, Luley) - Fol. 650,263 -.

Fiebig, Hartmut, 1998: Sind bewegte Bilder auch bewegende Bilder? Untersuchungen zum Medium „Film" in der praktischen Entwicklungshilfe am Beispiel des IDAS-Projektes im Südjemen (AA, Becker) - Fol. 650,264 -.

Halba, Inka, 1998: Personalmarketing im Internet: eine explorative Studie zur Personalbeschaffung und Bewerberabwicklung im Internet (HHW, Hoffmann) - Fol. 650,265 -. (zu Teilen veröffentlicht 2000 In: Marktplatz Internet im Margraf Verlag, Weikersheim)

Hoffmann, Nicole, 1998: Berufswahl von Hauptschülern: Fallstudie zu Einflußfaktoren auf die Berufswahl und Entscheidungshilfen im Berufswahlprozeß bei Schülern der Klasse 9 einer Stuttgart Hauptschule (HHW, Gerster) - Fol. 650,266 -.

Supke, Nicola, 1998: Planen, handeln, bewerten: lernen durch Leittexte: eine explorative Studie zu ihrem Einsatz in der landwirtschaftlichen Ausbildung in Baden-Württemberg und Niedersachsen (AA, Gerber) - Fol. 650,267 - .(veröffentlicht 1999 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Scharf, Kerstin, 1998: Marktplatz intern: Fallstudie zur Qualität des Internet-Auftritts von IBM GmbH im Geschäftsbereich elektronischer Speichermedien aus der Sicht seiner Distributoren und Wiederverkäufer (HHW, Hoffmann) Fol. 650,268 -.(zu Teilen veröffentlicht 2000 In: Marktplatz Internet im Margraf Verlag, Weikersheim)

Moritz, Bettina, 1998: Verbraucherprobleme beim Internet-shopping: eine explorative Studie anhand ausgewählter Produktgruppen (HHW, Hoffmann) - Fol. 650,269 -.(zu Teilen veröffentlicht 2000 In: Marktplatz Internet im Margraf Verlag, Weikersheim)

Dietrich, Kerstin, 1998: Von der Kokosnuß zur Kopfstütze: Möglichkeiten zur Einkommenssteigerung durch Übernahme eines neuen Agroforstsystems und der Vertikalisierung des Produktionsprozesses aufgezeigt am Beispiel Praia Grande/Nordbrasilien (HHW, Hess) - Fol. 650,270 -.

Kämpf, Tobias, 1998: Probleme der Kommunikation und Kooperation in einem Unternehmensverbund: eine Fallstudie am SBS Sindelfingen/Böblingen e.V. (HHW, Hoffmann) - Fol. 650,271 -.

Haußer, Katrin, 1998: Energieberatung durch deutsche Energieversorgungsunternehmen: ein Überblick und eine Fallstudie zur Neckarwerke Stuttgart AG (NWS). (HHWalt, Gerster) - Fol. 650,272 -.(veröffentlicht 2000 im Margraf Verlag, Weikersheim und in Zeitschr. f. Energiewirtschaft)

Barlage, Ruth, 1998: Neuordnung des Berufes Florist/Floristin: eine qualitative Studie im Raum Baden-Württemberg zur Eruierung von Realisierungsbedingungen (GB, Gerber) - Fol. 650,273 -

Peschke, Meike, 1998: Aktivieren für den Umweltschutz: Aktionsforschung mit sechs Stuttgarter Kirchengemeinden im Projekt „Mitdenken & Handeln - Ökologie in die Kirche! (AA, Luley) - Fol. 650,274 -(veröffentlicht 1999 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Volk-Uhlmann, Christine, 1999: Zum Infostand von Öko-Käufern im Supermarkt – Was Öko-Käufer wissen und was sie zu wissen glauben -. (HHÖ, Luley) - Fol. 650,275 -.

Lechner, Markus, 1999: Erfolgspotentiale im Umweltschutz: Ein Projekt mit sechs Stuttgarter Kirchengemeinden (AA, Luley) - Fol. 650,276 -.

Schneider, Elisabeth, 2000: Hohenloher Dorfgasthäuser: Eine sozioökonomische Problemanalyse zu ihrem Erhalt und zu ihrer weiteren Entwicklung (AA, Gerber) – Fol. 650,277 -.

Petroschka, Anja, 2000: Wasserschutzgebietsberatung in Bayern. Empirische Untersuchung zum Modellprojekt Starnberg/ Weilheim. (AA, Thomas) – Fol. 650, 278 -

Pfeuffer, Markus, 2001: Brennpunkt Jagst – Eine empirische Analyse von Konfliktfeldern zwischen Naturschutz und Nutzung im mittleren Jagsttal (AA, Gerster) – Fol. 650,279 -.

Hügle, Hubert, 2001: Mensch und Pflanze – Intiutionen über Wechselwirkungen von menschlichem Bewusstsein und Problemen im Kulturpflanzenbau (AA, Hoffmann) – Fol. 650.280 -.(veröffentlicht 2001 im Margraf Verlag, Weikersheim)

Veröffentlichungen im Margraf Verlag, Weikersheim
Publications with Margraf Publishers, Weikersheim
– Monografien / Monographs

Hoffmann, Volker: Bildgestützte Kommunikation in Schwarz-Afrika. Grundlagen, Beispiele und Empfehlungen zu angepaßten Kommunikationsverfahren in ländlichen Entwicklungsprogrammen. (Tropical Agriculture No. 7); 1991; 335 pp.; 5 colour plates; 21 x 14,8 cm; paper; ISBN 3-8236-1200-X; EUR 30.20 DM 59,00

Hoffmann, Volker (Hrsg.): Beratung als Lebenshilfe. Humane Konzepte für eine ländliche Entwicklung. 1992; 310 pp.; 21 x 14,8 cm; paper; ISBN 3-8236-1208-5; EUR 23.00; DM 45,00

Albrecht, Hartmut (Hrsg.): Einsicht als Agens des Handelns. Beratung und angewandte Psychologie. (Festschrift zum 80. Geburtstag von Erna Hruschka);1994; 328 pp.; 21 x 14,8 cm,; paper; ISBN 3-8236-1233-6; EUR 24.50; DM 48,00

Hoffmann, Volker: Bildgestützte Kommunikation in Afrika. (2. erw. Auflage) Grundlagen, Beispiele und Empfehlungen zu angepassten Kommunikationsverfahren in Ländlichen Entwicklungsprogrammen südlich der Sahara. 2001; 352pp.; numerous ills.; coloured and b&w photos; paper; ISBN 3-8236-1343-X; EUR 35.80; DM 70,00

Hoffmann, Volker: Picture Supported Communication in Africa. Fundamentals, Examples and Recommendations for Appropriate Communication Processes in Rural Development Programmes in Sub-Saharan Africa. 2000; 352 pp.; 9 ills.; 8 colour ills.; numerours drawings; 21 x 15 cm; paper; ISBN 3-8236-1342-1; EUR 35.80; DM 70,00

Hoffmann, Volker: Communication sous-tendue par l'image en Afrique. Principes, examples et recommandations concernant les méthodes de communication adaptées dans le cadre des programmes de développement rural conduits en Afrique subsaharienne. 2001; 352p; 9 ills.; 8 colour ills.; numerours drawings; 21 x 15 cm; paper; ISBN 3-8236-1344-8; EUR 35.80; DM 70,00

– Reihe / Series „Kommunikation und Beratung“

Herausgegeben von Hermann Boland, Volker Hoffmann und Uwe Jens Nagel

Band 1, Jochen Currle
Landwirte und Bodenabtrag
Empirische Analyse der bäuerlichen Wahrnehmung von Bodenerosion und Erosionsschutzverfahren in drei Gemeinden des Kraichgaus
1994, 244 S., ISBN 3-8236-1239-5, DM 50,- / EUR 25.60
Explorative Studie zur bäuerlichen Wahrnehmung des Umweltproblems Bodenerosion, das mit zunehmender Intensivierung und Mechanisierung der Landwirtschaft immer mehr an Brisanz gewinnt.

Band 2, Petra Feil
Endogene Neuerungsverbreitung als Teil des sozio-kulturellen Wandels
Eine Analyse der kleinbäuerlichen Lebenswelt in zwei Dörfern im Südbenin
1994, 280 S., ISBN 3-8236-1240-9, DM 50,- / EUR 25.60
Eine kleinbäuerliche Lebenswelt wird analysiert, insbesondere die Wechselwirkungen zwischen kulturellen, sozialen, wirtschaftlichen und technischen Veränderungen.

Band 3, Ulrike Eigner
Messung der Lebenshaltung auf kommunaler Ebene
Konzeption und empirische Überprüfung eines Bewertungsinstruments im andinen Hochland Perus
1995, 250 S., ISBN 3-8236-1244-1, DM 50,- / EUR 25.60
Entwurf eines Bewertungsinstrumentes zur Messung des Lebensniveaus auf kommunaler Ebene anhand des Komponenten-Indikatoren-Ansatzes.
Band 4, Thomas Becker

Bauern - Schnecken - Enten
Die Reaktion der Bauern eines philippinischen Dorfes auf die Einführung der Schadschnecke Golden Apple Snail
1995, 93 S., ISBN 3-8236-1247-6, DM 30,- / EUR 15.30
Explorative Studie am Beispiel eines Dorfes in Zentralluzon, die die Situation der Bauern, deren Wissen und Erfahrungen und deren Lösungsansätze für das Problem beschreibt, daß sich die auf den Philippinen eingeführte Schnecke innerhalb von kürzester Zeit zu einem gravierenden Reisschädling entwickelt hatte.

Band 5, Klaus Hummler
Striga-Beratung
Entwicklung eines visuell unterstützten Beratungsprogrammes zur Kontrolle von *Striga hermonthica* in der Nordregion Ghanas
1996, 213S., 4 Farbseiten, ISBN 3-8236-1255-7, DM 50,- / EUR 25.60
Die partizipative Erarbeitung eines visuell unterstützten Beratungsprogrammes, das afrikanischen Bauern und Beratern Problemlösungen bei der Bekämpfung des parasitischen Unkrauts *Striga hermonthica* bietet.

Band 6, Eberhard Bauer
Beratung in der Entwicklungszusammenarbeit
Empirische Analyse erfolgversprechender Vorgehensweisen und wiederkehrender Probleme zur Begründung von Verbesserungsvorschlägen
1995, 246 S., ISBN 3-8236-1253-0, DM 50,- / EUR 25.60
Zunächst werden erfolgversprechende Vorgehensweisen in der Beratungsarbeit der deutschen Technischen Zusammenarbeit beschrieben; anschließend wird die Eignung partnerzentrierter Ansätze für die Praxis der Zusammenarbeit überprüft.

Band 7, Barbara Mehlig
Probleme der Beratung existenzgefährdeter Gartenbaubetriebe
Erfahrungen verschiedener Beratungsinstitutionen
1995, 88 S., ISBN 3-8236-1254-9, DM 30,- / EUR 15.30
Bei Unternehmenskrisen im Gartenbau haben Beratungskräfte verschiedener Institutionen unterschiedliche Ansätze im Vorgehen bei der Beratung. Eine Zusammenarbeit der Institutionen ist im Interesse der Betroffenenen.
Band 8, Klaus-Dirk Seibold

„Agrimanager“ in Frankreich
Untersuchungen zum Informationsverhalten von landwirtschaftlichen Unternehmern und zum landwirtschaftlichen Wissenssystem im Département Cher
1996, 288 S., ISBN 3-8236-1256-5, DM 50,- / EUR 25.60
Die Arbeit liefert wichtige neue Erkenntnisse für die weitere Forschung in den Bereichen Unternehmensführung und Wissenssystemforschung und kommt zu plausiblen und relevanten Schlußfolgerungen für die landwirtschaftliche Praxis.

Band 9, Wolfgang Bokelmann, Norbert Hirschauer, Uwe Jens Nagel, Martin Odening
Landwirtschaftliche Beratung im Land Brandenburg
Eine Evaluierung erster Erfahrungen
1996, 81 S., ISBN 3-8236-1258-1, DM 30,- / EUR 15.30
Ohne konkrete Vorbilder aus den alten Bundesländern wird in Brandenburg ein Beratungsansatz durch private Träger mit öffentlichen Zuschüssen praktiziert, eine Vorgehensweise, die sich, insgesamt gesehen, bewährt hat. Dieses Beratungssystem wurde 1994 von einem interdisziplinären Forschungsteam wissenschaftlich evaluiert.

Band 10, Petra Haug
Kommunikationssituation und Gesprächsbedarf von Bäuerinnen, die pflegebedürftige Angehörige versorgen
Eine explorative Studie bei vier Betroffenen im Großraum Stuttgart
1996, 118 S., ISBN 3-8236-1262-X, DM 30,- / EUR 15.30
Ein Kernproblem für Bäuerinnen, die pflegebedürftige Angehörige zuhause versorgen, ist, daß sie einmal frei darüber sprechen können. Authentische Gesprächsausschnitte werden scharfsichtig interpretiert. Aus der Problemanalyse läßt sich eine Fülle von Maßnahmen zur Verbesserung der Situation der Betroffenenen ableiten.

Band 11, Niko von der Lühe
Landwirtschaftliche Beratung oder Tauschhandel?
Zur Funktionsweise des T&V-Beratungssystems in den CARDER Atlantique und Borgou, Republik Benin
1997, 285 S., ISBN 3-8236-1264-6, DM 50,- / EUR 25.60
Die Funktionsweise von zwei nach dem Training & Visit-System organisierten landwirtschaftlichen Beratungsdiensten im Benin wird analysiert. Der Fokus der Analyse richtet sich auf die Interaktion zwischen Feldberatern und Bauern, denn hier wird nach Ansicht des Autors über Erfolg und Mißerfolg von Beratung entschieden. Daher wird auch klar, warum T&V als Beratungsansatz versagt.

Band 12, Horst Luley
Information, Beratung und fachliche Weiterbildung in Zusammenschlüssen ökologisch wirtschaftender Erzeuger
1996, 354 S., ISBN 3-8236-1261-1, DM 50,- / EUR 25.60
In der Untersuchung wird für die Zeit zwischen 1988 und 1995 umfassend dargestellt, wie die in der Arbeitsgemeinschaft Ökologischer Landbau (AGÖL) zusammengeschlossenen Anbauverbände und die Öko-Beratungsringe ihre Mitglieder informieren, beraten und fachlich weiterbilden.

Band 13, Bettina Dengler
Deutsch-italienische Ehepaare
Analyse ausgewählter Fälle zum Umgang mit kulturellen Unterschieden und zur Migrationssituation
1997, 125 S., ISBN 3-8236-1265-4, DM 30,- / EUR 15.30
Wie Betroffene mit dem Problem interkulturelle Kommunikation und Migration umgehen, wird am Beispiel von sechs deutsch-italienischen Ehepaaren aufgezeigt. Die daraus resultierenden Konflikte und deren Bewältigungsmuster werden in Form von Paarinterviews authentisch dargestellt und sowohl fachkundig als auch einfühlsam interpretiert.

Band 14, Ulrike Kallhardt
Anlageberatung in Banken
Ein Versuch zur Bewertung der Beratungsqualität anhand von Testberatungsgesprächen
1997, 121 S., ISBN 3-8236-1275-1, DM 30,- / EUR 15.30
Der Versuch, anhand von Testberatungsgesprächen, welche die Autorin selbst durchführte, die Qualität von Anlageberatung zu bewerten. Da große Mängel in der Beratungsqualität festgestellt wurden, werden Lösungsansätze beschrieben, die zu einer Verbesserung der Beratungsqualität führen könnten.

Band 15, Dorothee Dersch
Transformation und Autonomie im Leben tunesischer Bäuerinnen
Eine struktural-hermeneutische Analyse eines Beratungsprojekts
1997, 354 S., ISBN 3-8236-1277-8, DM 50,- / EUR 25.60
Am Beispiel eines Beratungsprojekts der GTZ in einem neugeschaffenen Bewässerungsgebiet in Nordtunesien wird der schwierige Weg von Bäuerinnen in die Moderne nachgezeichnet und Entscheidungsmuster und Handlungsorientierungen werden nach der Methode der strukturalen Hermeneutik fallrekonstruktiv analysiert.

Veröffentlichungen im Margraf Verlag
Publications with Margraf Publishers

Band 16, Thomas Aenis
Das Wissenssystem der Schafhaltung in Brandenburg
Eine Analyse von Kommunikationsbeziehungen der beteiligten Institutionen und Organisationen aus Produktion, Forschung und Beratung
1997, 105 S., ISBN 3-8236-1278-6, DM 30,- / EUR 15.30
In dieser Studie werden die Kommunikationsbeziehungen im Wissenssystem schafhaltender Betriebe in Brandenburg analysiert.

Band 17, Wilhelm Ehret
Reorientation of Extension
A case study of participatory action research with a Non-Government Organization in Northern Nigeria
1997, 275 S., ISBN 3-8236-1279-4, DM 50,- / EUR 25.60
A reorientation process of five years is documented which the author accompanied as a „participative action researcher" in Nigeria. First the methodology of extension was changed, followed by a reorientation of the entire organization including the integration of sectors such as agriculture, health, rural water supply and sanitation.

Band 18, Lorenza Schlotmann
Privatisierung von Beratungsdiensten
Drei Fallstudien zur landwirtschaftlichen Beratung in Ecuador
1997, 134 S., ISBN 3-8236-1280-8, DM 30,- / EUR 15.30
Der Privatisierungsprozeß landwirtschaftlicher Beratungsdienste des Südens wird anhand von drei Fallstudien aus Ecuador problematisiert. Dabei geht es insbesondere um die Frage, wie eine größtmögliche Orientierung an den unterschiedlichen Zielgruppen und deren maximale Beteiligung am Beratungsprozeß erreicht werden kann.

Band 19, Hong Yu
Chinas bäuerliches Wissenssystem im Wandel
Fallstudie in vier Dörfern der Hebei-Provinz
1997, 185 S., ISBN 3-8236-1284-0, DM 50,- / EUR 25.60
Erkenntnisse über die veränderten Verhaltensweisen und Handlungsmöglichkeiten der Zielgruppe werden auf die Betrachtung des „bäuerlichen Wissenssystems im Wandel" verengt. Die vier explorativen Fallstudien in vier unterschiedlichen Dörfern der Provinz Hebei in China zeigen, daß Entwicklungsinitiativen, sowohl im landwirtschaftlichen als auch im außerlandwirtschaftlichen Bereich ihren Anstoß und ihre Energie im wesentlichen von der Basis her, also durch die ländliche Bevölkerung selbst, erhalten.

Band 20, Ulrich Klischat
Beratung von Agrargenossenschaften in den neuen Bundesländern
Eine qualitative Studie über Beratungsbedürfnisse und Methoden aus der Sicht von Beratern und Beraterinnen
1998, 202 S., ISBN 3-8236-1285-9, DM 50,- / EUR 25.60
Der Schwerpunkt liegt in der Beschreibung von Beratungserfahrungen, wie sie Berater bei der Zusammenarbeit mit Menschen in Agrargenossenschaften gesammelt haben. Dazu wurden in den fünf Bundesländern Ostdeutschlands 35 Berater mittels qualitativer Interviews jeweils zur Zusammenarbeit mit einer konkreten Agrargenossenschaft befragt.

Band 21, Sabine Gündel
Participatory innovation development and diffusion
Adoption and adaptation of introduced legumes in the traditional slash-and-burn peasant farming system in Yucatan, Mexico
1998, 133 S., ISBN 3-8236-1292-1, DM 30,- / EUR 15.30
An innovative legume-based green manure system has been sucessfully introduced in several regions of Central America. However this innovation has only been adopted by very few rural Mayan communities in Yucatan although they are facing a severe socio-economical and ecological crisis.

Band 22, Michael Waithaka
Integration of a user perspective in research priority setting
The case of dairy technology in Meru, Kenya
1998, 153 S., ISBN 3-8236-1295-6, DM 50,- / EUR 25.60
In this book the author recollects the problem of priority setting for dairy research at programme level at the Kenya Agricultural Research Institute (KARI).

Band 23, Reto Ingold
Zur Wirksamkeit umweltbezogener Beratung
Drei Fallstudien aus der kantonalen landwirtschaftlichen Beratung in der Schweiz
1998, 217 S., ISBN 3-8236-1297-2, DM 50,- / EUR 25.60
Erstmals wird in der Schweiz die Rolle der kantonalen landwirtschaftlichen Beratungsdienste im Bereich der Umweltberatung wissenschaftlich beleuchtet. Am Beispiel von drei Fallstudien werden die Grundlagen für eine Qualitätssicherung in der umweltbezogenen Beratung erarbeitet.

Band 24, Mohan Dhamotharan
Tradition und Umbruch eines lokalen Wissenssytems
Fallstudie zur Struktur und sozialen Organisation lokalen Wissens am Beispiel des Niembaumes in Tamil Nadu, Indien
1999, 99 S., Tabellen und Grafiken, ISBN 3.8236-1299-9, DM 30,- / EUR 15.30
Die Entwicklungszusammenarbeit entdeckt zunehmend das lokale Wissen als Quelle für eine nachhaltige Entwicklung. Doch wird dabei Wissen vorwiegend als etwas wahrgenommen, das gesammelt und systematisiert wird. Die vorliegende Arbeit stellt anhand einer empirischen Fallstudie am Beispiel des Niembaums in Indien dar, daß eine solche Sichtweise wesentliche Aspekte des lokalen Wissenssystems übersieht, das aus dem dynamischen Wechselspiel von kognitiven Gebilden und einer eng damit vebundenen sozialen Organisation besteht.

Band 25, Alexander Gerber
Umweltgerechte Landbewirtschaftung in der landwirtschaftlichen Berufsbildung
Situationsanalyse und Perspektivenentwicklung am Beispiel Baden-Württembergs
1999, 386 S., ISBN 3-8236-1310-3, DM 50,- / EUR 25.60
Da die landwirtschaftliche Berufsbildung für die Umsetzung einer umweltgerechten Landbewirtschaftung eine zentrale Rolle spielt, wurde von der Agrar- und Bildungspolitik das umweltbezogene Bildungsangebot reformiert und erweitert. Das vorliegende Buch beschreibt Art, Umfang, Qualität und Erfolg dieser Maßnahmen.

Band 26, Nicola Supke
Planen, handeln, bewerten: Lernen durch Leittexte
Eine explorative Studie zu ihrem Einsatz in der landwirtschaftlichen Ausbildung in Baden-Württemberg und Niedersachsen
1999, 126 S., ISBN 3-8236-1311-1, DM 30,- / EUR 15.30
Die Ausbildung in der deutschen Landwirtschaft kann den heutigen Anforderungen an ein modernes Bildungssystem nur mit einer Veränderung der Methoden anstelle ständiger Ausweitung der Bildungsinhalte standhalten. Die Einführung der in den siebziger Jahren für die Automobilindustrie entwickelten Leittextmethode in die betriebliche landwirtschaftliche Ausbildung ist auf diesem Weg eine vielversprechende Neuerung geworden. Der vorliegende Beitrag untersucht fördernde und hemmende Faktoren für die Einführung und praktische Anwendung, sowie den Erwerb von Schlüsselqualifikationen und die Qualität der angewandten Leittexte.

Band 27, Patrick A. Fischer
Action Research in Extension Material and Message Developement:
The *Striga* Problem of Northern Ghana revisited
1999, 253 S., ISBN 3-8236-1312-X, DM 50,- / EUR 25.60
Documentation of an action research approach to the development of extension messages and material in regard to the *Striga* problem of Northern Ghana. The book provides methodological tools on how to tackle complex issues with a clientele mostly embedded in their oral culture. The result of the action research is approved by both extension workers and farmers.

Band 28, Eva Sodeik
Ungleiche Partner
Handlungsoptionen von lokalen Selbsthilfeorganisationen und Forstprojekten im Norden Bénins
1999, 316 S., ISBN 3-8236-1313-8, DM 50,- / EUR 25.60
Die Beteiligung der Bevölkerung an technischer Zusammenarbeit wird als Grundlage erfolgreicher Entwicklung betrachtet. Mit Hilfe des akteursorientierten Paradigmas der «sozialen Schnittstelle» werden zwei Fallstudien herangezogen, um zentrale Elemente der Zusammenarbeit zu bestimmen.

Band 29, Jürgen Hagmann
Learning Together for Change
Facilitating Innovation In Natural Resource Management Through Learning Process Approaches in Rural Livelihoods in Zimbabwe
1999, 330 S., ISBN 3-8236-1314-6, DM 50,- / EUR 25.60
Documentation of an intensive joint learning process in research and extension with small farmers for sustainable natural resource management in Zimbabwe from 1990-1995. Description of the action research programm in concept develop-

ment and of the operationalisations of the learning process approaches.

Band 30, Meike Peschke
Aktivieren für den Umweltschutz
Aktionsforschung mit sechs Stuttgarter Kirchengemeinden im Projekt „Mitdenken & Handeln – Ökologie in die Kirche"
1999, 184 S., ISBN 3-8236-1316-2, DM 50,- / EUR 25.60
Aus der Analyse des Projektes werden Empfehlungen für kirchliche Ökologie-Projekte und für die die Kommunikation und Arbeitsorganisation in Kirchengemeinden, -Bezirken und der Landeskirche abgeleitet.

Band 31, Maria Gerster-Bentaya
Biotop oder Psychotop?
Untersuchungen zum Konzept des Naturgartens und zu seiner Akzeptanz im Stadtbereich Stuttgart
1999, 266 S., ISBN 3-8236-1319-7, DM 50,- / EUR 25.60
Es wird beschrieben, welche Bedeutung Gärten im Laufe der Geschichte hatten, wie sich dieses Bild mit der veränderten Einstellung der Menschen zur Natur wandelte und wie mit zunehmenden Umweltproblemen das Konzept der naturnahen Gartenbewirtschaftung entstand und verbreitet wurde. Faktoren für das Gelingen wie das Scheitern von Verbreitungsprogrammen werden in der empirischen Analyse aufgezeigt.

Band 32, Andrea Gruber, Sabine Fersterer
Beratungsstrukturen für die biologische Landwirtschaft
Österreich im Vergleich mit ausgewählten europäischen Ländern
2000, 136 S., ISBN 3-8236-1321-9, DM 30,- / EUR 15.30
Für die Zeit zwischen 1997 und 98 wird die Beratungssituation im österreichischen Biolandbau dargestellt. Gute Lösungsansätze für Problembereiche in Österreich bieten die im Vergleich untersuchten Beratungsleistungen und -methoden und Organisationsmodelle des europäischen Auslandes.

Band 33, Marianne Kusemann
Sozioökonomische Beratung landwirtschaftlicher Familienbetriebe
Eine Untersuchung der Situation in Westfalen-Lippe und Brandenburg
2000, 98 S., ISBN 3-8236-1322-7, DM 30,- / EUR 15.30
Seit über 30 Jahren gibt es Bemühungen um sozio-ökonomische Beratung in Europa, um die Auswirkungen des Strukturwandels in der Landwirtschaft für die Betroffenen zu lindern. Am Beispiel sehr unterschiedlicher Lösungsansätze in den beiden Bundesländern werden Empfehlungen für die Verbesserung der sozio-ökonomischen Beratung insbesondere in Brandenburg abgeleitet.

Band 34, Stefan Vogel
Umweltbewußtsein und Landwirtschaft
Theoretische Überlegungen und empirische Befunde
2000, 142 S., ISBN 3-8236-1323-5, DM 30,- / EUR 15.30
Ein Modell von Umweltverhalten und -bewußtsein in der Landwirtschaft wird anhand von ca. 2000 Interviews von Bäuerinnen und Bauern aus dem Jahre 1991 geprüft. Die in den empirischen Ergebnissen erkennbaren Muster werden mit sozialwissenschaftlichen Erklärungsansätzen interpretiert.

Band 35, Mohamed Salem Saleh Almagdi
Sozialer Wandel und Agrarentwicklung im Delta Abyan im Südjemen
Eine empirisch-historische Analyse der bäuerlichen Lebenswelt
2000, 217 S., ISBN 3-8236-1324-3, DM 50,- / EUR 25.60
Beschreibt den sozialen Wandel und die Agrarentwicklung im Delta Abyan im Laufe der letzten fünfzig Jahre aus der Sicht der Bauern und Delta-Einwohner. Durch die empirisch-historische Analyse der bäuerlichen Lebenswelt wird die gegenwärtige Situation der Bauern im Delta Abyan deutlich, und lassen sich Ansätze der Entwicklungsförderung bestimmen.

Band 36, Barbara Adolph
People's Participation in Natural Resource Management
Experiences from watershed management projects in India
2000, 253 S., ISBN 3-8236-1331-6, DM 50,- / EUR 25.60
During two years of fieldwork, farmers' perception of project approach and project impact was analysed in a range of watershed management projects, using both qualitative and quantitative methods. In collaboration with both governmental and non-governmental agencies, strategies associated with project success were identified and recommendations for implementing these strategies were elaborated.

Band 37, Katrin Haußer
Energieberatung durch deutsche Energieversorgungsunternehmen
Ein Überblick und eine Fallstudie zur Neckarwerke Stuttgart A.G. (NWS)
2000, 108 S., ISBN 3-8236-1333-2, DM 30,- / EUR 15.30
Energieberatung in Deutschland wird charakterisiert, und in einer Fallstudie wird die Qualität der Energieberatung der Neckarwerke exemplarisch durch Klienten beurteilt.

Band 38, Volker Hoffmann, Bettina Moritz (Hrsg.)
Marktplatz Internet
Empirische Studien zu seinen Potentialen und Problemen
2000, 187 S., ISBN 3-8236-1334-0, DM 50,- / EUR 25.60
Nach einer problemorientierten Einführung werden drei Fallstudien beschrieben: Gestaltung von Internetseiten, Einkaufen am Beispiel von Büchern, Reisen und Medikamenten und Großhandel mit Zierpflanzen.

Band 39, Gitta Röth
Lokales Wissen im Beratungskontext
Vernetzung von lokalem bäuerlichem Wissen mit dem landwirtschaftlichen Beratungsangebot in der Dominikanischen Republik
2001, 255 S., ISBN 3-8236-1335-9, DM 50,- / EUR 25.60
Verschiedene Aspekte des bäuerlichen Wissens zum traditionellen Pflanzenschutz- und Bodenfruchtbarkeitsmanagement werden auf ihre Einbettung in die landwirtschaftliche Beratungsarbeit von NGOs und von staatlichen Institutionen in der Dominikanischen Republik hin untersucht.

Band 40, Andreas Kress
Die Rahmenbedingungen für partizipative Beratungsprozesse
Eine Analyse des Einflusses externer Faktoren auf die nachhaltige Wirkung forstlicher Programme in Bolivien
2001, 227 S., ISBN 3-8236-1345-6, DM 50,- / EUR 25.60
Diese Arbeit beruht auf Untersuchungen im Arbeitsbereich von forstlichen Beratungsprogrammen in Bolivien. Als Ansatzpunkte zur Erfassung der Veränderungsprozesse dienen dabei die Betrachtung des traditionellen kleinbäuerlichen Partizipationsverhaltens und der historischen Entwicklung der forstlichen Beratung in Bolivien.

Band 41, Patricia Fry
Bäuerliche und naturwissenschaftliche Wahrnehmung von Bodenfruchtbarkeit im Vergleich
Kommunikationshilfen für den Vollzug im Bodenschutz
2001, 180 S., ISBN 3-8236-1346-4, DM 50,- / EUR 25.60
Die qualitative Untersuchung zeigt wesentliche Unterschiede auf: Bauern denken an die Wirkung, an den Ertrag und sehen Bodenfruchtbarkeit als nachhaltige Ertragsfähigkeit. Wissenschaftler suchen Ursachen und betrachten Bodenfruchtbarkeit analytisch als Faktorengefüge. Konsequenzen für den amtlichen Bodenschutz werden abgeleitet.

Band 42, Kai Stahr
Dörfliche Kommunikationsnetzwerke
2001, 187 S., ISBN 3-8236-1348-0, DM 50.- / EUR 25.60
Im Mittelpunkt des Buches steht eine empirische Untersuchung über die Struktur von sozialen Netzwerken in acht Dörfern und deren Abhängigkeit von der lokalen Infrastruktur. Zusätzlich werden eine Reihe Erklärungen über die Wechselwirkungen zwischen der Struktur der Kommunikation in Dörfern, der Infrastruktur und der Ausbildung von Vertrauen durch Kommunikation gegeben.

Band 43, Stefan Rist
Wenn wir guten Herzens sind, gibt's auch Produktion
Entwicklungsverständnis und Lebensgeschichten bolivianischer Aymarabauern: Wege bei der Erneuerung traditioneller Lebens- und Produktionsformen und deren Bedeutung für eine Nachhaltige Entwicklung
2001, 335 S., ISBN 3-8236-1338-3, DM 50,- / EUR 25.60
Die qualitativ-strukturelle Auswertung von fünf autobiographischen narrativen Interviews mit Aymarabauern aus Bolivien ergab, dass Pachamama ("Weltenmutter") ein zentrales Deutungsmuster ist. Es steht im Zentrum eines seelisch-geistigen Bewusstwerdungsprozesses (Individuation) der sowohl eine persönlich-individuelle, als auch gemeinschaftlich-gesellschaftliche Dimension aufweist.

Band 44, Lorenz Bachmann
Review of the Agricultural Knowledge System in Fiji
Opportunities and Limitations of Participatory Methods and Platforms to Promote Innovation Developement
2001, 209 p., ISBN 3-8236-1350-2, DM 50.- / EUR 25.60
The author describes the articulated agricultural knowledge system of the Small Island country Fiji with all its major actors. Local farmers, the agricultural research and extension departments of the Ministry of Agriculture are in the centre of analysis. The study examines the potentials of participatory methods and platforms to improve the process of agricultural innovation development.

Veröffentlichungen im Margraf Verlag
Publications with Margraf Publishers

Band 45, Andrea Knierim
Konflikte erkennen und bearbeiten
Aktionsorientierte Forschung zwischen Landwirtschaft und Naturschutz in Brandenburg
2001, 170 S., ISBN 3-8236-1352-9, DM 50.- / EUR 25.60
Naturschutz und Landwirtschaft beanspruchen oft die gleichen Ressourcen mit unterschiedlichen Zielvorstellungen. So kommt es zu Konflikten über den Schutz oder die Nutzung von Acker- und Grünlandflächen. Am Beispiel eines Großschutzgebietes im Nordwesten Brandenburgs wird in der vorliegenden Arbeit untersucht, wie mit Methoden der kooperativen Konfliktbearbeitung Vertreter des Naturschutzes und Landnutzer bei der Entwicklung einvernehmlicher Lösungen unterstützt werden können.

Band 46, Hubert Hügle
Mensch und Pflanze
Intuitionen über Wechselwirkungen von menschlichem Bewusstsein und Problemen im Kulturpflanzenbau
2001, 80 S., ISBN 3-8236-1353-7, DM 30.- / EUR 15.40
Wichtige Beiträge zum Thema Kommunikation zwischen Mensch und Pflanze, zu Intuition und zur Erschließung des Unbewussten werden zusammengefasst, und aus dieser Perspektive wird eine Selbsterfahrung des Autors geschildert und interpretiert. Eine Pflanzenenergie wahrzunehmen, intuitiv ein Rezept für die Herstellung einer Pflanzenessenz zu finden, sind Fähigkeiten, die man im herkömmlichen Sinn nicht erlernen kann. Als Funktionen des Unbewussten sind diese schon im Menschen angelegt und müssen nur wieder erschlossen werden. Mit diesem Buch wird beschrieben, wie der Autor versucht, in diese Bereiche vorzudringen und erste Erfahrungen im praktischen Kulturpflanzenanbau zu machen.